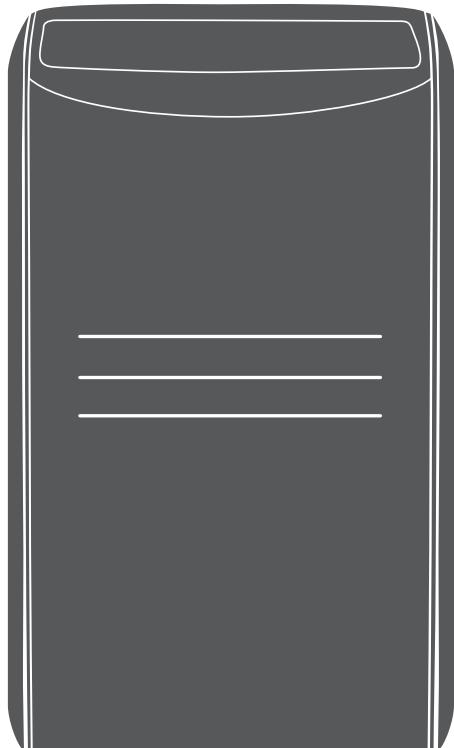




AIR CONDITIONING SYSTEMS

PORTABLE AIR CONDITIONER

- USER'S MANUAL
- ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ
- MANUAL UTILIZATORULUI
- BEDIENUNGSANLEITUNG
- MODE D'EMPLOI
- MANUALE DELL' UTENTE
- MANUAL DE USUARIO



MODELS:
COOL
FCOOL-8BS

ENGLISH | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | ROMANA | DEUTSCH |
FRANÇAIS | ITALIANO | ESPAÑOL



Content

Operation Notices

Working environment.....	
Safety and warning instructions	2
Identification of Parts	3

Operation Guide

Operational introduction of the Control Panel	4
Remote controller Functions.....	6
Getting to know your display screen.....	6
Getting to know your Remote	7
Combinable Functions.....	9
Operation guide	9
Replacement of batteries in remote controller	10

Maintenance

Maintenance and Cleaning.....	11
-------------------------------	----

Malfunction

Malfunction analysis	13
----------------------------	----

Installation Notice

Installation Precaution	16
Preparation before installation	17

Installation

Installing the exhaust pipe	18
Installation and disassembly of the exhaust pipe	19
Operation test.....	22

Attached sheet

Drainage way.....	22
Electric schematic diagram.....	23



Disposal of equipment no longer used:

Please follow the instructions below, when using this dehumidifier in European countries.

- This appliance requires special treatment for disposal. In the European Union, electronic equipment must not be treated as domestic waste, but must be disposed of professionally in accordance with Directive 2002/96/EC of the European Parliament and Council of 27th January 2003 concerning old electrical and electronic equipment.

The disposal of this unit should follow all legal requirements and should not be disposed as unsorted municipal waste.

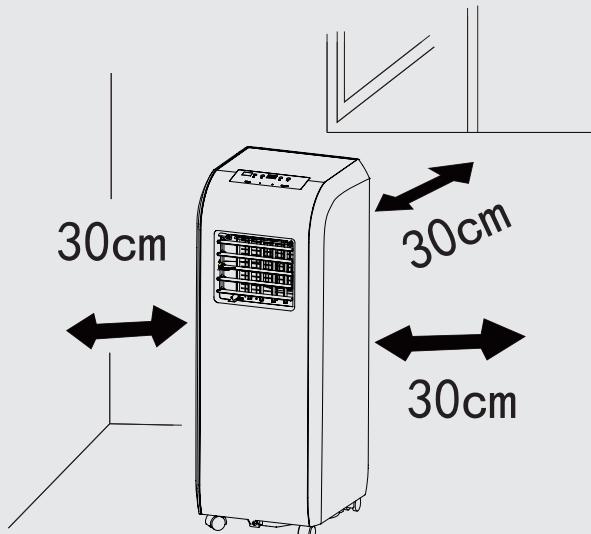
The hazardous substances can leak into the ground water supply thus entering the food chain, endangering your health and the environment.

- There are several alternative solutions for disposal:

- A) Your local municipality has established free collection systems for electronic waste.
- B) Your local retailer upon purchase of a new product.
- C) The manufacturer may accept the old appliance for disposal.
- D) Old appliances sometimes contain valuable resources for scrap metal dealers.

Working environment

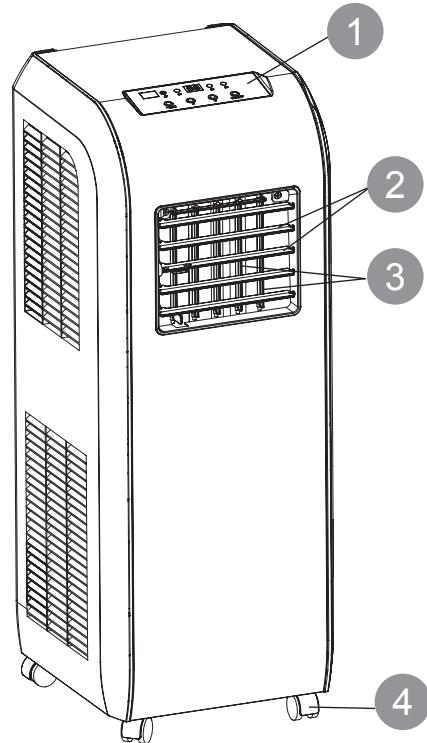
- The operating temperature range is 16°C- 35°C.
- This appliance is intended for indoor use only.
- This appliance is designed for domestic use, not for commercial purposes.
- This air conditioner is intended for family use, not for commercial purposes.
- Required space around the air conditioner should be at least 12" (30cm).
- Do not operate the air conditioner in a humid environment.
- During the operation of this appliance, it is suggested to have all windows and doors shut, for maximum efficiency.
- Air inlet and outlet should be kept clean and clear of any obstacles.
- It is suggested that this appliance be positioned on a smooth and flat ground, for limited noise and vibration.
- This appliance is equipped with rolling castors thus ensuring easy mobility. For optimal mobility a smooth and flat ground is necessary.
- Tilting or turning over the A/C unit should be avoided at all times. In the case of any abnormality, power off intermediately, disconnect from power source and contact dealer.
- Avoid using the a/c unit under direct sunlight.



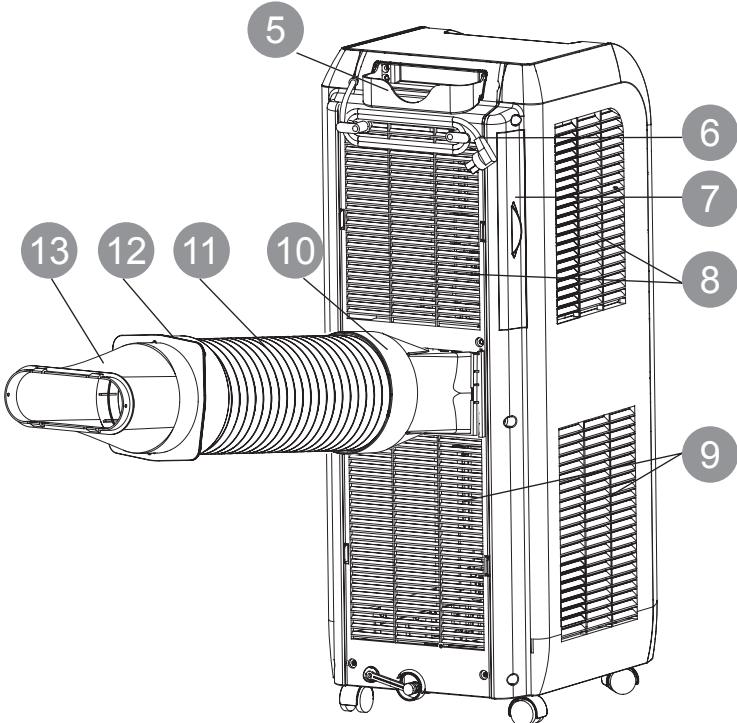
Safety and warning instructions

- This appliance can be used by children aged from 8 years and ^ above and persons with reduced physical,sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Prior to operating the a/c unit check that the power source is compliant with the specifications of the unit shown
- Prior to cleaning or maintaining the air conditioner, please make sure the unit is initially turned off and disconnected from the mains.
- Please ensure that the power cord is not damaged/ soiled by heavy or hard objects
- Do not pull or drag the power cord or use any force for unplugging. The a/c should not be forcefully moved for unplugging purposes, gently unplug the power cord by hand.
- Be extra cautious while accessing the power cord, and never attempt with wet hands.
- This unit must be grounded properly. Be certain the grounding is reliable.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- In the case of any abnormal behavior (e.g.. a burning smell), disconnect power intermediately and contact your local dealer.
- This appliance should not be left unattended. It should be powered off and unplugged from the mains.
- Do not splash or pour any water on this appliance, as this may cause a short circuit and may damage your air conditioner.
- If you are operating this unit with a drainage hose, the area temperature should not be lower than 0c as this may cause water leakage.
- Heating devices of any sort, should not be operating near the air conditioner.
- Keep the a/c unit away from fire, explosive materials and flammable objects.
- Keep children from playing or climbing on the air conditioner.
- Do note place any dripping materials above the air conditioner.
- Do not repair or disassemble the air conditioner by yourself.
- Objects or materials of any sort, should not be inserted in this device.

Identification of Parts



- 1 Controller panel
- 2 Guide louver
- 3 Swing louver
- 4 Wheel
- 5 Remote Control holder
- 6 Power cord
- 7 Filters
- 8 Upper air inlet grille
- 9 Lower air inlet grille
- 10 Joint A
- 11 Exhaust pipe
- 12 Joint B
- 13 Joint C



Remote controller

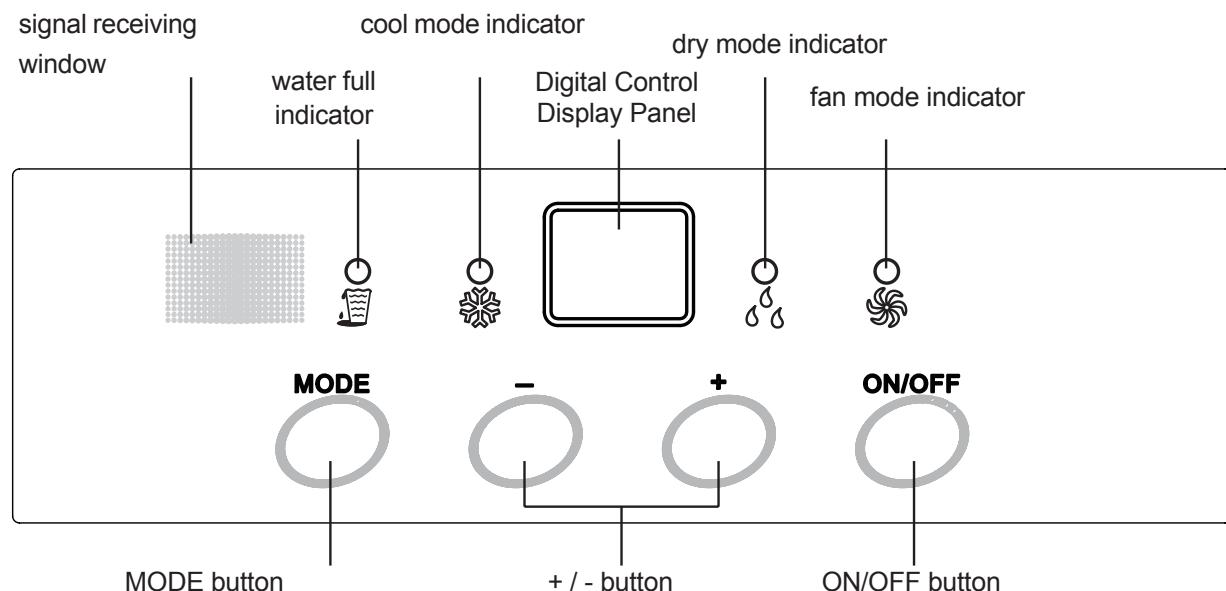


Note:

Exhaust pipe and other installation accessories should not be discarded.

The operation of the control Panel

Understanding the Control Panel functions



Operation of the control panel

Note:

- Upon initial use, this unit performs a beeping sound, the control panel is now accessible
- When this unit is operating, by pressing any button on the control panel you will hear a beeping sound and at the same time the corresponding indicator light will be lit.
- When this unit is turned OFF, the control display is inactive.
- When this unit is ON the control panel display will indicate the set temperature under cooling mode, no other modes will be displayed.

1 ON/OFF button

- By Pressing the On/Off button you can turn on or off the A/C unit

2 + / - button

- Under COOL mode, press + or - buttons to increase or decrease the set temperature by 1°C(°F). The temperature range is from 16°C(61°F) ~ 30°C(86°F). This button is unresponsive under AUTO, DRY or FAN mode.

Operational introduction of the Control Panel

3 MODE button

By pressing the MODE button repeatably the functions COOL-DRY-FAN appear:

COOL → DRY → FAN

COOL: Under COOL mode, the cooling indicator is lit. The set temperature is displayed on the digital panel. The temperature range is 16°C ~ 30°C.

DRY: Under DRY mode, the drying indicator is lit, and it will not be displayed on the digital control panel.

FAN: Under FAN mode, the air conditioner's fan is in operation only. The fan indicator will be lit.

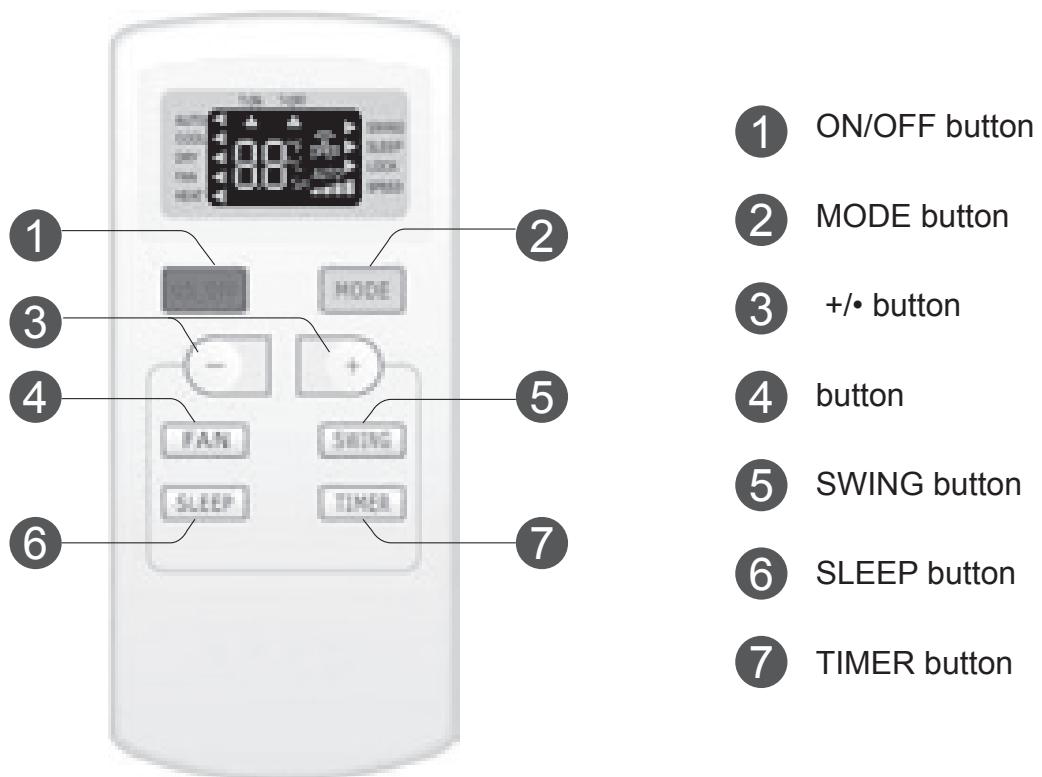
4 Water full indicator

When the WATER TANK FULL indicator is blinking, the water tank is full and should be drained.

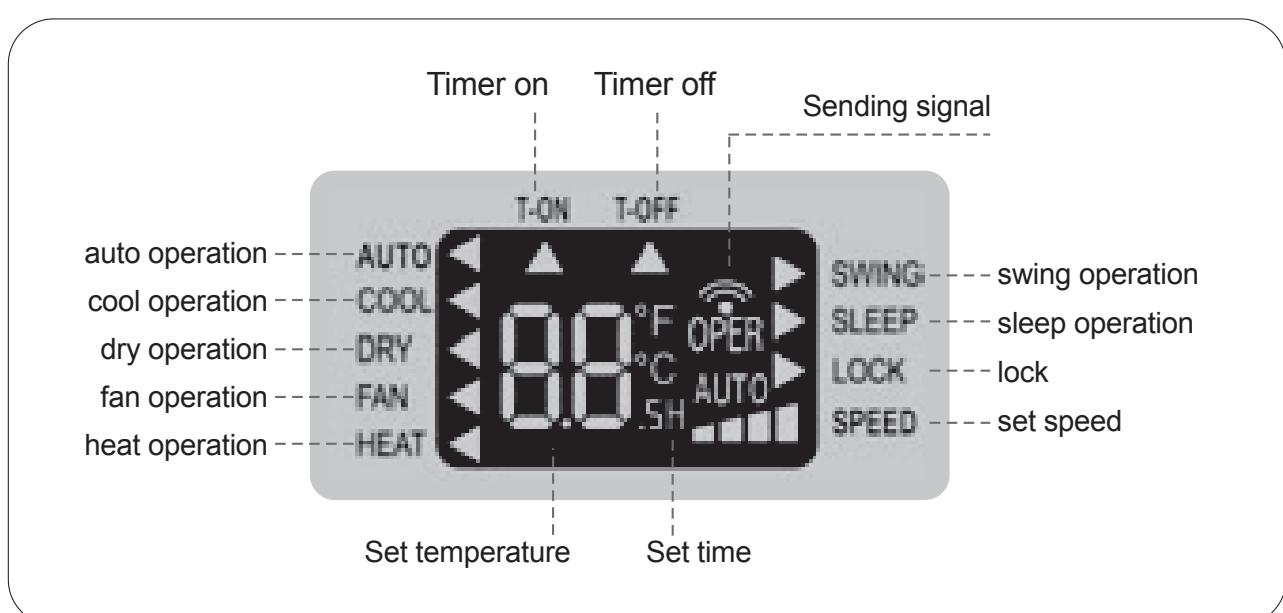
Note:

When the water in the chassis is full, the unit will stop its operation alerting with 8 short consecutive beeps, the WATER FULL indicator will blink and the digital panel will display "H8".

Remote Controller Functions



Getting to know your display screen



Getting to know your Remote

Note:

- When the air conditioner is powered and in stand-by, it can also be operated by the remote control.
- When unit is ON, by pressing each time any button of the remote, the signal icon "✉" will blink once , followed by a beeping sound.
- When the unit is OFF the set temperature will be displayed on the remote controller, while when the unit is turned ON, the icon of the applied function will be displayed.

1 ON/OFF button

- Press this button to turn unit on/off.

2 MODE button

- By pressing the MODE button the functions can be selected as follows and the corresponding icon "◀" will be lit up as each function is accessed:



- When AUTO MODE is selected, the air conditioner will operate according to the ambient temperature.
- When selecting COOL mode, the air conditioner will operate under cool mode. By pressing the + or - buttons, you may adjust the set temperature. By pressing the FAN button you may select the fan speed of your air conditioner.
- When DRY mode is selected, the air conditioner will operate at a low fan speed. Under DRY mode the fan speed can not be adjusted.
- When selecting fan mode, air conditioner will operate in fan mode only. Then press FAN button to adjust fan speed.
- When selecting HEAT mode, the air conditioner will operate under heat mode. By pressing the + or - buttons you may adjust the set temperature. Press FAN button to adjust the fan speed. (COOLING ONLY models can not receive this signal from the remote. If the HEAT mode is set by the remote controller, press the ON/OFF button to discard.)

3 + / - button

- By pressing + or - buttons once, the set temperature will be increased by 1°F(°C). By pressing the + or - button for 2s, the set temperature will change rapidly. Once the desired set temperature is reached release button.
- When setting Timer On or Timer Off, press + or - button to adjust the time.(See TIMER Button for setting details)

Introduction for buttons on remote controller

4 FAN button

By pressing the FAN button the fan speed is selected in a circular motion as follows: AUTO, SPEED 1 (1), SPEED 2 (2), SPEED 3 (3).



1 SPEED 1 (equals to low fan speed) 2 SPEED 2 (equals to medium fan speed)
3 SPEED 3 (equals to high fan speed)

Note:

- Under AUTO speed, the air conditioner will select the proper fan speed automatically according to the room's temperature.
- Fan speed can not be set under DRY mode.

5 SWING button (not applicable for this model)

By pressing the SWING button the air outlet directional louver is activated.

Note this may not apply on all units.

6 SLEEP button

Under COOL only you may press this button as to activate the SLEEP function. This function is not applicable under HEAT, DRY, FAN and AUTO mode.

The SLEEP function initially and after one hour of operation the temperature raises by one degree. After the operation of an additional two hours (a total of three hours) the temperature raises by another 2 degrees. This function is not applicable in FAN or DRY mode. The raise in temperature is not indicated on the digital control display. This function is activated and deactivated by the user, it does not occur automatically.

7 TIMER button

- When the unit is ON, press the TIMER button to set TIMER OFF. T-OFF and H icon will appear flashing. Within 5 sec press the + or - button once to adjust the Timer OFF. By pressing the + or - buttons this will increase and decrease the values by 0,5h. By continuously pressing the + or - buttons for 2s, the time will change rapidly. Release the button after your required set time is reached, followed by pressing the TIMER button to confirm. T-OFF and H icons will stop flashing.
- When the Unit is OFF, press the TIMER button to set the Timer ON. t-on AND h ICON will be flashing. Within 5 sec, press + or - buttons to adjust the time for Timer ON. By pressing the + or - button this will increase or decrease the values by 0.5h. By continuously pressing the + or - buttons for 2s, the time will change rapidly. Release the button after your required set time is reached, followed by pressing the TIMER button to confirm. T-ON and H icons will stop flashing.
- Cancel Timer ON/OFF. If the TIMER function is set, press the TIMER button once to review the remaining time frame. Within 5 sec, press TIMER button once again in order to cancel this function.

Introduction for buttons on remote controller

Note:

- Range of time setting is: 0.5~24h
- The interval between two motions can't exceed 5s, otherwise the remote controller will exit setting status.

Combinable Functions

Child lock function

When pressing the + and - buttons simultaneously the child lock function is activated-deactivated. When the child lock function is activated, the LOCK indicator on the remote controller is lit. The remote controller is then not responsive.

Temperature display switchover function

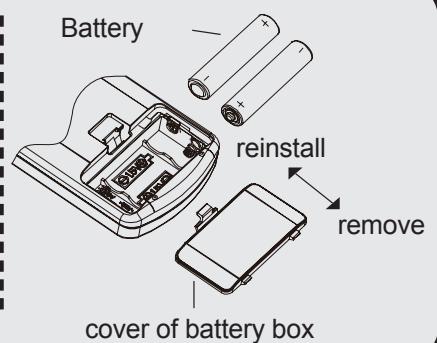
When in OFF status, by pressing the - and the MODE button simultaneously you may switch between °C and °F.

Operation guide

1. Once powered, press ON/OFF button on remote controller to activate the air conditioner.
2. Press "MODE" button to select your required mode: AUTO, COOL, DRY, FAN
3. Press "+" or "-" button to set your required temperature. (Temperature can't be adjusted under auto mode).
4. Press "FAN" button to set your required fan speed: auto, low, medium and high speed.

Replacement of batteries in remote controller

1. Apply some force on the rear of the remote controller where marked with "↑", and gently push out the battery cover according to the arrows direction.
2. Replace two No.7 (AAA 1.5V) dry batteries and make sure the positions of + and- polar are correct.
3. Re-position the battery cover.



Note:

- During operation, the remote controller should point towards the unit as the remote controller signal receiver is located on the digital display panel.
- The maximum distance between the remote controller and the unit is at 8meters, clear of any obstacles.
- There are many factors that may affect the signal such as fluorescent lamps or wireless telephones. It is advised that the remote controller be near the unit during operation.
- When necessary replace with new batteries of the same type.
- When inactive for a prolonged period of time, the batteries should be removed.
- If the display of the remote controller becomes blurry or there is no display, replace batteries.

Maintenance and Cleaning



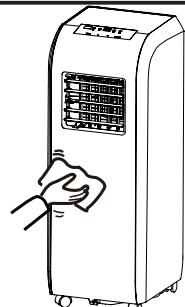
Warning:

- Before cleaning the air conditioner, turn off the unit and disconnect power, thus avoiding the possibility of electric shock.
- It is strongly advised not to apply any water to this unit as this may cause an electric shock.
- Do not use volatile liquid (such as thinner or gas) to clean the air conditioner. Otherwise, it may damage the appearance of air conditioner.

Clean outer case and grille

Clean outer case:

If dust is accumulated on the surface of the main body, clean with the use of a soft towel. In the case of excessive dirt, use a neutral abluent to wipe.



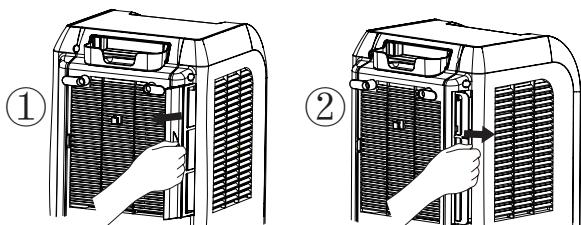
Clean grille:

Use cleaner or soft brush to clean it.

Clean filter

1

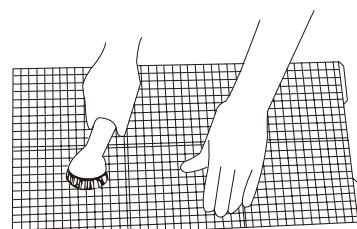
Remove the filter



2

Clean filter

In order to clean the internal filter please use lukewarm water. In the even the filter is very dirty (such as grease), use warm water 40c /104F with neutral cleaning detergent. Let filter in a shaded area to dry/in the air.



3

Install filter

After the filer is cleaned and dried, reinstall it well.

Note:

- It is recommended that the filter is cleaned at least once every month. If the surrounding environment has increased level of dust/dirt it is advisable to have it cleaned more often.
- Do not use assisted methods to dry the air filter such as fire, or a hair drier as this make cause damage to the filter element.

Maintenance and Cleaning

Cleaning the Exhaust Pipe

Remove the exhaust pipe from the main unit clean and dry, before re-installing. (For step by step installation and removal refer to " Installation and disassembly of exhaust pipe").

Check Before Use

1. Check for any obstructions on the air inlets and outlets.
2. Check the condition of the power cord and power socket.
3. Check whether filter is clean.
4. Check the batteries of the remote controller.
5. Check if the joints, the window brackets and the exhaust pipe are firmly attached.
6. Check for any damage to the exhaust pipe.

Check After Use

1. Disconnect power supply.
2. Clean filter and main body.
3. Remove any accumulated dust from the unit.
4. Drain any accumulated water (refer to section " Drainage Way").
5. Check if window bracket is damaged. If damaged, contact dealer.

Long time storage

If this unit is inactive for a prolonged period of time, the following steps are suggested:

- Be certain there is no accumulated water, and the exhaust pipe is disassembled.
- Pull out the plug and position the cord properly.
- Clean unit and cover, preventing dust accumulation.

Packaging and Materials

- All materials used for the packing of this unit is made out of recycled materials. Dispose at a nearby designated recycling facility.
- In the event the unit is faulty or damaged in any way, and need to be disposed, ensure that it is disposed at a recycling facility that will accept electrical appliances and refrigerant materials.

Malfunction analysis

Please check the bellow troubleshooting. If your fault continues or is not listed, please contact local dealer or a qualified professionals.

FAULT ISSUE	Troubleshooting	Solution
Air conditioner can't operate	Power failure?	Wait for power recovery.
	Is plug loose?	Reinsert the plug.
	Is the air switch tripped or the unit fuse is burnt?	Ask professional help, in order to replace the air switch or the fuse.
	Is there a malfunction of the circuit?	Ask for professional help to replace circuit.
	Has the unit rapidly turned on and off?	Wait for 3min, and then turn on the unit again.
Poor cooling (heating)	Is the power too low?	Wait after voltage is resumed
	Is the air filter too dirty?	Clean the air filter.
	Does the air produced and the temperature in general feel inadequate?	Adjust the temperature.
	Are the doors and windows shut?	Shut doors and windows.
A/C unit does not accept signal form the remote control unit or does not respond to remote control commands.	Is there any interference (such as static pressure or unstable voltage?)	Power OFF and remove the plug, wait around 3 minutes before re-plugging and then power ON again.
	The remote control is not within operating range	The receiving range of remote controller is 8m. Do not exceed this range.
	The remote control is blocked, by obstacles and does not communicate	Remove the obstacles.
	Is sensitivity of remote controller low?	Check the batteries of remote controller. If the power is low, please replace the batteries.
	There is a Fluorescence lamp situated in the room with the a/c unit.	<ul style="list-style-type: none"> ● Move the remote controller close to air conditioner ● Turn off the fluorescence lamp and try it again.

Malfunction analysis

FAULT ISSUE	Troubleshooting	Solution
Air does not flow out of the a/c unit	Check if the Air outlet or air inlet is blocked	Remove any obstacles.
	The evaporator looks like the a/c unit is defrosting (This can be identified by looking the internal filter)	This is normal operation of the a/c unit. It will automatically enter the defrosting mode and will resume once finished.
Set temperature can't be adjusted.	The unit operates in auto mode	Temperature can't be adjusted under auto mode.
	Is the required temperature excessive of the set temperature?	The temperature range is: 16°C - 30°C
There's off flavour	The unit produces an odor such as tobacco or furniture.	<ul style="list-style-type: none"> • Remove the odor source and clean the filter. • Clean the filter.
There's abnormal sound during operation	Is there interference from thunder radio etc.?	Power unit OFF, disconnect, then reconnect and power on again.
A water flowing sound is heard	The unit has been turned off and on instantly	The flowing sound of refrigerant within the unit is considered normal.
Abnormal sounds from the internal piping.	The unit has been turned off and on instantly.	The exchange from heat to cooling of the internal mechanism may cause some additional sounds.

Malfunction analysis

Malfunction code

E5	Overcurrent protection.	Disconnect power, wait for ten minutes prior to re-connecting. If "E5" persists, contact for professional help to maintain the unit.
H8	Chassis is full of water.	1. Drain the water from the chassis. 2.If H8 persists, contact for professional help, as to maintain the unit.
F1	Malfunction of ambient temperature sensor.	Contact After-Sales service agent in order to restore.
F2	Malfunction of evaporator temperature sensor.	Contact After-Sales service agent in order to restore.
FO	1.Refrigerant is leaking 2.System is blocked	Re-power the unit after initially powering OFF and unplug for 30 minutes. 2.If there's still malfunction, please contact after-sales service.
H3	Overload protection for compressor	1.Notice if the unit is under a high-temperature and a high-humidity environment. If the area's temperature is too high, power off the unit and regain operation once the temperature has dropped to 35°C or bellow. 2.Notice if the evaporator and the condenser are blocked by obstacles, if this is the case power off the unit, remove the obstacles and then power back on. 3.If the problem persists, contact our After Sales Service Center.
E8	Overload malfunction	
F4	Outdoor tube temperature sensor is open/short-circuited.	Contact After-Sales service agent in order to restore.

Warning

- In the unlike event the following are observed, please turn of the a/c unit and disconnect the power form the mains immediately, also contact the authorised dealer
 - Power cord is overheating or damaged.
 - Abnormal sound during operation.
 - Off-flavor.
 - Water leakage
- Do not attempt to repair the air conditioner, without professional assistance.
- The use of the unit under abnormal operation, may cause damage to the air conditioner, electric shock, fire or other hazards.

Installation Precaution



Warning

- Observe all governing codes and ordinances.
- Do not use damaged or non-standard power cord.
- Be cautious during the installation and maintenance. Incorrect operation should be avoided to prevent electric shock, possible casualties and other accidents.

Selection of Installation Location

Basic requirement

Installing this unit according to the following is not suggested.

1. Near areas with strong heat sources, vapors, flammable or explosive gases.
2. Near an area with high-frequency devices (for example welding machines, medical equipment etc.).
3. Near an area with oil fumes.
4. Near an area with sulfured gas.
5. Other areas of similar situations.

Requirement of air conditioner

1. The air inlet should be distant and free from any obstacles, as this may affect the efficiency of the device as well as prevent the overheating of the compressor and its elements.
2. It is advised to select an area where the noise and the outflow air emitted from the exhaust pipe, will not affect others.
3. It is advised, this unit operates away from any fluorescent lamps.
4. This appliance is not intended to be installed in a laundry room.

Electrical Connection Requirements

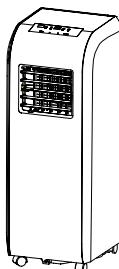
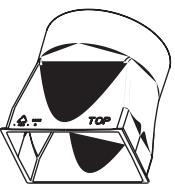
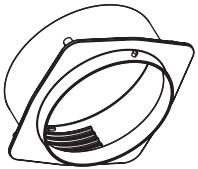
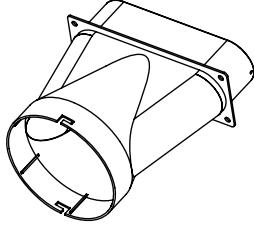
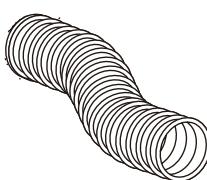
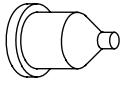
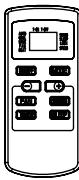
Safety precaution

1. The electrical safety regulations should be taken under consideration when installing this unit.
2. According to the local safety regulations, use qualified power supply circuit.
3. For appliances with a type Y attachment, there should be clear instructions regarding. If the supply cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified personnel in order to avoid any hazards.
4. The power, neutral and grounding cables of the socket must be properly connected.
5. Be certain prior to any electrical handling, that the main power supply is switched OFF.
6. Do not power ON the device prior to completing the installation.
7. This device is rated as an energy class A electric appliance. Electric shock may be caused if not properly grounded. It is advised to seek help from a professional if needed.
8. The yellow-green wire or plain green wire is the grounding wire. This wire can not be used for any other purposes other than grounding.
9. The grounding resistance should comply with national electric safety regulations.
10. The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.

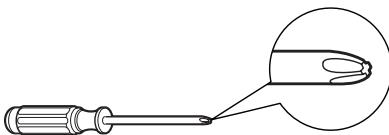
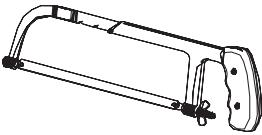
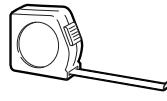
Preparation before installation

Note: check if the accessories are available before installation.

Accessory list

	 joint A	 joint B	 joint C	
 Exhaust pipe	 screw(1)	 pipe clip	 rubber plug	
 drainage pipe	 remote controller	 battery (2) (AAA 1.5 V)	 user's manual	

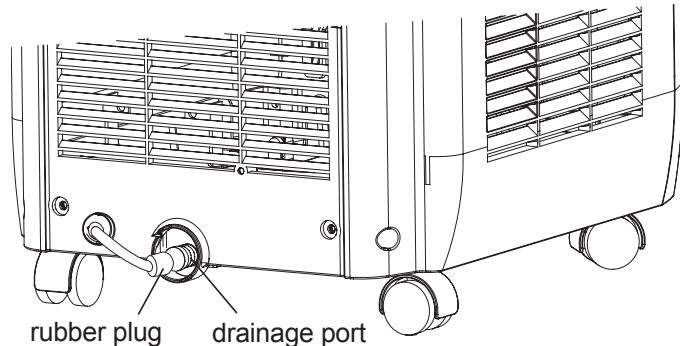
Tools needed for installation

 phillips head screwdriver	 slot head screwdriver	 saw
 measuring tape	 scissors	 pencil

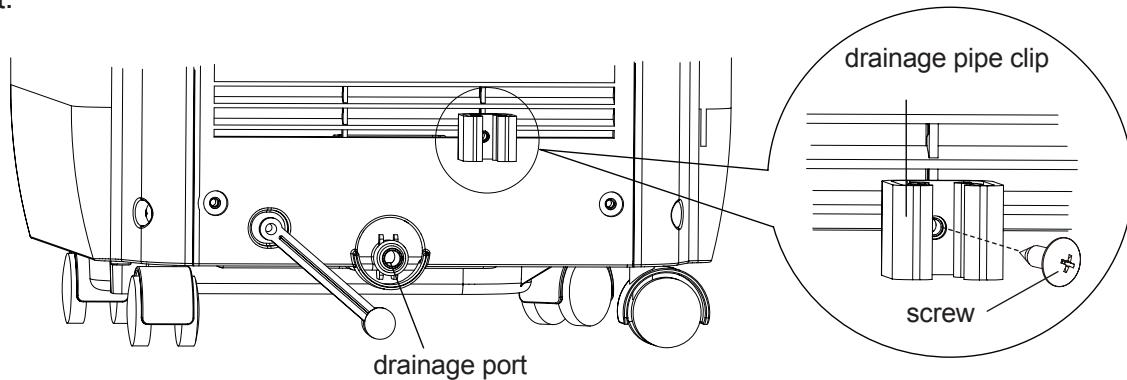
Install drainage pipe

Note: Install drainage pipe prior to use, or poor drainage may possibly affect the normal operation of the unit.

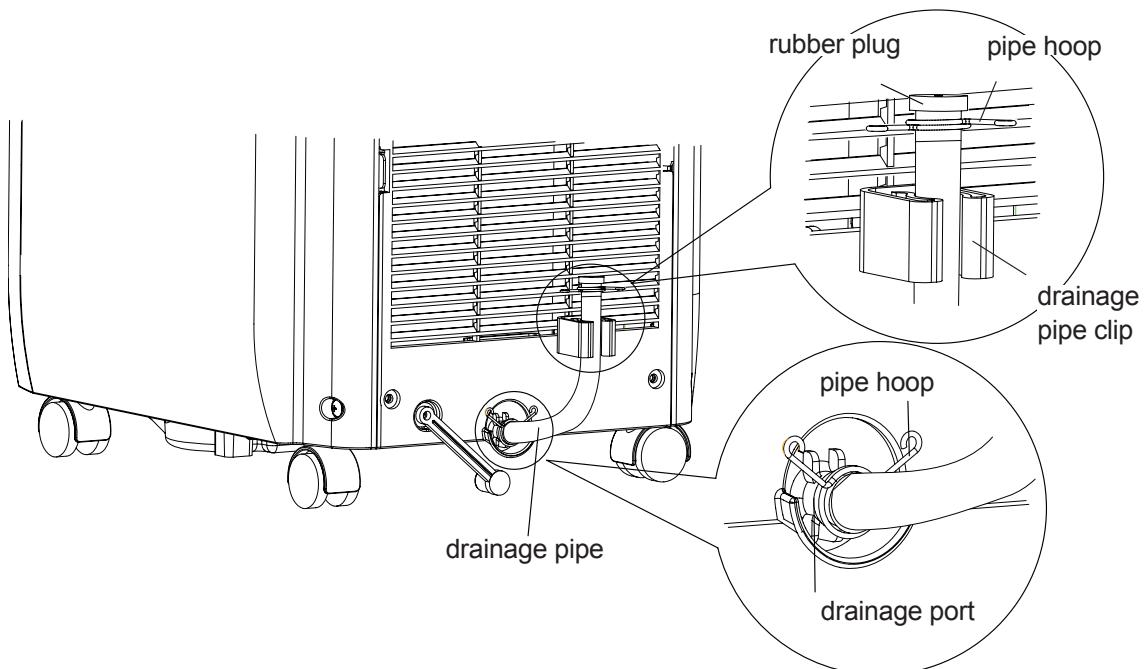
1. Remove the drainage plug from the drainage port.



2. Screw firmly the drainage pipe clip on the right of the rear side plate located near the drainage port.



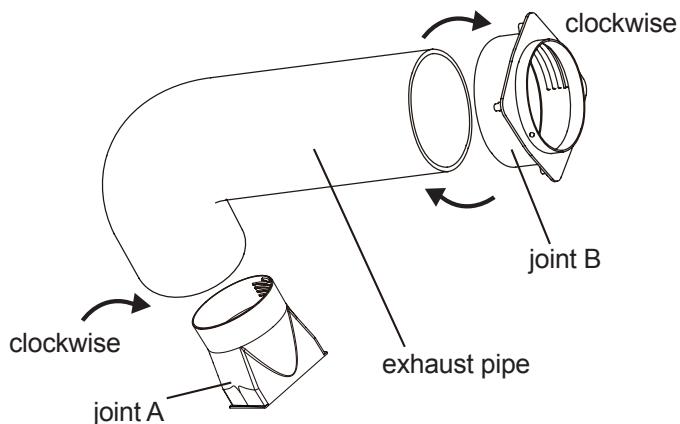
3. Attach the drainage pipe into the drainage port and position upwards into the plastic clip and then bind with the pipe hoop.
4. Attach the rubber plug into the other side of the drainage pipe, fasten with the pipe hoop, while the other end is fit in the drainage pipe.



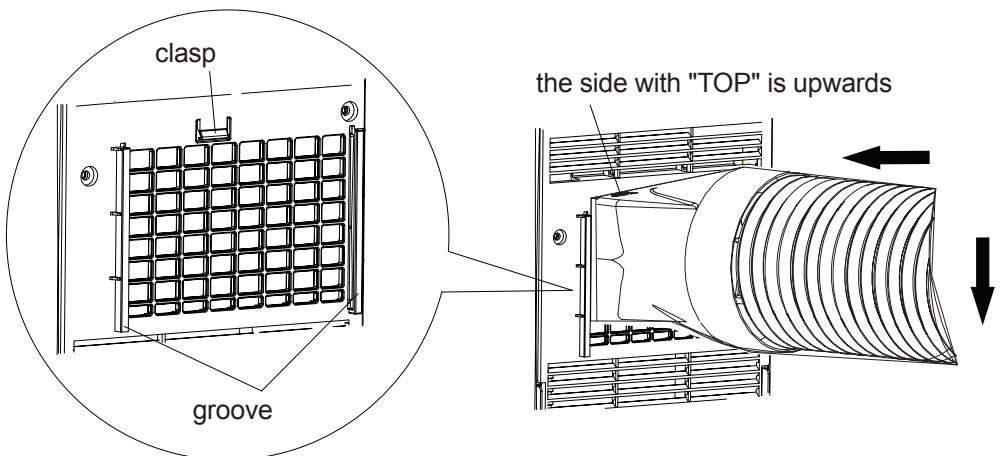
Installation and disassembly of the exhaust pipe

Installing the exhaust pipe

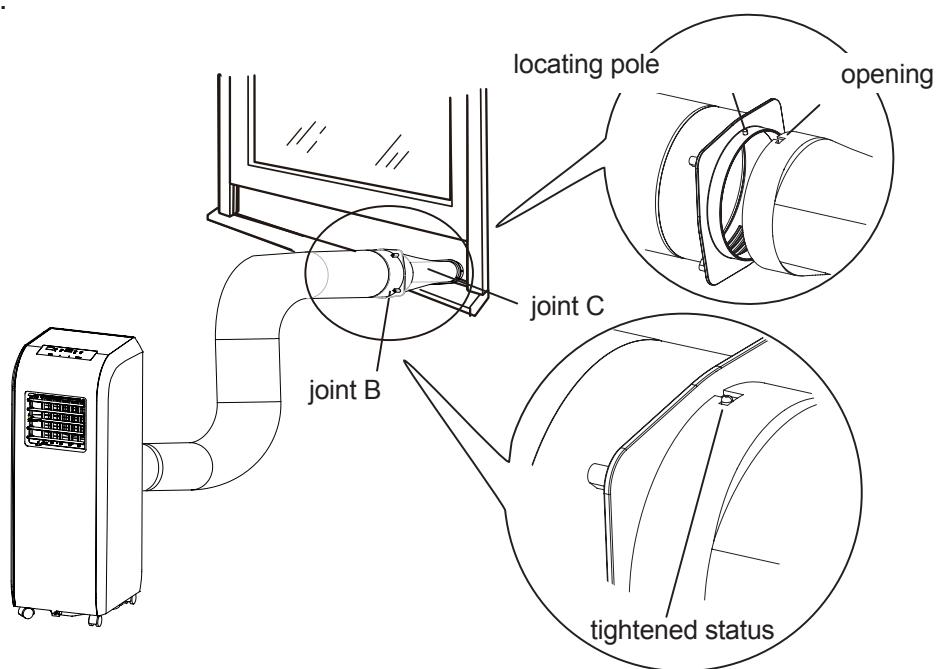
1. Rotate joint A and joint B clockwise into the two ends of the exhaust pipe.



2. Position joint A of the exhaust pipe (TOP indicates upwards) into the groove until you hear a clicking sound.



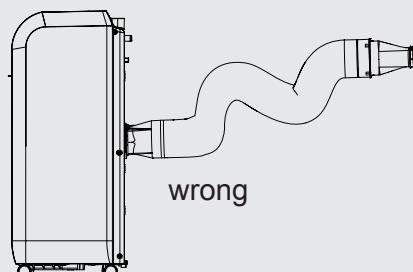
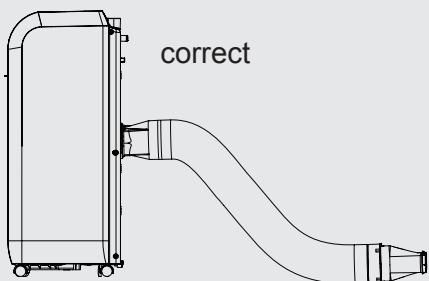
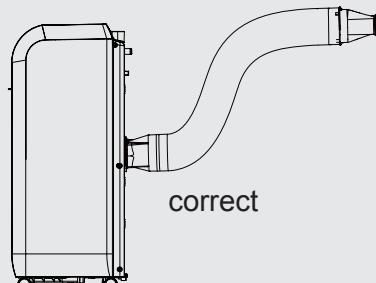
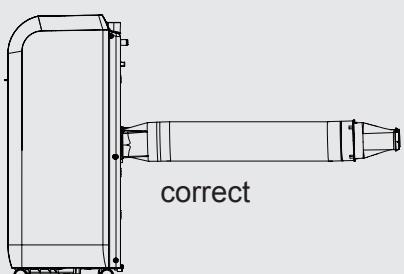
3. Position joint B of the exhaust pipe into joint C. Slightly rotate in order for joint B and joint C to connect firmly.



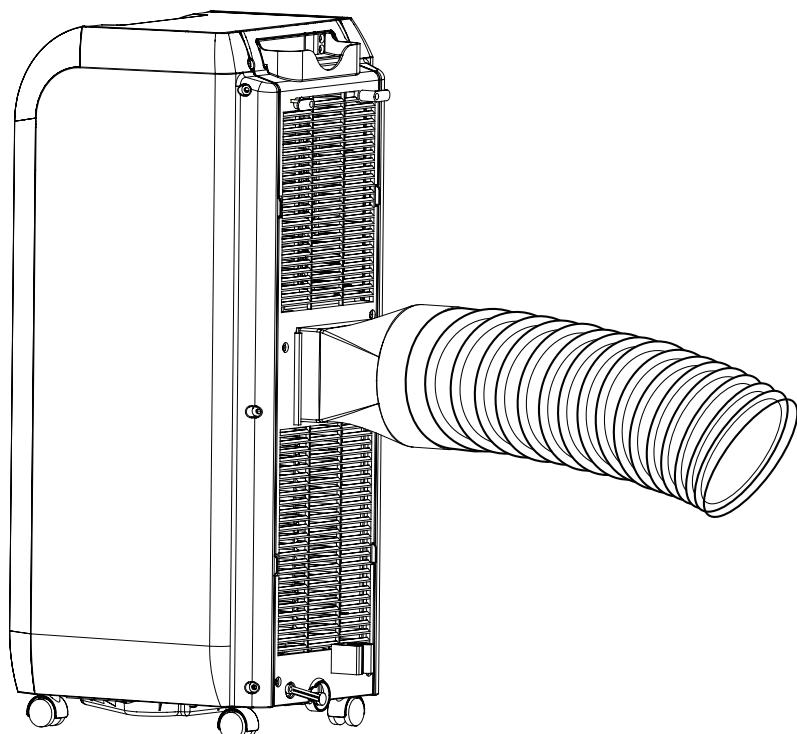
Installation and disassembly of heat discharge pipe

Installing the exhaust pipe

For optimal efficiency, the exhaust pipe should be as short and straight as possible, without sudden curves, thus ensuring the correct airflow.

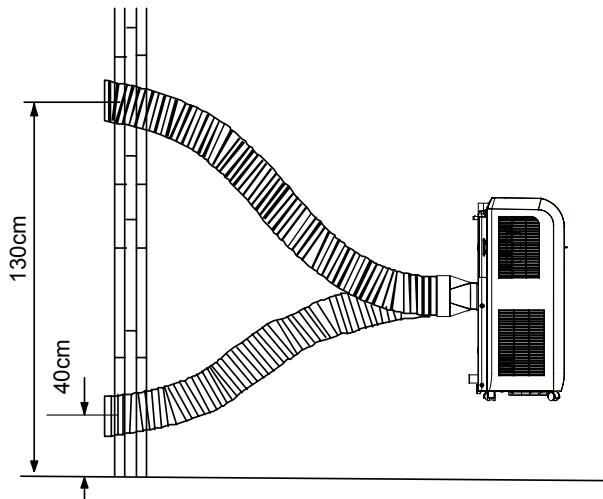


- The Initial length of the flexible exhaust pipe is less than 1m. It is recommended to use at shortest length, however it may be stretched up to 1.6m.
- While installing, the exhaust pipe should be as straight as possible. Do not connect with other exhaust pipe extensions, as this will interfere with the smooth airflow.

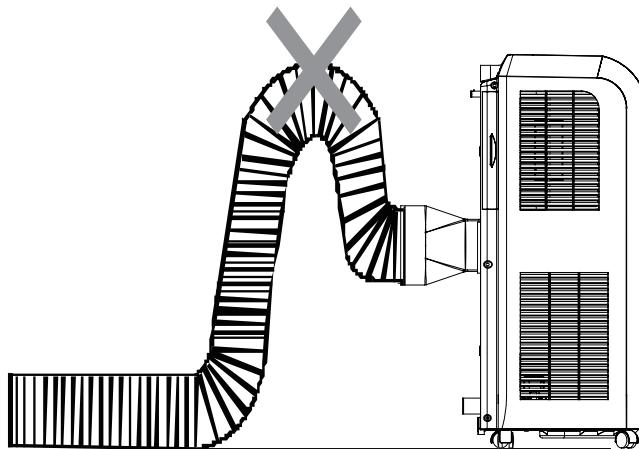


Installation and disassembly of the exhaust pipe

- CORRECT INSTALLATION as shown in figure (When the exhaust pipe is installed on a wall, the minimum height is 40cm and the maximum is 130cm from the ground).

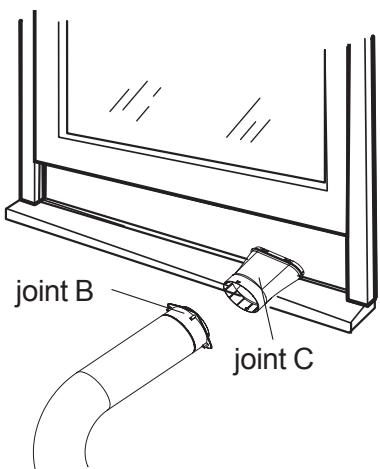


- INCORRECT INSTALLATION as shown on figure (the pipe should not be bend at any point to allow normal unobstructed airflow)

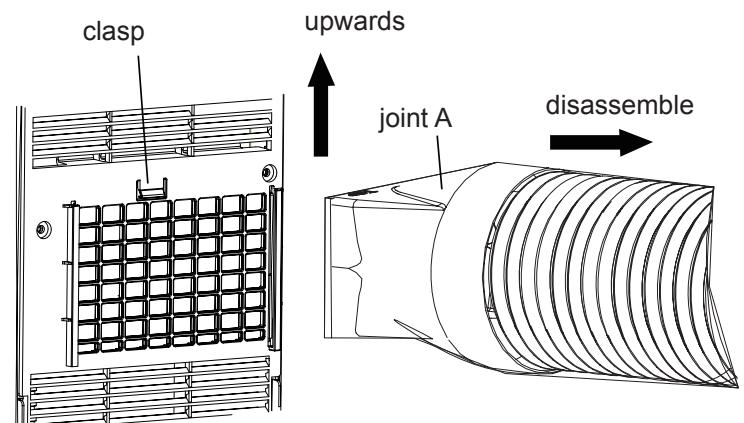


Disassemble heat discharge pipe

1. Remove joint B: remove joint B from joint C.



2. Remove joint A:
Press the clasp and lift joint A upwards to remove it.



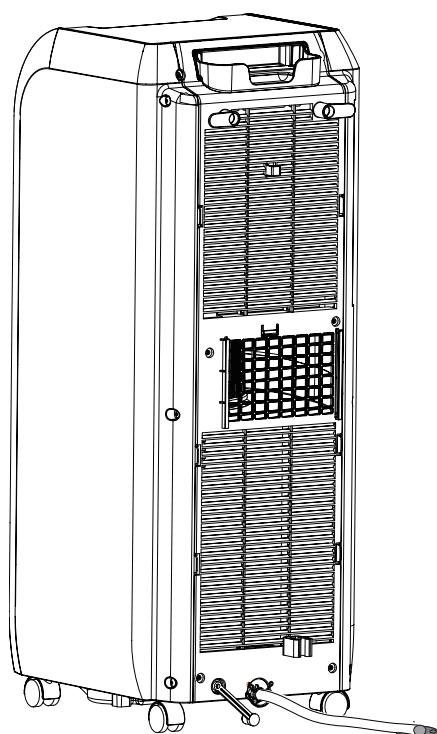
Operation test

- Plug in the power cord, then press ON/OFF on the remote controller to initiate use.
- Press the MODE button to select between AUTO, COOL, DRY, FAN or HEAT (In some models only) and check for normal operation.
- Note: If the temperature within the area of operation, is below 16°C, this unit can not operate under cooling mode.

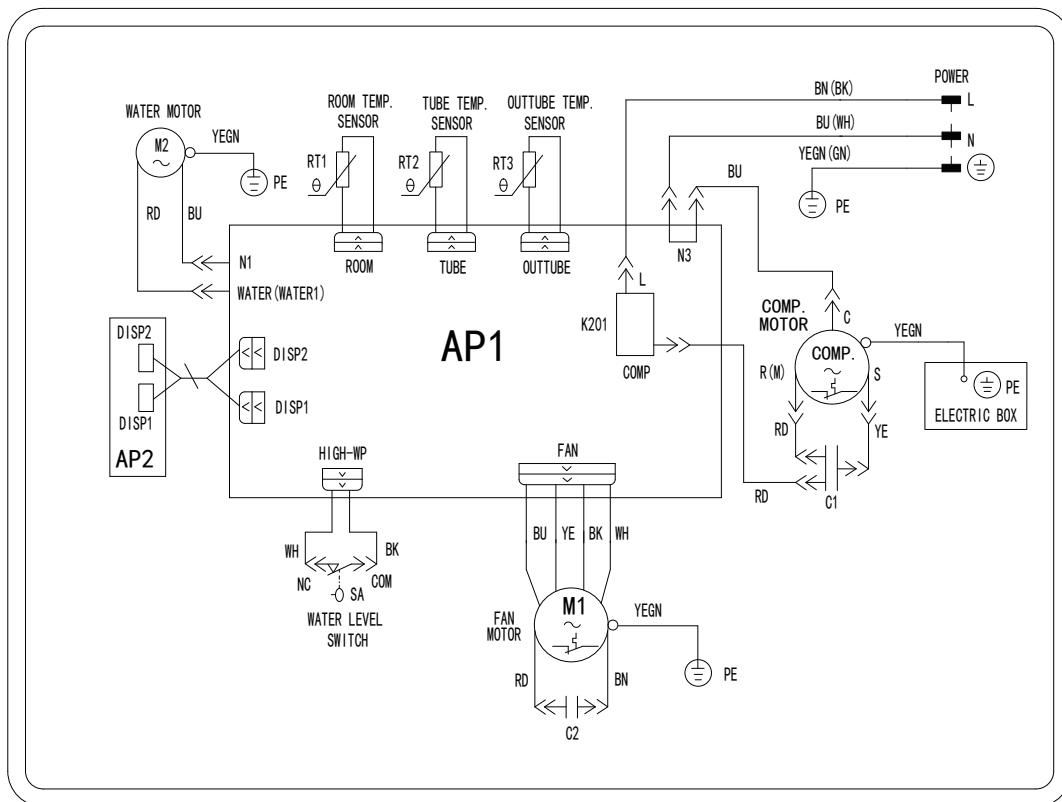
Drainage way

- In COOL or DRY operation, the condense water is drained to the main body, as the temperature of the condenser is high, most of the condensed water will be evaporated. Usually only a minimum amount of accumulated water would need to be drained.
- When the main body of the air conditioner is full of water, the unit will beep 8 times indicating "H8" on the display panel, to alert that drainage is necessary.:
 - Move unit to a suitable area for draining, while moving do not tilt the unit and always keep in an upright position;
 - Remove the drainage pipe from the plastic holder take off the rubber plug, and drain the water;
 - When completed, reposition the rubber plug onto the drainage pipe and place the pipe on its plastic holder;
 - Once this procedure is completed the FULL WATER indication will turn off, and the unit will resume operation.

Note: Allow the compressor around 3 minutes to regain operation.



Electric schematic diagram



Activate your Warranty

- Visit our web site and activate your warranty via the below link or by scanning the QR code

<https://www.inventorappliances.com/warranty-card>



- Fill all the fields as shown below

To activate the warranty card, please fill in the following fields

Owner details	Unit details
Full Name* <input type="text"/>	Unit Type* <input type="text"/>
Address* <input type="text"/>	Serial Number of the unit* <input type="text"/>
Postal Code* <input type="text"/>	Date of Purchase* <input type="text"/> 
Phone Number* <input type="text"/>	Invoice Number* <input type="text"/>
E-mail* <input type="text"/>	Additional Details <input type="text"/>
Subscribe to Inventor's Newsletter <input type="checkbox"/>	

* Required field
With the current warranty card you accept the terms and conditions.

SEND

 once the warranty submission has been completed a confirmation message will be sent to your email

Περιεχόμενα

Λειτουργία

Περιβάλλον λειτουργίας	1
Προειδοποιήσεις ασφαλείας	2
Ονομασία εξαρτημάτων	3

Οδηγός λειτουργίας

Εισαγωγή στην λειτουργία του πίνακα ελέγχου	4
Κουμπιά στο τηλεχειριστήριο	6
Εισαγωγή για εικονίδια στην οθόνη απεικόνισης	6
Εισαγωγή για τα κουμπιά στο τηλεχειριστήριο	7
Οδηγός λειτουργίας στα κουμπιά συνδιασμών	9
Οδηγός λειτουργίας	9
Αντικατάσταση των μπαταριών στο τηλεχειριστήριο	10

Συντήρηση

Καθαρισμός συσκευής & συντήρηση	11
---------------------------------------	----

Δυσλειτουργία

Ανάλυση δυσλειτουργιών	13
------------------------------	----

Σημειώσεις για την εγκατάσταση

Προειδοποιήσεις εγκαταστάσης	16
Π ροετοι μασία πριν την εγκατάσταση	17

Εγκατάσταση

Εγκατάσταση σωλήνα αποστράγγισης	18
Εγκατάσταση και αποσυναρμολόγηση του σωλήνα εκκροής	19
Δοκιμή λειτουργίας	22

Συνημμένα Δελτία

Αποχέτευση	22
Ηλεκτρικό Σχηματικό διάγραμμα	23

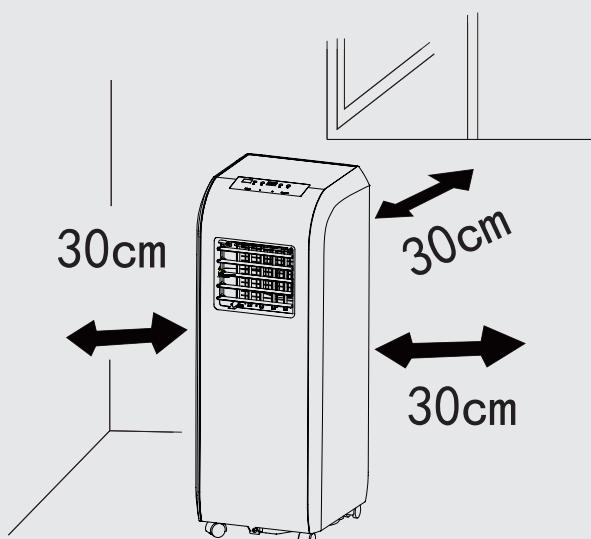


Απόρριψη του αφυγραντήρα που δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε ξανά: Παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες σχετικά με τη απόρριψη του αφυγραντήρα σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

- Αυτή η συσκευή χρίζει ειδικής απόρριψης. Σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συσκευές ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν θα πρέπει να αντιμετωπίζονται όμοια με τα οικιακά απόβλητα, αλλά υπεύθυνα, βάσει του Νόμου 2002/96/ΕC των Ευρωπαϊκών Κανονισμών και του 27ου Συμβουλίου του Ιανουαρίου 2003, σχετικά με τον ηλεκτρολογικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Μην απορρίπτετε τον αφυγραντήρα με τρόπο αντίθετο των νομικών προϋποθέσεων. Οι επικίνδυνες ουσίες μπορεί να μεταφερθούν μέσω του υδροφόρου ορίζοντα στην τροφική αλυσίδα, προκαλώντας σοβαρές επιπτώσεις στην υγεία και το περιβάλλον.
- Εναλλακτικές λύσεις απόρριψης ορίζονται όπως παρακάτω:
 - Α) Έχουν συσταθεί ειδικά συστήματα περισυλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων, όπου μπορούν να απορριφθούν οι συσκευές χωρίς επιβάρυνση.
 - Β) Κατά τη προμήθεια ενός νέου προϊόντος μπορείτε να επιστρέψετε στον προμηθευτή σας την παλιά συσκευή χωρίς επιβάρυνση.
 - Γ) Ο κατασκευαστής μπορεί να παραλάβει την **νέα** παλιά συσκευή προς απόρριψη χωρίς επιβάρυνση.
 - Δ) Τα μεταλλικά εξαρτήματα των παλιών προϊόντων, μπορούν να πωληθούν σε επαγγελματίες.

Περιβάλλον λειτουργίας

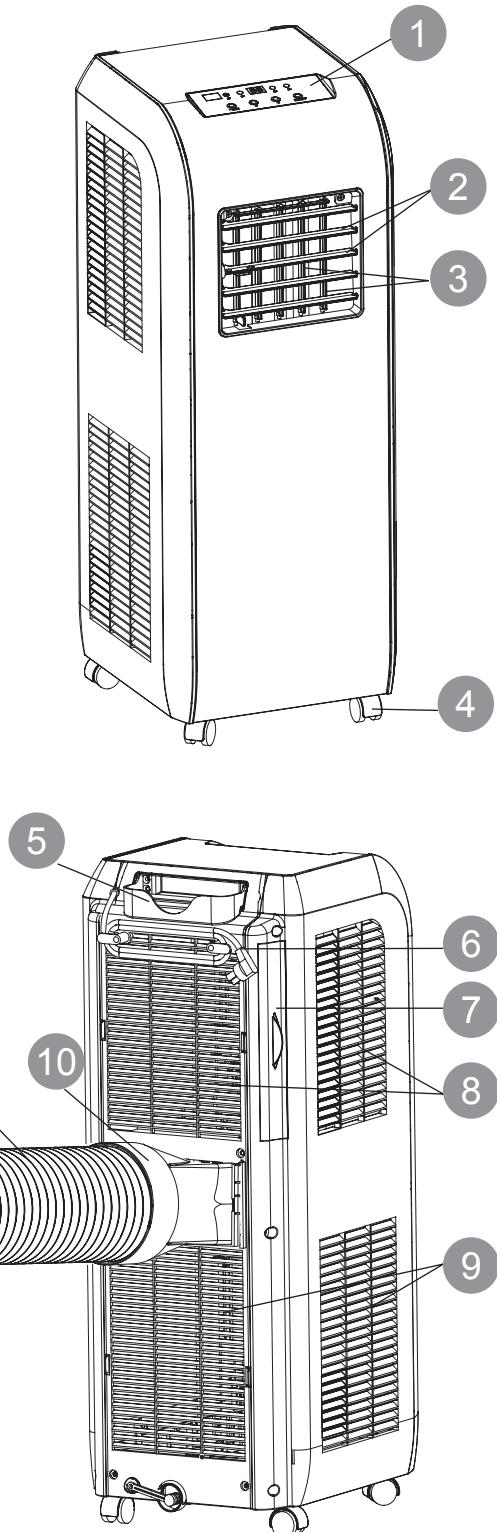
- Αυτό το κλιματιστικό συνιστάται να χρησιμοποιηθεί μόνο για οικιακή χρήση.
- Η συσκευή προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση.
- Το κλιματιστικό πρέπει να λειτουργεί σε θερμοκρασία μεταξύ:
 - $16^{\circ}\text{C} \sim 35^{\circ}\text{C}$.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται έτσι ώστε να βρίσκεται κοντά σε πρίζα.
- Το κλιματιστικό πρέπει να έχει χώρο γύρω στα 30 εκατοστά τουλάχιστον.
- Μην λειτουργείτε το κλιματιστικό σε υγρό περιβάλλον.
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, κλείστε τις πόρτες και τα παράθυρα για να βελτιωθεί η επίδραση ψύξης.
- Παρακαλώ κρατήστε της διόδους αέρα (είσοδος & έξοδος) καθαρές, να μην υπάρχουν εμπόδια για την αποφυγή θορύβων και κραδασμών της συσκευής.
- Παρακαλώ τοποθετήστε το κλιματιστικό σε ομαλό και επίπεδο έδαφος για καλύτερη λειτουργία.
- Αυτό το κλιματιστικό είναι εξοπλισμένο με ροδάκια. Οι ρόδες θα πρέπει να σύρονται σε ομαλό και επίπεδο έδαφος.
- Απαγορεύεται η κλίση του κλιματιστικού. Αν υπάρχει δυσλειτουργία αποσυνδέστε αμέσως την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο.
- Αποφύγετε την άμεση ηλιακή ακτινοβολία ή την τοποθέτηση σε σημείο με ισχυρή ηλιοφάνεια.



Προφυλάξεις

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης εφόσον έχουν επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που συνεπάγονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν πρέπει να γίνεται από τα παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Πριν την λειτουργία, παρακαλούμε να επιβεβαιώσετε τις προδιαγραφές παροχής ρεύματος.
- Πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση του κλιματιστικού, απενεργοποιήστε το κλιματιστικό και αποσυνδέστε το από την παροχή ρεύματος προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος είναι αξιόπιστη.
- Μην τοποθετείτε ή βγάζετε το φις με βρεγμένα χέρια.
- Εάν προκύψει οποιαδήποτε μορφής δυσλειτουργία (π.χ. μυρωδιά καμμένου), παρακαλούμε αποσυνδέστε άμεσα την συσκευή από την παροχή του ρεύματος και επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο του σέρβις.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να
- αντί κατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από εξειδικευμένο επαγγελματία
- Όταν κανείς δεν χρησιμοποιεί την συσκευή, παρακαλούμε απενεργοποιήστε την συσκευή και αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος
- Μην πιτσιλάτε ή ρίχνετε νερό στο κλιματιστικό. Διαφορετικά, μπορεί να να προκαλέσει βραχυκύλωμα ή ζημιά στο κλιματιστικό.
- Όταν χρησιμοποιείται ο σωλήνας αποχέτευσης, η θερμοκρασία του χώρου δεν θα πρέπει να είναι χαμηλότερη από 0 °Ο διαφορετικά, μπορεί να προκλήθει διαρροή νερού.
- Απογορεύεται η λειτουργία οποιουδήποτε εξοπλισμού θέρμανσης γύρω από το κλιματιστικό.
- Κρατήστε μακριά την συσκεύη από πηγές πυρκαγιάς, εύφλεκτα και εκρηκτικά αντικείμενα.
- Μην επισκευάζετε ή αποσυναρμολογείτε μόνοι σας το κλιματιστικό.
- Μην τοποθετείτε βρεγμένα αντικείμενα ή μη κρεμάτε αντικείμενα που στάζουν νερό πάνω στο κλιματιστικό.
- Μην επιτρέπετε σε μικρά παιδιά να παίζουν ή να σκαρφαλώνουν στο φορητό κλιματιστικό.
- Απαγορεύεται ρητά η εισαγωγή οποιουδήποτε αντικειμένου μέσα στην συσκευή.

Όνομασία εξαρτημάτων



- 1 Πίνακας Ελέγχου Λειτουργίας
- 2 Περσίδες οδηγού αέρα
- 3 Περσίδες διάχυσης αέρα
- 4 Ροδάκια μετακίνησης
- 5 Θήκη τηλεχειριστηρίου
- 6 Καλώδιο ρεύματος
- 7 Φίλτρα
- 8 Περσίδες εισόδου αέρα
- 9 Περσίδες εισόδου αέρα
- 10 Σύνδεσμος Α
- 11 Εύκαμπτος αεραγωγός
- 12 Σύνδεσμος Β
- 13 Σύνδεσμος Γ



Τηλεχειριστήριο

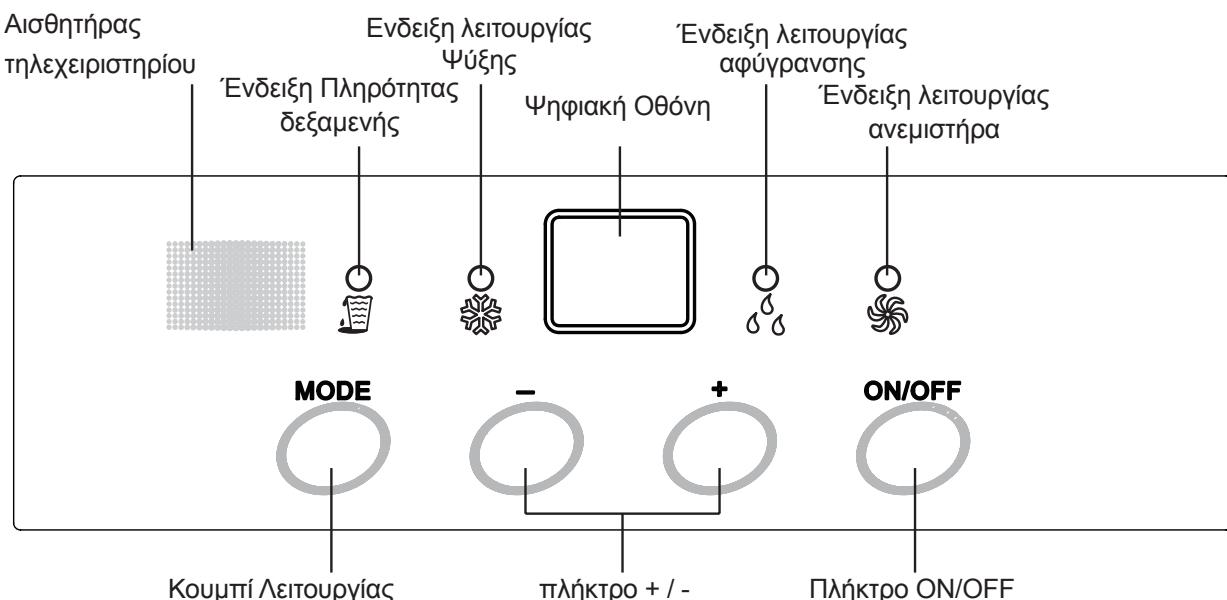


Σημείωση:

Ο σωλήνας θερμότητας απομάκρυνσης αέρα και τα υπόλοιπα εξαρτήματα της εγκατάστασης, θα πρέπει να φυλακτούν.

Λειτουργία πίνακα ελέγχου

Πίνακας ελέγχου



Οδηγίες Χρήσης Πίνακα Ελέγχου

Σημείωση:

- Μόλις συνδέσετε το κλιματιστικό στο ρεύμα, το κλιματιστικό θα ξεκινήσει με ένα πολύ δυνατό ήχο. Μετά, μπορείτε να ελέγξετε όλες τις λειτουργίες από το πίνακα ελέγχου.
- Όταν το κλιματιστικό βρίσκεται στην κατάσταση ON, με το πάτημα του κουμπιού ON στον πίνακα ελέγχου, το φορητό κλιματιστικό κάνει ένα προειδοποιητικό ήχο. Εν τω μεταξύ, η αντίστοιχη ένδειξη στο πίνακα ελέγχου θα ανάψει.
- Όταν το κλιματιστικό είναι κλειστό (OPP), η ψηφιακή οθόνη είναι απενεργοποιημένη.

1 Πλήκτρο ON/OFF

- Πατήστε αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το φορητό κλιματιστικό.

2 Πλήκτρο + / -

- Κατα την διάρκεια λειτουργίας του φορητού κλιματιστικού στην ψύξη μπορείτε να αυξομειώσετε και να ρυθμίσετε την θερμοκρασία στα επιθυμητά επίπεδα. Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί σε οποιδήποτε επίπεδο μεταξύ 16°0(61°F)~3000(86°F). Στην αυτόματη λειτουργία (Αυίο), στην λειτουργία ψύξης και στην λειτουργία ανεμιστήρα (PAN) το κουμπί αυξομείωσης της θερμοκρασίας είναι απενεργοποιημένο.

Λειτουργία πίνακα ελέγχου

3 Πλήκτρο MODE

Με το κουμπί λειτουργίας (MODE) ορίζετε τον τρόπο που λειτουργεί το κλιματιστικό σας κυκλικά ξεκινώντας από την ψύξη (Cool) → Αφύγρανση (Dry) → λειτουργία Ανεμιστήρα (Fan).

Ψύξη (COOL): Ενεργοποιήστε την Λειτουργία της Ψύξης, η ένδειξη Ψύξης (COOL) είναι αναμμένη καθώς επίσης και στην ψηφιακή οθόνη εμφανίζεται η θερμοκρασία που έχετε ορίσει. Μπορείτε να ορίσετε οποιαδήποτε θερμοκρασία από 16°030°0.

Αφύγρανση (Dry): Κατά την λειτουργία της Αφύγρανσης (Dry), η φωτεινή ένδειξη στον πίνακα ελέγχου είναι αναμμένη και η ψηφιακή οθόνη ένδειξης θερμοκρασίας είναι απενεργοποιημένη.

Λειτουργία Ανεμιστήρα (FAN): Κατά την ενεργοποίηση της λειτουργίας ανεμιστήρα (PAN) η φωτεινή ένδειξη στον πίνακα ελέγχου της συσκευής είναι αναμμένη και η ψηφιακή οθόνη ένδειξης θερμοκρασίας είναι απενεργοποιημένη.

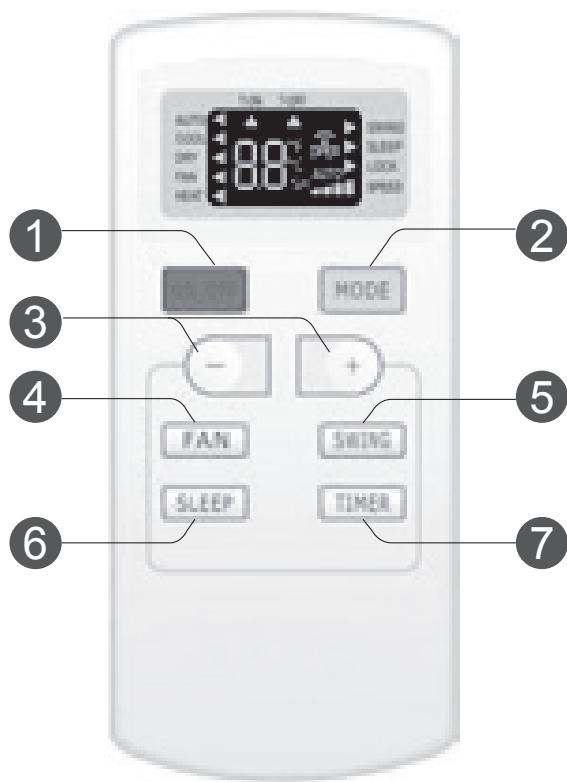
4 Ένδειξη πληρότητας δοχείου νερού

Όταν ή ένδειξη πληρότητας νερού αναβοσβήνει σημαίνει ότι το κυτίο νερού έχει γεμίσει και πρέπει να αδειάσετε το δοχείο.

Σημείωση:

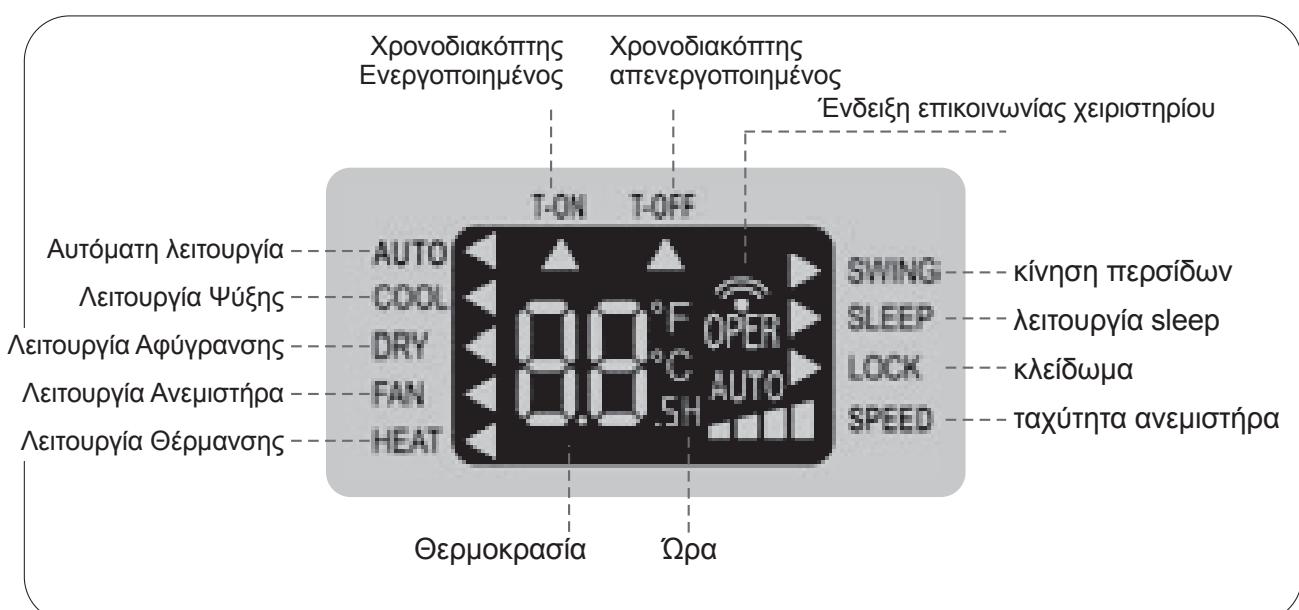
Όταν το δοχείο νερού γεμίσει, η συσκευή θα σταματήσει να λειτουργεί και μια ηχητική προειδοποίηση σας ενημερώνει. Ο ήχος επαναλαμβάνεται 8 φορές, και η ένδειξη αναβοσβήνει, παράλληλα στην ψηφιακή οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη H8.

Κουμπιά Λειτουργιών στο τηλεχειριστήριο



- 1 πλήκτρο ON/OFF
- 2 πλήκτρο λειτουργίας (MODE)
- 3 πλήκτρο +/-
- 4 πλήκτρο ανεμιστήρα (FAN)
- 5 πλήκτρο περσίδων (SWING)
- 6 πλήκτρο SLEEP
- 7 πλήκτρο χρονοδιακόπτη (TIMER)

Λειτουργία οθόνης ελέγχου συσκευής



Λειτουργίες πλήκτρων τηλεχειριστηρίου

Σημείωση:

- Όταν η συσκεύη είναι ενεργοποιημένη μπορείτε να χειριστείτε το φορητό κλιματιστικό από το τηλεχειριστήριο
- Κάθε φορά που πιέζεται οποιδήποτε πλήκτρο στο τηλεχειριστήριο το εικονίδιο "✉" στην οθόνη θα αναβοσβήσει μια φορά. Αυτό σημαίνει ότι δέχτηκε την οριζόμενη εντολή
- Όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, η οριζόμενη θερμοκρασία εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο. (Εάν η λυχνία της εσωτερικής μονάδας είναι αναμμένη, θα εμφανιστεί το αντίστοιχο εικονίδιο).

1 Πλήκτρο ON/OFF

- Πατήστε αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την συσκευή

2 Πλήκτρο MODE

- Με το κουμπί λειτουργίας (MODE) ορίζετε τον τρόπο που λειτουργεί το κλιματιστικό σας κυκλικά όπως αναφέρετε παρακάτω. Το εικονίδιο "◀" ανάβει όταν επιλέξετε συγκεκριμένη λειτουργία.
Ψύξη (cool) -> Αφύγρανση (Dry) -> λειτουργία Ανεμιστήρα (Fan)



- Όταν επιλέγετε την Αυτόματη λειτουργία (AUTO) το φορητό κλιματιστικό λειτουργεί αυτόματα προσαρμοσμένο στην ιδανική θερμοκρασία του χώρου. Η ρύθμιση της θερμοκρασίας καθώς επίσης και οποιαδήποτε ένδειξη είναι απενεργοποιημένες. Επιλέξτε την λειτουργία Ανεμιστήρα για να προσαρμόσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα.
- Επιλέγοντας την λειτουργία ψύξης (COOL) το φορητό κλιματιστικό λειτουργεί στην ψύξη. Για να ρυθμίσετε κατάλληλα την θερμοκρασία πατήστε τα πλήκτρα +/- . Πατήστε την λειτουργία ανεμιστήρα PAN για να προσαρμόσετε κατάλληλα την ταχύτητα του ανεμιστήρα.
- Επιλέγοντας την λειτουργία αφύγρανσης (DRY) το φορητό κλιματιστικό λειτουργεί με τον ανεμιστήρα στην χαμηλότερη ταχύτητα. Κατά την λειτουργία της αφύγρανσης, η ταχύτητα του ανεμιστήρα είναι απενεργοποιημένη.
- Κατά την λειτουργία Ανεμιστήρα (PAN) το φορητό κλιματιστικό λειτουργεί μόνο σαν ανεμιστήρας. Μπορείτε να επιλέξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα από το αντίστοιχο κουμπί.

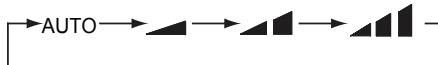
3 πλήκτρο + / -

- Πατώντας + ή - μια φορά μπορείτε να αυξήσετε ή να μειώσετε την θερμοκρασία κατά 1°C. Κρατώντας πατημένο το + ή - για 2 δευτερόλεπτα επιταχύνετε την ρύθμιση της θερμοκρασίας. Σταματήστε να πιέζετε τα πλήκτρα μόλις ρυθμίσετε την θερμοκρασία στα επιθυμητά επίπεδα.
- Όταν ενεργοποιείτε ή απενεργοποιείτε τον χρονοδιακόπτη (Timer On ή Timer Off) πατήστε το + ή - για να ρυθμίσετε τον επιθυμητό χρόνο (ανατρέξτε στο κουμπί λειτουργίας χρονοδιακόπτη TIMER παρακάτω για λεπτομέρειες ρυθμίσεων).

Λειτουργίες πλήκτρων τηλεχειριστηρίου

4 Πλήκτρο FAN

Πατώντας αυτό το πλήκτρο μπορείτε να επιλέξετε κυκλικά την λειτουργία και την ταχύτητα του ανεμιστήρα: Αυτόματο, Ταχύτητα 1 (▲), Ταχύτητα 2 (▲▲), Ταχύτητα 3 (▲▲▲).



▲ Ταχύτητα 1 (χαμηλή ταχύτητα)

▲▲ Ταχύτητα 2 (μέση ταχύτητα)

▲▲▲ Ταχύτητα 3 (υψηλή ταχύτητα)

Σημείωση:

- Κατά την λειτουργία της αυτόματης ταχύτητας ανεμιστήρα το φορητό κλιματιστικό ρυθμίζει αυτόματα την ταχύτητα σύμφωνα με την ιδανική θερμοκρασία του χώρου Η λειτουργία ταχύτητα ανεμιστήρα είναι απενεργοποιημένη κατά την λειτουργία της αφύγρανσης (DRY MODE)

5 Πλήκτρο SWING (δεν διατίθεται σε αυτό το μοντέλο)

Πατώντας το πλήκτρο SWING μπορείτε να ρυθμίσετε τη κατεύθυνση ροής του αέρα.

6 Πλήκτρο SLEEP

Όταν η συσκευή λειτουργεί στην Ψύξη ή στην αφύγρανση μπορείτε να ενεργοποιήσετε την λειτουργία SLEEP. Για να απενεργοποιήσετε την λειτουργία SLEEP πατήστε το πλήκτρο αυτό. Κατά την λειτουργία του ανεμιστήρα ή στην αυτόματη λειτουργία η λειτουργία SLEEP είναι απενεργοποιημένη.

7 Πλήκτρο TIMER

- Όταν το φορητό κλιματιστικό λειτουργεί, πατήστε το κουμπί TIMER και ενεργοποιήστε το T-OFF. Η ένδειξη T-OFF και το "H" εικονίδιο θα αναβοσβήσουν. Μέσα στα επόμενα 5 δευτερόλεπτα πιέζοντας τα κουμπιά +/- προσαρμόστε ανάλογα το χρόνο για την απενεργοποίηση της συσκευής. Πατώντας + ή - μια φορά θα αυξήσει η θα μειώσει το χρόνο κατά μισή ώρα. Πατώντας τα κουμπιά +/- για 2 δευτερόλεπτα ο χρόνος αυξομειώνεται πιο γρήγορα.
- Όταν ρυθμίσετε το χρόνο στην επιθυμητή διάρκεια αφήστε το κουμπί. Έπειτα πιέστε TIMER για να επιβεβαιώσετε την ρύθμιση. Οι ενδείξεις T-OFF και το "H" εικονίδιο σταματούν να αναβοσβήνουν.
- Όταν το φορητό κλιματιστικό είναι απενεργοποιημένο πατήστε το κουμπί TIMER και ενεργοποιήστε το TIMER ON. Η ένδειξη T-ON και το "H" εικονίδιο θα αναβοσβήσουν. Μέσα στα επόμενα 5 δευτερόλεπτα πιέζοντας τα κουμπιά +/- προσαρμόστε ανάλογα το χρόνο για την απενεργοποίηση της συσκευής. Πατώντας + ή - μια φορά θα αυξήσει η θα μειώσει το χρόνο κατά μισή ώρα. Πατώντας τα κουμπιά +/- για 2 δευτερόλεπτα ο χρόνος αυξομειώνεται πιο γρήγορα.
- Όταν ρυθμίσετε το χρόνο στην επιθυμητή διάρκεια αφήστε το κουμπί. Έπειτα πιέστε TIMER για να επιβεβαιώσετε την ρύθμιση. Οι ενδείξεις T-ON και το "H" εικονίδια σταματούν να αναβοσβήνουν.
- Ακύρωση Χρονοδιακόπτη: Όταν ο Χρονοδιακόπτης έχει ενεργοποιηθεί, πατήστε το κουμπί TIMEK μια φορά για να ελέγξετε τον εναπομείνοντα χρόνο. Μέσα σε 5 δευτερόλεπτα πιέστε ξανά και η λειτουργία χρονοδιακόπτη απενεργοποιείται.

Λειτουργίες πλήκτρων τηλεχειριστηρίου

Σημείωση:

- Οριζόμενος χρόνος στην ρύθμιση TIMER από 30 λεπτά - 24 ώρες
- Το διάστημα μεταξύ δύο κινήσεων (ενεργοποίησης και απενεργοποίησης του χρονοδιακόπτη δεν μπορεί να υπερβαίνει 5 δευτερόλεπτα), διαφορετικά το τηλεχειριστήριο θα χάσει όλες τις ρυθμίσεις.

Λειτουργίες στα κουμπιά συνδυασμών

Λειτουργία Κλειδώματος για ανηλίκους

- Πατώντας τα πλήκτρα + και - ταυτόχρονα μπορούν να ενεργοποιήσουν ή να απενεργοποιήσουν το κλείδωμα για ανήλικους. Όταν ενεργοποιηθεί το κλείδωμα ανηλίκου η ένδειξη LOCK (κλείδωμα) εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο. Αν χρησιμοποιείται το τηλεχειριστήριο δεν θα δίνει κανένα σήμα.

Αλλαγή μέτρησης Θερμοκρασίας

- Όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, πατήστε ταυτόχρονα το "-" και το "mode" και πραγματοποιείται η αλλαγή στην μονάδα μέτρησης θερμοκρασίας από °C και °F.

Εγχειρίδιο Χρήσης

1. Μόλις συνδέσετε την συσκευή στο ρεύμα, πατήστε "ON/OFF" για να ενεργοποιήσετε το φορητό κλιματιστικό.
2. Πατήστε το κουμπί "MODE" για να επιλέξετε την επιθυμητή λειτουργία AUTO, (αυτόματο) Cool (Ψύξη) και DRY (αφύγρανση).
3. Πατήστε "+" ή "-" για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία στα επιθυμητά επίπεδα (η λειτουργία αυτή είναι απενεργοποιημένη όταν το φορητό κλιματιστικό είναι προγραμματισμένο στην λειτουργία AUTO).
4. Πατήστε το πλήκτρο "FAN" για να ρυθμίσετε απαιτούμενη ταχύτητα του ανεμιστήρα σας: αυτόματο, χαμηλής, μέσης και υψηλής ταχύτητας.

Οδηγίες αντικατάστασης μπαταριών στο τηλεχειριστήριο

- Πιέστε το πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου στο σημείο που είναι " " και στη συνέχεια σπρώξτε έξω το κάλυμμα της θήκης των μπαταριών σύμφωνα με την κατεύθυνση του βέλους.
- Αντικαταστήστε δύο No.7 (AAA 1.5v) μπαταρίες ξηρού τύπου και βεβαιωθείτε ότι οι θέσεις + και - είναι σωστές.
- Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της θήκης των μπαταριών.



Σημείωση:

- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, στρέψτε το τηλεχειριστήριο προς το φορητό κλιματιστικό για να δεχτεί τις εντολές λειτουργίας.
- Η απόσταση μεταξύ του φορητού κλιματιστικού και του σήματος που στέλνει το τηλεχειριστήριο δεν πρέπει να είναι περισσότερο από 8ιπ, και δεν πρέπει να υπάρχουν εμπόδια μεταξύ τους.
- Σήμα του τηλεχειριστηρίου μπορεί να παρεμβάλατε εύκολα σε ένα δωμάτιο όπου υπάρχουν λαμπτήρες φθορίου ή ασύρματα τηλέφωνα, το τηλεχειριστήριο θα πρέπει να χρησιμοποιείται από κοντινή απόσταση με τη μονάδα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Αντικαταστήστε τις μπαταρίες με νέες του ίδιου μοντέλου, όταν απαιτείται αντικατάσταση.
- Όταν δεν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες.
- Εάν τα σύμβολα στην οθόνη του τηλεχειριστηρίου είναι ασαφή ή δεν υπάρχει καμία ένδειξη, παρακαλούμε αντικαταστήστε τις μπαταρίες.

Καθαρισμός & Συντήρηση



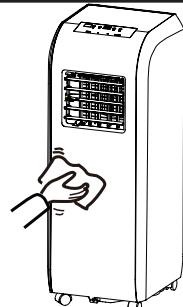
Σημείωση:

- Πριν από τον καθαρισμό του κλιματιστικού, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το ρεύμα. Σε αντίθετη περίπτωση υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας
- Μην πλένετε το κλιματιστικό με νερό. Υπάρχει μεγάλος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας
- Μην χρησιμοποιείτε πτητικά υγρά (όπως διαλυτικό ή φυσικό αέριο) για να καθαρίσετε το κλιματιστικό. Ειδάλλως, μπορεί να βλάψει την εμφάνιση του κλιματιστικού.

Οδηγίες καθαρισμού εξωτερικών επιφανειών και περσίδων

Πως να καθαρίσετε τις εξωτερικές επιφάνειες:

Αν υπάρχει σκόνη στην εξωτερική επιφάνεια της συσκευής, χρησιμοποιήστε μαλακή πετσέτα για να το σκουπίσετε. Εάν το εξωτερικό περίβλημα είναι πολύ βρώμικο, παρακαλούμε χρησιμοποιήστε ουδέτερο απορρυπαντικό να το καθαρίσετε.

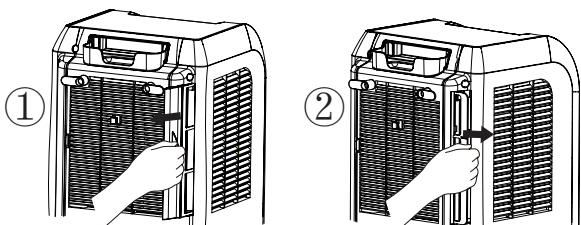


Πως να καθαρίσετε τις περσίδες: Χρησιμοποιήστε μαλακό καθαριστικό ή μαλακή βούρτσα για να καθαρίσετε με μεγάλη προσοχή

Οδηγίες Καθαρισμού Φίλτρων

1

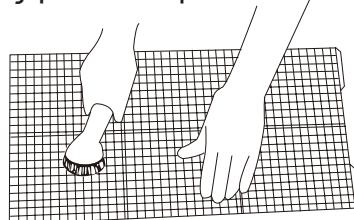
Αφαιρέστε με προσοχή τα φίλτρα



2

Καθαρίστε το φίλτρο

Χρησιμοποιήστε ήπιο καθοριστικό ή νερό για να καθαρίσετε το φίλτρο. Αν το φίλτρο είναι πολύ βρώμικο, χρησιμοποιήστε ζεστό νερό 40°C (104°F) με ήπιο καθοριστικό, με απαλές κινήσεις καθαρίστε και στη συνέχεια τοποθετείστε τα φίλτρα σε σκιερό μέρος για να στεγνώσουν.



3

Επανατοποθέτηση φίλτρων

Όταν στεγνώσουν τα φίλτρα και είναι καθαρά, μπορείτε να τα επανατοποθετήσετε με προσοχή.

Σημείωση:

- Τα φίλτρα θα πρέπει να καθαρίζονται τουλάχιστον μια φορά κάθε τρεις μήνες. Αν το φορητό κλιματιστικό βρίσκεται σε χώρο με πολύ σκόνη σας συνιστούμε να το καθαρίζετε συχνότερα.
- Μην στεγνώνετε το φίλτρο πάνω σε φωτιά ή με ηλεκτρικό πιστολάκι μαλλιών. Υπάρχει σοβαρός κίνδυνος πυργκαγιάς ή καταστροφής των φίλτρων.

Καθαρισμός συσκευής και συντήρηση

Οδηγίες καθαρισμού του εύκαμπτου αεραγωγού

Αφαιρέστε τον εύκαμπτο αεραγωγό (σωλήνας εξόδου αέρα) από το κλιματιστικό, καθαρίστε και στεγνώστε το, και στη συνέχεια, εγκαταστήστε το ξανά. (Για τη μέθοδο της εγκατάστασης και την αφαίρεση του, ανατρέξτε στις οδηγίες για την "Εγκατάσταση και αποσυναρμολόγηση του σωλήνα θερμότητας").

Οδηγίες ελέγχου πριν από την εποχιακή χρήση

1. Οι είσοδοι και έξοδοι αέρα είναι καθαροί.
2. Το φίς και η πρίζα πρέπει να είναι σε καλή κατάσταση.
3. Το φίλτρο είναι καθαρό και στεγνό.
4. Οι μπαταρίες είναι εγκατεστημένες σωστά στο τηλεχειριστήριο.
5. Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος αεραγωγός είναι σωστά εγκατεστημένος.
6. Ο εύκαμπτος αεραγωγός θερμότητας είναι άφθαρτος και καθαρός.

Οδηγίες ελέγχου μετά από την χρήση

1. Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος.
2. Καθαρίστε το φίλτρο και το εξωτερικό περίβλημα.
3. Αφαιρέστε τη σκόνη και διάφορα άλλα μικροσωματίδια από το κλιματιστικό.
4. Αφαιρέστε και στεγνώστε το δοχείο νερού (ανατρέξτε στην ενότητα "Αποχέτευση" για λεπτομέρειες).
5. Ελέγχτε αν η έξοδος στηρίγματος για το παράθυρο έχει υποστεί ζημιά. Εάν ναι, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το κατάστημα που αγοράσατε τη συσκευή.

Οδηγίες μακροχρόνιας αποθήκευσης

Εάν δεν χρησιμοποιείτε το φορητό κλιματιστικό για μεγάλο χρονικό διάστημα, παρακαλούμε να το αποθηκεύσετε ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα για την καλύτερη μελλοντική απόδοση:

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει νερό που μαζεύεται στο δοχείο (εάν υπάρχει στεγνώστε το καλά) και ο εύκαμπτος αεραγωγός έχει αποσυναρμολογηθεί σωστά.
- Βγάλτε το φίς και τυλίξτε το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Καθαρίστε το κλιματιστικό και καλύψτε το στο πακέτο του για να αποτραπεί η συσσώρευση σκόνης.

Οδηγίες σε περίπτωση ανακύκλωσης

- Πολλά υλικά συσκευασίας είναι κατάλληλα για ανακύκλωση. Παρακαλώ χρησιμοποιήστε τις ενδεικνυόμενες μεθόδους ανακύκλωσης ή ανακυκλώστε σύμφωνα με τους οριζόμενους κανόνες ανακύκλωσης σε τοπικό κάδο ανακύκλωσης.
- Αν θέλετε να πετάξετε το κλιματιστικό, παρακαλούμε επικοινωνήστε με το τοπικό τμήμα του Δήμου ή κέντρο υπηρεσιών ανακύκλωσης για τη σωστή μέθοδο απόρριψης.

Οδηγός ανάλυσης δυσλειτουργιών

Παρακαλούμε ελέγχετε τα παρακάτω σημεία πριν ζητήσετε βοήθεια για την συντήρηση ή την επισκευή. Αν η βλάβη εξακολουθεί να υφίσταται, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο ή εξειδικευμένο επαγγελματία ψυκτικό.

Δυσλειτουργία	Αντιμετώπιση Προβλήματος	Λύση
Το φορητό κλιματιστικό δεν λειτουργεί	Διακοπή Ρεύματος;	Περιμένετε να επανέλθει το ρεύμα
	Έλεγχος της πρίζας;	Αποσυνδέστε από το ρεύμα και ξανασυνδέστε
	Αν δε εξέρχεται αέρας από το φορητό κλιματιστικό ή αν έχει καεί ο διακόπτης;	Ζητήστε βοήθεια από εξειδικευμένο επαγγελματία ή αντικαταστήστε τον διακόπτη
	Αν υπάρχει βλάβη στο κύκλωμα;	Ζητήστε βοήθεια από εξειδικευμένο επαγγελματία
	Αν η μονάδα σταμάτησε να λειτουργεί απότομα και επαναλειτούργησε αυτόματα;	Περιμένετε 3 λεπτά και ξαναενεργοποιήστε το φορητό κλιματιστικό
Ελάχιστη Διάχυση ψύξης	Η παροχή ρεύματος είναι σωστή;	Περιμένετε να επανέλθει πλήρως το ρεύμα (χαμηλή τάση ρεύματος)
	Τα φίλτρα αέρα είναι βρώμικα;	Καθαρίστε τα φίλτρα αέρα
	Η ρύθμιση της θερμοκρασίας είναι επαρκής για το χώρο;	Προσαρμόστε ανάλογα την θερμοκρασία του χώρου
	Είναι όλα τα παράθυρα και οι πόρτες κλειστά;	Κλείστε όλα τα παράθυρα και τις πόρτες
Το φορητό κλιματιστικό δεν μπορεί να λάβει σήμα από το τηλεχειριστήριο ή το τηλεχειριστήριο δεν στέλνει τις εντολές.	Η μονάδα πλήττεται από άστατη παροχή ηλεκτρικού ρεύματος (χαμηλή τάση);	Αφαιρέστε την συσκευή από το ρεύμα. Αφήστε να περάσουν 3 λεπτά και ξανατοποθετήστε την στο ρεύμα. Έπειτα ενεργοποιήστε την συσκευή
	Το τηλεχειριστήριο βρίσκεται εντός της προτεινόμενης εμβέλειας;	Το εύρος λήψης του τηλεχειριστηρίου είναι 8μ. Μην υπερβαίνετε αυτή την εμβέλεια
	Υπάρχουν εμπόδια μεταξύ του τηλεχειριστηρίου και της φορητής μονάδας κλιματισμού;	Απομακρύνετε τυχόν εμπόδια
	Το επίπεδο ανταπόκρισης εντολών είναι χαμηλό;	Ελέγχετε τις μπαταρίες του απομακρυσμένου ελεγκτή. Αν η ισχύς είναι χαμηλή, αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
	Υπάρχουν λάμπες φθορίου στο χώρο;	<ul style="list-style-type: none"> Πλησιάστε το τηλεχειριστήριο κοντά στο κλιματιστικό. Απενεργοποιήστε τον λαμπτήρα φθορίου και δοκιμάστε ξανά.

Οδηγός ανάλυσης δυσλειτουργιών

Δυσλειτουργία	Αντιμετώπιση Προβλήματος	Λύση
Δεν βγαίνει αέρας από το φορητό κλιματιστικό	Είναι μπλοκαρισμένη η είσοδος ή η έξοδος αέρα;	Αφαιρέστε όλα τα εμπόδια
	Κάνει ο συμπιεστής απόψυξη;	Είναι φυσιολογικό φαινόμενο. Το κλιματιστικό κάνει απόψυξη. Σταματάει για λίγο η λειτουργία και μετά την απόψυξη η λειτουργία θα συνεχιστεί κανονικά.
Δεν προσαρμόζεται η θερμοκρασία	Η συσκευή λειτουργεί σε AUTO - αυτόματη λειτουργία;	Όταν η συσκευή λειτουργεί στην αυτόματη λειτουργία (AIITO MODE) η ρύθμιση θερμοκρασίας είναι απενεργοποιημένη
	Εάν η απαιτούμενη θερμοκρασία υπερβαίνει την θερμοκρασία μέσα στο εύρος λειτουργίας του φορητού κλιματιστικού	Εύρος θερμοκρασίας: 16°C-30°C.
Υπάρχουν μυρωδιές στο χώρο	Υπάρχουν διάχυτες μυρωδιές στο χώρο που λειτουργεί το φορητό κλιματιστικό π.χ. βαφή επίπλων, τσιγάρα κλπ.	<ul style="list-style-type: none"> • Απομακρύνετε την πηγή διάχυσης μυρωδιών • Καθαρίστε το φίλτρο
Υπάρχουν μη φυσιολογικοί ήχοι κατά τη διάρκεια της λειτουργίας	Υπάρχουν παρεμβολές από ραδιόφωνο, κεραυνούς κλπ;	Αποσυνδέστε το ρεύμα, ενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος πάλι, και στη συνέχεια, ενεργοποιήστε τη μονάδα ξανά.
Ακούγεται νερό που στάζει	Αν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη ή απενεργοποιημένη μόλις τώρα;	Υπάρχει ήχος ροής του ψυκτικού υγρού εντός του κλιματιστικού, αυτό είναι φυσιολογικό φαινόμενο.
Ακούγονται τριγμοί	Εάν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη ή έχει απενεργοποιηθεί μόλις τώρα;	Λόγω της αλλαγής θερμοκρασίας υπάρχει περίπτωση τα υλικά να διαστέλλονται και να προκαλούν αυτόν τον ήχο τριβής.

Οδηγός ανάλυσης δυσλειτουργιών

Κωδικοί δυσλειτουργίας

E5	Προστασία υπερέντασης.	Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος και ενεργοποιήστε τη μονάδα πάλι μετά από 10 λεπτά. Αν η ένδειξη "E5" εξακολουθεί να εμφανίζεται στην οθόνη, παρακαλούμε επικοινωνήστε με εξειδικευμένο επαγγελματία
H8	Το δοχείο νερού είναι γεμάτο	1. Αδειάστε το νερό από το εσωτερικό του δοχείου 2. Αν το "H8" εξακολουθεί να βγαίνει, παρακαλούμε επικοινωνήστε με εξειδικευμένο επαγγελματία ψυκτικό για να επισκευάσει ή να συντηρήσει την μονάδα.
F1	Δυσλειτουργία αισθητήρα αέρα περιβάλλοντος	Παρακαλώ επικοινωνήστε με εξειδικευμένο επαγγελματία ψυκτικό.
F2	Δυσλειτουργία του αισθητήρα θερμοκρασίας του συμπιεστή	Παρακαλώ επικοινωνήστε με εξειδικευμένο επαγγελματία ψυκτικό
FO	1. Έχει διαρροή το ψυκτικό υγρό 2. Το σύστημα είναι μπλοκαρισμένο	1. Απενεργοποιήστε την μονάδα και τραβήξτε το βύσμα για 30 λεπτά, έπειτα ενεργοποιήστε ξανά την μονάδα 2. Αν εξακολουθεί να υπάρχει δυσλειτουργία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών
H3	Προστασία υπερφόρτωσης για συμπιεστή	1. Ελέγξτε αν η μονάδα λειτουργεί σε υψηλή θερμοκρασία ή αν το περιβάλλον έχει υψηλή υγρασία. Εάν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι πολύ υψηλή, απενεργοποιήστε την μονάδα και μόλις η θερμοκρασία πέσει ενεργοποιήστε ξανά την μονάδα. 2. Ελέγξτε αν το φορητό κλιματιστικό εμποδίζεται από ορισμένα αντικείμενα. Εάν ναι, αφαιρέστε τα αντικείμενα, απενεργοποιήστε τη συσκευή και στη συνέχεια ενεργοποιήστε ξανά.
E8	Δυσλειτουργία υπερφόρτωσης	3. Εάν η βλάβη εξακολουθεί να υπάρχει παρακαλούμε επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.
F4	Ο αισθητήρας εξωτερικής θερμοκρασίας στον αεραγωγό είναι ανοικτός.	Επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών του σημείου πώλησης

Προειδοποίηση:

- Αν συντρέχει κάποιο από τα παρακάτω φαινόμενα, παρακαλούμε απενεργοποιήστε το κλιματιστικό και αποσυνδέστε το από την παροχή ρεύματος αμέσως. Στη συνέχεια, επικοινωνήστε αμέσως με τον προμηθευτή.
 - Το καλώδιο τροφοδοσίας υπερθερμαίνεται ή έχει καταστραφεί.
 - Μη φυσιολογικοί ήχοι κατά τη λειτουργία.
 - Έντονη μυρωδιά
 - Διαρροή νερού
- Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε ή επαναφέρετε το κλιματιστικό μόνοι σας
- Αν το φορητό κλιματιστικό λειτουργεί κάτω από μη φυσιολογικές συνθήκες, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά

Προφυλάξεις κατά την εγκατάσταση



Προειδοποίηση:

- Παρατηρείτε όλες τις ενδείξεις και τους κώδικες
- Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένο ή μη-τυπικό καλώδιο τροφοδοσίας.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την εγκατάσταση και τη συντήρηση. Να απαγορεύεται η κακή χρήση για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας και λοιπών ατυχημάτων.

Επιλογή της τοποθεσίας εγκατάστασης

Βασικές Απαιτήσεις

Η εγκατάσταση της μονάδας στις παρακάτω τοποθεσίες μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργίες. Αν είναι αναπόφευκτη, παρακαλώ συμβουλευτείτε τον τοπικό αντιπρόσωπο:

1. Τοποθέτηση σε μέρος με ισχυρή πηγή θερμότητας, ατμούς, εύφλεκτα ή εκρηκτικά αέρια ή με εξάπλωση αερίων πτητικών αντικειμένων
2. Σε χώρο με συσκευές υψηλής συχνότητας (όπως η μηχανή συγκόλλησης, ιατρικό εξοπλισμό).
3. Σε χώρο κοντά σε ακτή
4. Σε χώρο με λάδι ή καπνούς στον αέρα.
5. Σε μέρος με θειωμένα αέρια.
6. Σε άλλα μέρη με ιδιαίτερες συνθήκες.

Προϋποθέσεις του κλιματιστικού

1. Οι είσοδοι του αέρα θα πρέπει να είναι μακριά από εμπόδια και μην τοποθετούνται αντικείμενα στις εξόδους του αέρα. Διαφορετικά, αυτό θα επηρεάσει την ακτινοβολία του αεραγωγού θερμότητας
2. Επιλέξτε μια θέση όπου ο θόρυβος και η εκροή του αέρα που εκπέμπεται από την εξωτερική μονάδα δεν θα επηρεάσει την περιοχή.
3. Παρακαλώ προσπαθήστε να κρατήσετε το φορητό κλιματιστικό μακριά από λαμπτήρες φθορισμού.
4. Η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται μέσα σε χώρο που λειτουργούν πλυντήρια.

Προϋποθέσεις για σύνδεση με ηλεκτρικό ρεύμα

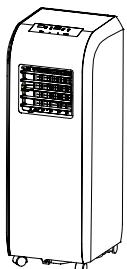
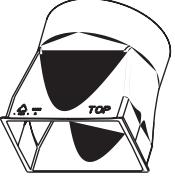
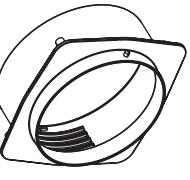
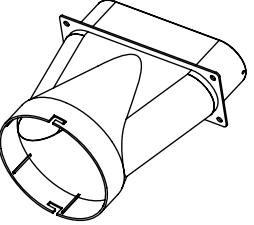
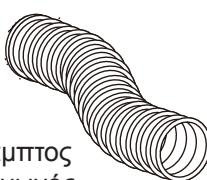
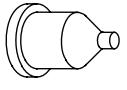
Προφυλάξεις

1. Πρέπει να ακολουθείτε τους κανονισμούς ασφαλείας της εταιρείας παροχής ηλεκτρικού ρεύματος κατά την εγκατάσταση της μονάδας.
2. Σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ασφαλείας, χρησιμοποιήστε το πιστοποιημένο κύκλωμα παροχής ρεύματος.
3. Για συσκευές με σύνδεσμο τύπου Y, οι οδηγίες πρέπει να περιέχουν τα ακόλουθα. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντί κατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από παρόμιο εξειδικευμένο προσωπικό, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
4. Συνδέστε σωστά το ηλεκτρικό ρεύμα, το ουδέτερο καλώδιο και το καλώδιο γείωσης της πρίζας.
5. Βεβαιωθείτε οτι έχετε διακόψει την παροχή ρεύματος πριν προχωρήσετε σε οποιαδήποτε εργασία που σχετίζεται με την ηλεκτροδότηση και την ασφάλεια.
6. Μην συνδέσετε το φορητό κλιματιστικό στο ρεύμα προτού ολοκληρωθεί η εγκατάσταση.
7. Το κλιματιστικό είναι πρώτης τάξεως ηλεκτρική συσκευή. Θα πρέπει να έχει κατάλληλη γείωση με εξειδικευμένη συσκευή γείωσης από έναν επαγγελματία. Παρακαλώ βεβαιωθείτε ότι είναι πάντα γειωμένη αποτελεσματικά, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.
8. Το κίτρινο-πράσινο καλώδιο ή το πράσινο σύρμα στο κλιματιστικό είναι καλώδιο γείωσης, το οποίο δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για άλλους σκοπούς.
9. Η αντίσταση γείωσης θα πρέπει να συμμορφώνεται με τους εθνικούς κανονισμούς ηλεκτρικής ασφάλειας.
10. Η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς καλωδίωσης.

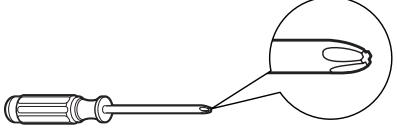
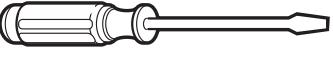
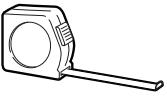
Προετοιμασία πριν την εγκατάσταση

Σημείωση: ελέγχετε ότι τα εξαρτήματα είναι διαθέσιμα πριν από την εγκατάσταση.

Λίστα εξαρτημάτων

			
Κύρια Συσκευή	Σύνδεσμος Α	Σύνδεσμος Β	Σύνδεσμος Γ
			
Εύκαμπτος Αεραγωγός Θερμότητας	Βίδα (1)	Κλιπ σωλήνα	Λαστιχένιο Πώμα
			
Σωλήνα αποστράγγισης	Τηλεχειριστήριο	Μπαταρίες (2) (ΑΛΑ 1.5v)	Εγχειρίδιο Λειτουργίας

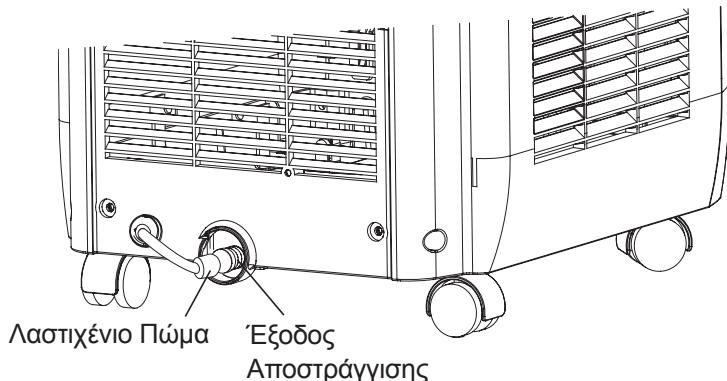
Εργαλεία που απαιτούνται για την εγκατάσταση

		
Σταυροκατσάβιδο	Κατσαβίδι	Πριόνι
		
Μέτρο	Ψαλίδι	Μολύβι

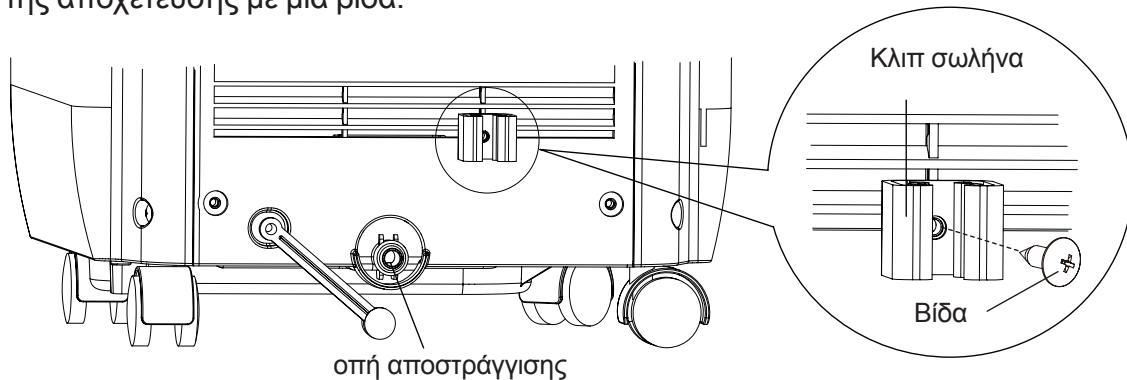
Εγκατάσταση σωλήνα αποστράγγισης

Σημείωση: Εγκαταστήστε το σωλήνα αποχέτευσης πριν από τη χρήση της συσκευής, ειδάλλως η δυσλειτουργία στην αποστράγγιση θα επηρεάσει την κανονική λειτουργίας της μονάδας.

1. Αφαιρέστε το λαστιχένιο πώμα από την έξοδο αποστράγγισης.

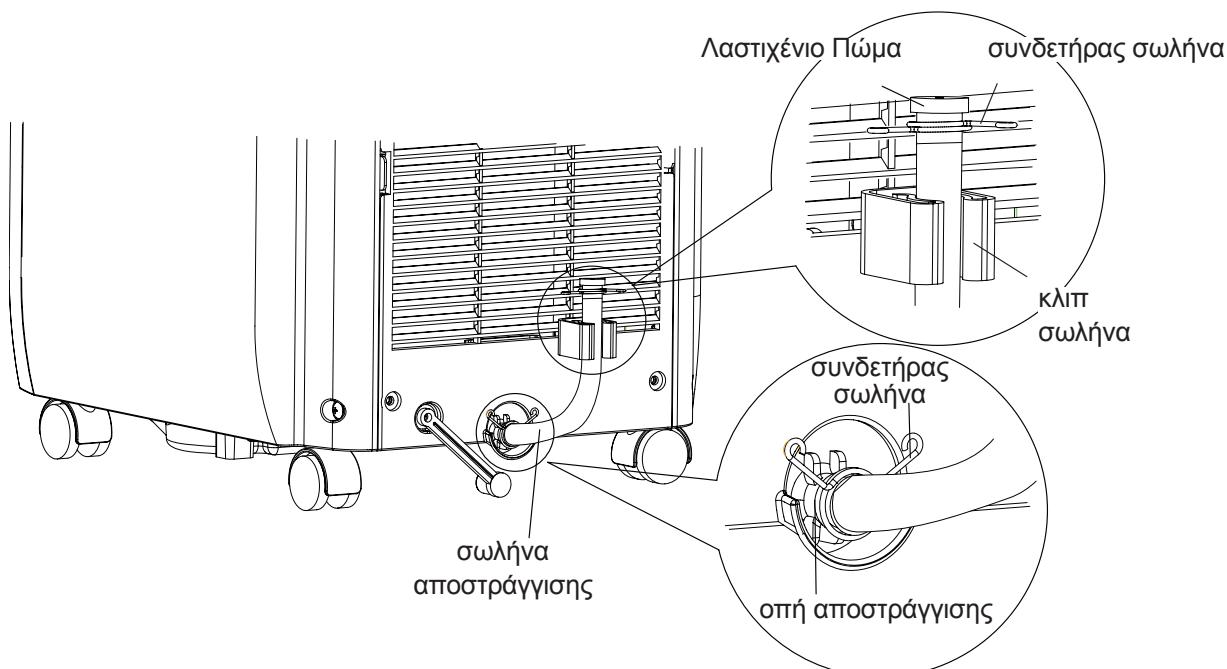


2. Στερεώστε το κλίπ σωλήνα αποστράγγισης στη δεξιά πίσω πλευρά της πινακίδας κοντά στην έξοδο της αποχέτευσης με μια βίδα.



3. Βάλτε το σωλήνα αποστράγγισης στη οπή αποστράγγισης και την βίδα επάνω, και στη συνέχεια συνδέστε το σωλήνα.

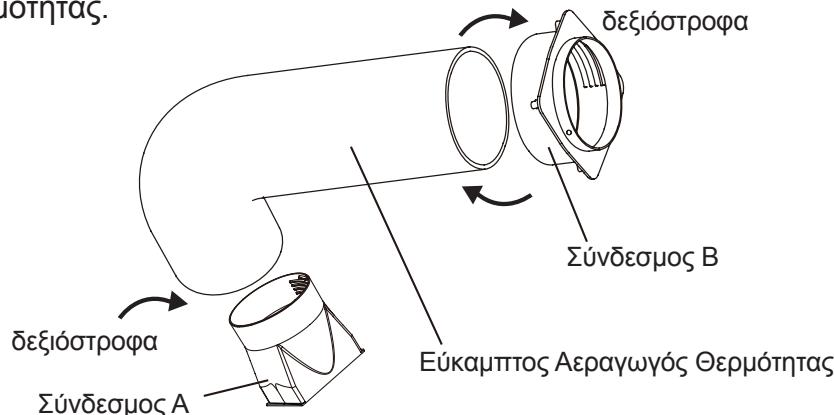
4. Βάλτε το λαστιχένιο πώμα στην άλλη πλευρά του σωλήνα αποστράγγισης, στερεώστε το με το στήριγμα σωλήνα και έπειτα διορθώστε το συνδετήρα του σωλήνα αποστράγγισης.



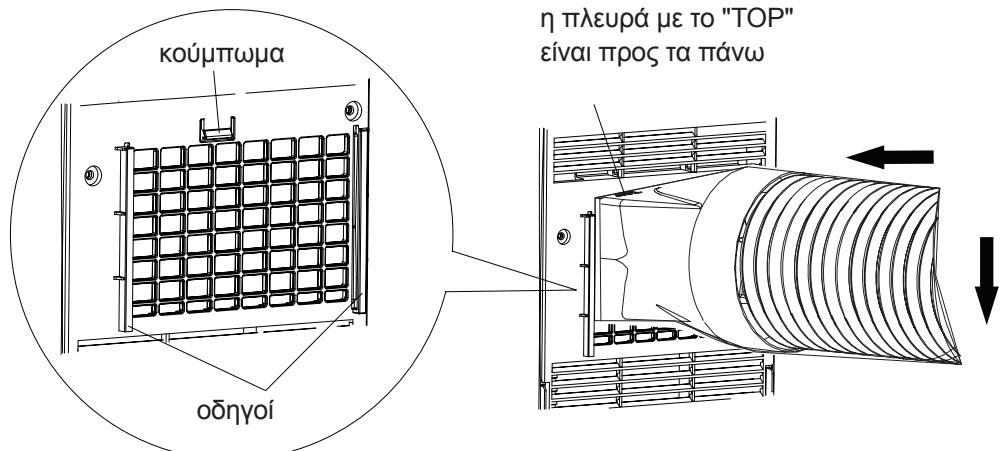
Εγκατάσταση και αποσυναρμολόγηση του σωλήνα εκροής θερμότητας

Εγκαταστήστε το σωλήνα εκροής θερμότητας

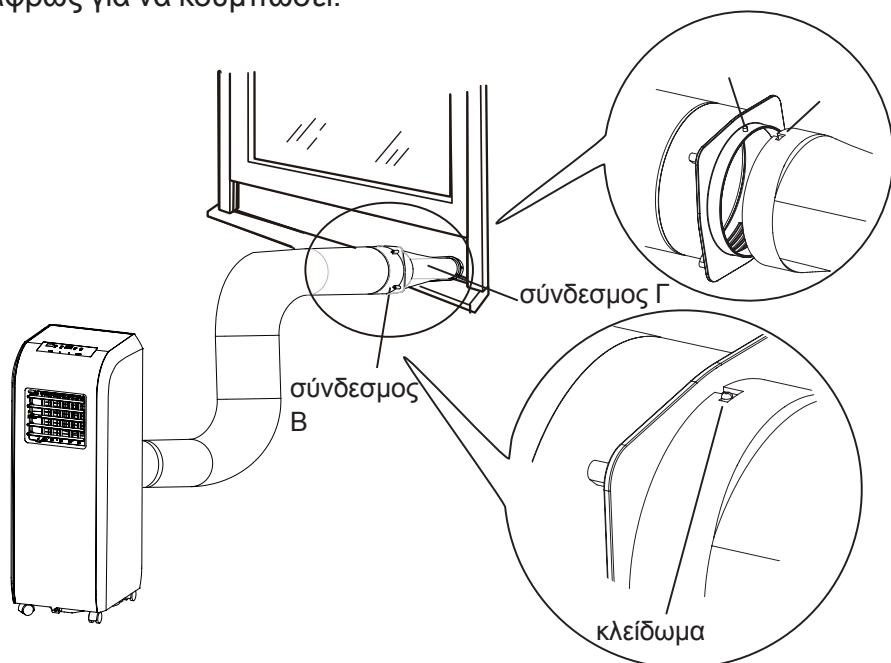
- Περιστρέψτε τις συνδέσεις Α και Β με την φορά των δεικτών του ρολογιού στα δύο άκρα του σωλήνα εκροής θερμότητας.



- Εισάγετε τον σύνδεσμό Α του σωλήνα εκροής θερμότητας(η πλευρά με το "TOP" είναι προς τα πάνω) στην αντίστοιχη θήκη μέχρι να ακούσετε έναν ήχο.



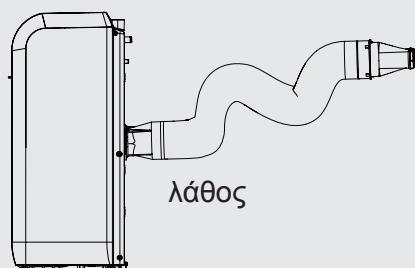
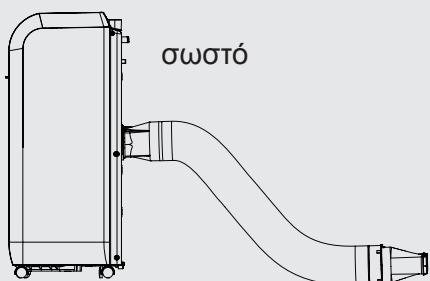
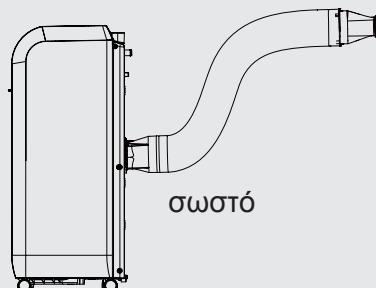
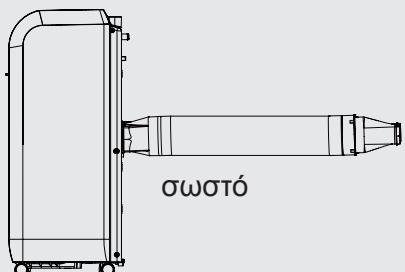
- Πλησιάστε τον σύνδεσμο Β του αεραγωγού θερμότητας στο άνοιγμα του συνδέσμου Γ. Περιστρέψτε ελαφρώς για να κουμπώσει.



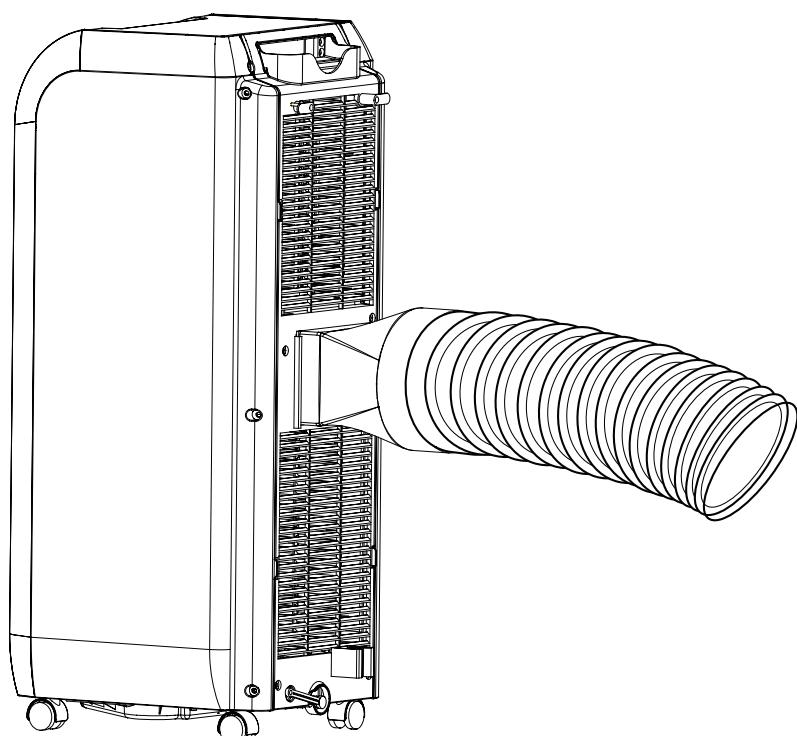
Εγκατάσταση και αποσυναρμολόγηση του σωλήνα εκροής θερμότητας

Σημείωση εγκατάστασης του σωλήνα εκροής θερμότητας

Προκειμένου να βελτιωθεί η αποτελεσματικότητα της ψύξης, ο σωλήνας εκροής θερμότητας θα πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο κοντός και ευθύς, χωρίς καμπύλη για να εξασφαλιστεί η ομαλή απομάκρυνση των θερμών μαζών αέρα.

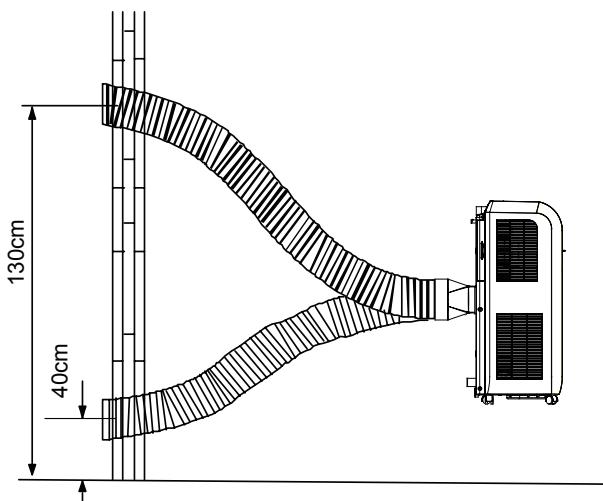


- Το μήκος του σωλήνα εκροής θερμότητας είναι μικρότερο από 1 M. Συνιστάται να το χρησιμοποιήσετε στο μικρότερο μέγεθος.
- Κατά την εγκατάσταση, ο εύκαμπτος αεραγωγός θερμότητας πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο ευθύς γίνεται. Να μην προστεθεί και άλλος σωλήνας ή να μην το συνδέσετε με άλλο είδος σωλήνα εκροής θερμότητας.

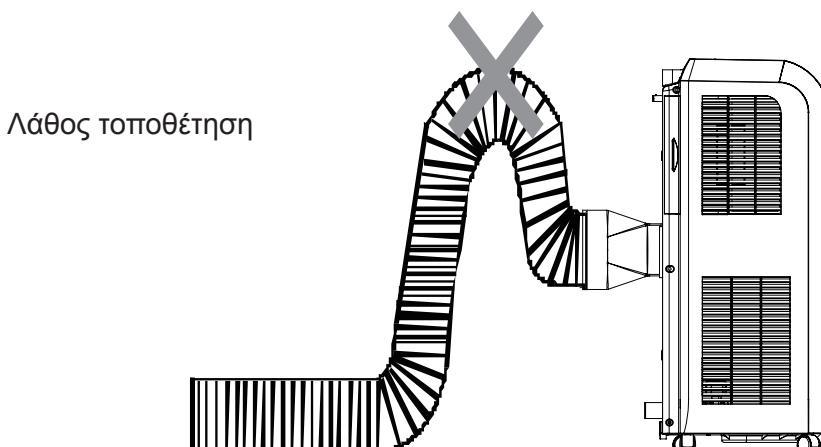


Εγκατάσταση και αποσυναρμολόγηση του σωλήνα εκροής θερμότητας

- Η σωστή εγκατάσταση είναι όπως φαίνεται στο σχήμα (Κατα την εγκατάσταση στον τοίχο, το ύψος της αίθουσας θα πρέπει να είναι περίπου 40 εκατοστά (130 εκατοστά από το πάτωμα)).

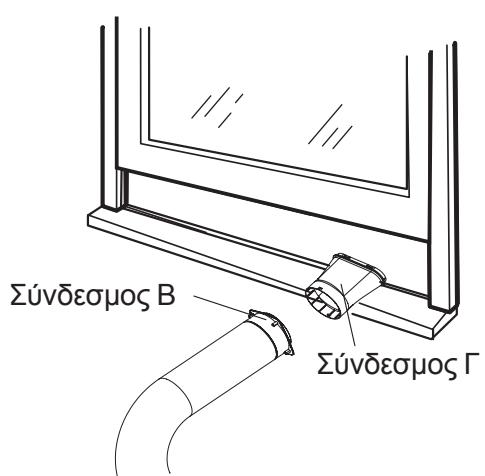


- Στο παρακάτω σχήμα παρουσιάζεται η λανθασμένη τοποθέτηση (Εάν ο σωλήνας είναι λυγισμένος πάρα πολύ, θα μπορούσε να προκαλέσει εύκολα δυσλειτουργία).

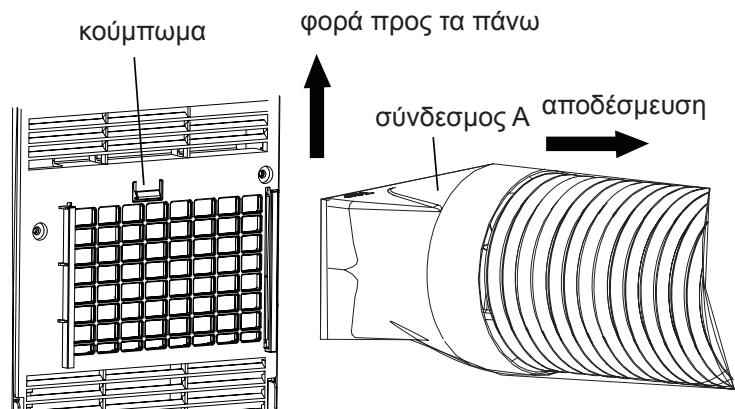


Αποσυναρμολογήστε σωλήνα εκροής θερμότητας

1. Αφαίρεση συνδέσμου Β: αφαιρέστε τον σύνδεσμο Β από τον σύνδεσμο C.



2. Αφαίρεση συνδέσμου Α: Πιέστε το κούμπωμα, ανασηκώστε τον σύνδεσμο Α προς τα πάνω και αφαιρέστε τον.

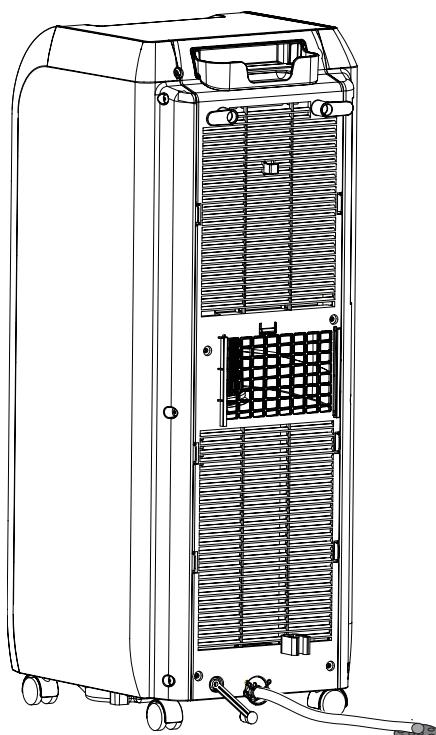


Δοκιμή λειτουργίας

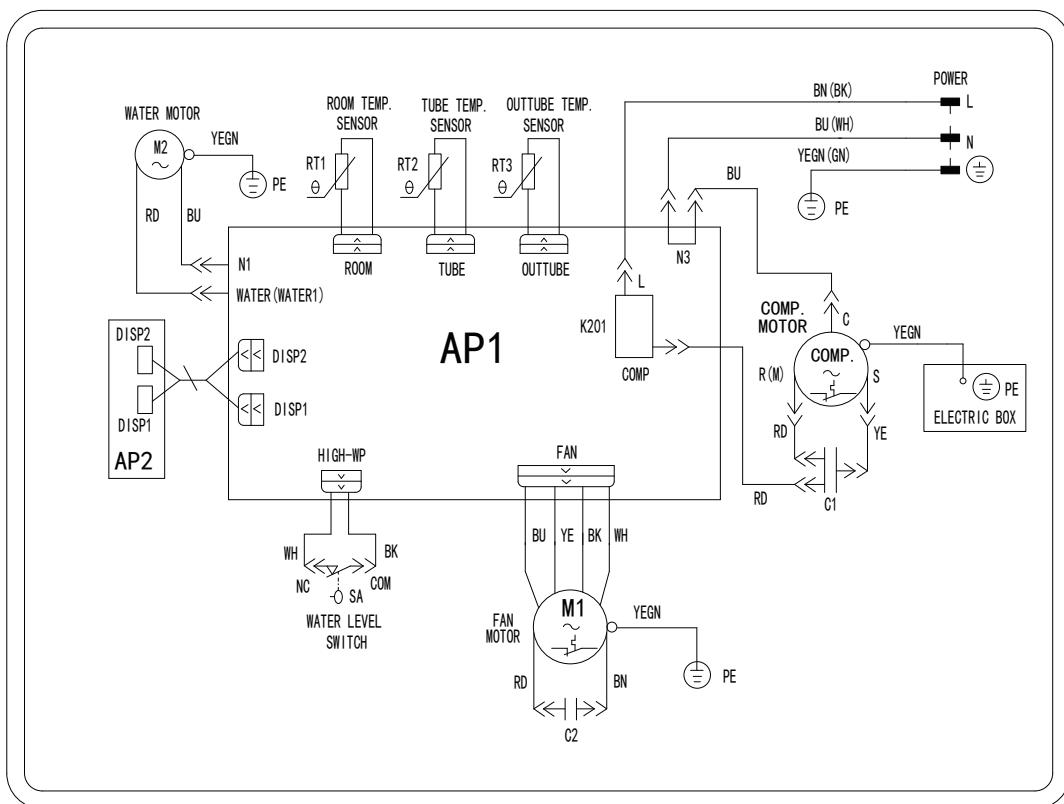
- Συνδέστε την μονάδα στην παροχή ρεύματος και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί ON / OPP στο τηλεχειριστήριο για να ξεκινήσει.
- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να επιλέξετε Auto, ψύξη, αφύγρανση, ανεμιστήρα, και στη συνέχεια ελέγξτε εάν η συσκευή λειτουργεί κανονικά.
- Εάν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι χαμηλότερη από 16 °C, η μονάδα δεν μπορεί να λειτουργήσει σε κατάσταση ψύξης..

Αποστράγγιση

- Κατά την διάρκεια της λειτουργίας του φορητού κλιματιστικού τα συμπυκνώματα αποστραγγίζονται στο εσωτερικό. Καθώς η θερμοκρασία του συμπυκνωτή είναι υψηλή, το μεγαλύτερο μέρος του νερού συμπύκνωσης εξατμίζεται στο εξωτερικό περιβάλλον. Έτσι, μόνο μια μικρή συμπύκνωση των υδρατμών συσσωρεύεται στο εσωτερικό και δεν χρειάζεται να αποστραγγίζετε το νερό συχνά.
- Όταν το δοχείο είναι γεμάτο με νερό, ο βομβητής θα δώσει 8 ήχους και η ένδειξη "H8" εμφανίζεται στην οθόνη για να υπενθυμίσει στο χρήστη να απομακρύνει το νερό:
- Μετακινήστε τη μονάδα σε κατάλληλο χώρο για την εκκένωση του νερού. Κατά τη μετακίνηση κρατήστε την συσκευή οριζόντια και μην την ανατρέπετε.
- Πάρτε το σωλήνα αποστράγγισής από το κλιπ και τραβήξτε το λαστιχένιο πώμα από τον σωλήνα για να διοχετεύεται το νερό.
- Βάλτε πάλι το λαστιχένιο πώμα στο σωλήνα αποστράγγισής μετά την ολοκλήρωση της διοχέτευσης του νερού και στη συνέχεια στερεώστε το συνδετήρα.
- Μετά την διαδικασία και αφού ο συμπιεστής έχει σταματήσει για 3 λεπτά, η μονάδα θα ξεκινήσει πάλι να λειτουργεί.



Ηλεκτρολογικό διάγραμμα



Υποβολή Εγγύησης

- Επισκεφθείτε τη σελίδα μας και ενεργοποιήστε την εγγύησή σας μέσω του παρακάτω link ή σκανάροντας το QR code

<https://www.inventoraircondition.gr/egiisi-inventor>



- Συμπληρώστε όλα τα πεδία όπως φαίνονται παρακάτω

Για να ενεργοποιήσετε την εγγύηση, παρακαλούμε συμπληρώστε τα παρακάτω πεδία

Στοιχεία ιδιοκτήτη	Στοιχεία μηχανήματος
Όνοματεπώνυμο*	Τύπος μηχανήματος*
Διεύθυνση*	Σειριακός αριθμός μηχανήματος*
T.K.*	Ημερομηνία αγοράς μηχανήματος*
Τηλέφωνο*	Αριθμός παραστατικού*
Διεύθυνση email*	Επιπλέον στοιχεία
<input type="checkbox"/> Να εγγραφώ στο newsletter της Inventor	
<input type="checkbox"/> * Απαραίτητο πεδίο	
Αποστέλοντας τη φόρμα εγγύησης αποδέχεστε τους όρους και τις προϋποθέσεις.	
<input type="button" value="ΑΠΟΣΤΟΛΗ"/>	

Μόλις ολοκληρωθεί η υποβολή της εγγύησης θα λάβετε την επιβεβαίωση κατοχύρωσης στο email σας

CUPRINS

Informări privind utilizarea

Mediu de funcționare	1
Precauții.....	2
Denumirea componentelor	3

Ghid de utilizare

Introducere pentru pictogramele de pe panoul de control	4
Butoanele de pe telecomandă.....	6
Introducere pentru pictogramele de pe ecranul de afișare	6
Introducere pentru butoanele de pe telecomandă.....	7
Introducere funcții prin combinații de butoane.....	9
Ghid de utilizare.....	9
Înlocuirea bateriilor din telecomandă.....	10

Întreținerea

Curățarea și întreținerea.....	11
Defecțiuni.....	13
Analizarea defectiunilor	

Note privind instalarea

Avertizări privind instalarea	15
Pregătirea pentru instalare	17

Instalarea

Instalarea furtunului de scurgere condens	18
Instalarea și dezinstalarea tubului de eliminare aer cald.....	19
Testarea funcționării	22

Atașament

Căile de scurgere	22
Diagrama electrică.....	23

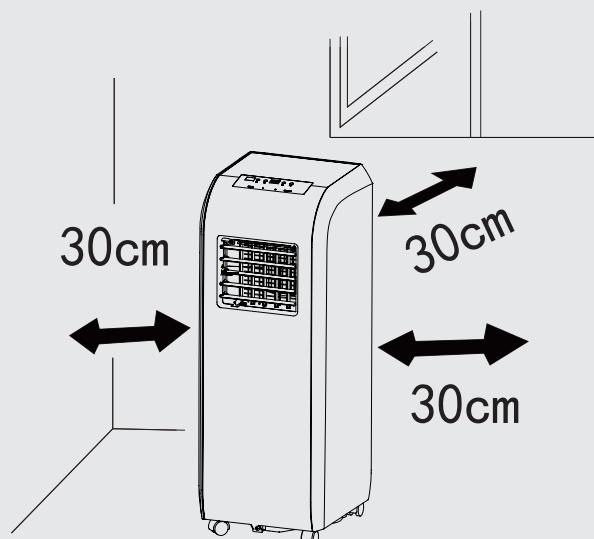


Mai jos veti găsi informații cu privire la procedeul de eliminare a acestui produs cand acesta nu mai este folosit.

- Eliminarea acestui aparat trebuie facuta in concordanta cu Directiva Europeană 2002/96/EC a Parlamentului European, cu privire la deseurile electrice si electronice. La sfarsitul perioadei de utilizare, eliminati produsul in conformitate cu legile locale. Nu eliminati acest produs impreuna cu deseurile municipale. Substantele periculoase se vor scurge in pamant si vor ajunge in panza freatica, punand astfel in pericol atat mediul inconjurator cat si viata dumneavoastra.
- Mai jos aveti modalitatile de eliminare :
 - A) Autoritatile locale au creat puncte de colectare gratuita a deseuriilor electrice si electronice.
 - B) Magazinele locale pot ridica produsul vechi atunci cand cumparati un altul nou.
 - C) Producatorul aparatului poate ridica produsul vechi.
 - D) Produsele vechi pot contine parti componente valoroase care pot fi vandute catre companiile care achizitioneaza fier vechi.

Mediul de funcționare

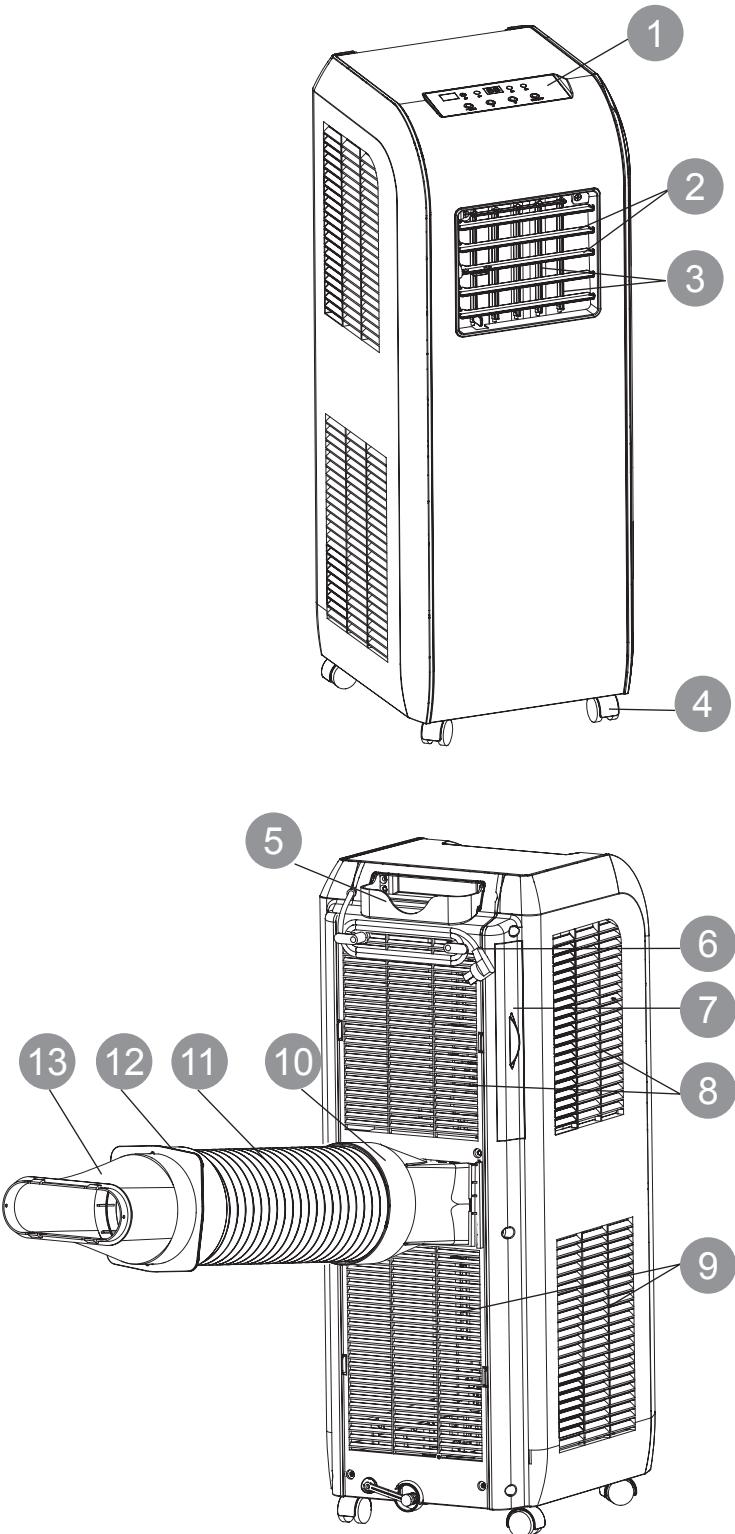
- Aparatul funcționează doar dacă temperatura ambientă este cuprinsă între 16°C ~ 35°C.
- Aparatul este destinat funcționării în interior.
- Trebuie poziționat astfel încât ștecherul să fie ușor accesibil.
- Este destinat uzului casnic, nu pentru uz comercial.
- În jurul aparatului trebuie să existe cel puțin 30 cm până la primul obstacol.
- Nu folosiți aparatul în camera unde umiditatea este foarte mare.
- Nu obstrucați căile de admisie/evacuare aer.
- În timpul funcționării închideți geamurile și ușile pentru o mai bună eficiență.
- Instalați aparatul pe o podea dreaptă pentru a funcționa fără zgomot și vibrații.
- Aparatul este prevăzut cu roți. Roțile vor aluneca ușor doar dacă podeaua este dreaptă.
- Nu îclinați sau răsurnați aparatul. Dacă aparatul se comportă ciudat, deconectați-l de la rețea și contactați centrul de service.
- Evitați instalarea aparatului în zone unde soarele bate direct pe aparat.



Precauții

- Acest aparat poate fi folosit de copiii de peste 8 ani și de către persoane cu capacitate fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau lipsite de experiență și cunoștințe dacă li se acordă supraveghere sau instruire cu privire la utilizarea în siguranță și dacă înțeleg risurile implicate. Copiii nu trebuie lăsați să se joace cu acest aparat. Curățarea și întreținerea din partea utilizatorului nu trebuie efectuate de către copii fără supraveghere.
- Înainte de a porni aparatul, asigurați-vă că specificațiile de pe plăcuța produsului se potrivesc cu tensiunea de la priză.
- Nu conectați aparatul de aer condiționat la un prelungitor cu utilizări multiple deoarece poate constitui pericol de incendiu.
- Deconectați alimentarea cu electricitate în timpul curățării aparatului de aer condiționat, există risc de electrocutare.
- În cazul în care cablul de alimentare este avariat, trebuie înlocuit de către producător, agentul de vânzări sau o altă persoană cu calificări asemănătoare pentru a evita electrocutarea.
- Nu spălați aparatul de aer condiționat cu apă pentru a evita electrocutarea.
- Nu pulverizați apă pe aparat, poate cauza electrocutare sau defecțiuni.
- Întreținerea trebuie efectuată de personal calificat. În caz contrar, poate cauza vătămări corporale sau pagube materiale.
- Nu blocați unitățile de admisie și evacuare aer. Acest lucru poate duce la defecțiuni. Nu vărsați apă pe telecomanda în caz contrar, telecomanda se poate defecta.
- Cablul de alimentare se supraîncălzește sau este avariat.
- Există sunete anormale în timpul utilizării.
- Întrerupătorul de circuit se declanșează în mod frecvent.
- Când folosiți furtunul pentru condens, temperatura de lângă furtun nu trebuie să fie mai mică de 0 grade. Pot apărea surgeri de apă în aparat.
- Nu folosiți încălzitoare lângă aparat.
- Țineți aparatul departe de sursele de foc, produse inflamabile sau explosive.
- Copii și persoanele cu dizabilități nu au voie să folosească acest aparat.
- Nu lăsați copii să se joace sau să se urce pe aparat.
- Nu agătați obiecte deasupra aparatului.
- Nu reparați produsul singuri.
- Nu este permis să introduceți obiecte străine în aparat.

Denumirea componentelor



- 1 Panou de control
- 2 Ghid pentru lamele
- 3 Fante
- 4 Roți
- 5 Spațiu pentru telecomanda
- 6 Cablu de alimentare
- 7 Filtre
- 8 Grilă admeie aer sus
- 9 Grilă admeie aer jos
- 10 Îmbinare A
- 11 Furtun evacuare aer a Id
- 12 Îmbinare B
- 13 Îmbinare C



Telecomandă

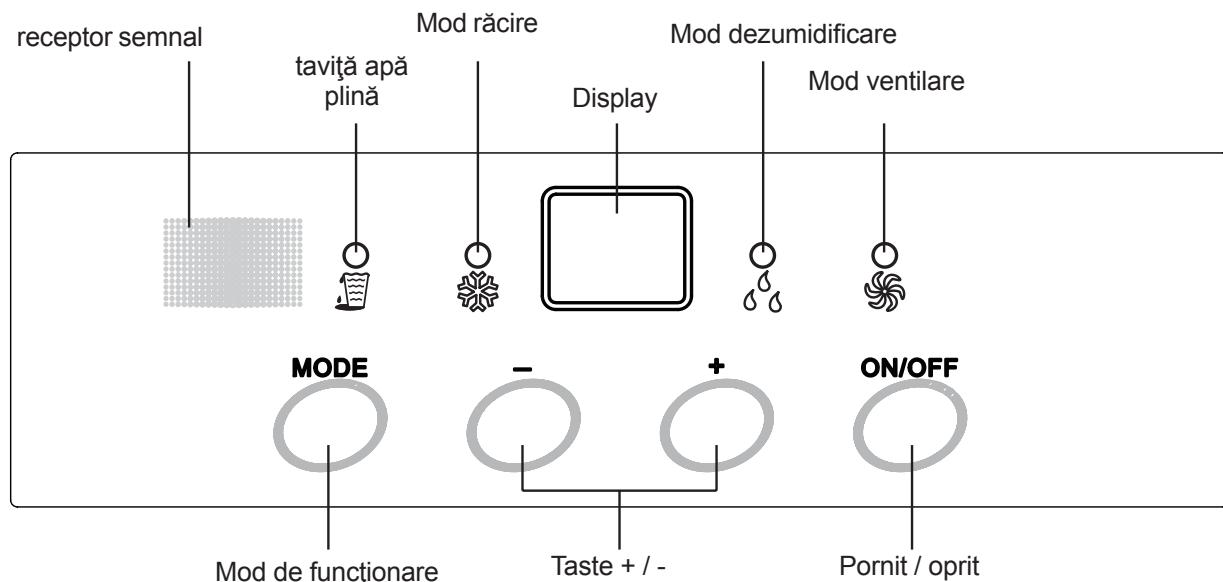


Notă:

Tubul de evacuare aer cald și toate celelalte accesorii nu trebuie aruncate.

Introducere pentru pictogramele de pe panoul de control

Denumirea indicatorilor de pe panoul de control



Folosirea panoului de control

Notă:

- Când este în priză (în modulul de aşteptare), puteți controla aparatul de aer condiționat prin intermediul telecomenzi.
- Când aparatul este pornit, de fiecare dată când apăsați butonul de pe telecomandă aparatul de aer condiționat emite un semnal sonor bip, înseamnă că semnalul a fost transmis și indicatorul corespunzător de pe panoul de control se va aprinde.
- Atunci când aparatul este oprit, panoul de control va fi stins. Când aparatul este pornit, pe display se va afișa temperatura setată pentru răcire. Aceasta nu este afișată în alte moduri de funcționare.

1 Butonul ON/OFF

- Apăsați butonul pentru a porni/ opri aparatul.

2 Butonul + / -

- Apăsarea butonului + sau - o dată va crește sau scădea temperatura cu câte 1°F(°C). Temperatura poate fi setată în intervalul 16°C(61°F)~30°C(86°F). În modul AUTO, FAN sau DRY acest buton este dezactivat.

Introducere pentru pictogramele de pe panoul de control

3 Butonul MODE

Apasarea o dată a acestui buton poate selecta în mod circular modulul dorit, ca mai jos (pictograma corespunzătoare se va aprinde după selectarea modului):

COOL → DRY → FAN

COOL: La alegerea modului de răcire, aparatul de aer condiționat va funcționa sub acest modul. Apoi apăsați butonul + sau - pentru a potrivi setarea temperaturii (16°C~30°C).

DRY: La alegerea modului de uscare, indicatorul corespunzător se va aprinde. Temperatura pe ecran nu va fi afișată.

FAN: La alegerea modului de ventilare, indicatorul corespunzător se va aprinde. Temperatura pe ecran nu va fi afișată.

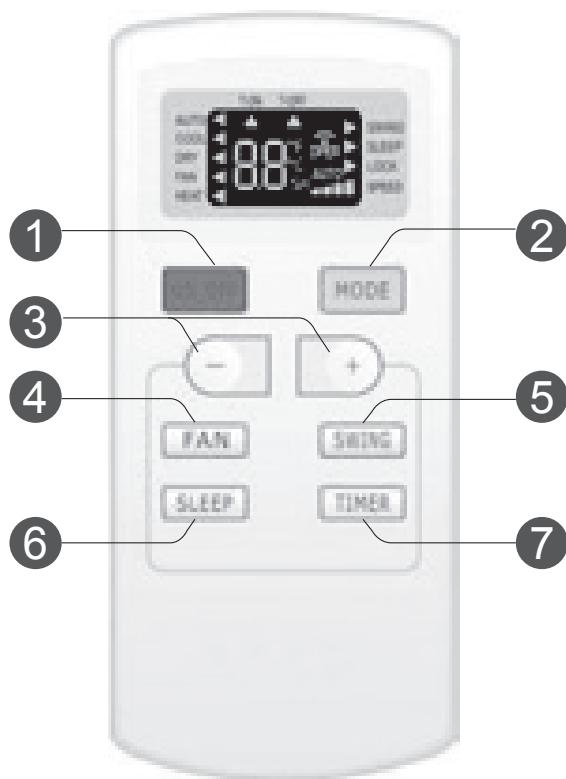
4 Rezervorul de apă plin

Se aprinde intermitent și înseamnă că rezervorul de apă e plin, iar apa nu se mai scurge.

Notă:

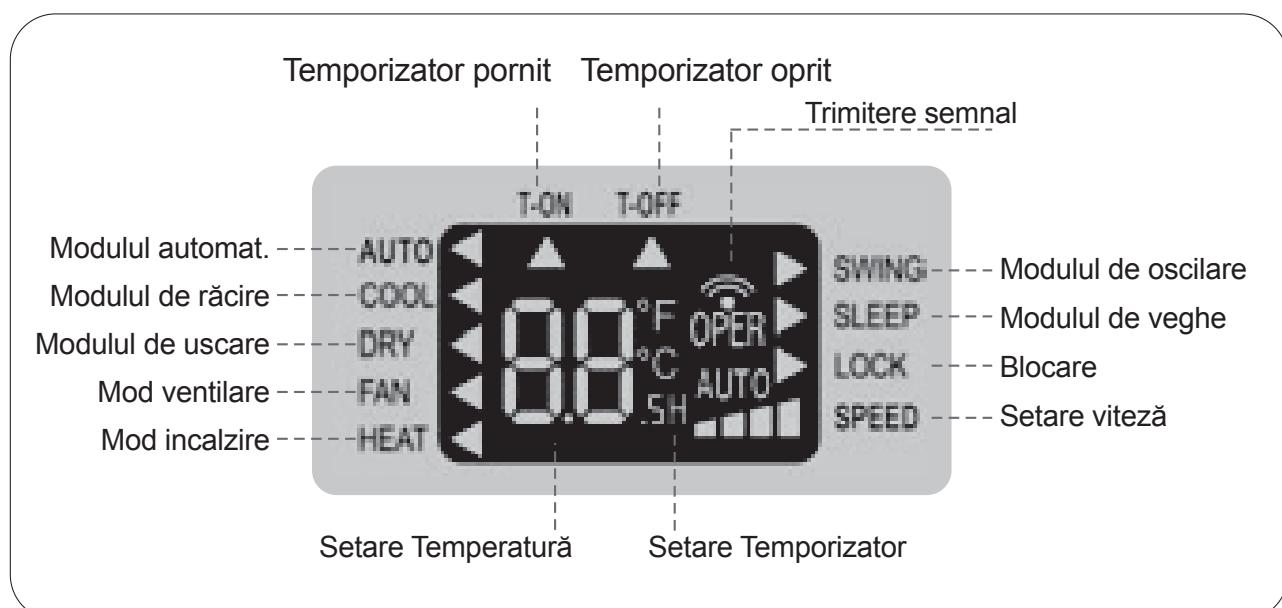
Când rezervorul de apă e plin, aparatul se va opri și va emite un sunet de avertizare. Pe ecran va fi afișată eroarea H8.

Butoanele da pe telecomandă



- 1 buton ON/OFF (pornire/oprire)
- 2 buton MODE (modul funcționare)
- 3 buton+/-
- 4 buton FAN(ventilație)
- 5 buton SWING (oscilare fante)
- 6 buton SLEEP (modul de veghe)
- 7 buton TIMER (temporizator)

Introducere pentru pictogramele de pe ecranul de afișare



Introducere pentru butoanele de pe telecomandă

Notă:

- Când este în priză (în modulul de aşteptare), puteţi controla aparatul de aer condiţionat prin intermediul telecomenzi.
- Când aparatul este pornit, de fiecare dată când apăsaţi butonul de pe telecomandă, pictograma de transmitere a semnalului de pe afişajul telecomenzi va clipi o dată. Dacă aparatul de aer condiţionat emite un semnal sonor bip, înseamnă că semnalul a fost transmis.
- Atunci când aparatul este opri, temperatura setată va fi afişată pe telecomandă (dacă lumina afişajului unităţii interioare este pornită, pictograma corespunzătoare va fi afişată); atunci când aparatul este pornit, va afişa pictograma funcţiei continue.

1 Butonul ON/OFF

- Apăsaţi butonul pentru a porni/ opri aparatul.

2 Butonul MODE

- Apăsarea o dată a acestui buton poate selecta în mod circular modulul dorit, ca mai jos (pictograma corespunzătoare se va aprinde după selectarea modulului):



- Când selectaţi funcţia automată, aparatul de aer condiţionat va funcţiona automat conform temperaturii ambiente. Temperatura setată nu poate fi potrivită şi nici nu va fi afişată. Apăsaţi butonul FAN pentru a potrivi viteza ventilatorului.
- La alegerea modulului de răcire, aparatul de aer condiţionat va funcţiona sub acest modul. Apoi apăsaţi butonul + sau - pentru a potrivi setarea temperaturii. Apăsarea butonului FAN va ajusta viteza ventilatorului.
- La alegerea modulului de uscare, aparatul de aer condiţionat va funcţiona la o viteză mică de ventilaţie. În modulul de uscare, viteza ventilatorului nu poate fi potrivită.
- La alegerea modulului de ventilaţie, aparatul de aer condiţionat va funcţiona doar în modulul ventilaţie. Apoi apăsaţi butonul FAN pentru a potrivi viteza ventilatorului.
- La alegerea modulului căldură, aparatul de aer condiţionat va funcţiona sub acest modul. Apăsaţi apoi butonul + sau - pentru a potrivi temperatura. Apăsaţi butonul FAN pentru a potrivi viteza ventilatorului. (Unitatea de răcire nu poate primi semnalul modulului de încălzire. Dacă se setează modulul HEAT din telecomandă, butonul ON/OFF nu poate porni aparatul de aer condiţionat.)

3 Butonul + / -

- Apăsarea butonului + sau - o dată va creşte sau scadea temperatura cu câte 1°F(°C). Apăsaţi butonul + sau - pentru 2 secunde, iar temperatura setată pe telecomandă se va schimba rapid. Nu mai apăsaţi butonul după ce aţi ajuns la temperatura dorită.
- La setarea temporizatorului pornit sau opri (Timer on/Timer off), apăsaţi butonul + sau - pentru a ajusta timpul. (Consultaţi rubrica butonului TIMER pentru detalii.)

Introducere pentru butoanele de pe telecomandă

4 Butonul FAN

Apăsarea acestui buton poate alege în mod circular viteza ventilatorului astfel AUTO, VITEZA 1 (▲), VITEZA 2 (▲▲), VITEZA 3 (▲▲▲).



Notă:

- În modulul automat al vitezei, aparatul de aer condiționat va alege automat viteza adecvată a ventilatorului conform temperaturii ambientei.
- Viteza ventilatorului nu poate fi potrivită în modulul de uscare

5 Butonul SWING (nu funcționează la acest model)

Apăsați acest buton pentru a ghida în sus sau jos fantele de aer.

6 Butonul SLEEP

Sub modulul de răcire, încălzire sau uscare, apăsați acest buton pentru a porni funcția de veghe. Apăsați acest buton pentru a anula funcția de veghe. Sub modulul automat și de ventilație, această funcție nu este disponibilă

7 Butonul TIMER

- Când aparatul este pornit, apăsați acest buton pentru a opri temporizatorul. Pictogramele T-OFF și FI vor clipe. În 5 secunde, apăsați butonul + sau - pentru a potrivi timpul pentru oprirea temporizatorului (Timer Off). Apăsarea butonului + sau - o dată va crește sau scădea timpul cu câte 0,5 ore. Țineți apăsat butonul + sau - pentru 2 secunde, iar timpul se va schimba repede. Oprită apăsarea butonului după ce ați ajuns la timpul dorit. Apoi apăsați butonul TIMER pentru a confirma. Pictogramele T-OFF și FI nu vor mai clipe.
- Atunci când aparatul este oprit, apăsați acest buton pentru a seta pornirea temporizatorului. Pictogramele T-ON și H vor clipe. În 5 secunde, apăsați butonul + sau - pentru a potrivi timpul pentru oprirea temporizatorului (Timer On). Apăsarea butonului + sau - o dată va crește sau scădea timpul cu câte 0,5 ore. Țineți apăsat butonul + sau - pentru 2 secunde, iar timpul se va schimba repede. Oprită apăsarea butonului după ce ați ajuns la timpul dorit. Apoi apăsați butonul TIMER pentru a confirma. Pictogramele T-ON și FI nu vor mai clipe.
- Anularea butonului de pornire/ oprire temporizator: Dacă funcția temporizatorului este setată, apăsați butonul TIMER o dată pentru a vedea timpul rămas. În 5 secunde, apăsați din nou butonul TIMER pentru a anula această funcție.

Introducere pentru butoanele de pe telecomandă

Notă:

- Intervalul setării temporizatorului este între 0,5 și 24 ore.
- Intervalul dintre două mișcări nu poate depăși 5 secunde, altfel telecomanda va ieși din statusul setărilor

Introducere funcții prin combinații de butoane

Funcția de blocare pentru copii

Apăsați simultan butoanele + și - pentru a porni sau opri funcția de blocare pentru copii. Atunci când funcția de blocare pentru copii este pornită, indicatorul LOCK de pe telecomandă este pornit (ON). Dacă folosiți telecomanda, aceasta nu va transmite semnal către aparat.

Funcția de schimbare a modului de afișare temperatură

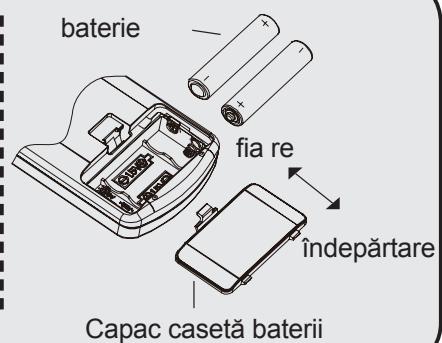
În modul OFF (oprit), apăsați butonul - și butonul MODE în același timp pentru a schimba între afișarea °C sau °F.

Ghid de utilizare

1. După legarea la curent, apăsați butonul ON/OFF de pe telecomandă pentru a porni aparatul de aer condiționat.
2. Apăsați butonul MODE pentru a alege modulul necesar: AUTO, COOL, DRY, FAN (automat, de răcire, de uscare, de ventilație).
3. Apăsați butonul + sau - pentru a seta temperatură dorită, (temperatura nu poate fi potrivită în modul automat).
4. Apăsați butonul FAN pentru a seta viteza ventilatorului: automată, mică, medie sau mare.

Înlocuirea bateriilor din telecomandă

1. Apăsați pe partea din spate a telecomenții pe locul marcat cu simbolul "⚡" și apoi apăsați în afară capacul casetei de baterii de-a lungul direcției săgeții.
2. Înlocuiți două baterii nr.7 (AAA 1,5V) și asigurați-vă că poziția polarității + și - este corectă.
3. Punetă la loc capacul casetei de baterii.



ATENTIE:

- În timpul funcționării, îndreptați emițătorul de semnal al telecomenții către fereastra de primire semnal a unității interioare.
- Distanța dintre transmiterea semnalului și fereastra de primire nu trebuie să fie mai mare de 8 metri, și nu trebuie să fie obstacole între ele.
- Semnalul poate fi întrerupt ușor în camerele unde există lămpi fluorescente sau telefoane wireless; telecomanda trebuie să fie aproape de aparat în timpul funcționării.
- Înlocuiți cu baterii noi din același model atunci când se cere înlocuirea.
- Atunci când nu folosiți telecomanda un timp îndelungat, vă rugăm scoateți bateriile.
- Dacă afișajul de pe telecomandă este neclar sau nu există, vă rugăm înlocuiți bateriile.

Curățarea și întreținerea



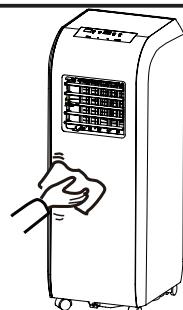
ATENTIONARE:

- Opriți aparatul de aer condiționat și deconectați de la electricitate înainte de a curăța aparatul de aer condiționat pentru a evita electrocutarea.
- Nu spălați aparatul de aer condiționat cu apă pentru a evita electrocutarea.
- Nu folosiți uleiuri volatile pentru a curăța aparatul de aer condiționat

Curățarea suprafeței aparatului și a grilei

Curățarea suprafeței carcasei:

Atunci când suprafața unității este murdară, se recomandă folosirea unei cărpe moi și uscate sau a unei cărpe umede pentru a o curăța



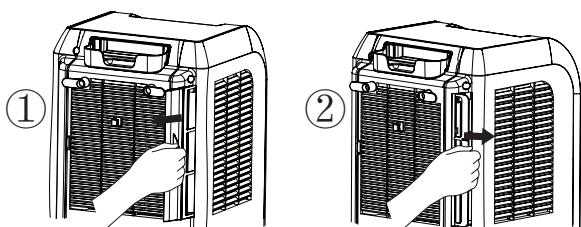
Curățarea grilei:

Folosiți o perie fină pentru a curăța grilele.

Clean filter

1

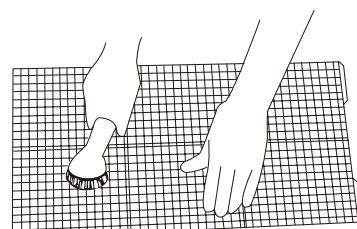
Înlăturați filtrul



2

Curățați filtrul

- Folosiți aspiratorul de praf sau apă pentru a curăța filtrul.
- Când filtrul este foarte murdar, folosiți apă (sub 40°C) pentru a-l curăța, apoi aşezați-l la umbră într-un loc răcoros pentru a se usca.



3

Instalare filtru

Puneți la loc filtrul uscat și curat.

ATENTIONARE:

- Filtrul trebuie curățat o dată la trei luni. Dacă există mult praf în mediul de funcționare, se poate crește frecvența curățării.
- Nu folosiți focul sau uscătorul de păr să uscați filtrul, pentru a evita deformarea sau riscul de incendiu

Curățarea și întreținerea

Curățarea tubului de evacuare aer Cald

Înlăturați tubul de la aparat, curătați și uscați, apoi reinstalați-l. (A se vedea mai jos capitoul în care se arată cum se instalează și dezinstalează tubul.)

Verificarea înaintea sezonului de folosire

1. Verificați dacă admisia sau evacuarea aerului sunt blocate.
2. Verificați dacă întrerupătorul de circuit, ștecherul și priza sunt în stare bună.
3. Verificați dacă filtrul este curat.
4. Verificați dacă telecomanda are baterii.
5. Verificați dacă țeava de scurgere, sistemul de prindere la geam și tubul de evacuare sunt în stare bună.
6. Verificați dacă tubul de evacuare aer Cald nu este deteriorat.

Verificarea după sezonul de folosire

1. Deconectați cablul de alimentare.
2. Verificați filtrul și carcasa.
3. Eliminați praful de pe aparat.
4. Eliminați toată apa/condensul din aparat (a se vedea secțiunea de mai jos pentru detalii)
5. Verificați dacă suportul de fereastră este în stare bună.

Depozitarea pe termen lung

Dacă nu folosiți aparatul o perioadă mai lungă de timp, atunci:

- Eliminați toată apa/condensul din aparat
- strângeți cablul de alimentare
- Curătați aparatul și amabalăți-l astfel încât să fie ferit de praf.

Atenție pentru reciclare

- Multe materiale din ambalaj sunt materiale reciclabile. Vă rugăm să le aruncați în unități de reciclare corespunzătoare.
- Dacă vreți să aruncați aparatul de aer condiționat, vă rugăm contactați reprezentantul local sau centrul de servicii pentru metoda corectă de aruncare.

Analizarea defecțiunilor

Vă rugăm verificați elementele de mai jos înainte de a cere mențenanță. Dacă defecțiunea nu poate fi eliminată, vă rugăm contactați reprezentantul local sau personalul calificat.

Fenomen	Elemente de verificat	Soluție
Aparatul de aer condiționat nu funcționează	Cădere electrică?	Așteptați revenirea electricității
	Ștecherul nu este bine băgat în priză?	Reintroduceți ștecherul.
	Întrerupătorul de circuit se de-clanșează sau o siguranță se arde?	Cereți ajutor calificat pentru a vă înlocui întrerupătorul sau siguranța
	Cablarea este avariată?	Cereți ajutor calificat pentru a vă înlocui cablajul.
	Aparatul a repornit imediat după oprire?	Așteptați 3 minute, după care porniți din nou aparatul.
Efektul de răcire (încălzire) nu este bun	Este voltajul prea mic?	Așteptați revenirea la normal a voltajului.
	Este filtrul murdar?	Curățați filtrul
	Temperatura setată se află în interval?	Ajustați temperatura în intervalul adecvat
	Este deschisă ușa sau fereastra?	Închideți ușile și ferestrele.
Unitatea nu poate primi semnalul telecomenzii sau telecomanda nu acționează	Există interferențe majore (cum ar fi electricitatea statică, voltajul stabil)?	Scoateți din priză. Bagați din nou în priză după aproximativ 3 minute, iar apoi porniți din nou aparatul
	Este telecomanda în cadrul distanței de primire a semnalului?	Intervalul de primire a semnalului este de 8 metri
	Există obstacole?	Îndepărtați obstacolele
	Sensibilitatea telecomenzii este mică, afișajul este neclar sau nu apare?	Verificați bateriile, dacă puterea bateriilor este prea mică, vă rugăm să le înlocuiți
	Există o lampă fluorescentă în cameră?	Mergeți cu telecomanda aproape de unitatea interioară. Opriti lampă fluorescentă și încercați din nou.

Analizarea defecțiunilor

Fenomen	Elemente de verificat	Soluție
Unitatea nu suflă aer	Admisia sau evacuarea aerului unității sunt blocate?	Eliminați obstacolele
	Are loc degivrarea? (se poate observa dacă se elimină filtrul)	Este un fenomen normal. După ieșirea din degivrare, aparatul își reia funcționare.
Temperatura setată nu poate fi modificată	Unitatea funcționează în	Temperatura nu poate fi schimbată în modulul automat.
	Temperatura cerută depășește intervalul setat de	Intervalul de setare temperatură este între 16°C ~ 30°C.
Sunt emisi miroslorii	Dacă există o sursă a miroslorilor, cum ar fi mobilă sau țigări, etc.	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminați sursa miroslorilor. • Curățați filtrul.
Aparatul de aer condiționat funcționează anormal	Dacă există interferențe, cum ar fi trâznet, dispozitive wireless, etc.	Deconectați din priză, introduceți din nou, și porniți
Zgomot de curgere apei	Aparatul de aer condiționat este abia pornit sau oprit?	Sunetul este zgomotul agentului frigorific care curge în interiorul unității, un fenomen normal
Zgomot de crăpare	Aparatul de aer condiționat este abia pornit sau oprit?	Acesta este sunetul frecării cauzate de expansiunea și/sau contracția panoului sau a altor componente datorată schimbării de temperatură.

Analizarea defecțiunilor

Coduri de eroare

E5	Protecție electrică.	Scoateți aparatul din priză timp de 10 minute. Dacă eroarea persistă, contactați personalul calificat.
H8	Rezervor plin cu apă.	1. Eliminați apa. 2. Dacă eroarea persistă, contactați personalul calificat.
F1	Senzor de temperatură defect	Vă rugăm contactați personal calificat pentru service
F2	Senzor de temperatură de la vaporizator defect	Vă rugăm contactați personal calificat pentru service
FO	1. Scurgere freon. 2. Sistem blocat.	1. Scoateți aparatul din priză timp de 30 de minute. 2. Vă rugăm contactați personal calificat pentru service
H3	Protecție compressor	1. Verificați dacă nu cumva în cameră este o temperatură prea mare sau o umiditate crescută (dacă temperatura este prea mare, aparatul se oprește până când aceasta scade sub 35 grade C). 2. Verificați dacă nu cumva evaporatorul sau condensatorul nu sunt blocați cu obiecte străine - eliminați obiectele străine și reporniți aparatul. 3. Vă rugăm contactați personal calificat pentru service.
E8	Defecțiune electrică	
F4	Senzorul de temperatură este în scurt-circuit.	Vă rugăm contactați personal calificat pentru service

ATENȚIONARE

- Când are loc fenomenul de mai jos, vă rugăm opriți aparatul de aer condiționat și întrerupeți imediat alimentarea electrică, iar apoi contactați reprezentantul sau personalul calificat pentru service
 - Cablul de alimentare se supraîncălzește sau este avariat.
 - Există sunete anormale în timpul funcționării.
 - Aparatul de aer condiționat emite un miros de ars.
 - Apar surgeri de apă
- Nu reparați sau repuneți în funcțiune aparatul de aer condiționat pe cont propriu.
- Dacă aparatul de aer condiționat funcționează în condiții anormale, poate cauza avarie, electrocutare sau risc de incendiu

Avertizări privind instalarea



ATENTIONARE

- Rețineți codurile și ordinea operațiilor de instalare.
- Nu folosiți cablu de alimentare neomologat.
- Acordați atenție instalării și întreținerii aparatului.

Alegerea locului pentru instalare

Cerințe de bază

Instalarea aparatului în următoarele locuri poate cauza defecțiuni. Dacă nu se pot evita, vă rugăm consultați reprezentantul local:

1. Locuri cu surse puternice de căldură, vaporii, gaze inflamabile sau explozive, sau obiecte volatile împrăștiate în aer.
2. Locuri cu dispozitive cu frecvențe înalte (ca dispozitive de sudură, echipament medical).
3. Locuri de lângă coastă.
4. Locuri cu uleiuri sau fum în aer.
5. Locuri cu gaze sulfuroase.
6. Alte locuri cu împrejurări speciale.

Cerințe pentru aparat

1. Nu trebuie să existe obstacole lângă admisia sau evacuarea aerului.
2. Alegeti o locație unde apa din condensare poate curge ușor și nu afectează alți oameni.
3. Vă rugăm încercați pe cât posibil să fie departe de lămpi fluorescente
4. Nu instalați aparatul în locul în care se pun rufe la uscat.

Cerințe pentru legăturile electrice

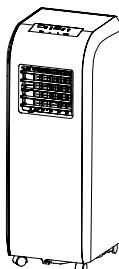
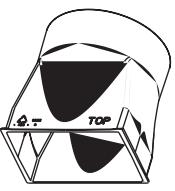
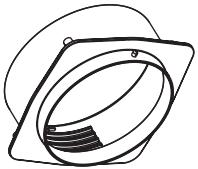
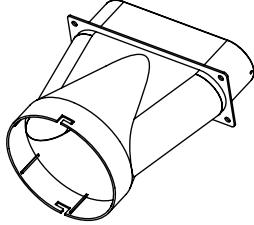
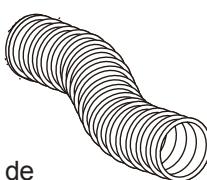
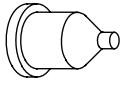
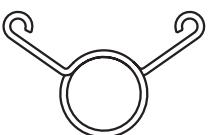
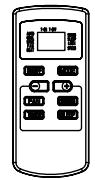
Precauții pentru siguranță

1. Trebuie să urmați reglementările electrice de siguranță la instalarea aparatului.
2. Conform reglementărilor locale de siguranță, folosiți circuite de alimentare electrică și întrerupător de circuit omologate.
3. Asigurați-vă că alimentarea cu electricitate se potrivește cu cerințele aparatului de aer condiționat.
4. Conectați adekvat firul de alimentare, pe cel neutru și pe cel de împământare ale ștecherului.
5. Asigurați-vă că este întreruptă alimentarea electrică înainte de a efectua orice lucru legată de electricitate sau siguranță.
6. Nu conectați la electricitate înainte de terminarea instalării.
7. Dacă cablul de alimentare este avariat, acesta trebuie înlocuit de către producător, agent de vânzare sau altă persoană cu calificare asemănătoare pentru a evita un pericol.
8. Temperatura circuitului frigorific poate fi înaltă, vă rugăm să mențineți cablul de interconectare departe de tubul de cupru.
9. Aparatul trebuie instalat în conformitate cu reglementările naționale de cablare.
10. Instalarea trebuie efectuată în conformitate cu reglementările naționale doar de către personal autorizat.

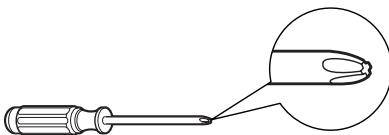
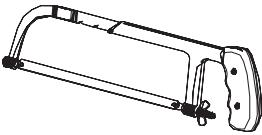
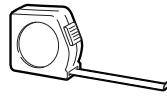
Pregătirea pentru instalare

ATENTIE: Înaintea instalării verificați accesorile.

Accesoriile

	 îmbinarea A	 îmbinarea B	 îmbinarea C	
 tubul de evacuare	 șurub (1)	 clemă	 dop de cauciuc	 sistem prindere tub (2)
 furtun	 telecomandă	 baterii (2) (AAA 1,5V)	 manual de utilizare	

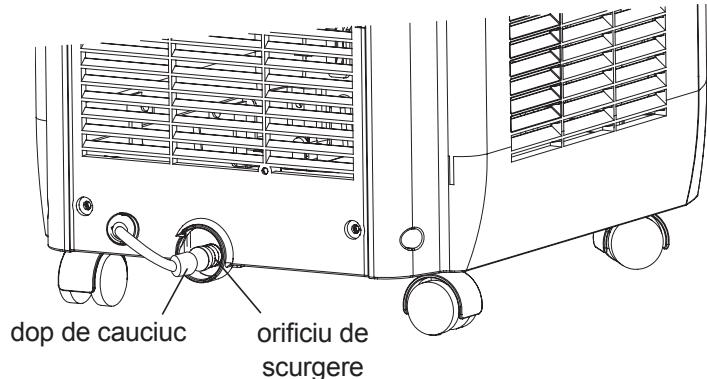
Uinelte necesare instalării

 Şurubelnită în cruce	 Şurubelnită dreaptă	 fierăstrău
 ruletă	 foarfecă	 creion

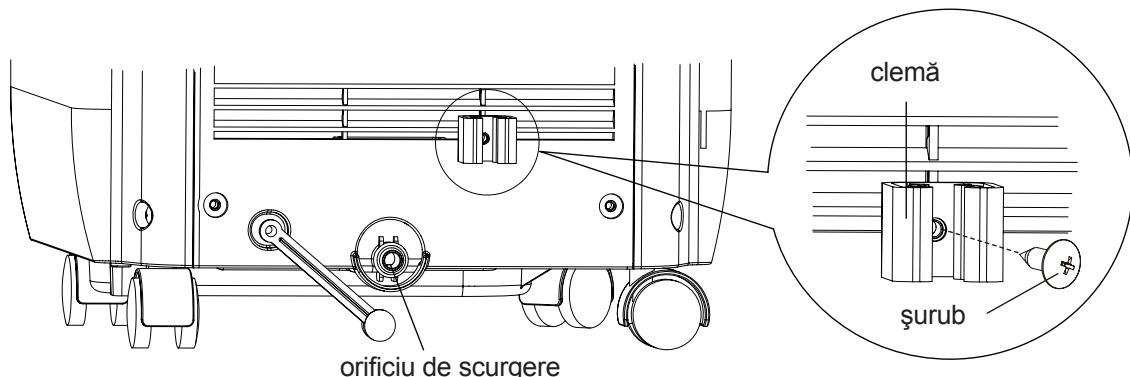
Instalarea furtunului de scurgere condens

Notă: Instalați furtunul de scurgere, altfel aparatul nu va funcționa normal.

1. Eliminați dopul de cauciuc de la orificiul de scurgere.

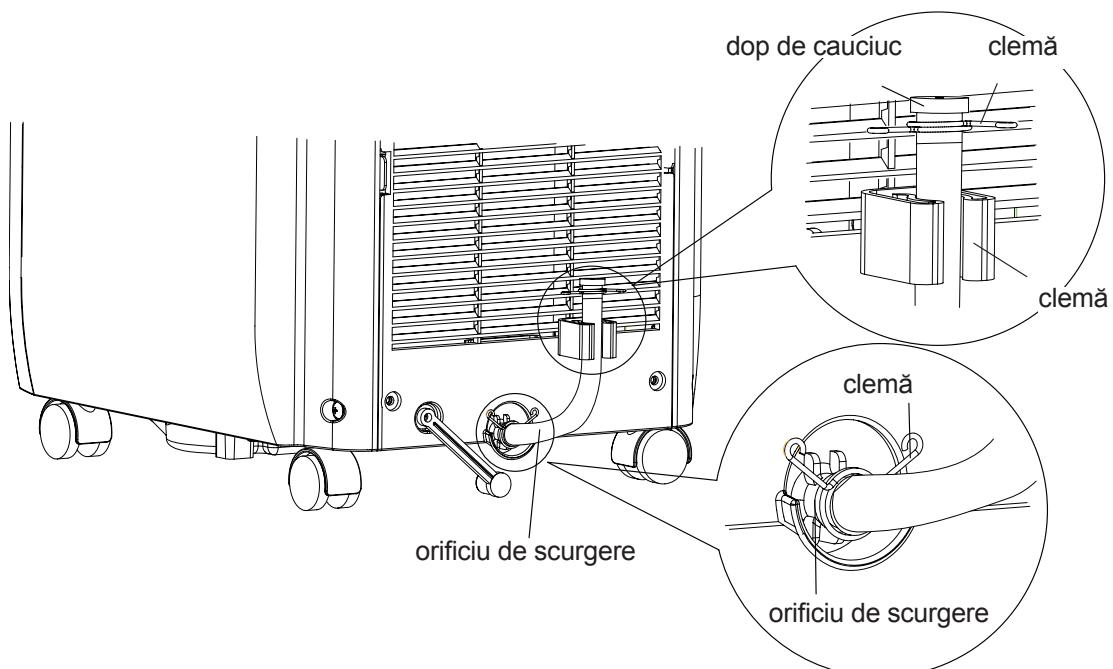


2. Fixați cu un șurub furtunul de scurgere.



3. Puneți furntunul în orificiul de scurgere și fixați-l cu șurubul, apoi prindeți o clemă din plastic.

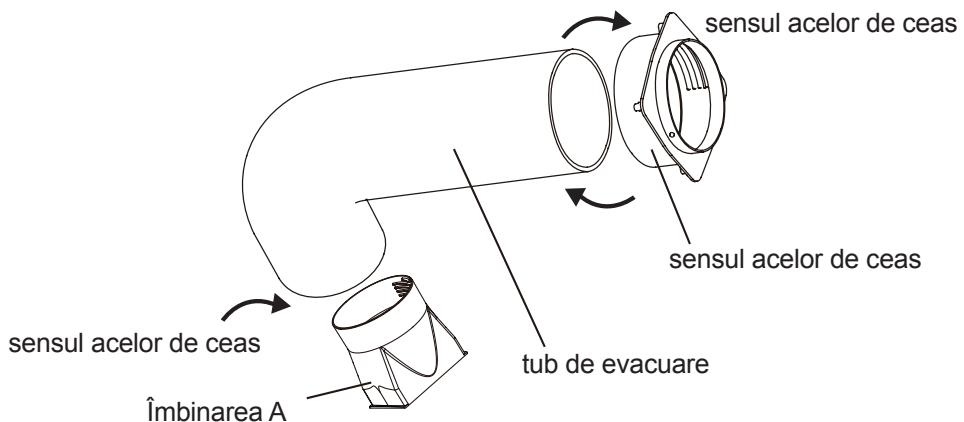
4. Fixați și clemele pentru asigurarea furtunului de scurgere.



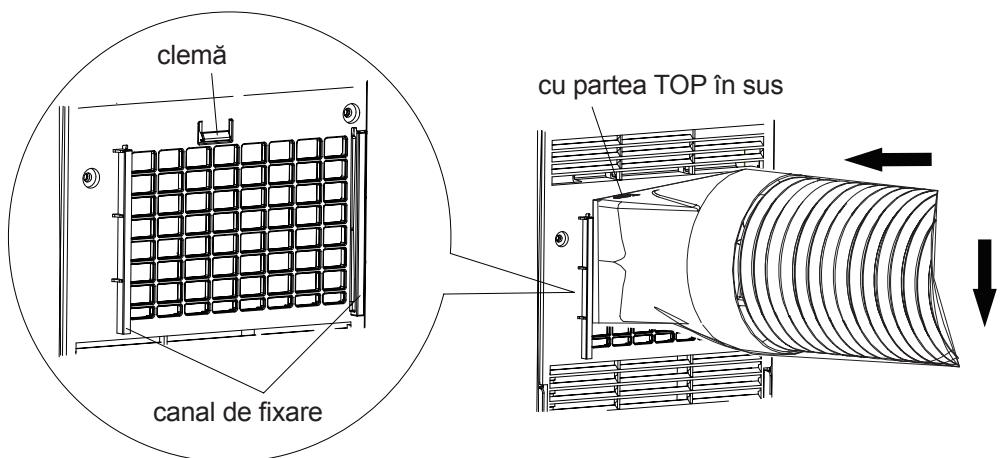
Instalarea si dezinstalarea tubului de eliminare aer cald.

Instalarea si dezinstalarea tubului de eliminare aer cald

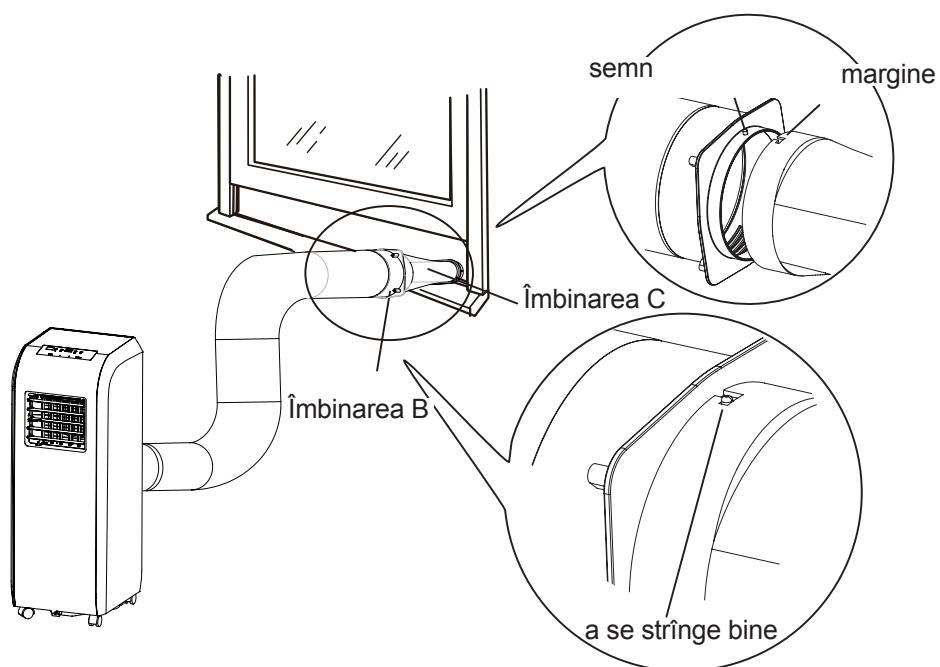
1. Rotiti îmbinarea A si B în sensul acelor de ceas la ambele capete ale tubului.



2. Intrudeșteți îmbinarea A în spatele aparatului - se va auzi un sunet.



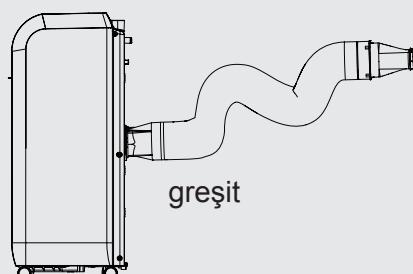
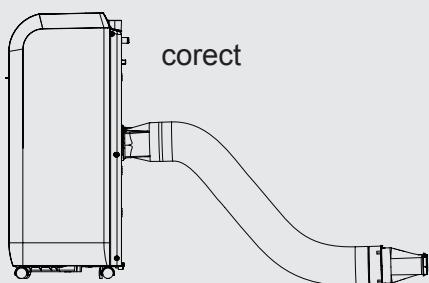
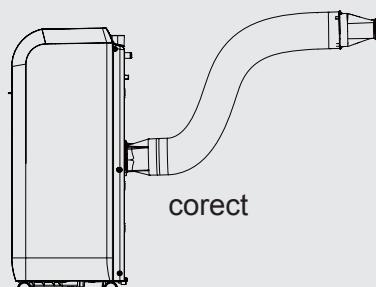
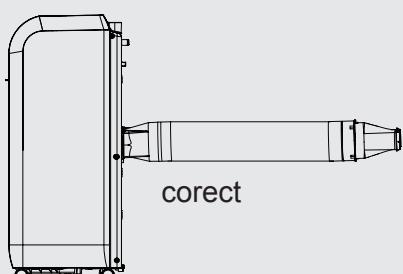
3. Legați îmbinările B și C și rotiți ușor până acestea se conectează bine.



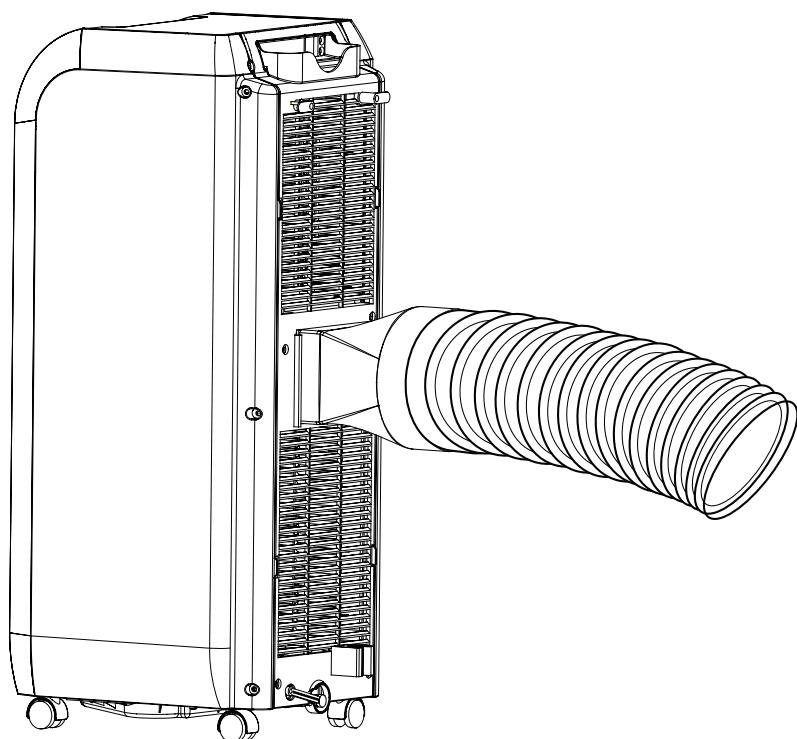
Instalarea si dezinstalarea tubului de eliminare aer cald

Note privind instalarea tubului de evacuare aer cald

Pentru o eficiență a modului de funcționare în răcire, tubul de evacuare trebuie pus în poziție corectă.

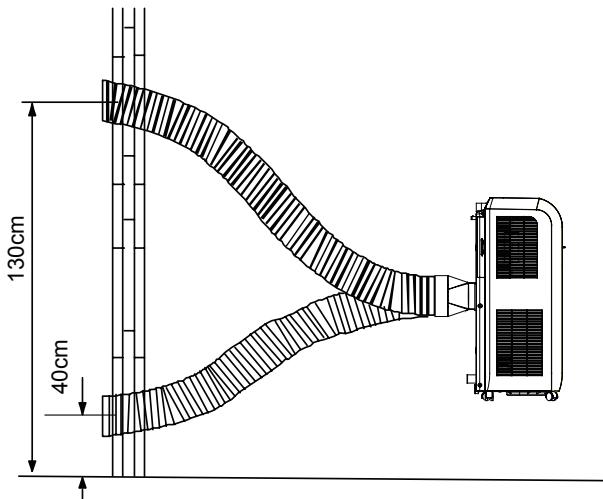


- Lungimea tubului este de mai puțin de 1 m. Se recomandă folosirea tubului cu o lungime cât mai mică.
- La instalare, acesta trebuie să fie cât mai scurt. Nu prelungiți tubul prin înădirea altei bucăți de tub.

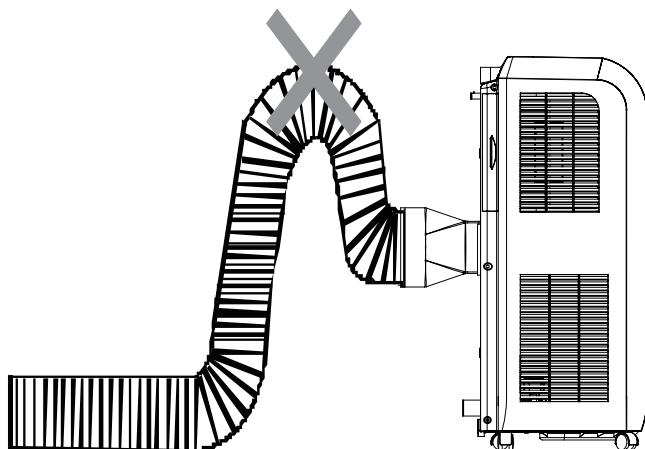


Instalarea si dezinstalarea tubului de eliminare aer cald

- În figură este prezentată instalarea corectă (la perete, înălțimea trebuie să fie între 40 cm -130 cm de la podea).

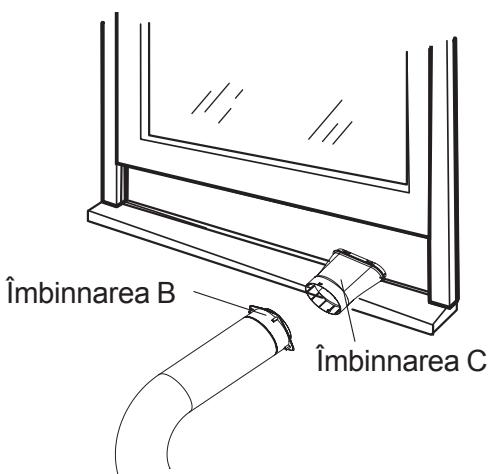


- Mai jos aveți o instalare incorrectă (tubul este curbat prea mult și va provoca erori în funcționare).

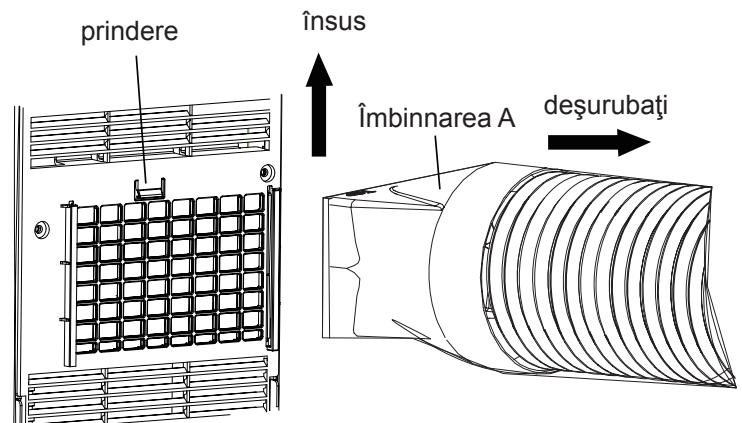


Dez instalarea tubului de evacuare aer cald

1. Eliminați îmbinarea B: eliminați îmbinarea B din îmbinarea C.



2. Eliminați îmbinarea A:
Apăsați pe sistemul de prindere și ridicați îmbinarea A în sus și deșurubați.



Testarea funcționării

- Băgați în priză, apăsați butonul ON/OFF de pe telecomandă pentru a porni funcționarea.
- Apăsați butonul MODE pentru a selecta AUTO, COOL, DRY, FAN și HEAT, pentru a verifica dacă funcționează normal sau nu.
- Dacă temperatura din cameră este mai mică de 16°C, aparatul de aer condiționat nu poate porni răcirea.

Căile de scurgere

- În modul de răcire sau dezumidificare, apa rezultată din condens se va scurge în tavă și apoi eliberată pe furtunul de scurgere. Temperatura condensatorului este mare, așa că aproape toată apa se va evapora. Practic, puțină apa se va strângă în tavă și nu va fi necesar prea des a fi eliberată.
- Când tava va fi plină cu apă, aparatul intră în eroarea H8 și vor trebui luate anumite măsuri:
 1. Mutați cu grijă aparatul în zona în care dorîți să evacuați apa fără să aplecați sau să răsturnați aparatul.
 2. Folosiți furtunul pentru scurgere apă.
 3. Puneți înapoi dopul de cauciuc și fixați-l bine cu clema.
 4. După golire, aparatul va porni normal după aproximativ 3 minute (protecția compresorului).

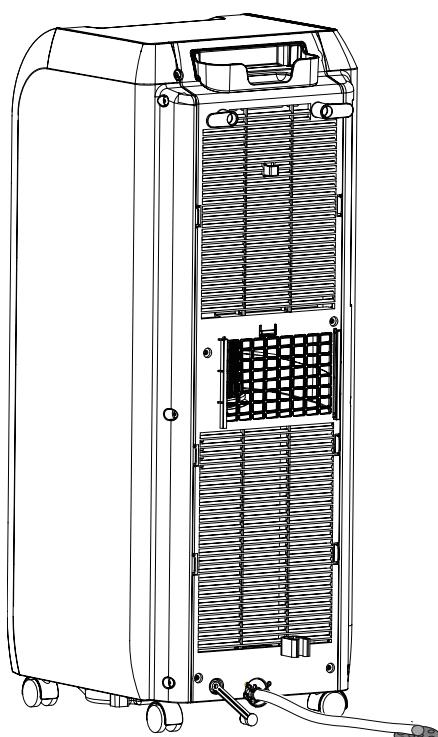
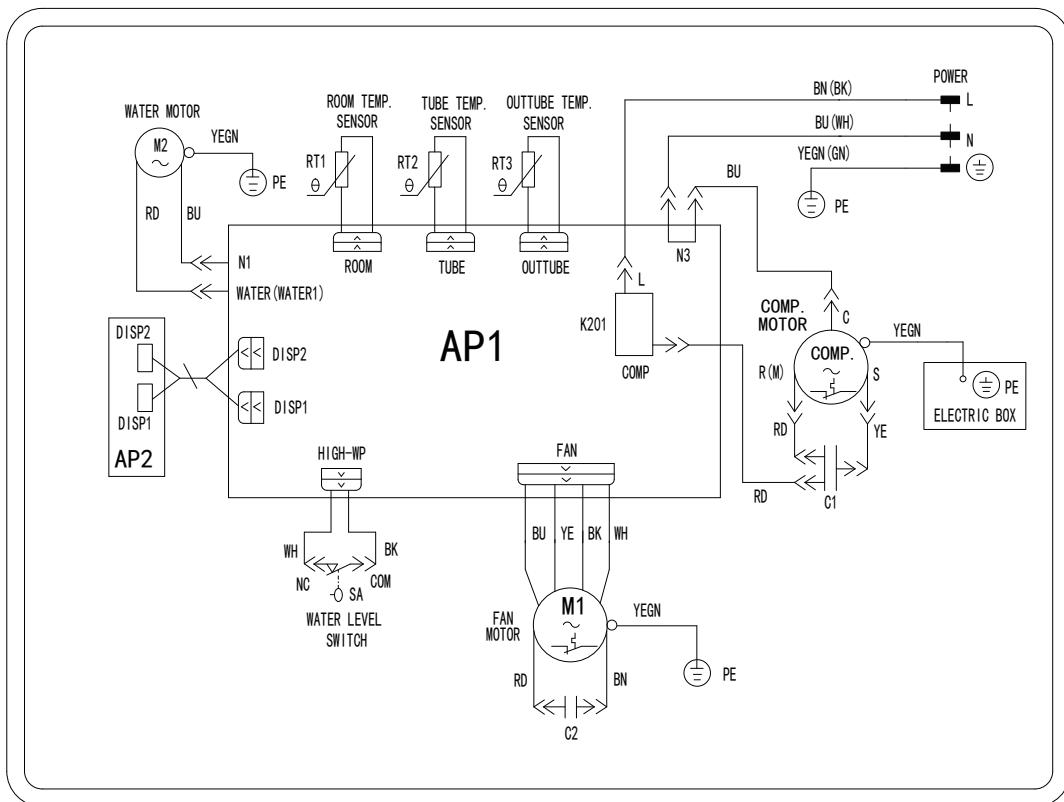


Diagrama electrică



Activati-vă garantia

- Accesati link-ul de mai jos sau scanati codul QR pentru a va activa garantia pe site-ul nostru.

<https://www.inventoraerconditionat.ro/certificatul-de-garantie-inventor-aer-conditionat-si-electrocasnice>



- Completati toate campurile conform exemplului de mai jos

Pentru a activa garantia, va rugam sa completati urmatoarele campuri

Detalii proprietar

Nume complet*

Adresa*

Cod Postal*

Numar de telefon*

E-mail*

Abonati-vă la Newsletter-ul Inventor



* Camp obligatoriu

Cu acest certificat de garantie acceptati [Termenii si Conditiiile](#).

[TRIMITE](#)

Detalii unitate

Tip aparat*

Numarul de Serie al aparatului*

Data de achizitie*

Numar Factura*

Detalii aditionale



Odata ce garantia a fost activata, veti primi un email de confirmare

Inhaltsverzeichnis

Hinweise zur Bedienung

Betriebsumgebung	1
Sicherheitshinweise.....	2
Bezeichnung der Komponenten	3

Betriebsanleitung

Bedienfeld/ Gerätbedienung.....	4
Fernbedienung Funktionen.....	5
Symbolerklärung der Bildschirmanzeige	6
Symbolerklärung der Fernbedienung	7
Funktionen der Kombinationstasten.....	8
Betriebsanleitung.....	9
Batteriewechsel der Fernbedienung.....	10

Wartung

Reinigung und Wartung	11
-----------------------------	----

Störungen

Störungen analysieren.....	13
----------------------------	----

Installationshinweise

Vorkehrungen zur Installation.....	16
Vorbereitung vor der Installation.....	17

Installation

Montage des Kondensatschlauchs.....	18
Montage und Demontage des Abluftschlauchs	19
Testbetrieb	22

Angehängtes Blatt

Entwässerung.....	22
Elektrischer Schaltplan	23

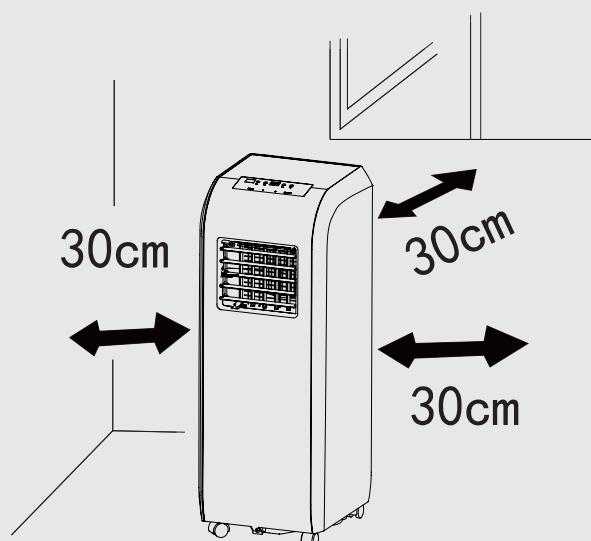


Entsorgen Sie das Altgerät, dass Sie nicht mehr benutzen. Die folgenden Informationen müssen befolgt werden, wenn der Luftentfeuchter in Europäischen Ländern verwendet wird.

- Dieses Gerät erfordert eine spezielle Behandlung für die Entsorgung. In der EU gehören elektrische Geräte nicht in den Hausmüll, sondern müssen, gemäß der Richtlinien 2002/96/EC des Europäischen Parlaments und Rates vom 27. Januar 2003 bezüglich der elektrischen und elektronischen Altgeräte, entsorgt werden. Am Ende seiner Lebensdauer entsorgen Sie bitte dieses Altgerät gemäß der gesetzlichen Vorgaben. Dieses Gerät nicht über den Hausmüll entsorgen. Schädliche Substanzen können in das Grundwasser einfließen und so in die Nahrungsmittelkette gelangen.
- Es gibt verschiedene Entsorgungsmöglichkeiten
 - A) Bei kommunalen Sammelstellen können Sie Ihre Altgeräte kostenlos entsorgen.
 - B) Ihr lokaler Einzelhändler wird das alte Produkt mit dem Kauf eines neuen Produktes zurücknehmen.
 - C) Der Hersteller wird das Altgerät zur Entsorgung zurücknehmen.
 - D) Die Altgeräte enthalten wertvolle Ressourcen und können manchmal an Altmetallhändler oder Schrotthändler verkauft werden.

Betriebsumgebung

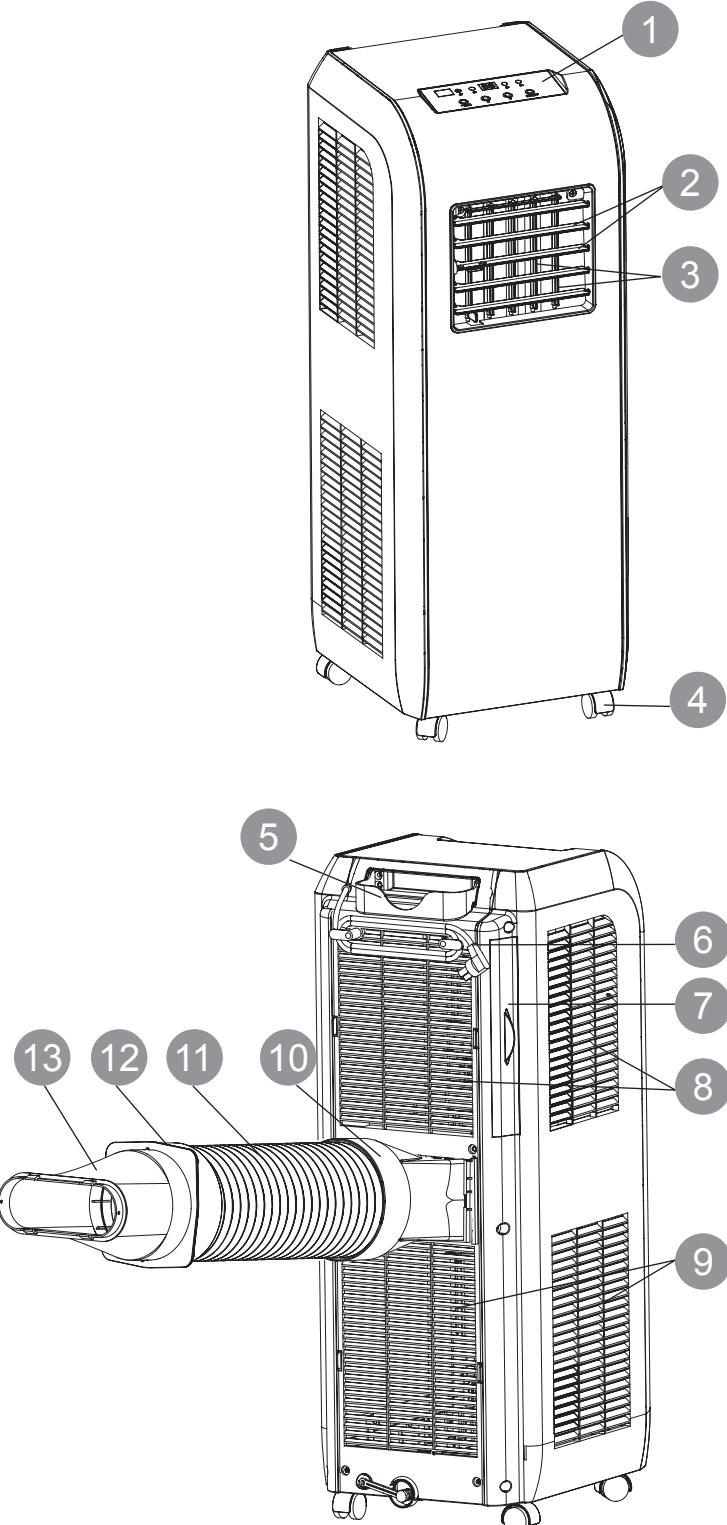
- Das Klimagerät sollte nur in einem Temperaturbereich von 16°C bis 35°C betrieben werden.
- Dieses Gerät ist nur für den Innengebrauch bestimmt.
- Achten Sie darauf, dass die Wandsteckdose auch nach dem Anschluss des Geräts leicht zu erreichen ist.
- Dieses Gerät ist für den privaten Gebrauch bestimmt, nicht für kommerzielle Zwecke.
- Lassen Sie einen Freiraum von 30 cm um das Gerät.
- Die Nutzung in Räume mit nassen Oberflächen wie z.B. Badezimmer und Duschen sollte vermieden werden.
- Luftein - und Luftauslässe müssen immer sauber gehalten werden und dürfen nicht von Gegenständen blockiert werden.
- Während des Betriebs halten Sie alle Fenster und Türen geschlossen, um den Kühlleffekt zu verbessern.
- Um Vibrationen und erhöhte Betriebsgeräusche zu vermeiden, muss die Klimaanlage auf einen stabilen und ebenen Boden aufgestellt werden.
- Die Klimaanlage ist mit drehbaren Laufrollen ausgestattet für einen einfachen Transport auf ebenen und glatten Flächen.
- Das Gerät darf nicht gekippt werden. Wenn es zu Funktionsstörungen kommt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und kontaktieren Sie den Kundendienst.
- Die Klimaanlage darf nicht dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt werden.



SICHERHEITSHINWEISE

- Kinder ab 8 Jahren, sowie Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu bedienen, müssen bei der Bedienung beaufsichtigt werden. Diese Personen dürfen das Gerät nur ohne Aufsicht bedienen, wenn ihnen das Gerät so erklärt wurde, dass sie es sicher bedienen können. Sie müssen mögliche Gefahren einer falschen Bedienung erkennen und verstehen können. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Eine Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und werden dabei beaufsichtigt. Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr. Wenn Sie das Gerät entsorgen möchten, machen Sie es vorher unbrauchbar.
- Vor der Wartung oder Reinigung des Gerätes schalten Sie dieses aus und ziehen immer den Netzstecker aus der Steckdose.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel.
- Ziehen oder zerren Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät von der Steckdose zu entfernen oder um das Gerät zu bewegen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Ihre Hände nass sind.
- Das Gerät muss in einer ordnungsgemäß geerdeten Steckdose verwendet werden. Wenn die Steckdose, die Sie verwenden möchten, nicht ausreichend geerdet ist oder durch eine Zeitverzögerungssicherung oder einen Schutzschalter geschützt ist, muss ein Elektrofachmann eine geeignete Steckdose montieren.
- Bei Beschädigung des Netzkabels darf dieses nur durch den Hersteller, durch eine von ihm benannte Fachwerkstatt oder einen Fachmann ersetzt werden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Sollte eine anormale Betriebsart auftreten (Geruch nach Verbranntem), so trennen Sie das Gerät umgehend von der Stromversorgung und kontaktieren Sie den Händler, Kundendienst oder technischen Service.
- Wenn das Gerät nicht genutzt wird, schalten Sie es aus und trennen es von der Stromversorgung, indem Sie den Netzstecker ziehen.
- Es darf kein Wasser auf das Gerät gelangen, da es zu einem Kurzschluss kommen könnte und somit zu einer Beschädigung des Gerätes.
- Die Raumtemperatur neben dem Kondensatschlauch darf nicht um den Gefrierpunkt liegen. Es könnte zu Wasseraustritt im Gerät kommen.
- Das Gerät nicht neben einer Wärmequelle, Heizkörper, Chemikalien, brennbaren Materialien und Feuer aufstellen.
- Kinder sollten dahin gehend unterrichtet werden, dass sie mit der Klimaanlage nicht spielen dürfen. Es dürfen keine Personen auf die Klimaanlage klettern.
- Stellen oder hängen Sie keine tropfenden Objekte über die Klimaanlage auf.
- Reparieren oder demontieren Sie die Klimaanlage nicht selbst.
- Vermeiden Sie das Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät.

Bezeichnung der Komponenten



- 1 Bedienfeld
- 2 Vertikale Luftleitlamellen
- 3 Horizontale Luftleitlamellen
- 4 Laufrollen
- 5 Halterung für Fernbedienung
- 6 Netzkabel
- 7 Filter
- 8 Lufteinlass
- 9 Lufteinlass
- 10 Adapter A
- 11 Abluftschlauch
- 12 Adapter B
- 13 Fenster Abluftadapter C



Fernbedienung

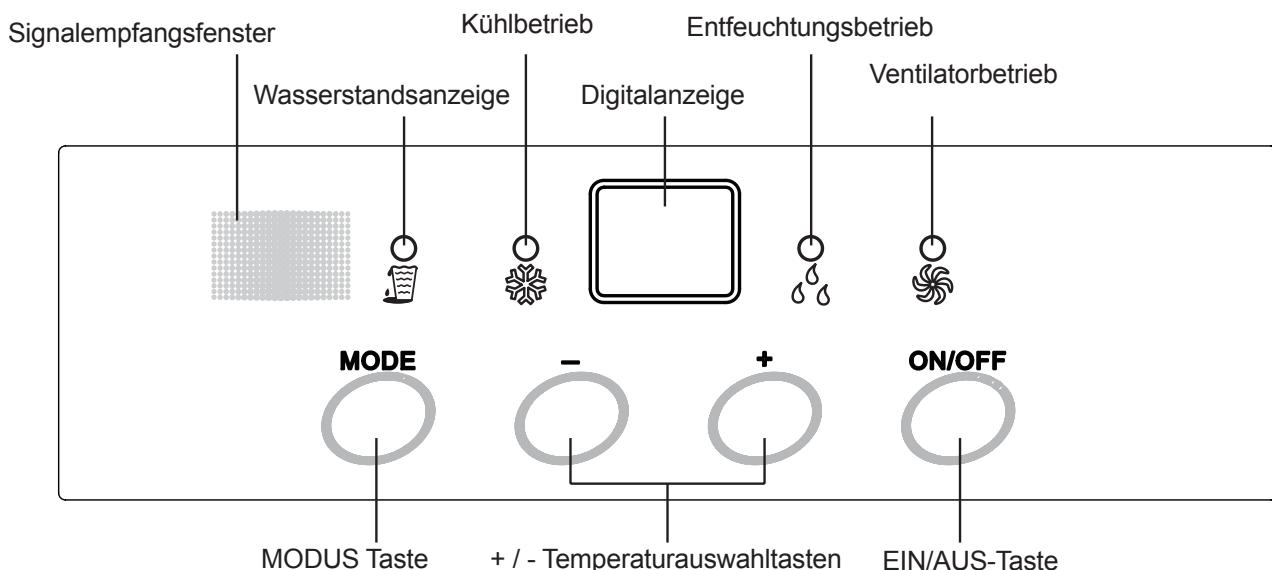


Hinweis:

Der Abluftschlauch sowie anderes Zubehör darf nicht weggeworfen werden.

Bedienfeld/ Gerätbedienung

BEDIENFELD - FUNKTIONEN



Betrieb des Bedienfelds

Hinweis:

- Nach Anschluss an die Stromversorgung, erzeugt das Gerät einen Signalton. Danach können Sie das Bedienfeld nutzen.
- Bei eingeschaltetem Gerät wird durch Drücken einer beliebigen Taste ein Signalton ertönen und die entsprechende Anzeige auf dem Bedienfeld wird hell beleuchtet.
- Bei ausgeschaltetem Gerät ist die Digitalanzeige auch aus. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, wird auf der Digitalanzeige unter Kühlmodus (Cool) die eingestellte Temperatur angezeigt. Unter anderen Einstellungen wird die Temperaturanzeige nicht angezeigt.

1 EIN/AUS-Taste

- Durch Drücken dieser Tasten kann man die Klimaanlage ein-oder ausschalten.

2 + / - Tasten

- Unter Kühlmodus drücken Sie die "+" oder "-" Tasten um die Temperatur in 1°C (°F) Schritten zu erhöhen oder zu reduzieren. Der Temperatureinstellbereich befindet sich bei 16°C (61°F) ~ 30°C (86 °F). Unter den Betrieb Auto, Dry und FAN sind diese Tasten ungültig.

Bedienfeld / Gerätebedienung

3 Modus- Taste

Drücken Sie die Modus Taste um die Betriebsart in folgender Reihenfolge zu wechseln:

COOL - Kühlbetrieb: In diesem Modus, leuchtet die Kühlmodus Anzeige auf und im Digitaldisplay wird die von Ihnen eingestellte Temperatur angezeigt. Der Temperatureinstellungsbereich befindet sich zwischen 16°C-30°C.

DRY - Entfeuchtungsbetrieb: Während der Entfeuchtungseinstellung leuchtet die jeweilige Anzeige im Bedienfeld auf und die Temperaturanzeige auf dem Digitaldisplay ist ausgeschaltet.

FAN - Ventilatorbetrieb: Unter dieser Einstellung wird nur der Ventilator betrieben. Die entsprechende Anzeige leuchtet im Bedienfeld auf und die Temperaturanzeige auf dem Digitaldisplay ist ausgeschaltet.

4 Wasserstandsanzeige

Wenn der Wassertank voll ist, leuchtet die Wasserstandsanzeige auf dem Bedienfeld auf.

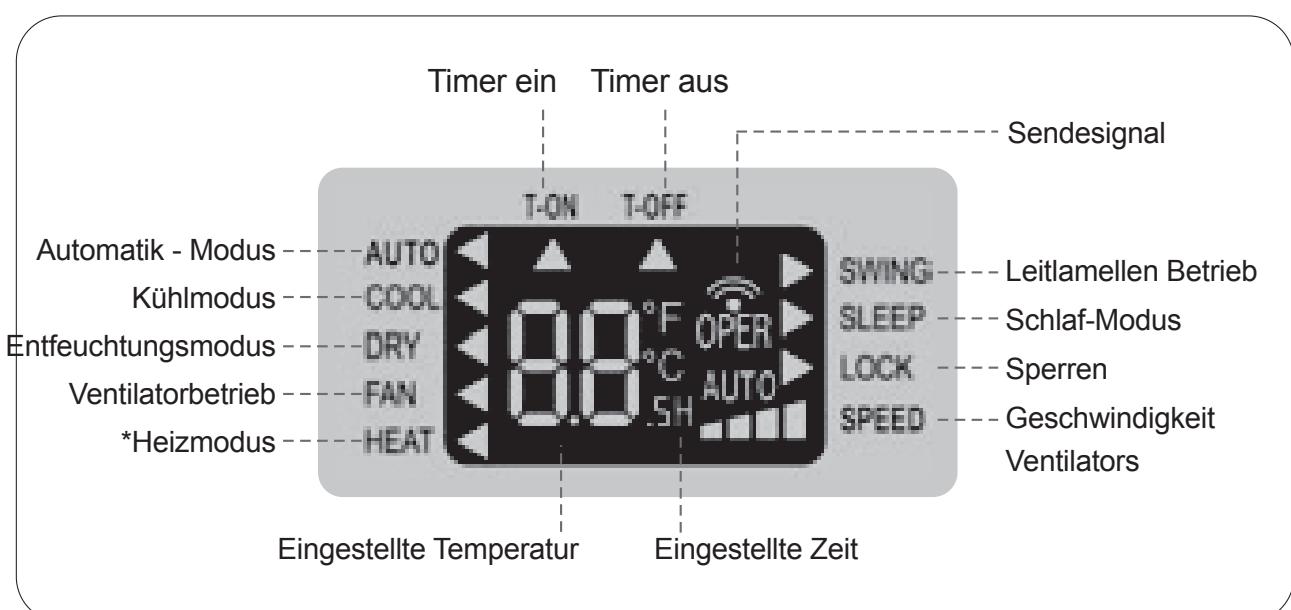
Hinweis:

Wenn der Wassertank voll ist, stoppt die Klimaanlage Ihren Betrieb und es ertönt ein 8-facher Signalton. Die Anzeige für vollen Wassertank leuchtet auf und auf dem Bedienfeld erscheint "H8".

Tastenerklärung der Fernbedienung



Symbolerklärung der Bildschirmanzeige



Tastenerklärung der Fernbedienung

Hinweis:

- Wenn das Gerät mit Strom versorgt wird und eingeschaltet ist, kann es auch über die Fernbedienung bedient werden.
- Bei eingeschaltetem Gerät wird durch Drücken jeglicher Taste der Fernbedienung das Sendesignal-Symbol "✉" einmal aufleuchten. Wenn die Klimaanlage einen Signalton abgibt, bedeutet dieses, dass der Befehl empfangen wurde.
- Bei ausgeschaltetem Gerät, wird die eingestellte Temperatur auf der Fernbedienung angezeigt.

1 EIN/AUS-Taste

- Drücken Sie die Taste, um das Gerät ein-/auszuschalten.

2 MODUS-Taste

- Durch Drücken der Modus Taste, können Sie den gewünschten Betriebsmodus wie unten angezeigt auswählen. Das entsprechende Symbol "◀" wird je nach dem ausgewählten Modus leuchten:



- Wenn Sie den automatischen Modus ausgewählt haben, wird das Klimagerät automatisch entsprechend der Umgebungstemperatur arbeiten. Die Temperatur kann nicht eingestellt werden und wird auch nicht angezeigt. Drücken Sie die FAN-Taste um die Geschwindigkeit des Ventilators einzustellen.
- Wenn der Kühlmodus ausgewählt ist, wird das Gerät im Kühlungsbetrieb arbeiten. Hier können Sie mit den Tasten +/- die Temperatur einstellen. Drücken Sie die FAN-Taste um die Ventilatorgeschwindigkeit einzustellen.
- Wenn Sie den Dry - Modus (Entfeuchtungsbetrieb) gewählt haben, wird das Gerät auf niedrigster Ventilatorgeschwindigkeit arbeiten. Im Entfeuchtungsmodus kann die Ventilatorgeschwindigkeit nicht geändert werden.
- Wenn Sie den Ventilatormodus gewählt haben, arbeitet die Klimaanlage nur als Ventilator. Sie können über die FAN-Taste die geschwindigkeit des Ventilators einstellen.

3 +/- Taste

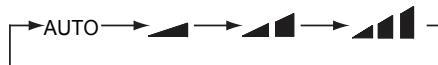
- Durch einmaliges Drücken der "+" Taste wird der Sollwert der Temperatur um einen Grad erhöht bzw. durch Drücken der "-" Taste um ein Grad reduziert.
Wenn Sie die + oder - Taste auf der Fernbedienung für 2 Sekunden gedrückt halten, beschleunigen Sie die Temperatureinstellung.
Lassen Sie die Tasten los, sobald die gewünschte Temperatur erreicht wurde.
- Bei der Timer Ein-/Auszeit Einstellung drücken Sie die "+" oder "-" Taste um die gewünschte Zeit einzustellen (für weitere Details zu der Timer Einstellung lesen Sie sich den Punkt Timer-Taste durch).

Symbolerklärung der Fernbedienung

4 FAN-Taste

Durch Drücken dieser Taste kann zwischen folgenden Ventilatorstufen gewählt werden:

AUTO, SPEED 1 (▲), SPEED 2 (▲▲), SPEED 3 (▲▲▲).



▲ SPEED 1 (entspricht einer niedrigen Lüftergeschwindigkeit)

▲▲ SPEED 2 (entspricht einer mittleren Lüftergeschwindigkeit)

▲▲▲ SPEED 3 (entspricht einer hohen Lüftergeschwindigkeit)

Hinweis:

- Unter Auto-Geschwindigkeit wird die Klimaanlage automatisch die geeignete Ventilatorgeschwindigkeit entsprechend der Umgebungstemperatur auswählen.
- Die Ventilatorgeschwindigkeit kann im Entfeuchtungsbetrieb (Dry) nicht angepasst werden.

5 SWING-Taste (nicht anwendbar für dieses Modell)

Drücken Sie diese Taste bis um das Schwenken der Luft nach oben und unten einzuschalten.

6 SLEEP-Taste

Um den Sleep-Modus zu aktivieren, drücken Sie die jeweilige Taste. Um diesen zu deaktivieren, drücken Sie diese Taste erneut. Im SLEEP-Modus wird nach einer Betriebsstunde die Temperatur um 1 Grad erhöht. Nach weiteren zwei Stunden (nach insgesamt drei Betriebsstunden) erhöht sich die Temperatur um weitere 2 Grad. Die Temperaturerhöhung wird nicht auf dem digitalen Kontrolldisplay angezeigt. Diese Funktion ist im FAN- und DRY-Modus nicht verfügbar.

7 TIMER-Taste

- Durch Drücken dieser Taste bei eingeschaltetem Gerät wird die Ausschaltzeituhr eingestellt. Auf dem Bedienfeld wird T-OFF und das Symbol "H" aufblinken. Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden die + oder - Taste um die gewünschte Einschaltzeit einzustellen. Durch einmaliges Drücken der + oder - Taste erhöht oder verringert sich die Zeit um 30 Minuten (0,5 Stunden). Wenn Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt halten, beschleunigen Sie die Zeiteinstellung. Sobald die gewünschte Zeit eingestellt ist, lassen Sie die Taste los. Drücken Sie anschließend die TIMER Taste um die Einstellung zu bestätigen. T-OFF und das "H" Symbol hören auf zu blinken.
- Durch Drücken dieser Taste bei ausgeschaltetem Gerät wird die Einschaltzeit eingestellt. Auf dem Anzeigefeld wird T-ON und das Symbol "H" aufblinken. Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden die + oder - Taste um die gewünschte Einschaltzeit einzustellen. Durch einmaliges Drücken der + oder - Taste erhöht oder verringert sich die Zeit um 30 Minuten (0,5 Stunden). Wenn Sie die Taste für 2 Sekunden gedrückt halten, beschleunigen Sie die Zeiteinstellung. Sobald die gewünschte Zeit eingestellt ist, lassen Sie die Taste los. Drücken Sie anschließend die TIMER Taste um die Einstellung zu bestätigen. T-ON und das "H" Symbol hören auf zu blinken.
- Timer Einstellung aufheben: Wenn der Timer eingestellt ist, drücken Sie die TIMER Taste um die verbleibende Zeit zu überprüfen. Drücken Sie die TIMER Taste erneut innerhalb von 5 Sekunden um die Zeituhr zu löschen.

Symbolerklärung der Fernbedienung

Hinweis:

- Der Bereich für die Zeiteinstellung liegt zwischen: 0,5 ~ 24 Stunden
- Das Intervall zwischen den beiden Bewegungen kann die 5 Sek. nicht überschreiten, da sonst die Fernbedienung den Einstellungsstatus verlassen wird.

Funktionen der Kombinationstasten

Kindersicherung

Drücken Sie gleichzeitig die "+" und "-" Tasten, um die Kindersicherung zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Wenn die Kindersicherungsfunktion aktiv ist, erscheint die LOCK-Anzeige auf der Fernbedienung.

Wenn Sie nun die Fernbedienung betätigen, wird kein Signal gesendet.

Umstellung der Temperaturanzeige

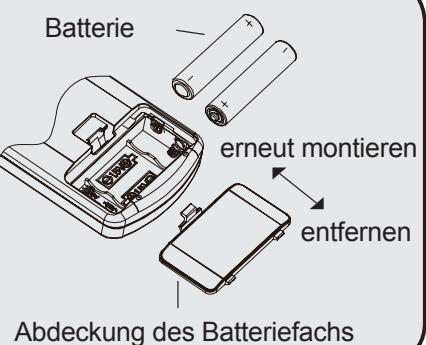
- Um die Temperaturanzeige von Grad auf Fahrenheit zu ändern, drücken Sie gleichzeitig die "-" und "MODE" Tasten.

Betriebsanleitung

1. Nach dem Anschluss an die Stromversorgung drücken Sie die "ON/OFF" Taste auf der Fernbedienung, um die Klimaanlage einzuschalten.
2. Drücken Sie die "MODE" Taste, um Ihren gewünschten Betriebsmodus zu wählen: AUTO, COOL, DRY, FAN.
3. Drücken Sie die "+" oder "-" Taste, um die gewünschte Temperatur einzustellen. (Die Temperatur kann im Auto-Modus nicht eingestellt werden).
4. Drücken Sie die "FAN" Taste, um die gewünschte Ventilatorgeschwindigkeit einzustellen: automatisch, niedrig, mittel und hohe Geschwindigkeit.

Austausch der Batterien in der Fernbedienung

1. Drücken Sie auf der Rückseite der Fernbedienung die Stelle mit der Markierung "↑" und anschließend schieben Sie die Abdeckung des Batteriekastens entlang der Pfeilrichtung heraus.
2. Ersetzen Sie zwei Nr.7 (AAA 1,5 V) Trockenbatterien und stellen Sie sicher, dass die Polarposition + und - korrekt platziert sind.
3. Setzen Sie die Abdeckung wieder über das Batteriefach.



Hinweis:

- Während des Betriebs richten Sie die Fernbedienung zur Klimaanlage, damit diese das Signal empfangen kann.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Gegenstände zwischen dem Signalgeber der Fernbedienung und dem Klimagerät befinden. Die Reichweite der Fernbedienung beträgt 8 Meter.
- Das Signal kann leicht gestört werden, wenn sich im selben Raum eine Leuchtstofflampe oder ein drahtloses Telefon befindet. Die Fernbedienung sollte aus kurzer Entfernung genutzt werden, während des Betriebs.
- Wenn die Batterien ausgetauscht werden müssen, verwenden Sie nur welche des gleichen Modells.
- Wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht benutzt wird, sollten die Batterien entfernt werden.
- Wenn auf der Fernbedienung keine Anzeige zu sehen ist oder diese unscharf ist, sollten die Batterien ersetzt werden.

Reinigung und Wartung



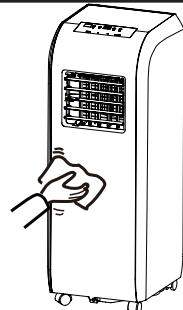
WARNING:

- Vor der Reinigung der Klimaanlage diese immer ausschalten und von der Stromversorgung trennen.
- Die Klimaanlage nicht mit Wasser waschen. Andernfalls könnte es zu einem Stromschlag kommen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel - die Oberfläche könnte beschädigt werden.

Gehäuse und Lufteinlässe reinigen

Gehäuse reinigen:

Bei Staubansammlung auf dem Gehäuse verwenden Sie bitte ein weiches Tuch um diesen zu entfernen. Wenn das äußere Gehäuse stark verschmutzt ist (wie zum Beispiel durch Fett), benutzen Sie bitte ein neutrales Reinigungsmittel um es abzuwaschen.



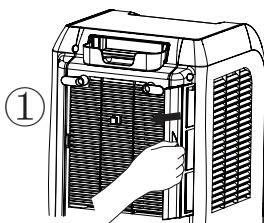
Lufteinlässe reinigen:

Verwenden Sie ein neutrales Reinigungsmittel oder eine weiche Bürste um die Lufteinlässe zu reinigen.

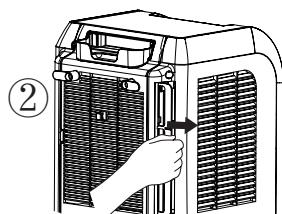
Filter reinigen

1

Entfernen Sie den Filter



①

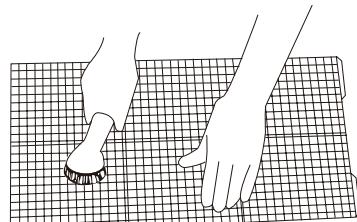


②

2

Filter reinigen

Verwenden Sie ein neutrales Reinigungsmittel oder Wasser um den Filter zu reinigen. Wenn der Filter stark verschmutzt ist (wie zum Beispiel durch Fett), verwenden Sie warmes Wasser 40°C (104°F) mit einem neutralen Reinigungsmittel. Anschließend stellen Sie den Filter an einen schattigen Ort zum trocknen.



3

Filter installieren

Nachdem der Filter gereinigt und getrocknet wurde, setzen Sie diesen erneut in das Gerät ein.

Hinweis:

- Der Filter sollte alle drei Monate gereinigt werden. Wenn die Betriebsumgebung einen hohen Staubanteil hat, sollte die Reinigung öfters durchgeführt werden.
- Den Filter nicht mit Feuer oder einem Föhn trocknen. Er könnte verformt werden oder Feuer fangen.

Reinigung und Wartung

Reinigung des Abluftschlauchs

Entfernen Sie den Abluftschlauch von der Klimaanlage, reinigen Sie diesen und lassen ihn trocknen. Anschließend können Sie diesen erneut einsetzen. (Für das Verfahren der Montage und Demontage weisen wir auf die Anleitung zur "Montage und Demontage des Abluftschlauchs" hin).

Überprüfung vor dem Gebrauch

1. Überprüfen Sie, ob die Luftein- und Luftauslässe blockiert oder verschmutzt sind.
2. Überprüfen Sie, ob der Netzstecker und das Kabel in gutem Zustand sind .
3. Überprüfen Sie, ob der Filter sauber ist.
4. Überprüfen Sie, ob Batterien in der Fernbedienung eingesetzt sind.
5. Überprüfen Sie, ob Verbindungsstellen, Fensterhalterung und Abluftschlauch fest installiert sind.
6. Überprüfen Sie, ob der Abluftschlauch beschädigt ist.

Überprüfung nach dem Gebrauch

1. Stromversorgung abtrennen.
2. Filter und Außengehäuse reinigen.
3. Entfernen Sie Staub und andere Schmutzpartikel von der Klimaanlage.
4. Entfernen Sie das Wasser vom Wassertank und trocknen Sie diesen gut ab. (siehe Abschnitt "Entwässerung" für Details).
5. Überprüfen Sie, ob die Fensterhalterung beschädigt ist. Wenn ja, bitte kontaktieren Sie den Händler

Aufbewahrung

Wenn das Gerät für längere Zeit nicht benutzt wird, befolgen Sie bitte folgende Anweisungen für eine ordnungsgemäße Wartung und Aufbewahrung.:

- Stellen Sie sicher, dass sich kein Wasser im Wassertank befindet und der Abluftschlauch demontiert ist.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und wickeln Sie das Netzkabel ein.
- Reinigen Sie die Klimaanlage und bewahren Sie diese in der Verpackung auf, damit sich kein Staub ansammelt.

Hinweise zur Entsorgung / Verwertung

- Die Verpackungsmaterialien sind aus recycelbaren Materialien. Bitte entsorgen Sie diese in den dafür vorgesehenen Recyclinganlagen Ihrer Region.
- Elektrogeräte dürfen nicht über den Restmüll entsorgt werden. Nutzen Sie stattdessen die an Ihrem Wohnort eingerichtete Sammelstelle zur Rückgabe und Verwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte.

Störungsanalyse

Im Störungsfall prüfen Sie folgende Punkte, bevor Sie den Servicedienst rufen: Falls die Störung weiterhin bestehen bleibt, wenden Sie sich bitte an den Hersteller, seinen Kundendienst oder einen Fachmann.

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Die Klimaanlage kann nicht in Betrieb genommen werden	Stromausfall?	Warten Sie, bis die Stromversorgung wiederhergestellt ist
	Ist der Stecker lose?	Stecken Sie den Stecker richtig in die Steckdose.
	Ist eine Sicherung durchgebrannt?	Wenden Sie sich an einen Fachmann um die Sicherung zu ersetzen.
	Gibt es eine Fehlfunktion in der Schaltung?	Wenden Sie sich an einen Fachmann um die Schaltung zu ersetzen
	Ist das Gerät vielleicht nach dem Anhalten sofort neu gestartet worden?	Warten Sie 3 Minuten und schalten dann das Gerät wieder ein.
Schlechte Kühlung	Ist die Leistung zu niedrig?	Warten Sie, bis die Spannung wiederhergestellt.
	Ist vielleicht der Luftfilter zu stark verschmutzt?	Reinigen Sie den Luftfilter.
	Ist die eingestellte Temperatur die geeignete?	Stellen Sie die Temperatur ein.
	Sind Türen und Fenster geschlossen?	Schließen Sie Türen und Fenster.
Die Klimaanlage kann das Signal von der Fernbedienung nicht empfangen oder die Fernbedienung sendet kein Signal.	Wird das Gerät vielleicht zu stark gestört (wie z.B. durch statischen Druck oder instabiler Spannung)?	Bitte ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Warten Sie 3 Minuten und stecken den Netzstecker erneut in die Steckdose. Schalten Sie das Gerät ein.
	Befindet sich die Fernbedienung innerhalb des Empfangsbereichs?	Der Empfangsbereich der Fernbedienung beträgt 8m. Dieser Bereich sollte nicht überschritten werden.
	Wird die Klimaanlage von Hindernissen blockiert?	Entfernen Sie die Hindernisse.
	Ist der Empfang der Fernbedienung zu niedrig?	Überprüfen Sie die Batterien der Fernbedienung. Wenn die Energie niedrig ist, ersetzen Sie die Batterien bitte durch neue.
	Befinden sich eventuell Leuchtstofflampen im Raum?	<ul style="list-style-type: none"> • Verringern Sie den Abstand zwischen der Fernbedienung und der Klimaanlage. • Schalten Sie die Leuchtstofflampen aus und versuchen Sie es erneut.

Störungsanalyse

Störung	Mögliche Ursachen	Lösung
Es tritt keine Luft aus der Klimaanlage.	Sind die Luftein- und Luftauslässe blockiert oder verstopft?	Entfernen Sie die Verschmutzungen oder Hindernisse
	Wurde die automatische Abtau-Funktion gestartet?	Es handelt sich um eine normale Funktion. Wenn der Abtauvorgang abgeschlossen ist, wird die Klimaanlage den Betrieb automatisch wieder aufnehmen.
Die Temperatur kann nicht eingestellt werden.	Wird das Gerät im Auto-Modus betrieben?	Die Temperatur kann im Auto-Modus nicht eingestellt werden
	Überschreitet die Gewünschte Temperatur den Temperatur-Einstellbereich?	Temperatur - Einstellbereich: 16°C - 30°C.
Intensive Gerüche im Raum	Intensiver Geruch im Bereich, wo die Klimaanlage betrieben wird, z.B. Möbel, Farbe, Zigaretten etc.	<ul style="list-style-type: none"> - Entfernen Sie diese Quellen aus dem Raum. - Reinigen Sie den Filter.
Das Gerät gibt ungewöhnliche Geräusche von sich während des Betriebs	Wird das Gerät vielleicht durch Donner, Radio, usw. gestört?	Schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung. Anschließend stecken Sie den Stecker erneut in die Steckdose und schalten das Gerät wieder ein.
Geräusch im Inneren. Tropfendes, fließendes Wasser	Ist das Gerät in diesem Moment ein- oder ausgeschaltet?	Diese Geräusche werden durch die Zirkulation der Kühlflüssigkeit in dem Kühlsystem verursacht. Hierbei handelt es sich um eine normale Funktion.
Es sind Reibe/ Zittertöne hörbar	Ist das Gerät in diesem Moment ein- oder ausgeschaltet?	Durch Temperaturänderungen kann es vorkommen, dass sich die Materialien ausdehnen und diesen Reibungsschall verursachen.

Störungsanalyse

Fehlercodes

E5	Überspannungsschutz	Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und stecken Sie ihn nach ein paar Minuten wieder ein. Wenn die Fehlermeldung wiederholt wird, kontaktieren Sie einen Fachmann.
H8	Der Wassertank ist voll.	1. Entfernen Sie das Wasser aus dem Wassertank. 2. Wenn die Fehlermeldung wiederholt wird, kontaktieren Sie einen Fachmann um das Gerät zu warten.
F1	Defekter Umgebungstemperatursensor.	Wenden Sie sich an eine qualifizierte Fachperson, um das Problem zu beheben.
F2	Fehlfunktion am Temperatursensor des Kompressors	Wenden Sie sich an eine qualifizierte Fachperson, um das Problem zu beheben.
F0	1. Kältemittel entweicht 2. Das System ist blockiert	1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Warten Sie 30 Minuten und stecken den Netzstecker erneut in die Steckdose. 2. Wenn der Fehler wiederholt wird, kontaktieren Sie den Kundendienst.
H3	Überlastungsschutz für den Kompressor	1. Überprüfen Sie die Umgebungstemperatur und Luftfeuchtigkeit. Wenn diese erhöht sind, muss das Gerät ausgeschaltet werden und erst dann in Betrieb genommen werden, wenn die Umgebungstemperatur gesunken ist. 2. Überprüfen Sie, ob der Verdampfer und der Kondensator eventuell von Gegenständen oder Ähnlichem blockiert sind. 3. Wenn die Fehlermeldung wiederholt wird, kontaktieren Sie einen Fachmann.
E8	Störung durch Überlastung	
F4	Der Außentemperatursensor im Luftkanal ist offen.	Bitte kontaktieren Sie den Kundendienst um das Problem zu beheben

Warnung

- Wenn eine der folgenden Störungen auftreten sollte, schalten Sie die Klimaanlage aus und trennen diese von der Stromversorgung. Wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler.
 - Das Netzkabel ist überhitzt oder beschädigt.
 - Ungewöhnliche Geräusche während des Betriebs.
 - Intensive Gerüche.
 - Wasserleck
- Versuchen Sie nicht dieses Gerät zu reparieren, abzumontieren oder technische Eingriffe vorzunehmen.
- Wenn die Klimaanlage unter abnormalen Bedingungen betrieben wird, kann dieses zu Fehlfunktionen, einem Stromschlag oder Feuer führen.

Vorkehrungen bei der Installation



Warnung

- Beachten Sie alle Anzeigen und Fehlermeldungen und befolgen Sie die jeweiligen Anweisungen.
- Verwenden Sie kein beschädigtes oder nicht standardisiertes Netzkabel.
- Seien Sie vorsichtig bei der Installation und Wartung um eine fehlerhafte Bedienung zu vermeiden, die zu einem Stromschlag, Verletzungen und anderen Unfällen führen kann.

Aufstellungsplatz

Grundvoraussetzung

Die Aufstellung der Klimaanlage an folgenden Orten kann zu Fehlfunktionen führen. Wenn dieses unvermeidbar ist, wenden Sie sich an Ihren Händler zur Beratung:

1. An einem Ort mit starken Wärmequellen, Dämpfen, brennbaren oder explosiven Gasen oder flüchtigen Objekten, die durch die Luft verbreitet werden.
2. An einem Ort mit Hochfrequenzgeräten (wie z.B. Schweißgerät, medizinische Geräte).
3. In der Nähe von Küstengebieten.
4. An einem Ort mit Öl oder Rauch in der Luft.
5. An einem Ort mit Schwefelgas.
6. Andere Orte mit gesonderten Bedingungen.

Anforderung der Klimaanlage

1. Der Luftein- und Luftauslass sollte frei von Hindernissen sein, da ansonsten die Effizienz des Gerätes beeinträchtigt werden kann und zu einer Überhitzung des Kompressors und seiner Komponenten führen kann.
2. Wählen Sie einen Platz für die Installation aus, an dem die Geräusche des Luftaustritts die Umgebung nicht beeinflussen oder stören.
3. Versuchen Sie die Einheit weit entfernt von Leuchtstofflampen zu halten.
4. Das Gerät sollte nicht in der Waschküche installiert werden.

Anforderungen für den elektrischen Stromanschluss Sicherheitsvorkehrungen

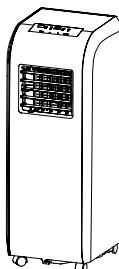
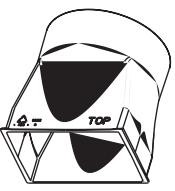
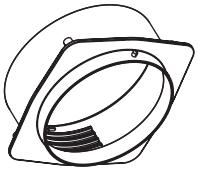
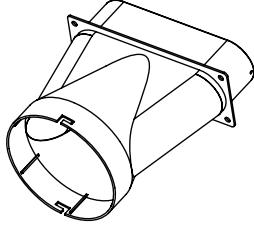
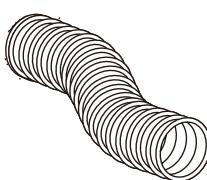
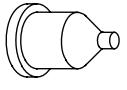
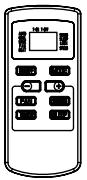
Sicherheitsvorkehrungen

1. Beim Installieren des Gerätes die Sicherheitsvorschriften des Stromversorgers befolgen.
2. Verwenden Sie eine geeignete Stromversorgungsschaltung nach den örtlichen Sicherheitsbestimmungen.
3. Bei Beschädigung des Netzkabels darf dieses nur durch den Hersteller, durch eine von ihm benannte Fachwerkstatt oder einen Fachmann ersetzt werden, um Schäden am Gerät zu vermeiden.
4. Stellen Sie sicher, dass das Stromversorgungskabel richtig angeschlossen ist.
5. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung unterbrochen ist, bevor Sie mit jeglichen Elektroarbeiten beginnen oder mit einer anderen Tätigkeit, die mit der sicheren Anwendung zusammenhängt.
6. Das Gerät nicht an die Stromversorgung anschließen, bevor die Installation beendet ist.
7. Dieses Gerät ist ein elektrisches Gerät der Energieeffizienzklasse A. Bei nicht ordnungsgemäßer Erdung kann ein Stromschlag verursacht werden. Es wird empfohlen, falls erforderlich, einen Fachmann zu kontaktieren.
8. Der gelb-grüne oder der grüne Draht in der Klimaanlage sind Erdungskabel, die nicht für andere Zwecke verwendet werden können.
9. Der Erdungswiderstand sollte den nationalen Bestimmungen der elektrischen Sicherheit entsprechen.
10. Das Gerät muss gemäß den nationalen Verdrahtungsvorschriften installiert werden.
11. Das Gerät muss gemäß den nationalen Verdrahtungsvorschriften installiert werden.

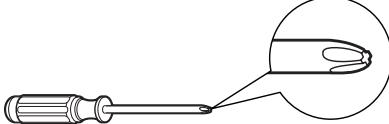
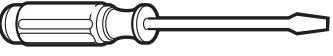
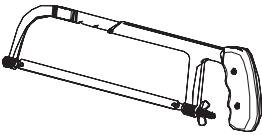
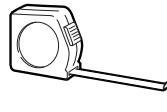
Vorbereitung vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Vor der Montage überprüfen Sie bitte, ob das Zubehör vollständig ist.

Zubehörliste

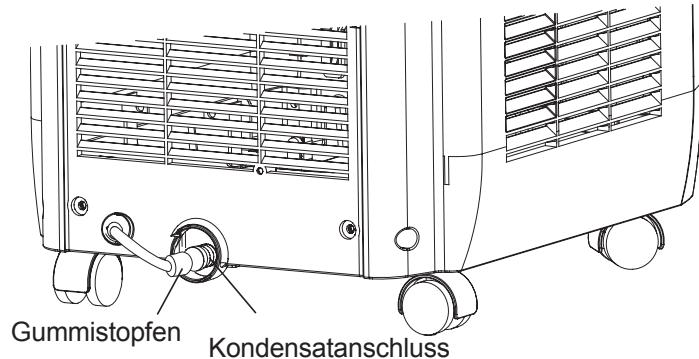
Werkzeuge die für die Montage benötigt werden

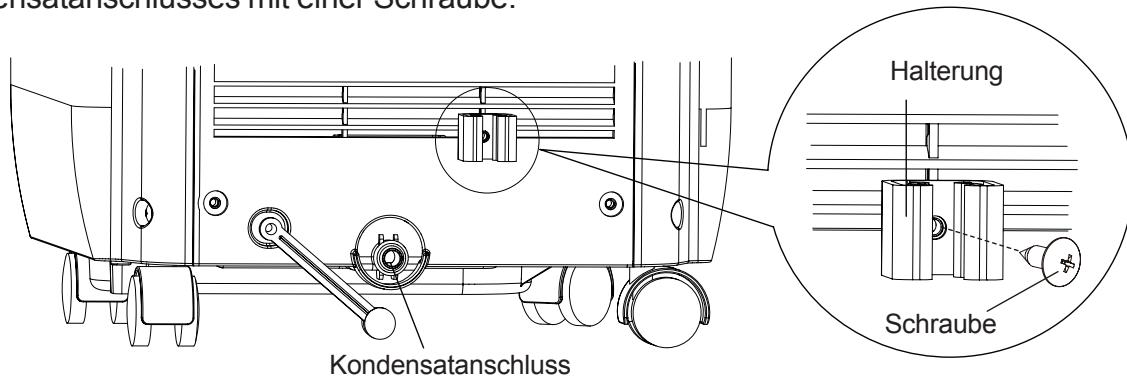
Montage des Kondensatschlauchs

Hinweis: Bevor Sie die Klimaanlage in Betrieb nehmen, muss der Kondensatschlauch montiert werden. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.

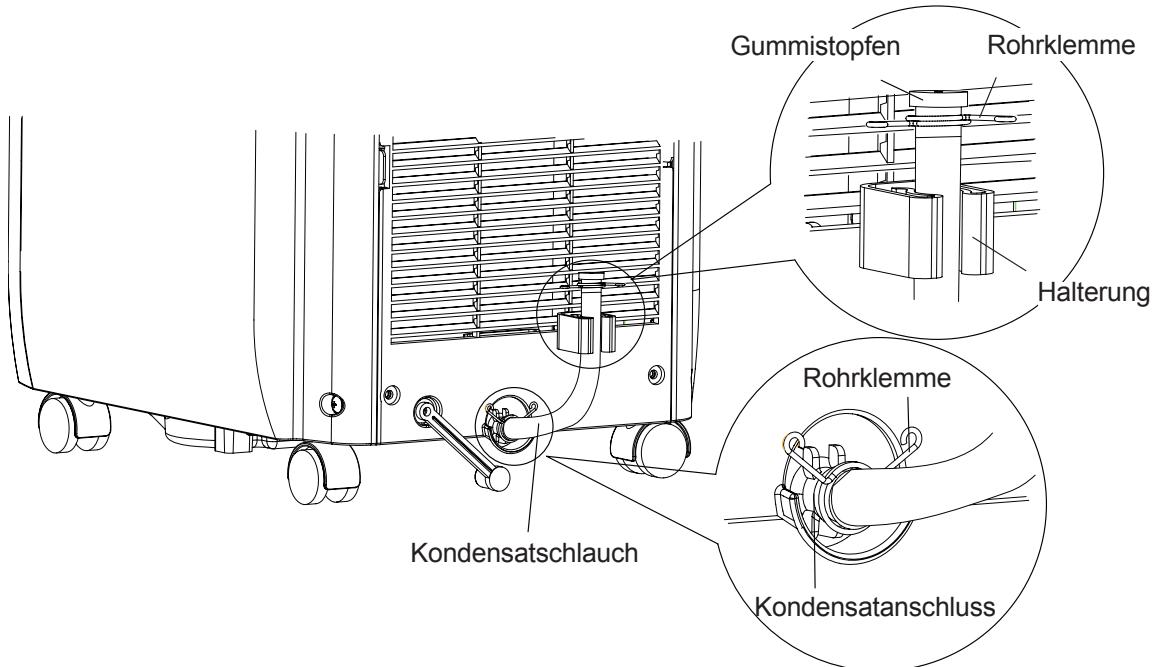
1. Entfernen Sie den Gummistopfen vom Kondensatanschluss.



2. Befestigen Sie die Halterung auf der rechten Seite der hinteren Seitenplatte in der Nähe des Kondensatanschlusses mit einer Schraube.



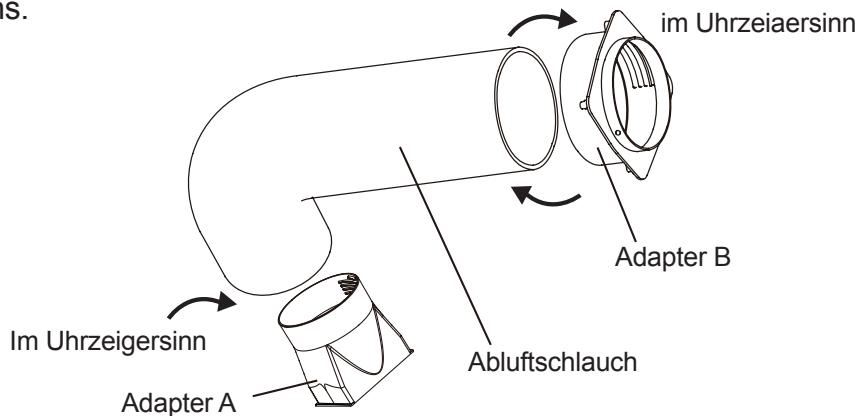
3. Stecken Sie den Kondensatschlauch auf den Kondensatanschluss und befestigen Sie diesen mit der mitgelieferten Rohrklemme.
4. Stecken Sie den Gummistopfen auf das zweite Ende des Kondensatschlauchs fixieren Sie diesen mit der Rohrklemme und anschließend befestigen Sie den Schlauch an der Halterung.



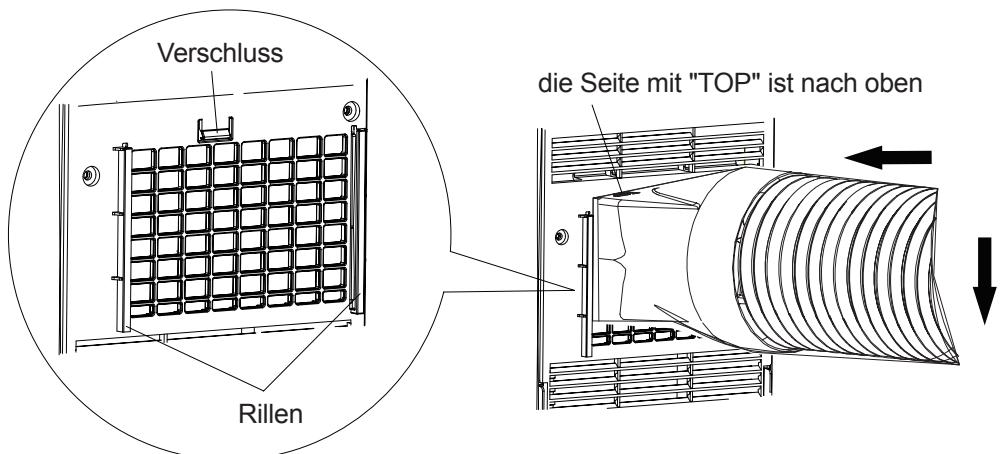
Montage und Demontage des Abluftschlauchs

Montage des Abluftschlauchs

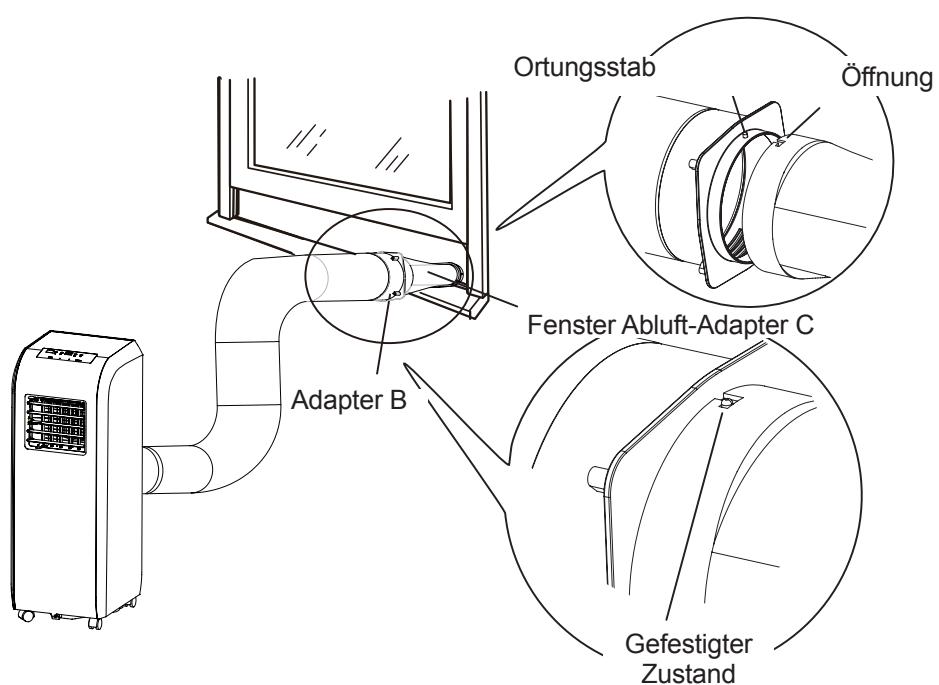
1. Drehen Sie den Adapter A und Adapter B im Uhrzeigersinn in die beiden Enden des Abluftschlauchs.



2. Setzen Sie das Adapterstück A des Abluftschlauches (die Seite mit "TOP" ist nach oben gerichtet) in die Rillen, bis Sie einen Ton hören.



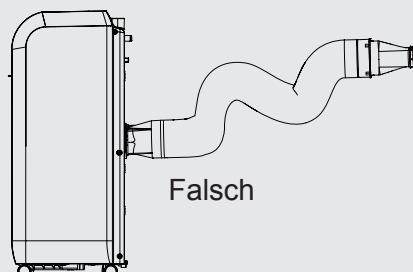
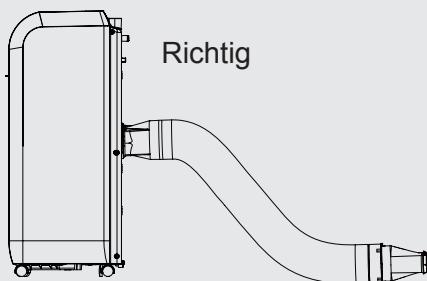
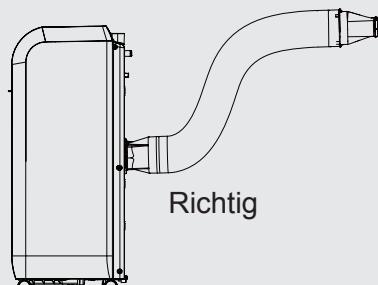
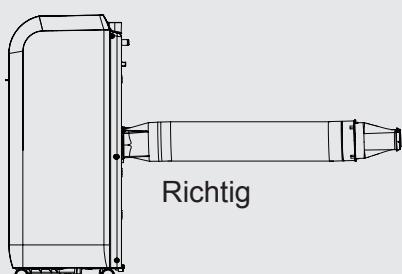
3. Richten Sie den Ortungsstab vom Adapterstück B des Abluftschlauches zur Öffnung des Adapterstückes C und drehen Sie diesen leicht, damit es befestigt wird.



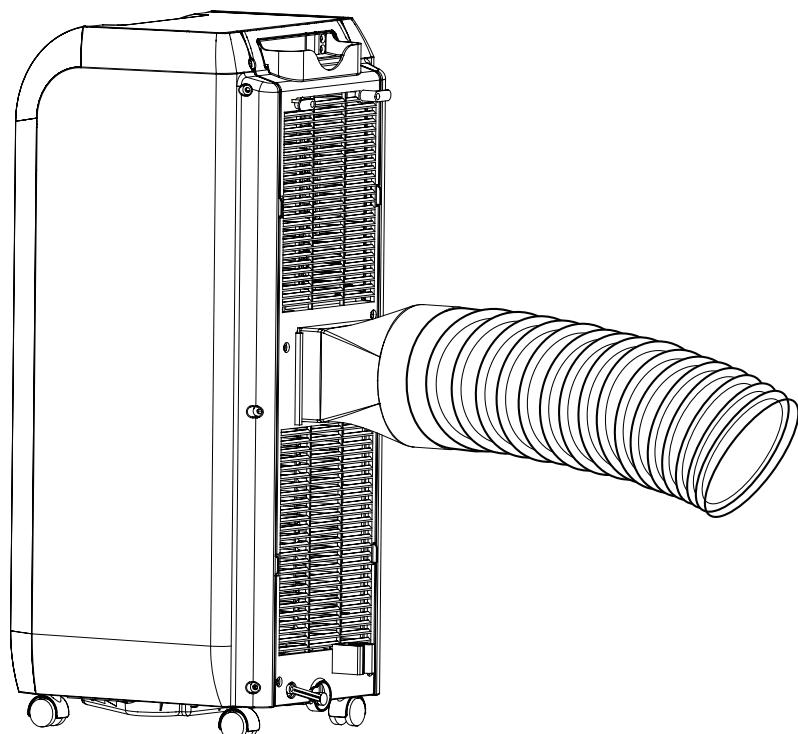
Montage und Demontage des Abluftschlauchs

Hinweis zur Montage des Abluftschlauchs

Um die Kühlleistung zu verbessern, sollte der Abluftschlauch so kurz wie möglich sein und gerade, ohne Kurven, um eine glatte Wärmeabfuhr zu gewährleisten.

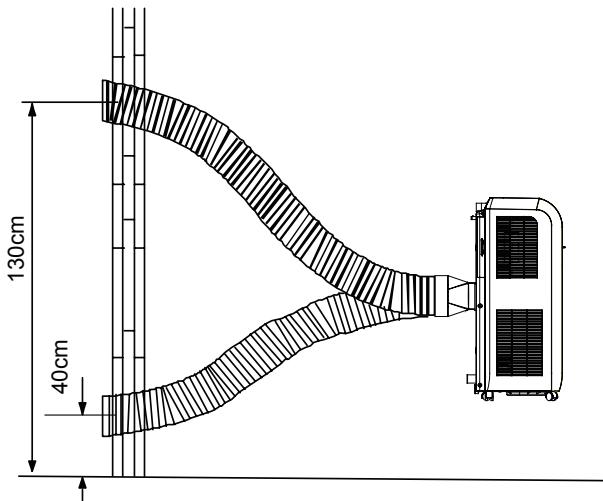


- Die Anfangslänge des Abluftschlauchs beträgt weniger als 1 m. Es wird empfohlen, den Schlauch so kurz wie möglich zu halten.
- Der Abluftschlauch kann wenn nötig bis 1,6 m auseinandergezogen werden. Dieser darf nicht mit einem anderen Rohr verbunden werden, da dieses den reibungslosen Luftstrom beeinträchtigen kann.

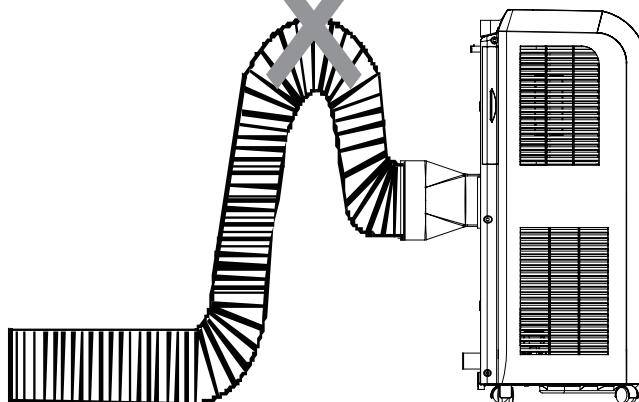


Montage und Demontage des Abluftschlauchs

- Montieren Sie den Abluftschlauch, wie auf folgender Abbildung gezeigt wird. Wenn der Abluftschlauch an der Wand befestigt wird, muss dieser in mind. 40 cm Höhe bzw. max. 130 cm Höhe montiert werden.



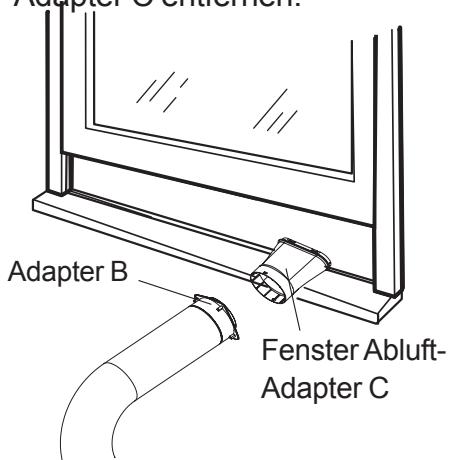
- In der folgenden Abbildung wird eine falsche Platzierung dargestellt. Zu starke Bögen sind zu vermeiden und können zu Fehlfunktionen der Klimaanlage führen. gebogen ist, könnte es leicht zu Fehlfunktionen führen.



Abluftschlauch demontieren

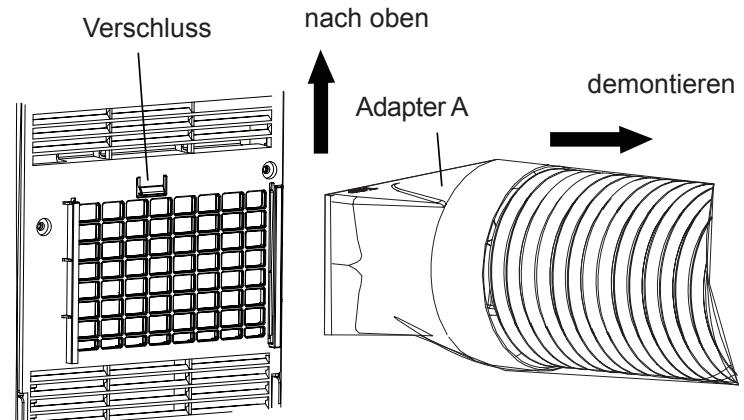
1. Adapterstück B entfernen:

Adapter B vom Fenster Abluft-
Adapter C entfernen.



2. Adapter A entfernen:

Drücken Sie den Verschluss nach hinten und bewegen Sie Adapter A nach oben um diesen zu entfernen.



Testbetrieb

- Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an und drücken Sie die On/Off Taste der Fernbedienung um das Gerät zu starten.
- Drücken Sie die Modus Taste um die Funktionen: Auto, Kühlung, Entfeuchtung und Ventilator auf ihren einwandfreien Betrieb zu testen.
- Liegt die Umgebungstemperatur unter 16 °C, so kann das Gerät nicht im Kühlbetrieb arbeiten.

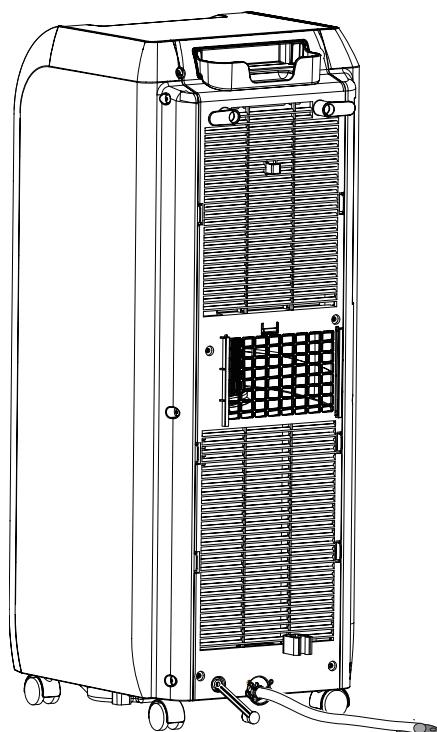
Entwässerung

Während des Kühl- und Entfeuchtungsbetriebs wird der Raumluft Wasser entzogen und dieses sogenannte Kondensatwasser wird im eingebauten Wassertank gesammelt. Durch die sehr hohe Temperatur des Kondensators wird der größte Teil des Wassers verdampft und nach außen abgelassen. Somit verbleibt nur eine geringe Menge der Dämpfe im Inneren des Gerätes und ein häufiges Entleeren des Wassertanks ist somit nicht notwendig.

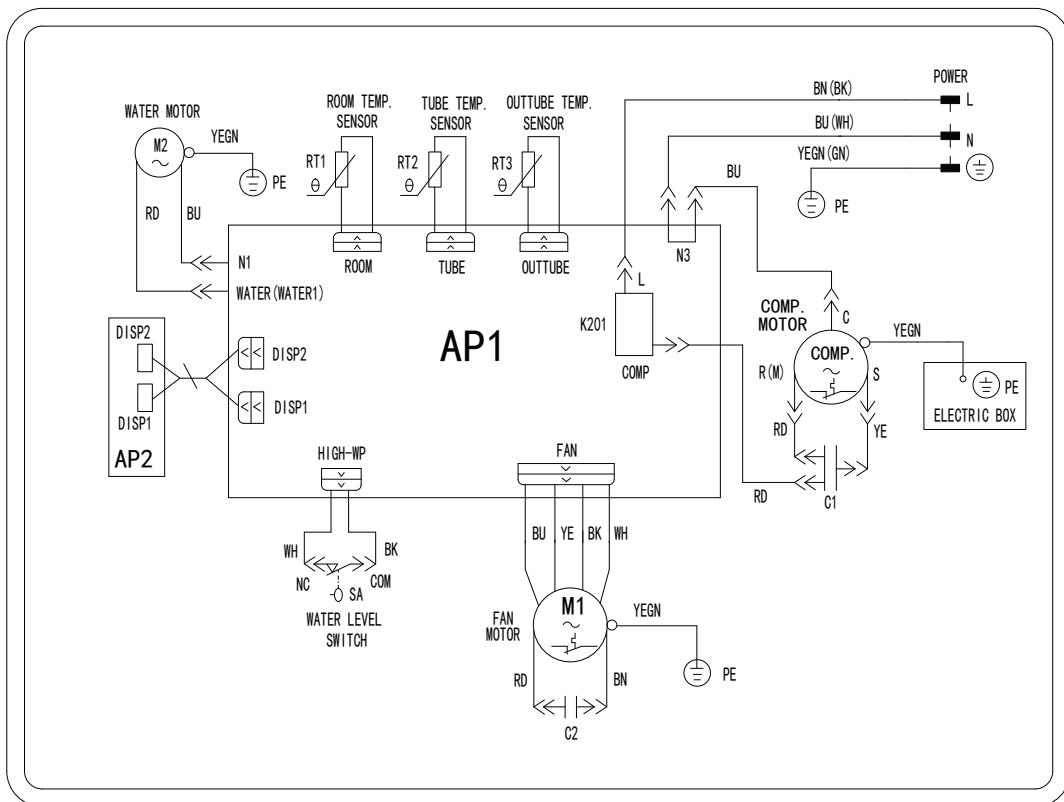
Wenn der Wassertank gefüllt ist, ertönt ein 8-facher Signalton und im Display des Bedienfeldes wird die Meldung "H8" angezeigt.

In diesem Fall muss das Kondensatwasser abgelassen werden.

- Um das Wasser abfließen zu lassen, bewegen Sie das Gerät an eine geeignete Stelle. Das Gerät während der Bewegung horizontal halten und nicht kippen.
- Entnehmen Sie den Kondensatschlauch aus der Halterung und entfernen den Gummistopfen vom Kondensatschlauch, damit das Wasser abfließen kann.
- Befestigen Sie anschließend erneut den Gummistopfen und die Rohrklemme auf den Kondensatschlauch und befestigen Sie diesen an der Halterung.
- Nach einem dreiminütigen Sicherheitsstopp des Kompressors wird der Kühl- oder Entfeuchtungsbetrieb wieder aufgenommen.



Elektrischer Schaltplan



Aktivieren Sie Ihre Garantie

- Besuchen Sie unsere Webseite und aktivieren Sie Ihre Garantie über den unten stehenden Link oder durch Scannen des QR-Codes

<http://www.inventorappliances.com/garantie>



- Füllen Sie alle Felder aus, wie nachfolgend dargestellt

Um die Garantie zu aktivieren, füllen Sie bitte die folgenden Felder aus

Eigentümerangaben	Geräte Angaben
Vor-und Nachname*	Gerätetyp*
Adresse*	Seriennummer des Geräts*
Postleitzahl*	Kaufdatum*
Rufnummer*	Belegnummer*
E-mail*	Weitere Informationen
<input type="checkbox"/> Abonnieren Sie den Newsletter von Inventor [Switch]	
* Pflichtfeld	
Mit der Garantiekarte akzeptieren Sie unsere Geschäftsbedingungen .	
<input type="button" value="SENDEN"/>	

Sobald die Garantie eingereicht wird und der Prozess abgeschlossen ist, wird eine Bestätigungs Nachricht an Ihre E-Mail gesendet

TABLE DES MATIÈRES

Avis d'opération

Conditions et Lieux d'utilisation de l'appareil	1
Consignes de sécurité	2
Identification des pièces	3

Guide d'utilisation

Consignes d'utilisation du panneau de commande	4
Description de la télécommande	6
Écran d'affichage - Caractéristiques.....	6
Fonctions de la télécommande.....	7
Combinaisons des touches	9
Notice technique d'utilisation	9
Remplacement des piles de la télécommande.....	10

Entretien

Nettoyage et Entretien.....	11
-----------------------------	----

Dépannages

Guide de dépannage - Dysfonctionnements	13
---	----

Précautions à prendre lors de l'installation

Avertissements	16
Préparation avant l'installation.....	17

Guide d'installation

Installation du tuyau de drainage.....	18
Installation et démontage du tuyau d'évacuation	19
Test de fonctionnement	22

Annexe technique

Drainage	22
Schéma électrique	23

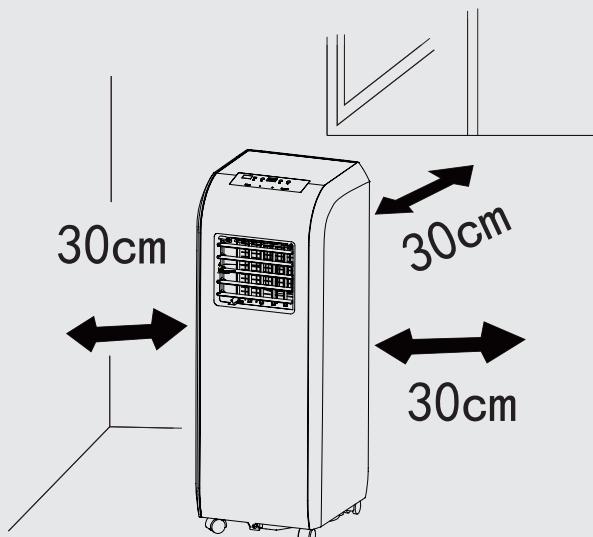


Élimination des équipements qui ne sont plus utilisés. Les informations suivantes doivent être suivies lors de l'utilisation de ce déshumidificateur dans les pays européens.

- Cet appareil nécessite un traitement spécial pour l'élimination. Dans l'Union européenne, les équipements électroniques ne doivent pas être traités comme des déchets domestiques, mais doivent être éliminés professionnellement conformément à la directive 2002/96 / CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative aux anciens équipements électriques et électroniques. À la fin de sa vie utile, disposez cet appareil conformément aux exigences réglementaires. Ne pas jeter ce produit en tant que déchets municipaux non triés. Les substances dangereuses peuvent fuir dans l'approvisionnement en eau souterraine et trouver leur chemin dans la chaîne alimentaire, mettant en danger votre santé et l'environnement.
- Il existe plusieurs possibilités d'élimination :
 - A) Votre municipalité locale a mis en place des systèmes de collecte gratuits pour les déchets électroniques.
 - B) Votre détaillant local reprendra l'ancien produit avec l'achat d'un nouveau produit.
 - C) Le fabricant retire l'ancien appareil pour qu'il soit éliminé.
 - D) Les anciens produits contiennent des ressources précieuses et peuvent parfois être vendus à des marchands de ferraille.

Conditions et Lieux d'utilisation de l'appareil

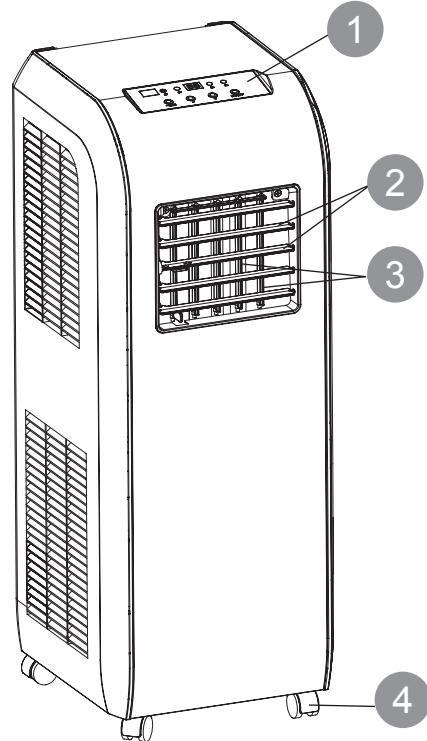
- Ce climatiseur est conçu pour être seulement utilisé dans un environnement domestique ou un bureau.
- L'appareil est destiné uniquement à un usage interne.
- Le climatiseur doit fonctionner à une température ambiante entre: 16° ~ 35°C.
- L'appareil devrait être positionné de telle sorte que la prise soit toujours accessible.
- Veuillez laisser au minimum 30cm d'espace autour du climatiseur.
- Ne pas utiliser le climatiseur dans un environnement humide.
- Pendant le fonctionnement du climatiseur, veuillez maintenir les portes et les fenêtres fermées afin d'améliorer l'efficacité du refroidissement.
- L'entrée et la sortie d'air doivent rester propres et dégagées de tout obstacle pour éviter tout bruit et toute vibration de l'appareil.
- Veuillez placer le climatiseur en position verticale et sur une surface stable.
- Ce climatiseur est équipé de roulettes.
- Si le climatiseur a été renversé pendant le fonctionnement, arrêtez-le immédiatement, débranchez immédiatement la fiche de secteur et contactez votre vendeur.
- Ne placez pas l'appareil directement à la lumière du soleil ou à proximité d'autres sources de chauffage.



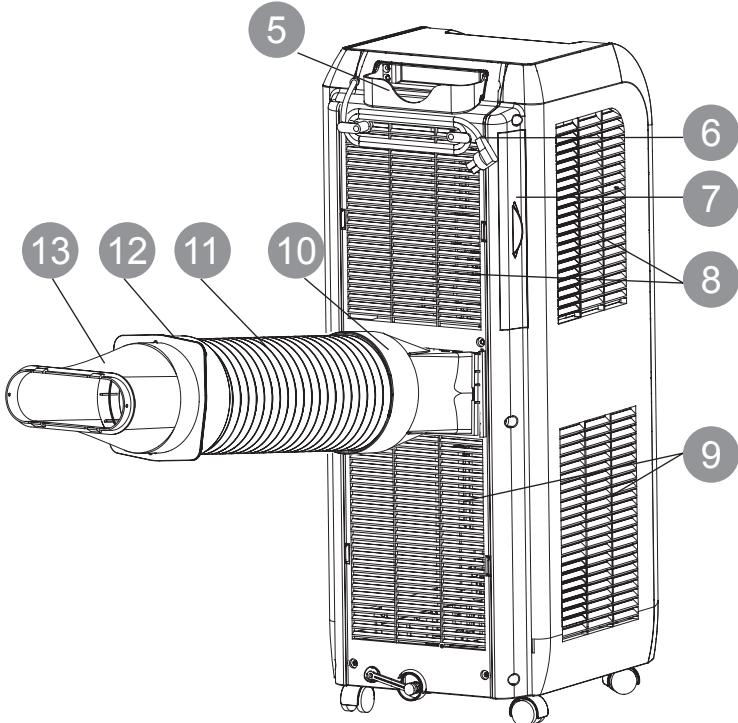
Consignes de Sécurité

- Il n'est pas recommandé aux enfants de moins de 8 ans d'utiliser cet appareil. Assurez-vous que les enfants de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, sont supervisés et comprennent l'utilisation et les dangers inhérents. Les enfants ne doivent pas effectuer le nettoyage et la maintenance de cet appareil sans surveillance.
- Veillez à ce que la prise reste accessible après le montage du climatiseur.
- Avant toute opération de maintenance ou de nettoyage, retirez la fiche d'alimentation de la prise électrique.
- L'appareil doit être utilisé dans une prise murale correctement mise à la terre. Si la prise murale que vous avez l'intention d'utiliser n'est pas correctement mise à la terre ou protégée par un fusible à retardement ou un disjoncteur, contactez un électricien qualifié.
- Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec des mains humides ou mouillées.
- Débranchez l'appareil si des sons étranges, des odeurs ou des fumées se produisent et contactez votre vendeur.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou par un professionnel qualifié
- Veuillez débrancher l'appareil s'il n'est pas utilisé.
- Ne pas verser ni vaporiser de l'eau sur le climatiseur. Sinon, vous pouvez provoquer un court-circuit ou endommager l'appareil.
- Lorsque le tuyau de drainage est utilisé, la température ambiante ne doit pas être inférieure à 0°C. Sinon, des fuites d'eau peuvent se produire.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'appareils de chauffage.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur, de produits chimiques, de radiateurs, de matériaux inflammables ou d'incendie.
- N'essayez pas de réparer, de démonter ou de modifier cet appareil. Contactez votre technicien agréé pour la réparation ou la maintenance de cet appareil.
- Ne placez pas d'objets humides ou n'accrochez pas d'objets sur le climatiseur
- Ne laissez pas les enfants jouer ou grimper sur le climatiseur portable
- Il est strictement interdit d'introduire tout objet au sein de l'appareil.

Identification des pièces



- 1 Panneau de commande
- 2 Volet d'air
- 3 Direction du volet d'air
- 4 Roulettes de transport
- 5 Boîte de la télécommande
- 6 Câble d'alimentation avec clip de stockage
- 7 Filtres à air
- 8 Grille d'entrée d'air
- 9 Grille d'entrée d'air inférieure
- 10 Raccord A
- 11 Tuyau d'évacuation
- 12 Raccord B
- 13 Raccord C



Télécommande

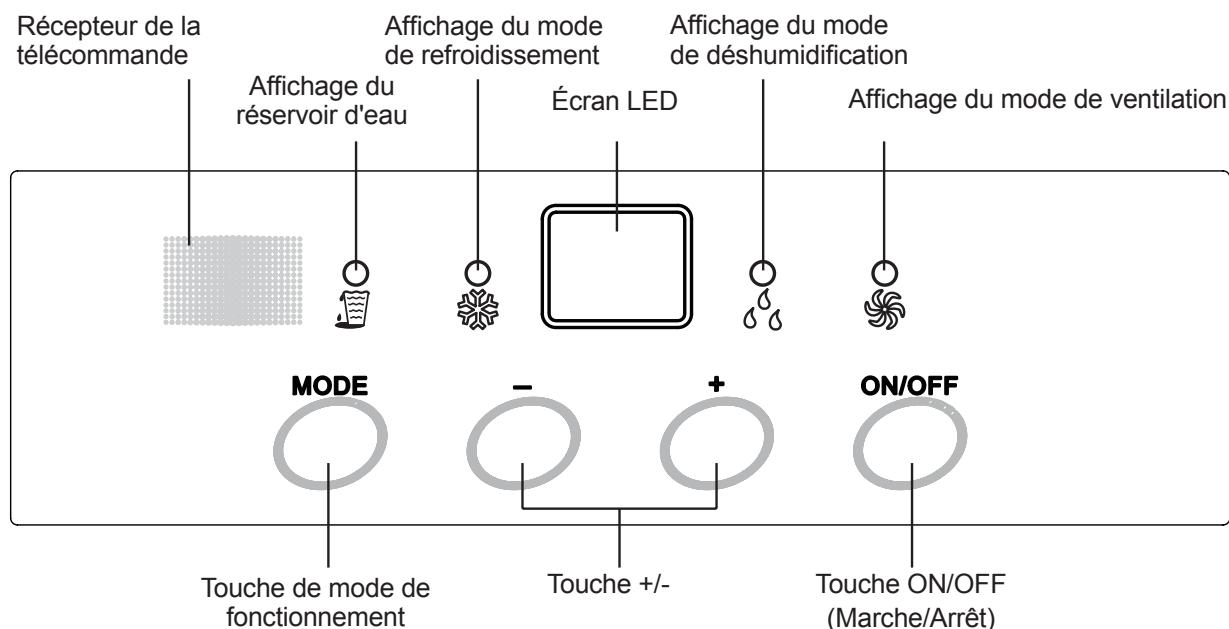


Note:

Le tuyaux d'évacuation et les autres accessoires d'installation ne peuvent pas être mis au rebut.

Consignes d'utilisation du panneau de commande

Panneau de commande



Consignes d'utilisation du panneau de commande

NOTE:

- Lorsque vous branchez le climatiseur, il émettra un son. Ensuite, vous pouvez contrôler toutes les fonctions du panneau de commande.
- Lorsque le climatiseur est en fonction (ON) , en appuyant sur la touche ON du panneau de commande, l'appareil émet un signal sonore. Pendant ce temps, l'indicateur correspondant dans le panneau de commande s'allume.
- Lorsque le climatiseur est éteint (OFF), l'affichage numérique ne s'allume pas

1 Touche ON / OFF

- Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le climatiseur

2 Touche +/- :

- Pendant le fonctionnement du climatiseur portable en refroidissement vous pouvez augmenter ou diminuer et ajuster la température aux niveaux que vous souhaitez . La température peut être réglée à un niveau quelconque entre 16°C (61 ° F) ~ 30°C (8° F). En mode automatique (Auto), le mode Dry et le mode de ventilation (FAN) sont éteints.

Consignes d'utilisation du panneau de commande

3 Touche MODE

Avec la touche (MODE) vous définissez la façon dont votre climatiseur fonctionne d'une manière cyclique de refroidissement

(Cool) → déshumidification (Dry) → ventilation (Fan).

Refroidissement (COOL): Lorsque vous choisissez le mode de refroidissement, l'indication de refroidissement

(COOL) est affichée sur le panneau de commande ainsi que la température réglée. La température peut être réglée entre 16 ° C ~ 30 ° C.

Déshumidification (Dry): Pendant le fonctionnement de déshumidification (Dry), les indicateurs lumineux du panneau de commande et l'écran d'affichage numérique de la température sont éteints.

Ventilation (FAN): Lors du choix de ce mode, le ventilateur (FAN) est affiché sur le panneau de commande et la température ne s'affiche pas sur l'écran LED.

4 Affichage du réservoir d'eau

Lorsque l'indicateur du réservoir d'eau clignote, cela signifie que le réservoir est plein et il doit être vidé.

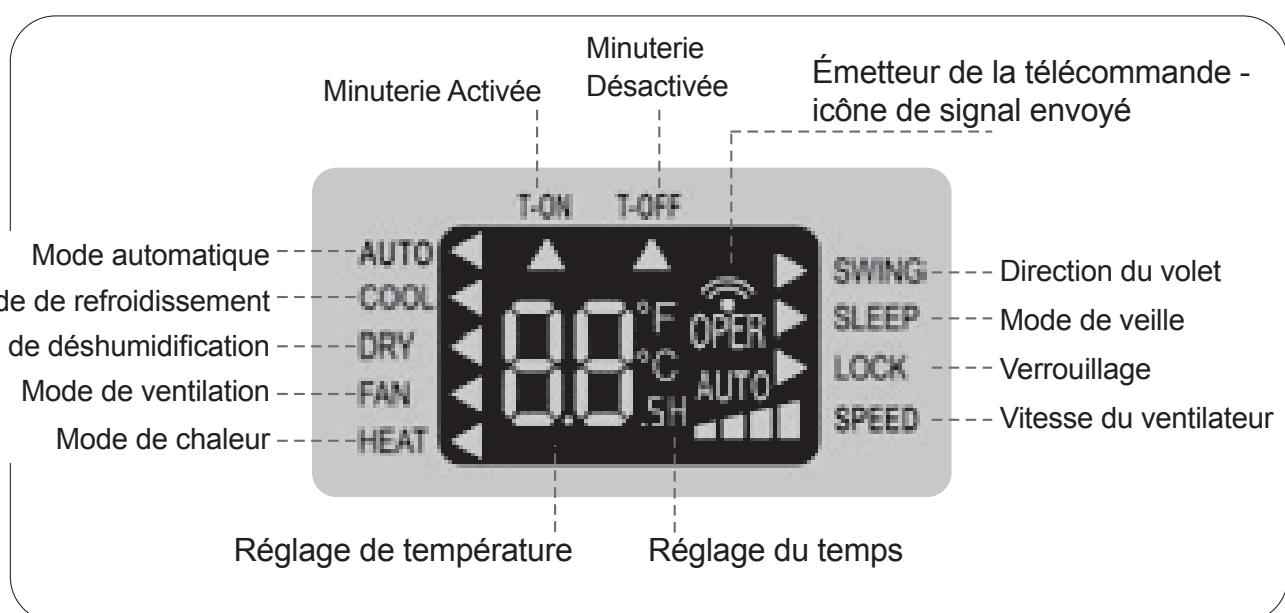
NOTE:

Lorsque le réservoir d'eau est plein, l'appareil cessera de fonctionner et un avertissement sonore vous informe. Le son se répète 8 fois et l'indication H8 (en clignotant) s'affiche sur l'écran LED.

Description de la télécommande



Écran d'affichage - Caractéristiques



Fonctions de la télécommande

Note:

- Lorsque l'alimentation est connectée (état de "stand by"), vous pouvez faire fonctionner le climatiseur à travers la télécommande.
- Lorsque l'appareil est mis en marche, chaque fois que vous appuyez sur une des touches de la télécommande, l'icône de signal envoyé "Wi-Fi" sur l'affichage de la télécommande clignotera une fois. Si le climatiseur émet un bip sonore, cela signifie que le signal a été envoyé.
- Lorsque l'appareil est éteint, la température réglée s'affiche sur la télécommande. Lorsque l'appareil est allumé, l'icône de la fonction "on going" s'affichera.

1 Touche ON/OFF

- Pressez sur ce bouton pour mettre l'appareil en fonction ou hors fonction (ON/OFF)

2 Touche de sélection (MODE)

- En appuyant sur cette touche, vous pouvez sélectionner le mode requis circulaire comme décrit ci-dessous (l'icône correspondante "◀" sera allumée après la sélection du mode):

AUTO ▶ REFROIDISSEMENT ▶ DÉSHUMIDIFICATION ▶ VENTILATION
↑

- Lorsque vous sélectionnez le mode automatique, le climatiseur fonctionnera automatiquement selon la température ambiante. Dans ce cas, la température ne peut pas être réglée et elle ne sera pas affichée non plus. Sélectionnez le mode FAN pour régler la vitesse du ventilateur.
- Lorsque vous sélectionnez le mode COOL, le climatiseur fonctionnera sous le mode de refroidissement. Appuyez sur les touches + ou - pour régler la température. Appuyez sur la touche FAN pour régler la vitesse du ventilateur.
- Lorsque vous sélectionnez le mode Dry (déshumidification), le climatiseur fonctionnera à faible vitesse du ventilateur. En mode Dry (déshumidification), la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée.
- Lorsque vous sélectionnez le mode FAN, le climatiseur fonctionnera seulement sous le mode FAN. Appuyez alors sur la touche FAN pour régler la vitesse du ventilateur.
- Lorsque vous sélectionnez le mode HEAT (chaleur), le climatiseur fonctionnera sous le mode HEAT (chaleur). Appuyez alors sur les touches + ou - pour régler la température. Appuyez sur la touche FAN pour régler la vitesse du ventilateur. Si vous sélectionnez le mode HEAT (chaleur) par la télécommande, dans ce cas le climatiseur ne peut pas se mettre en fonction par le bouton ON/OFF de la télécommande.

3 Touche +/-

- En appuyant sur les + ou - une fois, cela augmentera ou diminuera la température réglée de 1°F (°C). En tenant les touches + ou - pendant 2 sec, la température réglée sur la télécommande changera rapidement. Relâchez la touche une fois que la température requise est atteinte.
- Lorsque vous réglez Timer On (Minuterie en fonction) ou Timer Off (Minuterie hors fonction), appuyez sur les touches + ou - pour régler le temps (Voir la touche de Minuterie pour les détails de configuration).

Fonctions de la télécommande

4 Touche du ventilateur (FAN)

En appuyant sur cette touche, vous sélectionnez la vitesse requise circulaire du ventilateur: Auto, A Vitesse 1 (▲), Vitesse 2 (▲▲), Vitesse 3 (▲▲▲).



▲ Vitesse 1 (vitesse basse)
▲▲ Vitesse 2 (vitesse moyenne)
▲▲▲ Vitesse 3 (vitesse haute)

Note:

- Pendant le fonctionnement du climatiseur , l'appareil sélectionne automatiquement la vitesse du ventilateur en fonction de la température ambiante. La fonction de la vitesse du ventilateur est désactivée lors de la fonction de déshumidification (MODE DRY)

5 Touche du déflecteur d' air (pas applicable pour ce modèle)

Appuyez sur cette touche pour régler la direction du déflecteur d' air

6 Touche de veille (SLEEP)

Pendant la fonction SLEEP, après une heure de fonctionnement, la température augmente d'un degré. Après deux heures de fonctionnement supplémentaires (un total de trois heures), la température augmente de 2 degrés supplémentaires. Cette fonction n'est pas disponible en mode FAN ou DRY. La montée de température n'est pas indiquée sur l'affichage du contrôle numérique. Cette fonction est activée et désactivée par l'utilisateur. Elle ne peut pas se produire automatiquement.

7 Touche de Minuterie (TIMER)

- Lorsque le climatiseur portable est en cours d'exécution, appuyez sur la touche TIMER et activez la minuterie OFF. L'indicateur T-OFF et l'icône «H» clignotent. En appuyant sur les touches +/- vous pouvez régler le temps pour la mise hors tension de l'appareil. En appuyant sur + ou - une fois pour augmenter ou réduire le temps d'une demi-heure. En appuyant sur les touches +/- pendant 2 secondes le temps fluctue plus rapidement. Lorsque vous définissez la durée du temps désirée, appuyez sur TIMER pour confirmer le réglage. L'indication T-OFF et l'icône "H" cessent de clignoter.
- Lorsque le climatiseur portable est éteint, appuyez sur la touche TIMER et mettez la minuterie en marche ON. L'indication T-ON et l'icône «H» clignotent. En pressant sur les touches +/- vous pouvez régler le temps pour la mise hors tension. En appuyant sur + ou - une fois pour augmenter ou réduire le temps d'une demi-heure. En appuyant sur les touches +/- pendant 2 secondes le temps fluctue plus rapidement. Lorsque vous définissez la durée du temps désirée, vous appuyez sur la touche TIMER pour confirmer le réglage. L'indication T-ON et l'icône "H" cessent de clignoter.
- Annuler la Minuterie: Lorsque l'interrupteur d'horaire est activé, appuyez sur la touche TIMER une fois pour vérifier le temps restant. Dans 5 secondes appuyez à nouveau et l'interrupteur horaire est désactivé.

Fonctions de la télécommande

Note:

- L'espace de temps de la mise en Minuterie de l'appareil est de 30 minutes - 24 heures
- L'intervalle entre les deux actions ne peut pas être plus de 5 secondes, sinon la télécommande va perdre tous les réglages.

Combinaisons des touches

Fonction de verrouillage pour les mineurs

En appuyant sur les touches + et - en même temps, vous pouvez activer ou désactiver le verrouillage pour les mineurs. Lorsque le verrouillage est activé, l'indication LOCK (verrouillage) apparaît sur la télécommande. Dans ce cas, si la télécommande est utilisée ne donne aucun signal.

Changement de l'Unité de Mesure de la Température

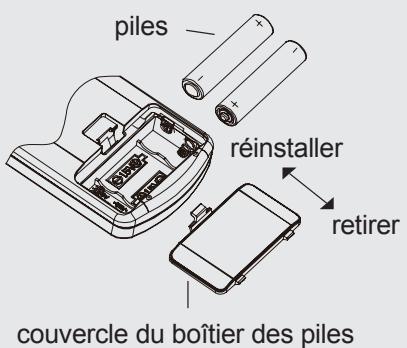
- Lorsque l'appareil est éteint, appuyez simultanément sur les touches "-" et "Mode" pour effectuer un changement de l'unité de mesure de la température en ° C et ° F

Mode d'emploi

1. Une fois que vous branchez l'appareil, appuyez sur "ON / OFF" pour allumer le climatiseur portable
2. Appuyez sur la touche "MODE" pour sélectionner le mode AUTO, (Automatique) Cool (Refroidissement) et DRY (déshumidification).
3. Appuyez sur "+" ou "-" pour régler la température au niveau souhaité. (Cette fonction est désactivée lorsque le climatiseur portable est programmé en mode AUTO)
4. Pressez sur la touche "FAN" pour régler la vitesse requise de votre ventilateur: automatique, basse, moyenne et haute vitesse.

Piles de remplacement

1. Pressez sur le côté arrière de la télécommande sur l' endroit marqué par "↑", puis pressez sur le couvercle du boîtier des piles dans le sens de la flèche."
2. Remplacez par deux piles sèches No.7 (AAA 1.5V) et assurez-vous que les positions polaires "+" et "-" sont correctes
3. Remettez le couvercle du boîtier des piles.



Notes

- Pendant le fonctionnement, pointer la télécommande vers le climatiseur portable pour accepter les commandes du système d'exploitation .
- La distance entre climatiseur portable et le signal envoyé par la télécommande ne doit pas dépasser 8 mètres et qu'il n'y ait aucun obstacle entre eux
- Le signal de la télécommande peut facilement être faible dans une chambre où il y a des lampes fluorescentes et des téléphones sans fil; dans ce cas, la télécommande doit être utilisée à distance courte de l'appareil lors du fonctionnement
- Remplacez par des piles neuves du même modèle au cas de remplacement.
- Si vous n'utilisez pas la télécommande pendant une longue période, retirez les piles.
- Si les symboles sur l'écran de la télécommande ne sont pas clairs ou il n'y a aucune indication, veuillez remplacer les piles.

Nettoyage et Entretien



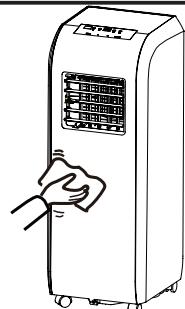
Avertissement

- Avant de nettoyer le climatiseur, éteignez l'appareil et débranchez le de l'alimentation. Sinon, il existe un risque de choc électrique
- Ne pas laver le climatiseur à l'eau. Il y a de grands risques de choc électrique
- Ne pas utiliser des liquides volatils (tels que des solvants ou de gaz) à nettoyer le climatiseur. Dans le cas contraire, il peut endommager l'apparence du climatiseur.

Instructions de Nettoyage des Surfaces Externes et du Volet d'Air

Comment nettoyer les surfaces extérieures:

S'il y a de la poussière sur la surface extérieure de l'appareil, utilisez un chiffon doux pour essuyer. Si l'étui extérieur est très sale, veuillez utiliser un détergent neutre pour le nettoyage



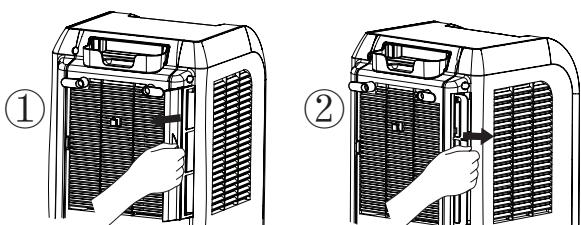
Comment nettoyer le volet d'air:

Utilisez un doux nettoyant ou une douce brosse pour nettoyer avec une grande prudence.

Instructions pour le nettoyage des filtres

1

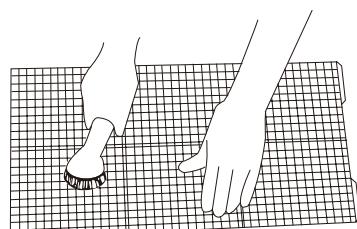
Retirez le filtre



2

Nettoyer le filtre

Utilisez un détergent doux ou de l'eau afin de nettoyer le filtre. Si le filtre est très sale, veuillez utiliser de l'eau chaude à 40°C (104 °F), et nettoyer en douceur puis placez le filtre à l'ombre pour sécher.



3

Remplacement des filtres

Lorsque les filtres sont secs et propres vous pouvez les replacer avec prudence.

Notes

- Les filtres doivent être nettoyés au moins une fois tous les trois mois. Si le climatiseur portable est dans une zone où il y a beaucoup de poussière, il est recommandé de le nettoyer fréquemment.
- Ne pas sécher le filtre sur un feu ou un sèche-cheveux électrique. Il existe un risque grave de destruction des filtres ou d'incendie.

Nettoyage et Entretien

Instructions de nettoyage du tuyau d'évacuation

Retirez le conduit flexible (tuyau d'évacuation) du climatiseur, nettoyez et séchez , puis replacez-le. (Pour la méthode d'installation et d'enlèvement, reportez-vous aux instructions de la section «Installation et démontage du tuyau d'évacuation»).

Instructions de contrôle avant l'utilisation saisonnière

1. Les entrées et sorties d'air doivent être propres
2. La fiche et la prise doivent être en bon état.
3. Les filtres doivent être propres et secs.
4. Les piles doivent être correctement installées dans la télécommande.
5. Assurez-vous que le tuyau d'évacuation est correctement installé
6. Le tuyau d'évacuation doit être indestructible et propre.

Instructions de contrôle après l'utilisation saisonnière

1. Coupez l'alimentation électrique.
2. Nettoyez les filtres et l'étui extérieur
3. Enlevez la poussière du climatiseur.
4. Retirez et séchez le réservoir d'eau (voir "Drainage" pour plus de détails).
5. Vérifiez si le kit fenêtre est endommagé. Dans ce cas, veuillez contacter le magasin où vous avez acheté l'appareil.

Instructions de stockage à long terme

Dans le cas où vous n'utilisez pas le climatiseur portable pendant une longue période, veuillez enregistrer les étapes suivantes pour avoir une meilleure performance future :

- Veuillez assurer qu'il n'y ait pas de l'eau accumulée dans le réservoir d'eau et le tuyau d'évacuation flexible est bien démonté.
- Retirez le bouchon qui enveloppe le câble d'alimentation.
- Nettoyez les filtres à air et couvrez-les dans l'emballage pour empêcher l'accumulation de poussière.

Instructions en cas de recyclage

- De nombreux matériaux de l'emballage sont recyclables. Veuillez utiliser les méthodes appropriées de recyclage ou recyclez selon les règles de recyclage désignées dans la boîte de recyclage locale
- Si vous voulez disposer le climatiseur, veuillez contacter le centre de recyclage de votre municipalité locale pour la méthode appropriée d'élimination de l'appareil.

Guide de Dépannage - Dysfonctionnements

Veuillez vérifier le guide des dépannages suivant avant de demander de l'aide d'entretien ou de réparation. Si la panne persiste, veuillez contacter votre revendeur local ou un professionnel qualifié.

Dysfonctionnements	Causes probables	Solution
Le climatiseur portable ne fonctionne pas	Panne de courant?	Attendez jusqu'à ce que la puissance soit rétablie
	Vérifiez la prise	Débranchez l'appareil et branchez-le à nouveau
	Si l'air ne pénètre dans le Climatisateur ou le fusible est brûlé	Demandez l'aide d'un professionnel spécialisé ou remplacez l'interrupteur
	S'il y a un défaut dans le circuit	Demandez l'aide d'un professionnel spécialisé
	Si l'appareil arrête de fonctionner brusquement et redémarre automatiquement?	Attendez pendant 3 minutes et redémarrez de nouveau le climatiseur portable
Diffusion Minimale de refroidissement	L'alimentation est-elle correcte?	Attendez à ce que le courant soit rétabli complètement (basse tension)
	Les filtres à air sont-ils sales?	Nettoyez les filtres à air
	La régulation de température est adéquate?	Réglez la température du refroidissement en fonction de la température ambiante
	Est-ce que toutes les fenêtres et les portes sont fermées?	Fermez toutes les fenêtres et portes
Le climatiseur portable ne peut pas recevoir de signal de la télécommande ou la télécommande ne peut pas envoyer de signal	L'appareil est-il influencé par une basse tension de courant?	Débranchez l'appareil. Attendez pendant 3 minutes et branchez-le à nouveau.
	La télécommande est-elle à distance conforme à la gamme proposée?	La zone de réception de la télécommande est à 8m. Ne dépassez pas cette gamme
	Y-a-t-il des obstacles entre la télécommande et le climatiseur portable ?	Retirez tous les obstacles Vérifiez les piles de la télécommande . Si la puissance est faible, remplacez les piles.
	Le niveau de sensibilité de la télécommande est-il faible?	• Rapprochez la télécommande à proximité du climatiseur.
	Y-a-t-il des lampes fluorescentes dans l'espace?	• Éteignez les lampes fluorescentes et essayez à nouveau

Guide de Dépannage - Dysfonctionnements

Dysfonctionnements	Causes probables	Solution
L'air n' arrive pas au climatiseur portable	L'entrée ou la sortie d'air est bloquée?	Retirez tous les obstacles
	Dégivrage du compresseur.	Il s'agit d'un phénomène normal. Le climatiseur dégivre. Le fonctionnement de l'appareil arrête pour un peu et reprend normalement après la procédure de dégivrage.
La température ne peut pas être réglée	L'appareil fonctionne-t-il en mode automatique?	Lorsque l'appareil fonctionne en mode automatique (AUTO MODE) le réglage de la température est désactivé
	Si la température désirée est supérieure à celle de la gamme du climatiseur portable	Gamme de température: 16 ° C - 35 ° C
Il y a des odeurs dans l'espace	Il y a des odeurs dans la pièce où le climatiseur portable fonctionne comme celle des meubles, des cigarettes etc.	Retirez la source dont les odeurs sont diffusées Nettoyez les filtres
Il y a des sons de crépitement	Est-ce que l'appareil est activé ou désactivé juste maintenant?	En raison du changement de la température, il est possible que les matériaux de l'appareil se dilatent et il y a en effet ce bruit de frottement
Il ya des sons anormaux pendant le fonctionnement du climatiseur portable	Il y a des brouillages de l'émission par radio coup de tonnerre etc.	Débranchez l'appareil. Branchez-le à nouveau et puis allumez-le.
Sons d'écoulement de l'eau	Est-ce que l'appareil est activé ou désactivé juste maintenant?	Il y a un flux du liquide réfrigérant dans le climatiseur, ceci est un phénomène normal.

Guide de Dépannage - Dysfonctionnements

Code de Dysfonctionnement

E5	protection contre les surtensions	Couper l'alimentation et mettez l'appareil en fonction après 10 minutes. Si l'indicateur E5 "est toujours affiché, veuillez contacter un professionnel qualifié
H8	Le réservoir d'eau est plein	1.Videz l'eau de l'intérieur du réservoir 2.Si le H8 "continue à venir, veuillez contacter un professionnel qualifié pour réparer l'appareil.
F1	Dysfonctionnement du détecteur de l'air ambiant	Veuillez contacter un professionnel qualifié
F2	Dysfonctionnement du capteur de température	Veuillez contacter un professionnel qualifié
FO	1. Flux du liquide réfrigérant 2. Le système est bloqué	1.Éteignez l'appareil et retirez la fiche pendant 30 minutes, puis mettez l'appareil en fonction 2. S'il y a encore un dysfonctionnement, veuillez contacter votre service client
H3	protection contre les surcharges du compresseur	1.Vérifiez si l'appareil fonctionne dans un environnement de température et d'humidité élevées Si la température ambiante est trop élevée, éteignez l'appareil et lorsque la température tombe redémarrez l'appareil. 2.Vérifiez si le climatiseur portable est empêché de certains objets. Dans ce cas, retirez les objets, éteignez l'appareil, puis redémarrez-le 3.Si le défaut existe toujours veuillez contacter le centre de service client
E8	dysfonctionnement de surcharge	voir ci-dessus
F4	Le capteur de température extérieure du tuyau d'évacuation est ouvert	Contactez le service client au point de vente

Avertissement

- Aux cas échéants (ci-dessous), veuillez vérifier le climatiseur et débranchez-le immédiatement. Ensuite, contactez tout de suite votre fournisseur .
 - Le câble d'alimentation est surchauffé ou endommagé.
 - Sons anormaux pendant le fonctionnement.
 - Forte odeur
 - Fuite d'eau
- Ne pas tenter de réparer ou de démonter vous même le climatiseur portable.
- Si l'appareil fonctionne dans des conditions anormales, il peut provoquer un choc électrique ou un incendie

Précautions à prendre lors de l'installation



Avertissement

- Respectez toutes les consignes
- Ne pas utiliser de cordon d'alimentation endommagé ou non-standard.
- Soyez particulièrement prudent lors de l'installation et de maintenance. Il est interdit d'utiliser l'appareil de manière abusive afin d'éviter des chocs électriques et autres accidents

Choix de l'emplacement

Exigences de base

L'installation de l'appareil dans les endroits suivants peut provoquer des dysfonctionnements. S'il est inévitable, veuillez consulter votre revendeur local:

1. Installation près des sources solides de chaleur, des vapeurs, des gaz inflammables ou explosifs volatils et propagation de gaz
2. Dans une zone avec des appareils à haute fréquence (tels que la machine de soudage, équipements médicaux).
3. Dans une zone près de la côte.
4. Dans une zone avec de l'huile ou des vapeurs dans l'air.
5. Dans une zone avec des gaz sulfurés.
6. Ailleurs dans des circonstances particulières.

État du climatiseur

1. Vérifiez si les entrées d'air sont loin d'obstacles et il n'y a pas d'objets sur les sorties d'air. Dans le cas contraire, il y aura une influence sur le rayonnement du canal de chaleur
2. Sélectionnez un emplacement où l'écoulement d'air émis à partir de l'unité ne gênera pas la région (les maisons voisines).
3. Veuillez placer le climatiseur portable loin de lampes fluorescentes.

Conditions pour le raccordement électrique

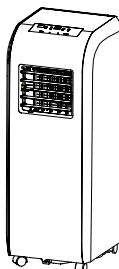
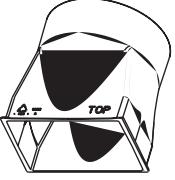
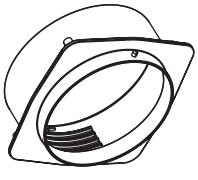
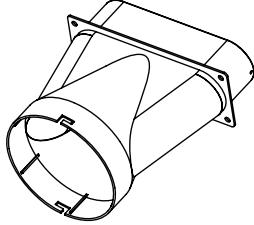
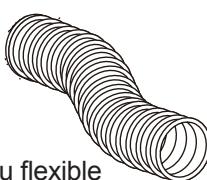
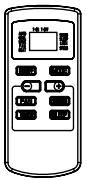
Précautions

1. Lors de l'installation de l'appareil, vous devez suivre les règlements de sécurité de la société d'approvisionnement en électricité.
2. Conformément aux règles de sécurité locales, utilisez un circuit certifié pour la puissance du courant électrique.
3. Pour les appareils avec connecteur de type Y. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le distributeur ou les personnes possédant des compétences similaires afin d'éviter un danger.
4. Branchez le câble d'alimentation, le câble neutre et le fil de protection.
5. Assurez-vous que vous coupez l'alimentation électrique avant de procéder à tout travail associé à l'électrification et à la sécurité.
6. Ne branchez pas le climatiseur portable avant que l'installation soit terminée.
7. Le climatiseur est un appareil électrique de première classe. Il devrait être mis à la terre avec dispositif de mise à la terre par un professionnel spécialisé. Veuillez assurer qu'il est toujours efficacement mis à la terre, sinon il peut causer un choc électrique.
8. Le fil jaune-vert ou fil vert dans le climatiseur est mis à la terre par câble, et il ne peut pas être utilisé à d'autres fins.
9. La résistance de mise à la terre doit être conforme aux réglementations nationales de sécurité d'électricité.
10. L' installation de l' appareil doit être conforme aux réglementations nationales de sécurité.

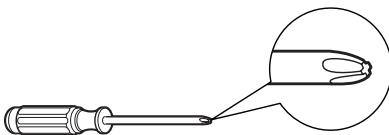
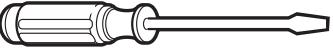
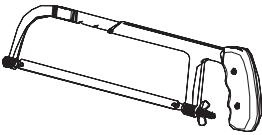
Préparation avant l' Installation

Note: Vérifiez si les pièces sont disponibles avant l'installation

Liste des pièces

			
Unité principale	Raccord 1	Raccord 2	Raccord 3
			bouchon en caoutchouc
Tuyau flexible d'évacuation	Vis	Conduit clip	entretoise du tuyau d'évacuation
			
Tuyau de drainage	télécommande	Piles (2)	Mode d'emploi

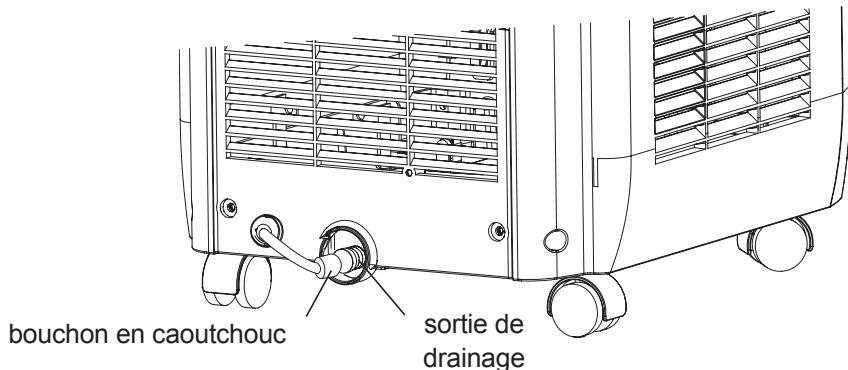
Outils qui sont nécessaires pour l'installation

		
mètre ruban	Ciseaux	Crayon

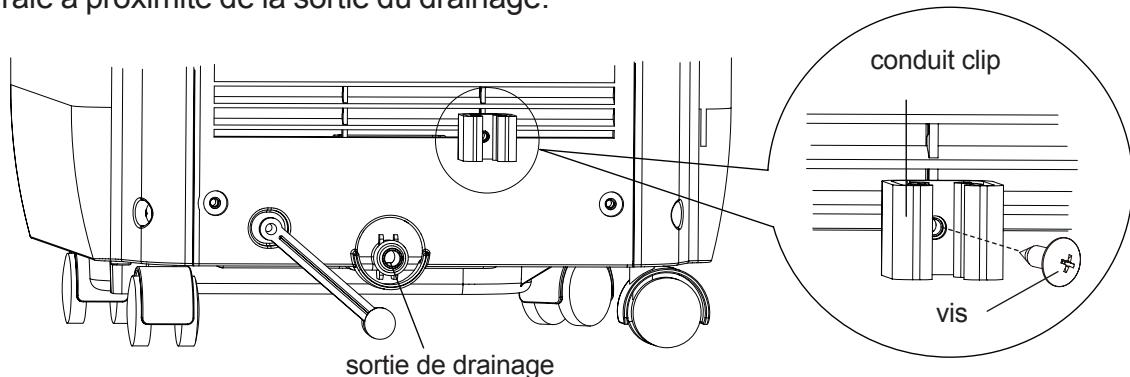
Installation du tuyau de drainage

Note: Installer le tuyau de drainage avant l'utilisation, sinon un mauvais drainage aura une incidence sur le fonctionnement normal de l'appareil

1. Retirez le bouchon en caoutchouc de la sortie du drainage.

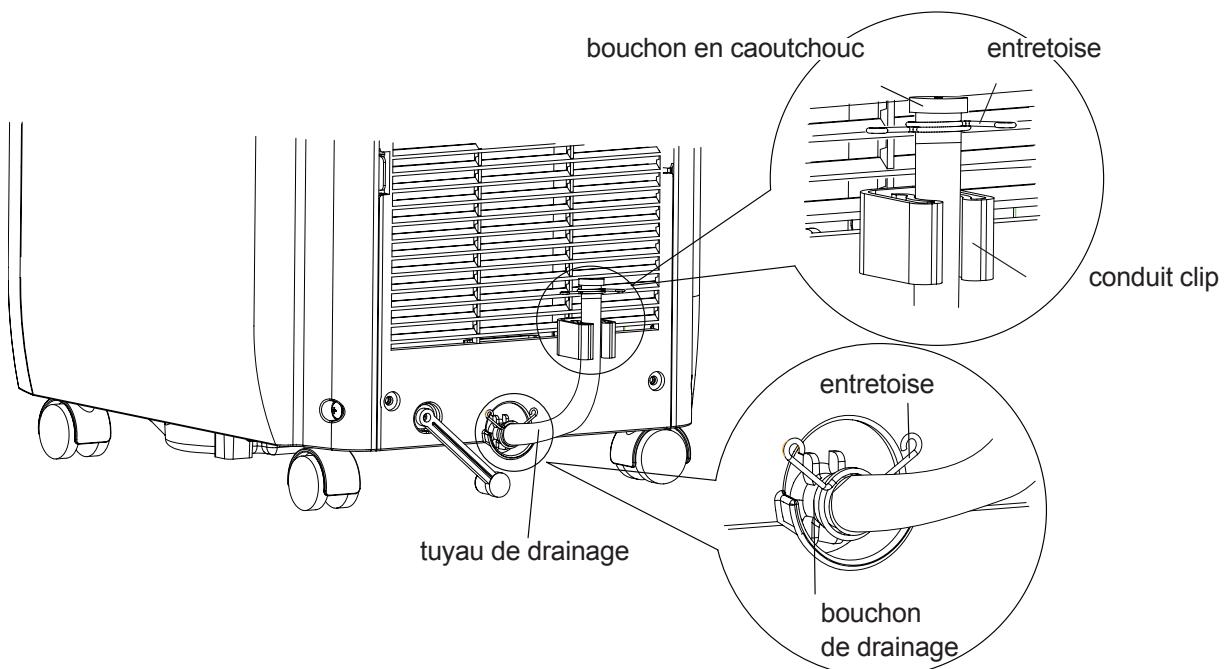


2. Fixez à l'aide d'une vis le clip du tuyau de drainage qui se trouve à droite sur la plaque arrière latérale à proximité de la sortie du drainage.



3. Placez le tuyau de drainage sur la sortie de drainage et vissez-le en place, puis liez le avec l'entretoise.

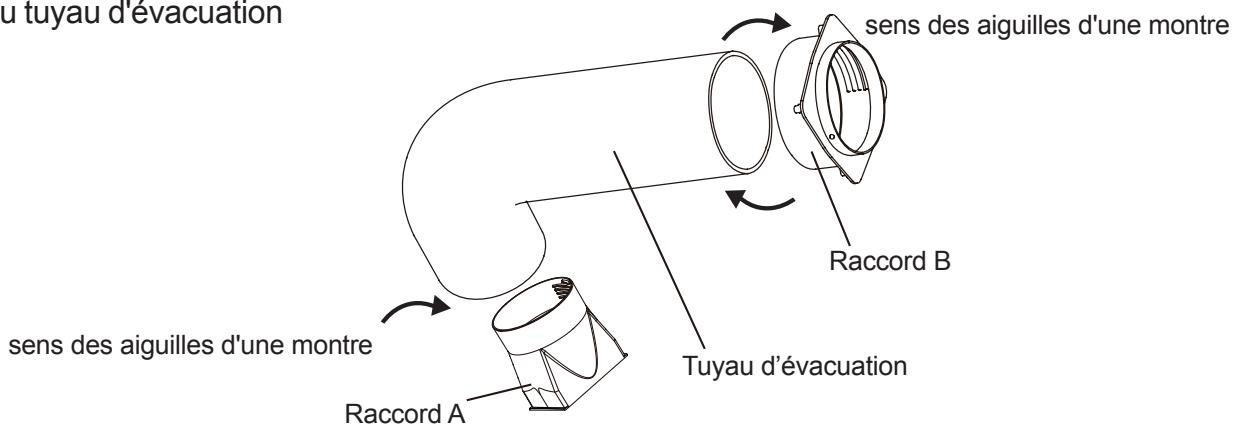
4. Mettez le bouchon en caoutchouc dans l'autre côté du tuyau de drainage, fixez le avec l'entretoise et puis fixez le dans le clip de tuyau de drainage.



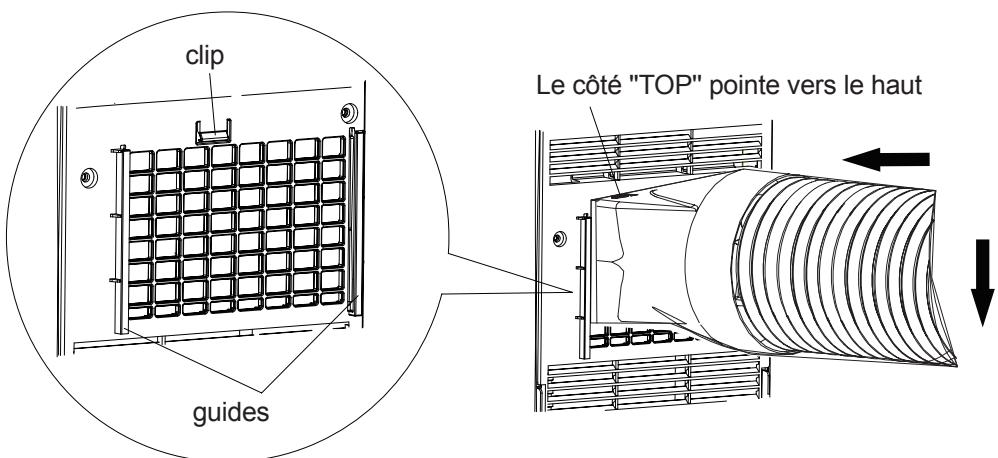
Installation et démontage du tuyau d'évacuation

Installer le tuyau d'évacuation

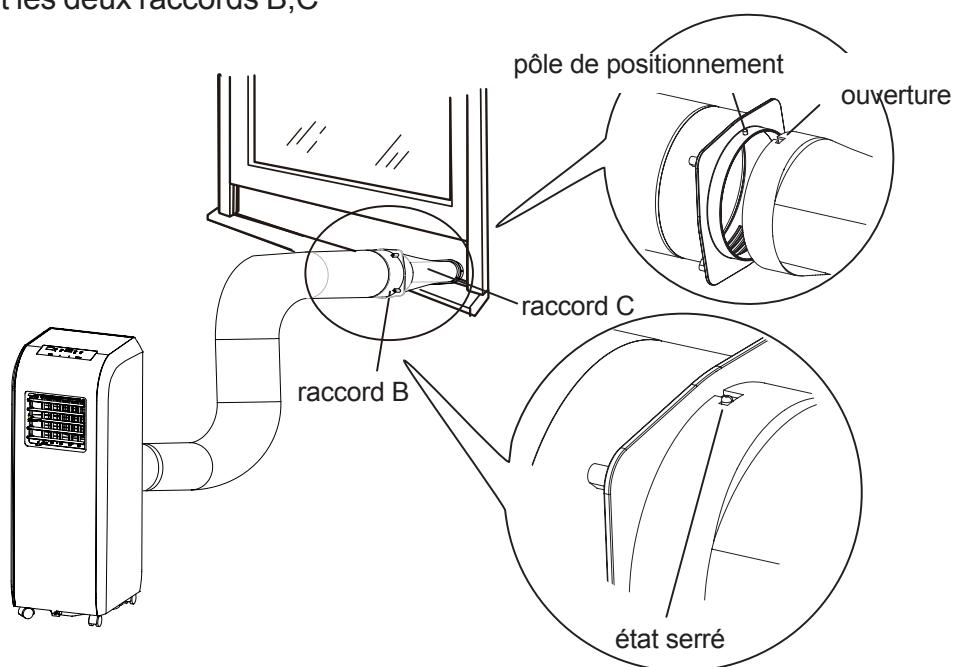
1. Tournez les raccords A et B dans le sens des aiguilles d'une montre dans les deux extrémités du tuyau d'évacuation



2. Insérez le raccord A du tuyau d'évacuation dans la gaine correspondante jusqu'à ce que vous entendiez un son.



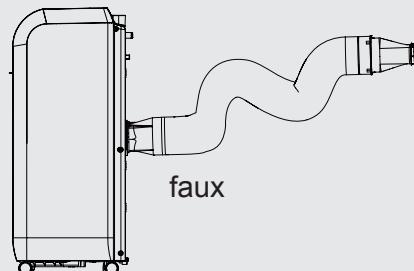
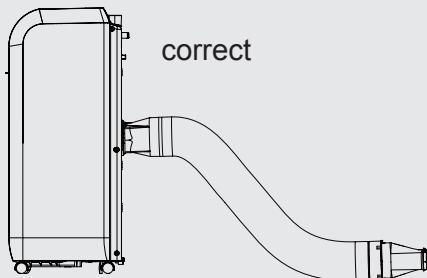
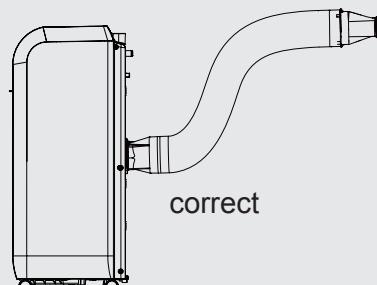
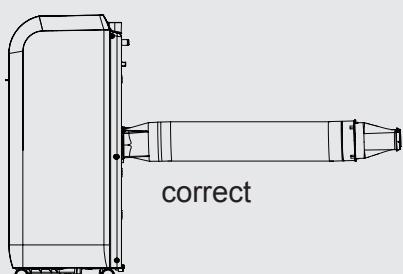
3. Vissez le pôle de positionnement du raccord B dans l'ouverture C; tournez légèrement pour relier étroitement les deux raccords B,C



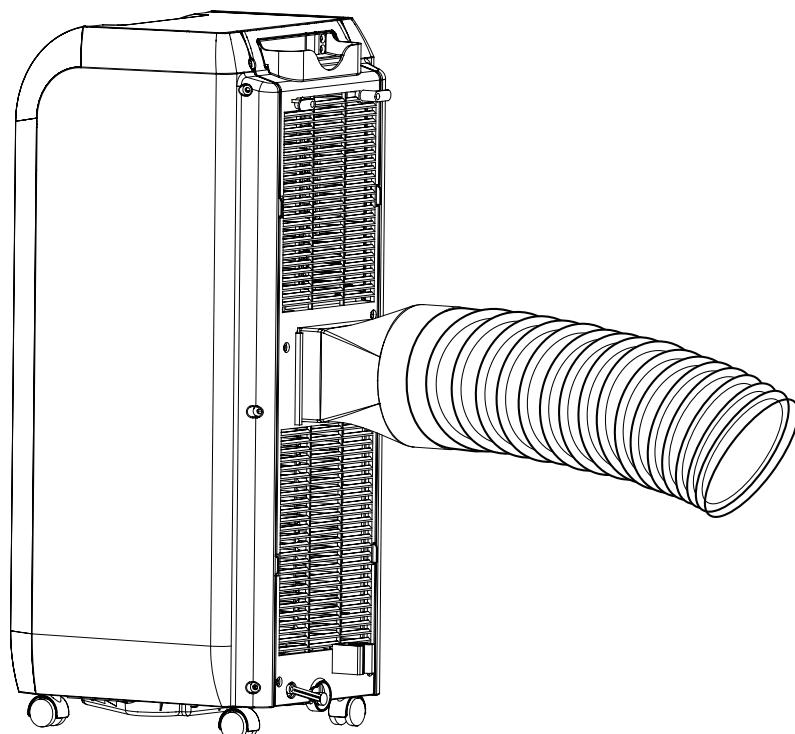
Installation et démontage du tuyau d'évacuation

Note pour l'installation du tuyau d'évacuation

Afin d'améliorer l'efficacité du refroidissement, le tuyau d'évacuation doit être aussi bref que possible et plat, sans courbe, pour assurer la décharge de chaleur en douceur.

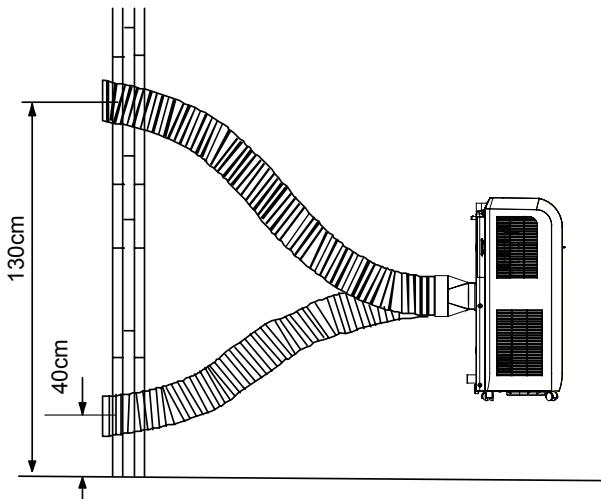


- La longueur du tuyau d'échappement est inférieure à 1m. Il est recommandé de l'utiliser avec la plus courte longueur.
- Lors de l'installation, le tuyau d'échappement doit être aussi plat que possible. Ne pas prolonger le tuyau ou se connecter avec un autre tuyau d'échappement. Il est recommandé de l'utiliser avec la plus courte longueur, mais il peut être étiré jusqu'à 1,6 m

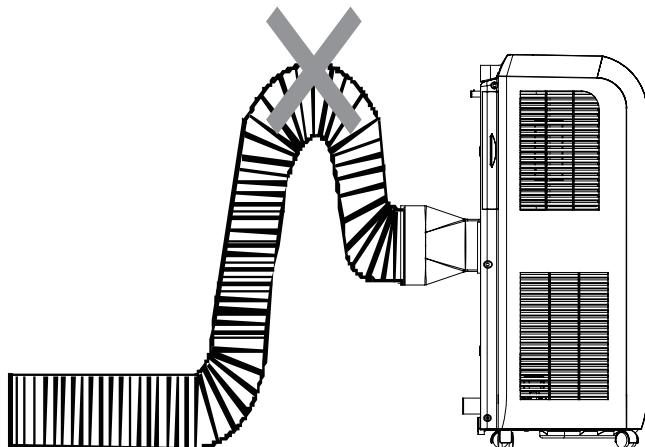


Installation et démontage du tuyau d'évacuation

- L'installation correcte est celle qui figure au schéma. (Lors de l'installation sur le mur, la hauteur de la pièce devrait être d'environ 40cm-130cm du sol).



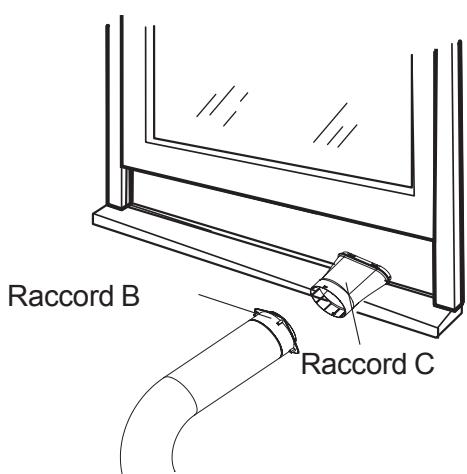
- Une mauvaise installation est indiquée dans la figure suivante (Si le tuyau est trop fléchie, il pourrait facilement provoquer un dysfonctionnement.)



Démonter le tuyau d'évacuation

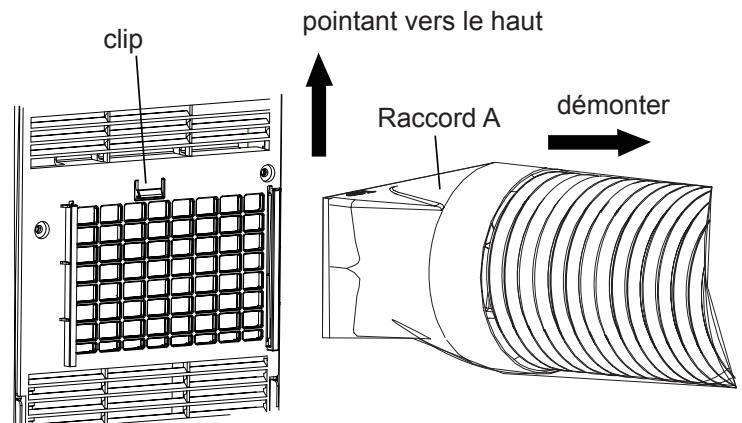
1. Retirez le raccord B :

Retirez le raccord B de raccord C



2. Retirez le raccord A :

Appuyez sur le clip et soulevez le raccord A vers le haut pour le retirer.



Test de fonctionnement

- Branchez l'appareil sur une prise de courant, puis appuyez sur la touche ON / OFF de la télécommande pour le faire démarrer.
- Appuyez sur la touche "Mode " pour sélectionner Auto, refroidissement, déshumidification, ventilateur, puis vérifiez si l'appareil fonctionne normalement.
- Si la température ambiante est inférieure à 16 ° C, l'appareil s'arrête et il ne peut pas fonctionner en mode de refroidissement.

DRAINAGE

- Pendant le fonctionnement de refroidissement, le drainage des concentrés se fait à l'intérieur. Lorsque la température du condensateur est élevée, la partie majeure de l'eau du condensateur s'évapore à l'espace extérieur. Ainsi, une faible condensation s'accumule à l'intérieur et vous ne devez pas drainer de l'eau fréquemment.
- Lorsque le réservoir d'eau est rempli, le buzzer donnera 8 sons et l'affichage "H8" apparaît sur l'écran pour rappeler à l'utilisateur de retirer l'eau:
- Déplacer l'appareil à un espace approprié pour l'évacuation de l'eau. Lors d'un déplacement horizontal , tenez bien l'appareil et ne le renversez pas.
- Prenez le tuyau de drainage du clip, tirez le bouchon en caoutchouc et placez le tuyau pour le l'évacuation de l'eau.
- Remettez le bouchon en caoutchouc dans le tuyau de drainage après l'achèvement de l'évacuation de l'eau, puis fixez le clip.
- Après la procédure et lorsque le compresseur s'arrête pendant trois minutes, l' appareil commencera à fonctionner à nouveau.

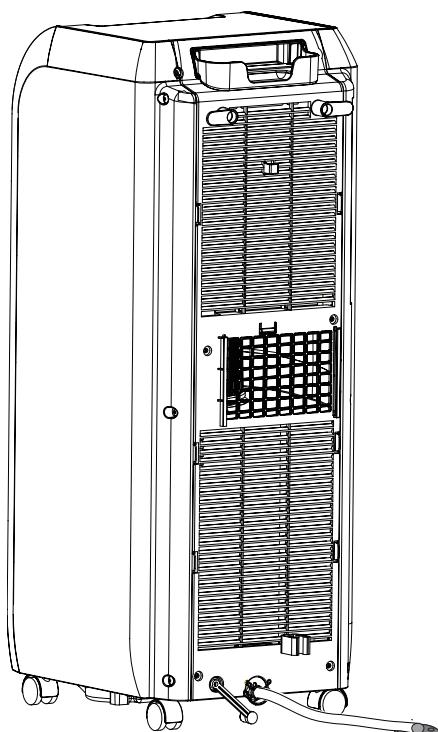
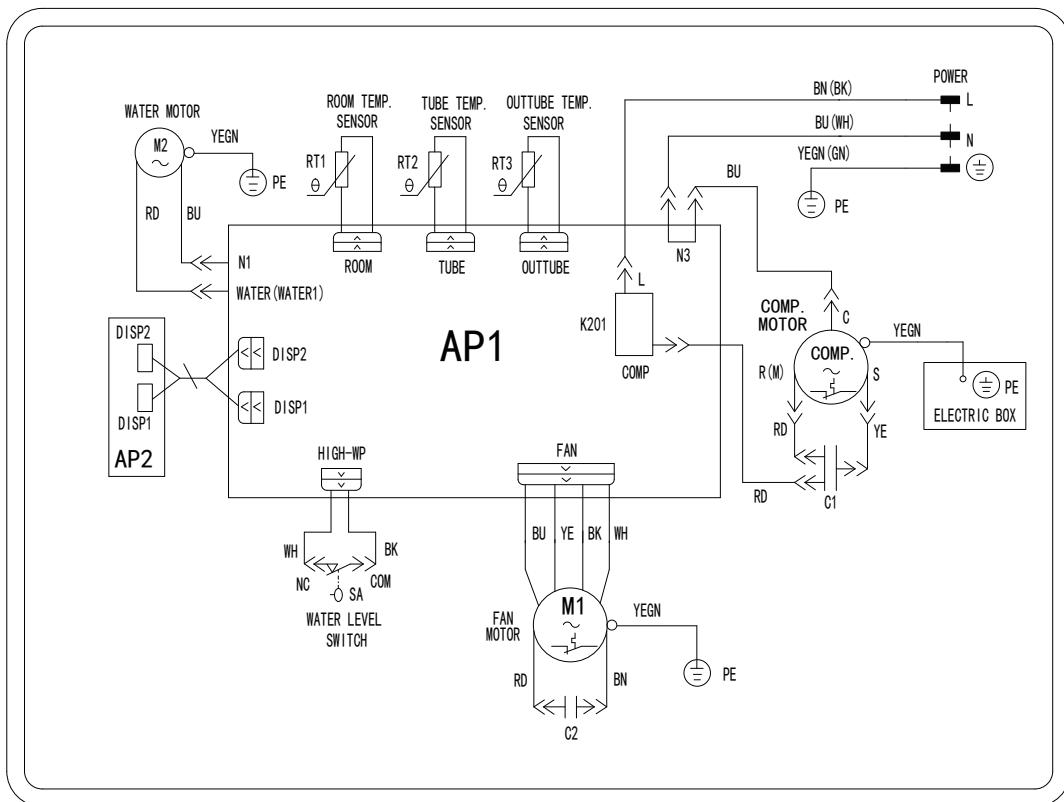


Schéma électrique



Activez votre Garantie

- Visitez notre site Web et activez votre garantie via le lien ci-dessous ou en scannant le code QR

<https://www.inventorappliances.com/fr/carte-de-garantie-de-2-ans>



- Remplissez tous les champs comme indiqué ci-dessous

Pour activer la carte de garantie, veuillez remplir les champs suivants

Détails du Propriétaire

Nom Complet*

Adresse*

Code Postale*

Numéro de téléphone*

Adresse électronique*

Abonnez-vous à notre Newsletter Inventor



* Champ requis

Avec la carte actuelle de garantie vous acceptez les termes et conditions.

ENVOYER

Détails de l'Appareil

Type de l'Appareil*

Numéro de série de l'appareil*

Date d'achat*

Numéro de facture*

Détails Supplémentaires

Une fois la soumission de garantie accomplie, un message de confirmation sera envoyé à votre courrier électronique

INDICE

Operazione

Ambiente di funzionamento	1
Precauzioni per la sicurezza	2
Nomi dei componenti	3

Istruzioni per l'uso

Introduzione all'utilizzo del pannello di controllo	4
Tasti del telecomando	6
Schermo digitale	6
Introduzione all'utilizzo dei tasti sul telecomando	7
Introduzione all'utilizzo combinato dei tasti del telecomando	9
Guida operativa	9
Sostituzione delle batterie del telecomando	10

Manutenzione

Pulizia e manutenzione dell'apparecchio	11
Malfunzionamento	
Analisi dei malfunzionamenti	13

Note sulla Installazione

Precauzioni per l'installazione	16
Preparazione prima dell'installazione	17

Installazione

Installazione del tubo di drenaggio	18
Installazione e smontaggio del tubo di scarico dell' aria calda	19
Prova di funzionamento	22

Fogli allegati

Drenaggio	22
Diagramma elettrico schematico	23



Smaltimento di componenti non più utilizzabili:

Seguire le istruzioni riportate di seguito, quando si utilizza questo deumidificatore nei paesi europei.

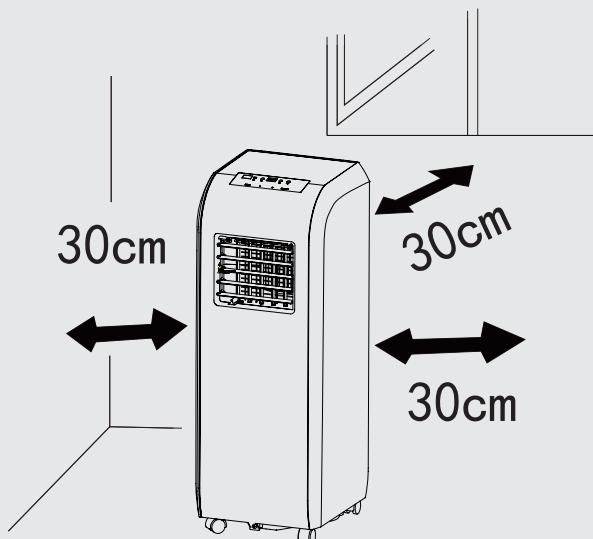
● Questo apparecchio richiede un trattamento speciale per lo smaltimento. Nell'Unione Europea, le apparecchiature elettroniche non devono essere trattate come rifiuti domestici, ma devono essere smaltite in conformità alla Direttiva 2002/96/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 27 gennaio 2003, relativa alle vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche. Al termine della sua vita, si prega di smaltire questo dispositivo secondo i requisiti legali. Non smaltire l'apparecchio tra i rifiuti urbani indifferenziati. Le sostanze pericolose possono infiltrarsi nelle falde acquifere trovando in tal modo strada nella catena alimentare mettendo in pericolo la vostra salute e l'ambiente.

● Per lo smaltimento l'utente ha a sua disposizione diverse soluzioni:

- A) Il Comune ha istituito sistemi di raccolta per lo smaltimento dei rifiuti elettronici senza spese per l'utente.
- B) Al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto, il rivenditore ritirerà il vecchio prodotto gratuitamente.
- C) Il produttore s'impegna a ritirare il vecchio apparecchio destinato allo smaltimento a titolo gratuito per l'utente.
- D) Poiché i vecchi prodotti contengono componenti preziosi, possono essere venduti a chi rottama componenti metallici.

Ambiente di funzionamento

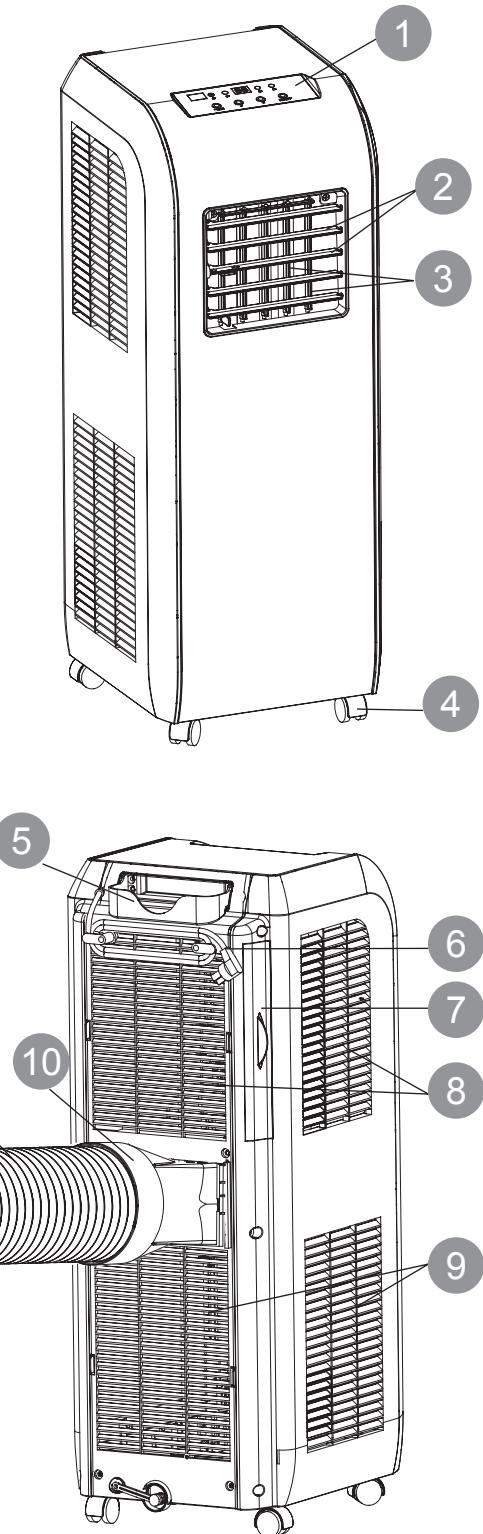
- Il raggio operativo del climatizzatore deve essere tra i 16°C- 35°C gradi centigradi
- L'apparecchio è esclusivamente per uso interno.
- L'apparecchio deve essere posizionato in prossimità di una presa elettrica.
- Il presente climatizzatore è destinato esclusivamente all' uso domestico e non per usi o fini commerciali.
- Lo spazio libero attorno al climatizzatore deve essere almeno di almeno 30cm
- Non far funzionare il climatizzatore in un ambiente umido.
- Si prega di tenere le aperture di entrata e uscita dell' aria pulite e senza ostacoli.
- Durante il funzionamento chiudere porte e finestre per migliorare l' effetto di raffreddamento.
- Si prega di posizionare il climatizzatore su una superficie liscia e piatta per evitare rumori e vibrazioni.
- Questo climatizzatore è dotato di rotelle. Le rotelle dovrebbero scivolare su una superficie liscia e piatta.
- Si prega di evitare azioni che possano provocare l'inclinazione o il capovolgimento dell'unità. In presenza di un malfunzionamento si prega di scollegare immediatamente l' alimentazione e contattare il rivenditore
- Evitare l' uso e l' esposizione alla luce solare



Precauzioni per la sicurezza

- Il presente apparecchio può essere usato da bambini con età superiore agli 8 (otto) anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, da persone inesperte o che non abbiano familiarità con il prodotto a condizione che gli siano stati forniti istruzioni e supervisione riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo e che abbiano compreso i pericoli derivanti dall' uso dello stesso. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione spettanti all'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Prima dell'utilizzo, si prega di controllare che la tensione di rete corrisponda ai dati indicati sulla targhetta.
- Prima di procedere alla manutenzione e alla pulizia del climatizzatore assicuratevi che l'unità sia disattivata e scollegata dalla rete principale per evitare il rischio di folgorazione.
- Accertarsi che il cavo di alimentazione non sia stato danneggiato da oggetti pesanti o duri.
- Non tirare o trascinare il cavo di alimentazione per staccare la spina di alimentazione o spostare il climatizzatore.
- Non inserire o estrarre la spina di alimentazione con le mani bagnate.
- Si prega di usare un impianto elettrico dotato di messa a terra. Assicuratevi che la messa a terra sia efficace.
- Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata, al fine di evitare rischi.
- Se si verifica una condizione anomala (ad esempio odore di bruciato), si prega di scollegare l'alimentazione immediatamente e contattare il rivenditore locale.
- Non lasciare incustodita l'unità in funzione , in tal caso, si prega di spegnerla e scollegarla dalla rete elettrica.
- Non spruzzare o versare acqua sul climatizzatore altrimenti si possono causare cortocircuiti o danni.
- Quando è in uso il tubo di drenaggio la temperatura dell' ambiente non deve essere inferiore a 0° C. In caso contrario, si possono verificare perdite d'acqua dal climatizzatore.
- E' proibito usare impianti di riscaldamento attorno al climatizzatore.
- Tenere l' apparecchio lontano da fonti di fuoco, materiali esplosivi e oggetti infiammabili.
- Non lasciare i bambini giocare o salire sul climatizzatore.
- Non inserire o appendere oggetti gocciolanti sopra il climatizzatore.
- Non tentare di riparare o smontare il climatizzatore.
- Non inserire oggetti nel climatizzatore.

Nomi dei componenti



- 1 Pannello di controllo
- 2 Alette guida aria
- 3 Alette oscillanti
- 4 Rotelle
- 5 Contenitore del telecomando
- 6 Cavo di alimentazione
- 7 Filtri
- 8 Griglia di entrata aria superiore
- 9 Griglia di entrata aria inferiore
- 10 Giunzione A
- 11 Tubo scarico di aria calda
- 12 Giunzione B
- 13 Giunzione C



Telecomando

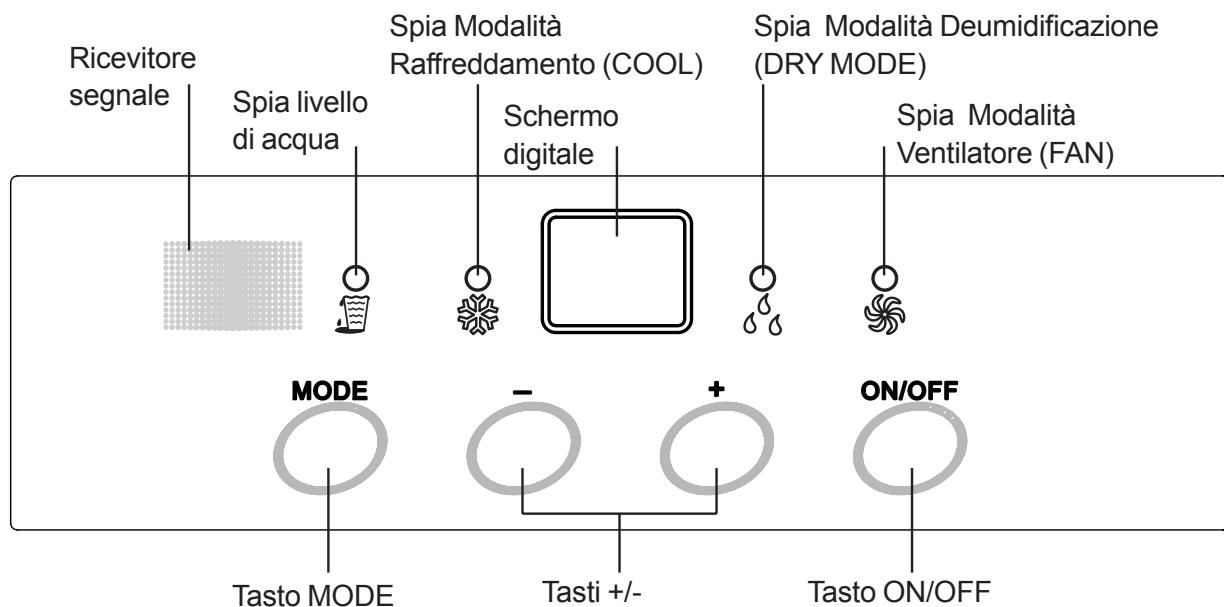


Nota:

Il tubo di scarico dell' aria calda e gli altri accessori necessari per l'installazione non devono essere scartati ma riciclati responsabilmente.

Funzionamento del pannello di controllo

Pannello di controllo- Funzionamento



Istruzioni d' uso del pannello di controllo

Nota:

- Durante la prima alimentazione dell' unità essa emetterà un suono. Tale azione vi permetterà di utilizzare l' unità dal pannello di controllo.
- In stato di ON, ogni volta che premete il tasto sul pannello di controllo, il climatizzatore emetterà un suono. Nel frattempo, sul pannello di controllo, la spia corrispondente si illumina.
- In stato di OFF, lo schermo digitale sul pannello di controllo è disattivato
In Stato di ON, lo schermo digitale sul pannello di controllo è attivato e indica la temperatura impostata in modalità di raffreddamento, mentre in altre modalità sarà disattivato.

1 Tasto ON/OFF

- Premendo questo tasto si può accendere o spegnere il climatizzatore.

2 Tasto +/-

- In modalità di raffreddamento, premere il tasto «+» o il tasto «-» per aumentare o diminuire la temperatura impostata grado per grado. L' intervallo di temperatura da impostare è tra 16 ° C (61 ° F) e 30 ° C (86 ° F). In modalità auto, modalità di deumidificazione o modalità di ventilazione, questo tasto non funziona.

Utilizzo del pannello di controllo

3 Tasto MODE

Premendo questo tasto (MODE) le modalità ruoteranno in base alla sequenza di sotto:

FREDDO → DEUMIDIFICAZIONE → VENTILAZIONE

RAFFREDDAMENTO (COOL): In questa modalità, la spia della modalità di raffreddamento si illumina. Lo schermo digitale indica la temperatura impostata. La temperatura deve essere impostata tra 16 ° C e 30 °

DEUMIDIFICAZIONE (DRY) In questa modalità, la spia della deumidificazione si illumina. Lo schermo digitale sarà disattivato.

VENTILAZIONE (FAN): In questa modalità, il climatizzatore produce solo aria. La spia di ventilazione si illumina. Lo schermo digitale sarà disattivato.

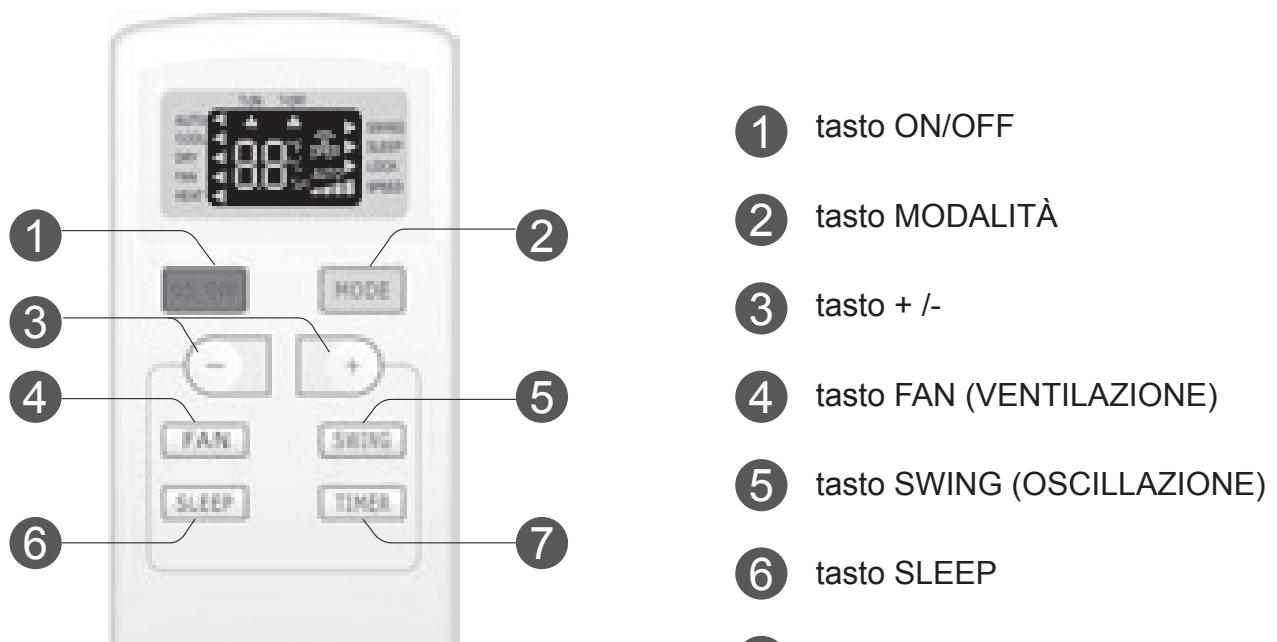
4 Spia livello di acqua

Quando questa spia lampeggia significa che il serbatoio è pieno di acqua e quindi deve essere svuotato .

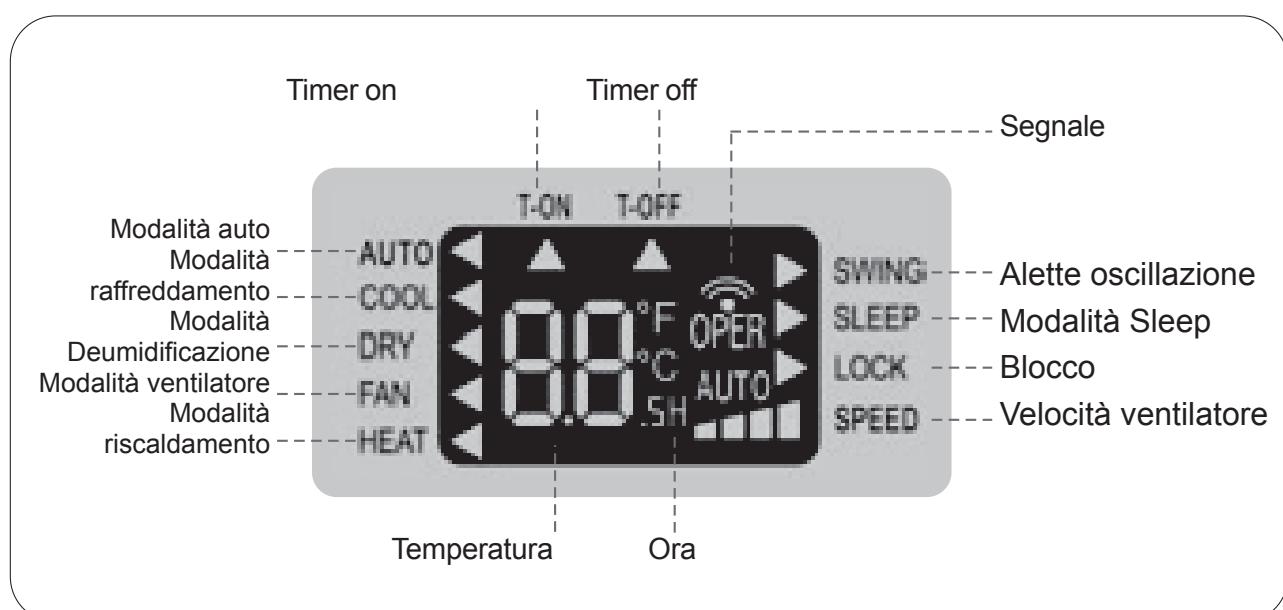
Nota:

Quando il serbatoio è pieno di acqua, l'unità smetterà di funzionare ed emetterà un segnale acustico di avvertimento per (8) volte. In questo caso, la spia livello di acqua lampeggerà con la sequenza riportata (si spegne per 3 secondi e lampeggia per 8 volte) e lo schermo digitale mostrerà l'indicazione "H8".

Tasti del telecomando



Schermo digitale



Introduzione all'utilizzo dei tasti del telecomando

NOTE:

- Quando l' unità è attiva e in stato di attesa può essere azionata anche dal telecomando.
- Quando l'unità è accesa, ogni volta che si preme un tasto, sul telecomando il simbolo del segnale d' invio "WiFi" lampeggerà una volta sullo schermo del telecomando stesso. Se il climatizzatore emette un segnale acustico, questo significa che il segnale è stato inviato.
- Quando l'unità è spenta, la temperatura impostata verrà visualizzata sul telecomando (Se la spia dello schermo dell'unità interna è accesa, verrà visualizzato il simbolo corrispondente); Quando l'unità è accesa, verrà visualizzato il simbolo del funzionamento in corso.

1 Tasto ON/OFF

- Premere questo tasto per accendere/ spegnere l' unità

2 Tasto MODE

- Premendo questo tasto sarete in grado di selezionare la modalità desiderata (in senso rotatorio) come di seguito riportato (il simbolo corrispondente "◀" sarà illuminato dopo aver selezionato la modalità desiderata):

AUTO ▶ RAFFREDDAMENTO ▶ DEUMIDIFICAZIONE ▶ VENTILATORE
↑

- Quando si seleziona la modalità automatica «AUTO», il climatizzatore funzionerà automaticamente in base alla temperatura dell' ambiente. La temperatura impostata non può essere regolata e non verrà visualizzata. Premere il tasto FAN (Ventilatore) per regolare la velocità del ventilatore.
- Quando si seleziona la modalità «RAFFREDDAMENTO» il climatizzatore funzionerà in modalità di raffreddamento. In seguito premete il tasto "+" oppure "-" per regolare la temperatura impostata. Premete il tasto FAN per regolare la velocità del ventilatore.
- Quando si seleziona la modalità «DEUMIDIFICAZIONE» il climatizzatore funzionerà a bassa velocità. Nella modalità di deumidificazione, la velocità del ventilatore non può essere regolata.
- Quando si seleziona la modalità «VENTILATORE» il climatizzatore funzionerà solo in modalità ventilatore. Potete premere il tasto FAN per regolare la velocità del ventilatore
- Quando si seleziona la modalità «RISCALDAMENTO» , il climatizzatore funzionerà in modalità di riscaldamento. In seguito premete il tasto "+" oppure "-" per regolare la temperatura impostata. Premete il tasto FAN per regolare la velocità del ventilatore.

Le unità dotate di sola modalità di raffreddamento non potranno ricevere il segnale di riscaldamento inviato. Scelta la modalità di riscaldamento sul telecomando e premendo il tasto ON/OFF non sarete in grado di avviare il climatizzatore.

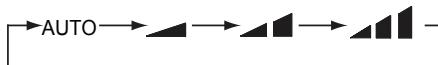
3 Tasto +/-

- Se si preme "+" oppure "-" una volta, la temperatura impostata sarà aumentata o diminuita di 1° C. Tenendo premuto "+" oppure "-" per 2 secondi la temperatura impostata sul telecomando cambierà rapidamente. Rilasciate il tasto dopo aver raggiunto la temperatura desiderata.
- Durante l'impostazione del timer On o Off, premere il tasto "+" oppure "-" per regolare l' ora. (Vedi tasto TIMER per dettagli sulle impostazioni).

Introduzione all'utilizzo dei tasti del telecomando

4 Tasto FAN

Premendo questo tasto è possibile selezionare la velocità del ventilatore in modo rotatorio così come segue: AUTO, VELOCITÀ 1 (▲), VELOCITÀ 2 (▲▲), VELOCITÀ 3 (▲▲▲).



▲ VELOCITÀ 1 (equivale ad una bassa velocità del ventilatore)

▲▲ VELOCITÀ 2 (equivale ad una media velocità del ventilatore)

▲▲▲ VELOCITÀ 3 (equivale ad una velocità elevata)

Note:

- In velocità AUTO il climatizzatore selezionerà la corretta velocità del ventilatore secondo la temperatura dell' ambiente.
- La velocità del ventilatore non può essere regolata in modalità di deumidificazione.

5 Tasto SWING (Non applicabile in questo modello)

Premendo questo tasto potete regolare le alette.* Da notare che questa azione non puo' essere applicata su tutte le unità

6 Tasto SLEEP (sonno)

Attivando la modalità SLEEP dopo un'ora di funzionamento la temperatura sarà aumentata di un grado. Passate altre due ore (per un totale di tre ore) la temperatura sarà aumentata di altri 2 gradi centigradi. Questa modalità non è applicabile contemporaneamente alle modalità VENTILAZIONE o DEUMIDIFICAZIONE attive. L'aumento della temperatura non sarà indicato sul display digitale. Questa modalità viene attivata e disattivata dall'utente manualmente.

7 Tasto TIMER

- Quando l'unità è attiva, premete questo tasto per attivare Timer Off. Il simbolo T-OFF e il simbolo H cominceranno a lampeggiare. Entro 5 secondi, premete "+" oppure "-" per impostare ora per il Timer Off. Premendo il tasto "+" oppure "-" una volta, si potrà aumentare o diminuire l' ora ad intervalli di 30 minuti. Tenete premuto il Tasto "+" oppure "-" per 2 secondi, e l' ora cambierà immediatamente. Rilasciate il tasto quando avete raggiunto l' ora desiderata. Quindi premete il tasto TIMER per confermare. Il simbolo T-OFF e il simbolo H smetteranno di lampeggiare.
- Quando l'unità è spenta, premete questo tasto per attivare Timer On. Il simbolo T-ON e il simbolo H cominceranno a lampeggiare. Entro 5 secondi, premete "+" oppure "-" per impostare l' ora per il Timer On. Premendo "+" oppure "-" una volta, l' ora si potrà aumentare o diminuire ad intervalli di 30 minuti. Tenete premuto il Tasto "+" oppure "-" per 2 secondi, e l' ora cambierà rapidamente. Rilasciate il tasto quando avete raggiunto l' ora desiderata. Quindi premete il tasto TIMER per confermare. Il simbolo T-ON e il simbolo H smetteranno di lampeggiare.
- Annullare Timer On / Off: Se la funzione timer è impostata, premete il tasto TIMER una volta per visualizzare il tempo rimanente. Entro 5 secondi, premete il tasto TIMER nuovamente per annullare questa funzione.

Introduzione all' utilizzo combinato dei tasti del telecomando

Nota:

- Campo di impostazione ora tra 0.5 ~ 24 ore
- L'intervallo tra due azioni non può superare i 5 secondi, altrimenti il telecomando perderà lo stato di impostazione.

Introduzione alla funzione dei tasti in combinazione

Funzione blocco bambini (Lock)

- Premendo contemporaneamente i tasti «+» e «-» potete attivare o disattivare la funzione di blocco per bambini. Quando la funzione di blocco per bambini è attivata, l' indicatore LOCK sul telecomando è su ON. Il telecomando, non invierà nessun segnale.

Modifica della misurazione di temperatura

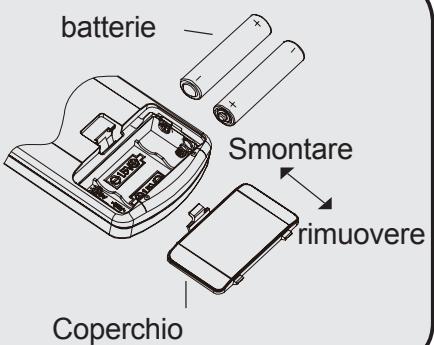
- In Stato OFF, premendo contemporaneamente i tasti «- » e «MODE» potete cambiare la temperatura da °C a °F e viceversa.

Guida operativa

1. Dopo aver collegato alla corrente, premete il tasto "ON / OFF" sul telecomando per accendere il climatizzatore.
2. Premete il tasto "MODE" per selezionare la modalità desiderata: AUTO, COOL (Raffreddamento), DRY (deumidificazione), FAN (ventilatore).
3. Premete il tasto «+» oppure «-» per impostare la temperatura desiderata. (La temperatura non può essere regolata in modalità AUTO).
4. Premete il tasto "FAN" per impostare la velocità di ventilazione desiderata: automatica, bassa, media e alta velocità.

Sostituzione delle batterie del telecomando

1. Premere il lato posteriore del telecomando al posto contrassegnato con il simbolo "⚡", e poi spingere il coperchio del contenitore di batterie lungo la direzione della freccia.
2. Sostituire due batterie a secco No.7 (AAA 1,5 V) e assicuratevi che le posizioni polari di «+» e «-» siano corrette.
3. Riposizionare il coperchio del contenitore



Note:

- Durante il funzionamento, puntare il telecomando verso lo schermo di ricezione dell' unità interna.
- La distanza fra trasmettitore di segnale e schermo di ricezione non dovrebbe essere superiore ai 8m, e non dovrebbero esserci ostacoli tra di loro
- Il segnale può essere disturbato facilmente se nella stanza si trovino lampade fluorescenti o telefoni senza fili. Il telecomando dovrebbe essere vicino all' unità interna durante il funzionamento
- Sostituire con batterie nuove dello stesso tipo quando la loro sostituzione è resa necessaria.
- Quando il telecomando non viene usato per un lungo periodo di tempo, si prega di rimuovere le batterie.
- Se lo schermo del telecomando è sfocato o non esiste nessuna indicazione, si prega di sostituire con batterie dello stesso tipo.

Pulizia e manutenzione

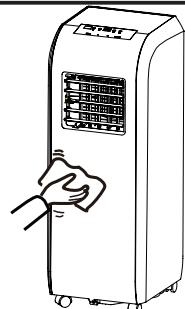
Avvisi

- Prima di pulire il climatizzatore si prega di spegnere l'unità e scollegare l'alimentazione. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche.
- Non lavare il climatizzatore con acqua, altrimenti potrebbero verificarsi folgorazioni.
- Non utilizzare liquidi volatili (come solventi o gas) per pulire il climatizzatore, altrimenti, si potrebbe danneggiare l'aspetto del climatizzatore.

Pulizia involucro esterno e griglie

Pulire l'involucro esterno:

In presenza di polvere sulla superficie dell'involucro esterno, si prega di utilizzare un asciugamano morbido per pulirlo. Se l'involucro esterno è molto sporco (ad esempio presenza di grasso), si prega di utilizzare un detersivo neutro per pulirlo.



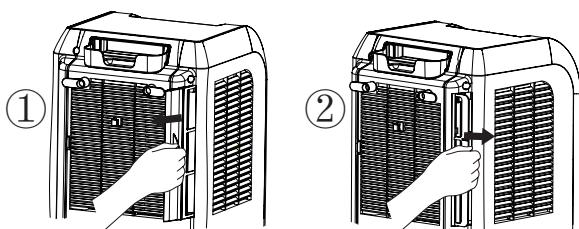
Pulizia delle griglie:

Usare un detersivo neutro o una spazzola morbida per pulirle.

Pulizia dei filtri

1

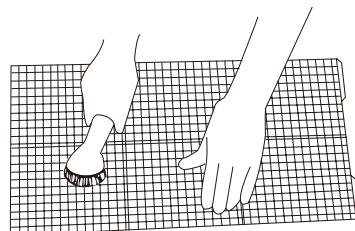
Rimuovere i filtri con attenzione



2

Pulire il filtro

Per pulire il filtro interno utilizzare acqua tiepida. Nel caso in cui il filtro risultasse molto sporco (ad esempio presenza di grasso), usare acqua calda a 40°C (104°F) con un detersivo neutro. Lasciare il filtro in un luogo ombreggiato per asciugarlo



3

Riposizionamento dei filtri

Dopo aver pulito e asciugato il filtro, riposizionarlo correttamente.

Note:

- Si raccomanda di pulire il filtro almeno una volta al mese. Se l'ambiente circostante ha una alta percentuale di polvere o sporcizia, è consigliabile pulirlo più spesso.
- Non utilizzare metodi assistiti per asciugare il filtro dell'aria, come il fuoco o un asciugacapelli, in quanto potrebbe causare danni all'componente filtrante.

Pulizia e manutenzione

Pulizia tubo di scarico dell'aria calda

Rimuovete il tubo di scarico dell' aria calda dal climatizzatore, pulite, asciugate, e poi reinstallatelo (Per il metodo di installazione e rimozione, fare riferimento alle istruzioni per "l'installazione e smontaggio del tubo di scarico dell' aria calda").

Controllo prima dell'uso stagionale

1. Verificare che le entrate e le uscite dell'aria non siano bloccate.
2. Verificare che la spina e la presa siano in buone condizioni.
3. Verificare che il filtro sia pulito.
4. Verificare che le batterie siano inserite nel telecomando.
5. Verificare che il collegamento tra la giunzione per la finestra ed il tubo per lo scarico dell' aria calda sia installato saldamente.
6. Verificare che il tubo per lo scarico dell' aria calda non sia danneggiato.

Controllo dopo l'uso stagionale

1. Scollegare l'alimentazione
2. Pulire il filtro e l' involucro esterno.
3. Rimuovere polvere ed altre rimanenze dal climatizzatore.
4. Eliminare possibile acqua accumulata nel serbatoio (vedere la sezione di " drenaggio"per i dettagli).
5. Controllare sia il tubo per l'espulsione dall'aria calda che i suoi tre raccordi non siano stati danneggiati. Nel caso lo fossero siete pregati di contattare il rivenditore.

Stoccaggio a lungo termine

Nel caso in cui il climatizzatore non venga utilizzato per un lungo periodo di tempo, si prega di seguire i passi sottostanti:

- Assicurarsi che non ci sia acqua accumulata nel serbatoio e il tubo di scarico dell' aria calda sia smontato.
- Staccare la spina e avvolgere il cavo di alimentazione.
- Pulire il climatizzatore e imballarlo appropriatamente per evitare accumulazione di polvere

Istruzioni per il riciclaggio

- Il materiale di imballaggio è costituito da materiali riciclati. Si prega di smaltirli attentamente nelle strutture di riciclaggio disponibili del vostro Comune.
- Nel caso in cui l'unità risultasse difettosa o danneggiata, assicurarsi che sia riciclata in un impianto elettrico in grado di gestire materiali refrigeranti e liquidi di raffreddamento.

Analisi dei malfunzionamenti

Si prega di leggere le soluzioni sottocitate prima di chiedere aiuto per la manutenzione o la riparazione dell' apparecchio. Se il malfunzionamento persiste, si prega di contattare il rivenditore locale o personale qualificato.

Malfunzionamento	Problema	Soluzione
Il climatizzatore non funziona	• Black out?	Attendere il ritorno della corrente.
	• La presa è allentata?	Reinserire la spina.
	• Non esce aria dal condizionatore oppure il fusibile è bruciato?	Chiedere ad una persona qualificata di sostituire l'interruttore d'aria o il fusibile
	• C'è un malfunzionamento al circuito?	Chiedere ad una persona qualificata di sostituire il circuito
	• L' apparecchio ha smesso di funzionare improvvisamente ed ha cominciato a funzionare automaticamente?	Attendere 3 minuti, e poi accendere nuovamente l'unità.
Raffredamento scarso	• La corrente elettrica è molto bassa?	Attendere che la tensione si riprenda
	• Il filtro dell'aria è troppo sporco?	Pulire il filtro dell'aria.
	• La temperatura impostata è corretta?	Regolare la temperatura
	• Porte e finestre sono chiuse?	Chiudere porte e finestre.
Il climatizzatore non riceve segnale dal telecomando oppure il telecomando non manda segnale	• L' unità è seriamente disturbata (per esempio pressione statica, tensione instabile)?	Si prega di staccare la spina e inserirla di nuovo dopo circa 3 minuti. Quindi accendere l' unità.
	• Il telecomando è all'interno del raggio di ricezione?	Il campo di ricezione di distanza del telecomando è 8m. Non superare questa distanza
	• Il telecomando è bloccato da ostacoli?	Rimuovere gli ostacoli.
	• Il segnale del telecomando è debole?	Controllare le batterie del telecomando. Se la sensibilità è debole, si prega di sostituire le batterie.
	• Esiste una lampada fluorescente nella camera?	-Spostare il telecomando e portatelo più vicino al climatizzatore. -Spegnere la lampada fluorescente e provare di nuovo.

Analisi dei malfunzionamenti

Malfunzionamento	Problema	Soluzione
Non esce aria dal climatizzatore	<ul style="list-style-type: none"> Controllare se le grilie di entrata e uscita aria siano bloccate 	<ul style="list-style-type: none"> Eliminare gli ostacoli.
	<ul style="list-style-type: none"> L' evaporatore sta scongelando? (lo potete osservare rimuovendo il filtro) 	<ul style="list-style-type: none"> Si tratta di una operazione normale dell'unità. Lo stato di sbrinamento verrà impostato automaticamente e l'unità riprenderà l'impostazione precedente appena conclusa l'opreazione.
La temperatura non si può regolare	<ul style="list-style-type: none"> L' apparecchio funziona in modalità AUTO 	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura non può essere regolata in modalità AUTO.
	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura desiderata eccede il limiti di regolazione 	<ul style="list-style-type: none"> Campo di regolazione della temperatura tra i 16°C- 35°C gradi centigradi
Presenza di odori sgradevoli	In presenza di un diffuso odore nella camera, ad esempio tintura mobili o sigaretta	<ul style="list-style-type: none"> Eliminare la fonte dell' odore Pulire il filtro.
Rumore strano	<ul style="list-style-type: none"> L'unità è interferita da tuoni, interferenze radio, etc. 	<ul style="list-style-type: none"> Scollegare l'alimentazione, ricollegare dopo qualche secondo, quindi accendere nuovamente l'unità.
Si sente rumore di acqua che gocciola	<ul style="list-style-type: none"> L'unità e' stata attivata o disattivata di recente 	<ul style="list-style-type: none"> Si tratta del regolare flusso del liquido di raffreddamento all'interno del climatizzatore. È un fenomeno normale.
È possibile sentire suoni provenienti dalla tubazione interna	<ul style="list-style-type: none"> L'unità e' stata attivata o disattivata di recente 	<ul style="list-style-type: none"> L'espansione o la contrazione termica a causa del cambiamento di temperatura, potrebbe causare suoni simili o aggiuntivi.

Analisi dei malfunzionamenti

Codice Malfunzionamento

E5	Protezione da sovraccorrente	Scollegare l'alimentazione e quindi accendere l'unità di nuovo dopo 10 minuti. Se "E5" lampeggia ancora, si prega di contattare una persona qualificata.
H8	Il serbatoio è pieno d'acqua.	1.Svuotare l'acqua presente all' interno del serbatoio 2.Se "H8" si visualizza ancora, si prega di contattare una persona qualificata
F1	Malfunzionamento del sensore della temperatura dell' ambiente	Si prega di contattare una persona qualificata
F2	Malfunzionamento del sensore di temperatura del compressore	Si prega di contattare una persona qualificata
FO	1. Perdita del liquido di raffreddamento 2. Sistema bloccato	1. Spegnere l'unità staccandola dalla spina e tenendola spenta per 30 minuti. Al termine dei 30 minuti riaccendere. 2. Se il malfunzionamento persiste, si prega di contattare il servizio post-vendita.
H3	Protezione sovraccarico per il compressore	1. Controllare se l'unità si trova in condizioni di alta temperatura o se l' ambiente è molto umido. Se la temperatura dell' ambiente è troppo alta, spegnere l'apparecchio. Accenderlo di nuovo quando la temperatura dell' ambiente scende al di sotto di 35°C. 2. Controllare se l'evaporatore e il condensatore siano bloccati da eventuali oggetti. Nel caso lo fossero, togliere gli oggetti, spegnere l'unità e poi accendere di nuovo 3. Se il malfunzionamento persiste ancora, si prega di contattare il nostro centro di assistenza post-vendita
E8	Malfunzionalento dovuto al sovraccarico	
F4	Il sensore di temperatura del tubo esterno è aperto o in cortocircuito.	Si prega di contattare il servizio post-vendita per procedere alla risoluzione del caso

Avviso

- In presenza di uno dei fenomeni seguenti, si prega di spegnere il climatizzatore, scollegare immediatamente l'alimentazione, e contattare immediatamente il rivenditore.
 - Il cavo di alimentazione è surriscaldato o danneggiato.
 - Suoni anomali durante il funzionamento
 - Odore diffuso.
 - Perdita di acqua.
- Non cercare di riparare il climatizzatore da soli.
- Il funzionamento dell'unità in condizioni anormali o non idonee può causare ad essa malfunzionamenti, scosse elettriche, incendi o pericoli vari.

Precauzioni per l' installazione



Avviso

- Rispettare tutti i codici e le ordinanze governative.
- Non utilizzare il cavo di alimentazione se danneggiato o non standard.
- Stare attenti durante l'installazione e la manutenzione. Astenersi da un funzionamento errato per evitare scosse elettriche o altri accidenti.

Selezione del posto di installazione

Requisiti Essenziali

L'installazione dell'unità nei seguenti luoghi potrebbe causare malfunzionamenti. Se è inevitabile, si prega di consultare il rivenditore locale:

1. In un luogo con forti fonti di calore, vapori, gas infiammabili o esplosivi, oggetti volatili sparsi nell'aria.
2. In un luogo con dispositivi ad alta frequenza (come saldatrice, apparecchi medicali).
3. In un luogo vicino alla costa.
4. In un luogo con olio o vapori nell'aria.
5. In un luogo con gas solforati.
6. In altri luoghi con particolari circostanze.

Requisiti del climatizzatore

1. Le prese d'aria dovrebbero essere lontane da ostacoli e non deve esserci nessun oggetto vicino all'uscita dell'aria dato che lo smaltimento irregolare dell'aria calda influisce negativamente sull'efficienza del dispositivo surriscaldando il compressore e i suoi elementi.
2. Selezionare una posizione dove il rumore e il deflusso dell'aria emessa dall'unità non disturbino i vicini di casa.
3. Si prega di tenere l'unità lontano da lampade fluorescenti.
4. L'apparecchio non deve essere installato nella stessa stanza con la lavatrice

Requisiti per la connessione con la corrente elettrica

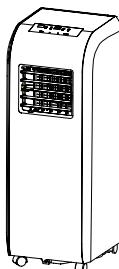
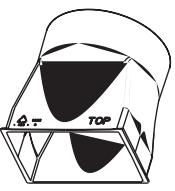
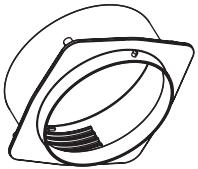
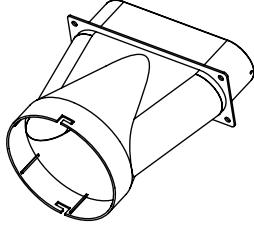
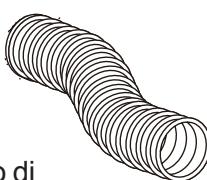
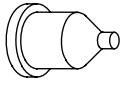
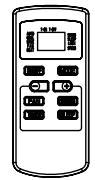
Avvisi

1. Si devono seguire le norme di sicurezza elettrica durante l'installazione dell'unità.
2. In base alle norme di sicurezza locali, usare un circuito di alimentazione certificato.
3. Per gli apparecchi con attacco tipo Y, tenere conto di queste note: Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, il suo agente di servizio o da una persona similmente qualificata, al fine di evitare pericoli.
4. Collegare correttamente il filo di tensione, il filo neutro e la messa a terra con la presa di corrente.
5. Assicurarsi di interrompere l'alimentazione elettrica prima di procedere a qualsiasi lavoro relativo all'elettricità e alla sicurezza.
6. Non collegare alla corrente elettrica prima di terminare l'installazione.
7. Il climatizzatore è un apparecchio elettrico di classe A. Esso deve essere adeguatamente messo a terra con dispositivo di messa a terra da una persona qualificata. Si prega di assicurarsi che sia sempre collegato con una messa a terra in modo efficace, altrimenti si possono causare folgorazioni.
8. Il filo giallo verde, il filo verde e il filo di messa a terra che si trovano all'interno del cavo di alimentazione non possono essere utilizzati per altre finalità.
9. La resistenza della messa a terra deve essere conforme alle norme nazionali per la sicurezza elettrica.
10. L'apparecchio deve essere installato in conformità alle normative nazionali in materia di cablaggio.

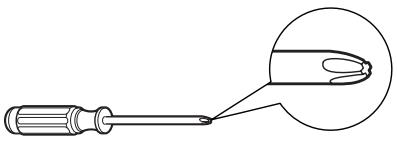
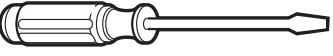
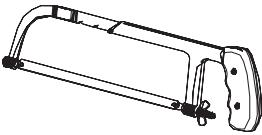
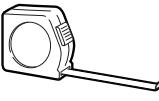
Preparazione prima della installazione

Nota: verificare che i seguenti accessori siano disponibili prima dell'installazione

Liste accessori

 Unità	 Giunzione A	 Giunzione B	 Giunzione C
 Tubo di scarico dell' aria calda	 Vite (1)	 Clip di tubo	 Tappa di gomma
 Tubo di drenaggio	 Telecomando	 batteria (2) (AAA 1.5V)	 Manuale d' uso

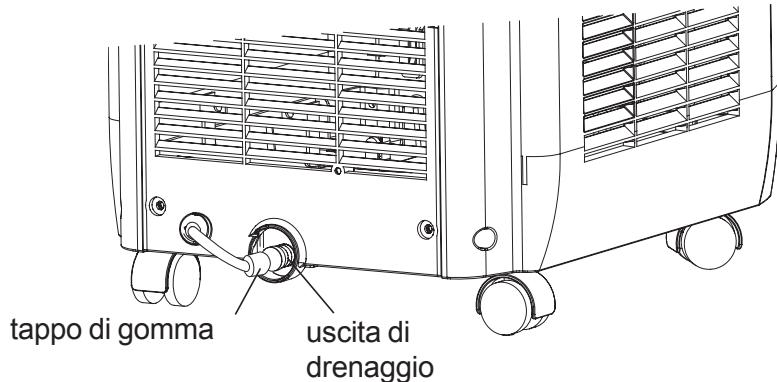
Strumenti necessari per l'installazione

 cacciavite a stella	 cacciavite	 sega
 Nastro di misura	 forbice	 matita

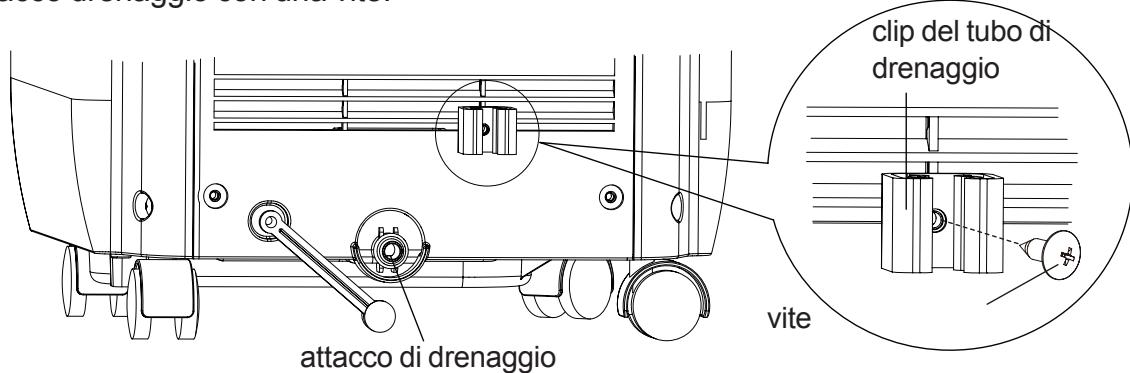
Installazione del tubo di drenaggio

Nota: installare il tubo di drenaggio prima di utilizzare l' apparecchio, altrimenti il non corretto funzionamento del drenaggio avrà conseguenze sul normale funzionamento dell'unità.

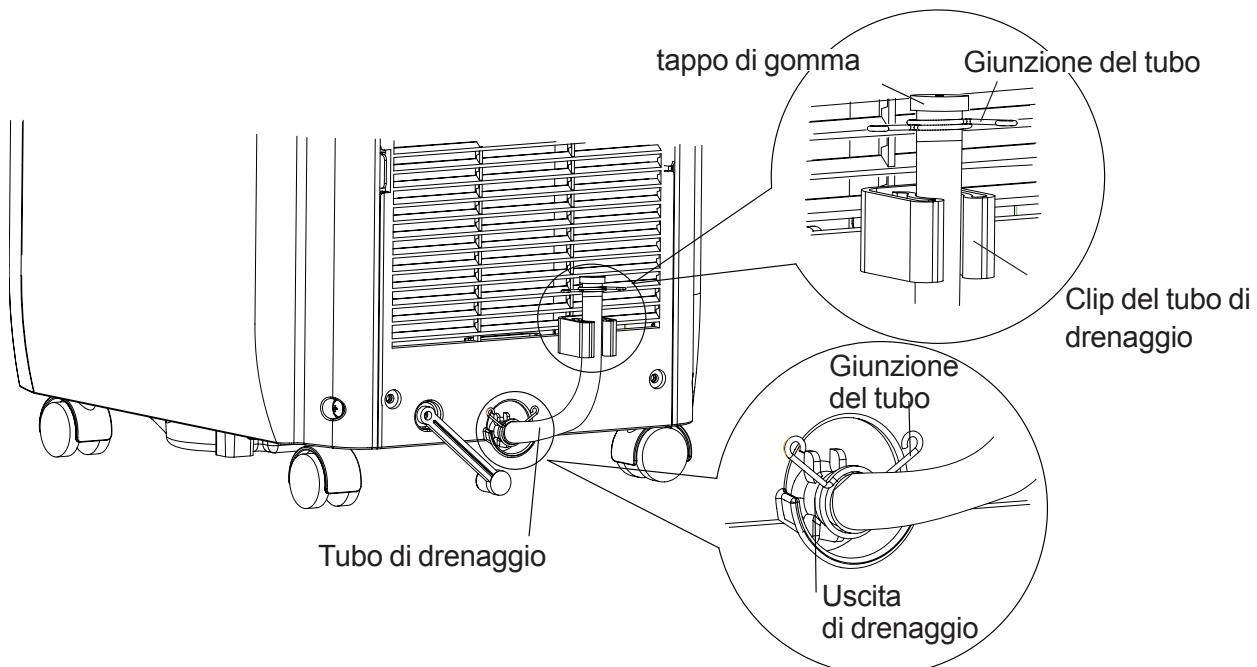
1. Togliere il tappo di gomma dall' uscita del drenaggio.



2. Fissare il clip del tubo di drenaggio sul lato destro della piastra posteriore vicino all' attacco drenaggio con una vite.



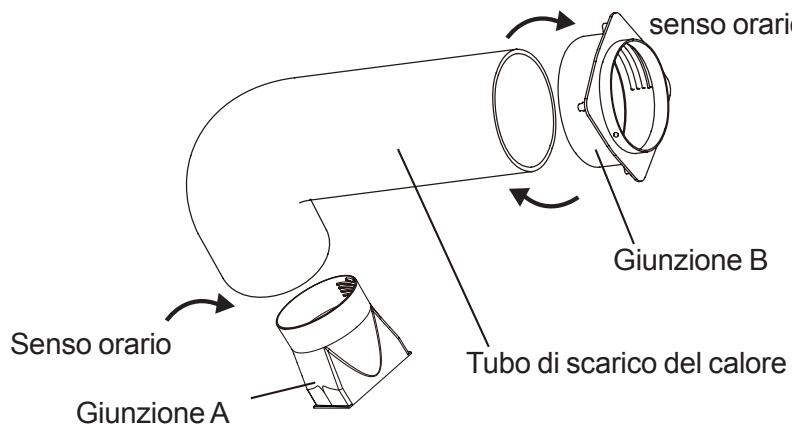
3. Posizionare il tubo di scarico all' uscita del drenaggio e avvitare, in seguito collegare con la giunzione del tubo
4. Posizionare il tappo di gomma all' altra parte del tubo di drenaggio, fissarlo con la giunzione del tubo e successivamente fissarlo nel clip del tubo di drenaggio.



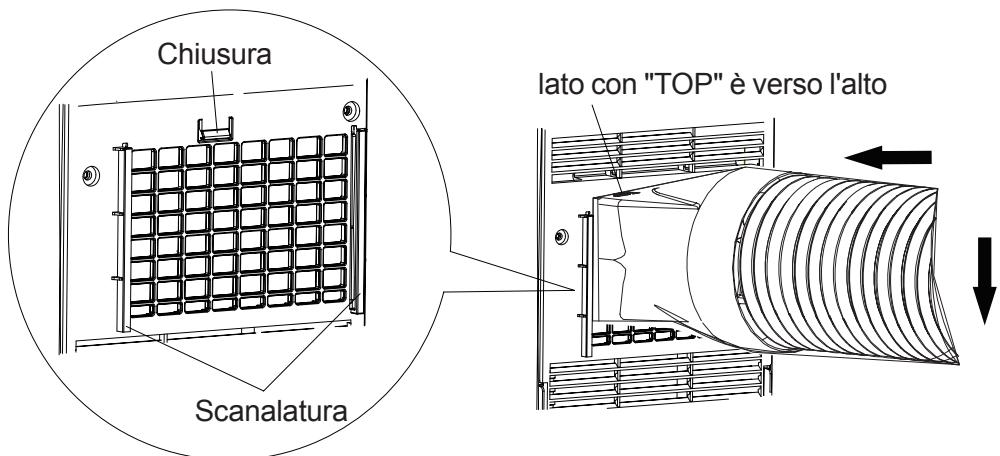
Installazione e smontaggio del tubo di scarico dell' aria calda

Installazione del tubo di scarico dell' aria calda

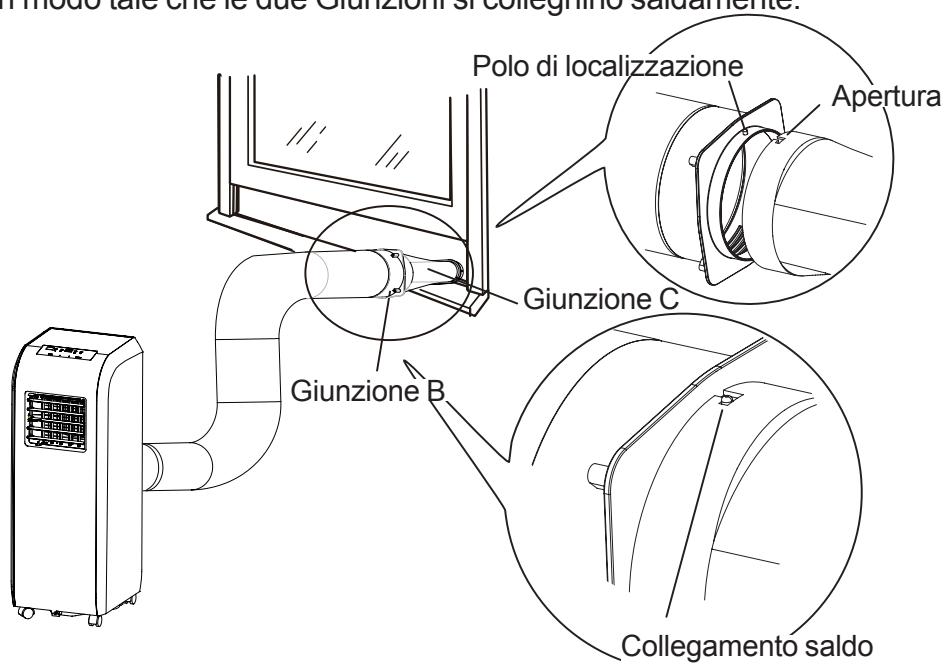
1. Ruotare le Giunzioni A e B in senso orario nelle due estremità del tubo di scarico di aria calda.



2. Inserire la giunzione A del tubo di scarico di aria calda (il lato che scrive "TOP" è verso l'alto) nella scanalatura finché non ci sia il tipico suono del fissaggio.



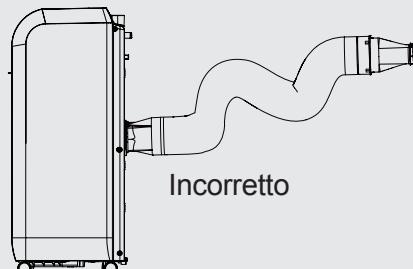
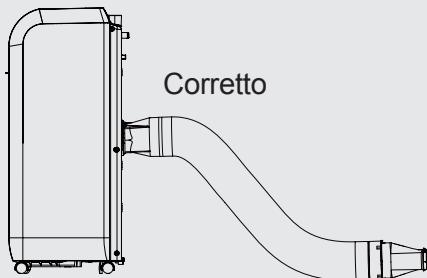
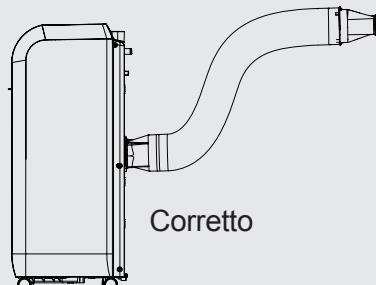
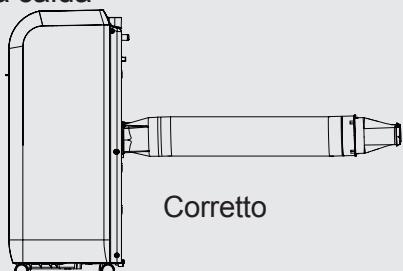
3. Fare avvicinare la Giunzione B del tubo nell' apertura del Giunzione C ruotare leggermente in modo tale che le due Giunzioni si colleghino saldamente.



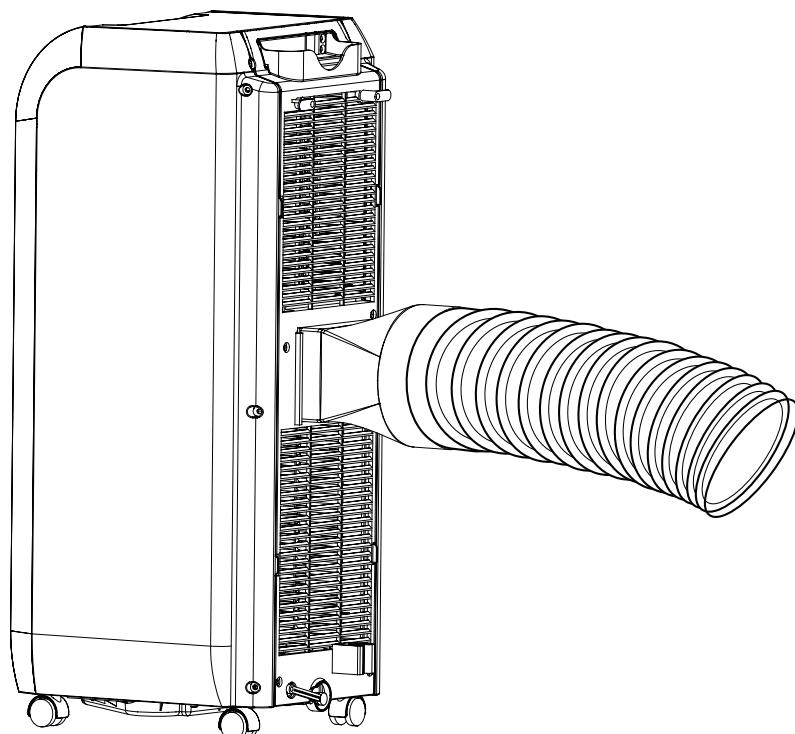
Installazione e smontaggio del tubo di scarico dell' aria calda

Nota di Installazione di un tubo dell' aria calda

Al fine di migliorare l'efficienza di raffreddamento, la lunghezza del tubo di scarico dell' aria calda deve essere il più corto possibile e senza curve per garantire lo smaltimento regolare dell' aria calda

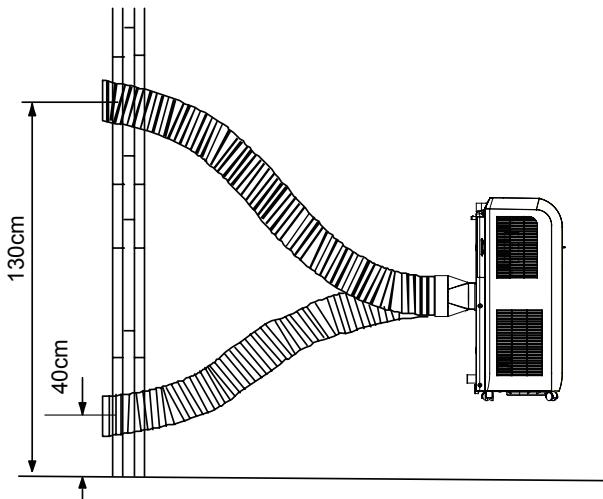


- La lunghezza originale del tubo di scarico è inferiore a 1 m. Si consiglia di utilizzarlo nella sua forma originale tuttavia può essere allungato fino a 1,6 m.
- Durante l'installazione, il tubo di scarico dovrebbe essere il più dritto possibile. Non collegare con un'altra prolunga il tubo di scarico, poiché ciò interferirebbe con lo smaltimento regolare del flusso d'aria.

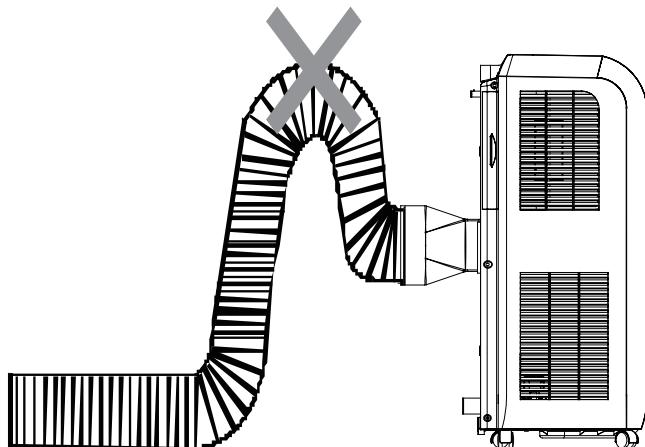


Installazione e smontaggio del tubo di scarico dell' aria calda

- La corretta installazione è quella mostrata nella figura (Durante l'installazione sul muro, l'altezza dal pavimento dovrebbe essere circa 40cm-130 centimetri).

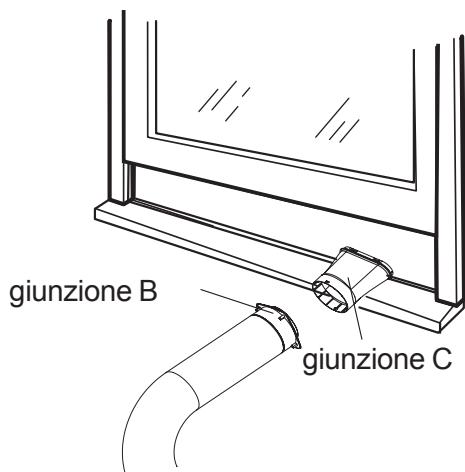


- L'installazione errata è quella illustrata nella figura seguente (Se il tubo è troppo piegato potrebbero verificarsi malfunzionamenti)

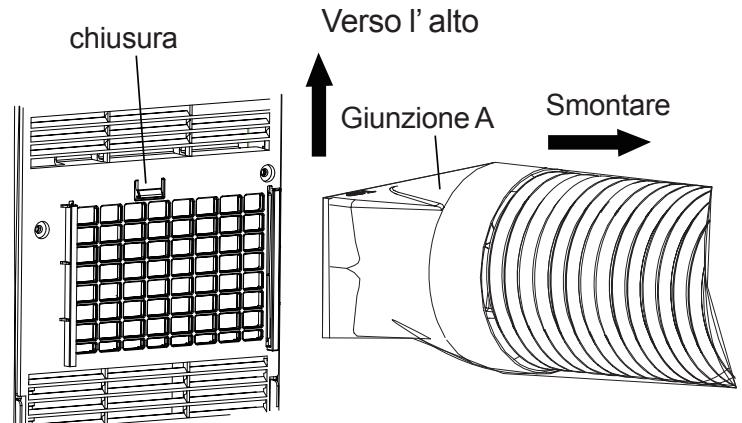


Smontare il tubo scarico dell' aria calda

1. Rimuovere la giunzione B dal Giunzione C.



2. Rimuovere la giunzione A:
Premere la chiusura e sollevare la giunzione A verso l'alto per rimuoverlo.



Prova di funzionamento

- Collegare l' alimentatore alla presa di corrente e di seguito premere il tasto ON /OFF sul telecomando per attivare l'unità.
- Premere il tasto MODE per selezionare AUTO, raffreddamento, deumidificazione, ventilatore o riscaldamento, e di seguito verificare se l'unità funziona normalmente.
- Se la temperatura dell' ambiente è inferiore a 16° C, l'unità non può operare in modalità di raffreddamento.

Drenaggio

- Nella modalità di raffreddamento o deumidificazione, l'acqua di condensazione viene scaricata all' interno del serbatoio. Quando la temperatura del condensatore è alta, la maggior parte dell'acqua di condensazione sarà diffusa e scaricata all' ambiente esterno.
Solo una parte dell' acqua di condensazione viene accumulata all' interno del serbatoio pertanto non sarà necessario svuotare l' acqua frequentemente.
- Quando il serbatoio è pieno d'acqua, un avvisatore acustico emetterà 8 suoni e "H8" sarà visualizzato per ricordare all'utente di svuotare l' acqua.
- Spostare l'unità in un luogo adatto per lo scarico dell' acqua, non inclinare l'apparecchio e tenerlo in postazione orizzontale durante lo spostamento.
- Collegare il tubo di scarico dal clip ed estrarre il tappo di gomma dal tubo di scarico per scaricare l'acqua.
- Riposizionare il tappo di gomma sul tubo di drenaggio dopo aver terminato lo svuotamento dell'acqua e in seguito fissare il tubo sul clip.
- Alla fine del procedimento sopracitato e dopo l' arresto del compressore per 3 minuti, l' unità riprenderà a funzionare nuovamente.

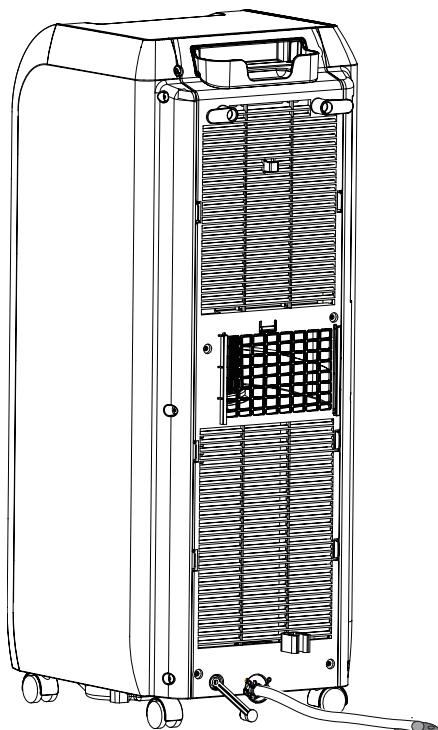
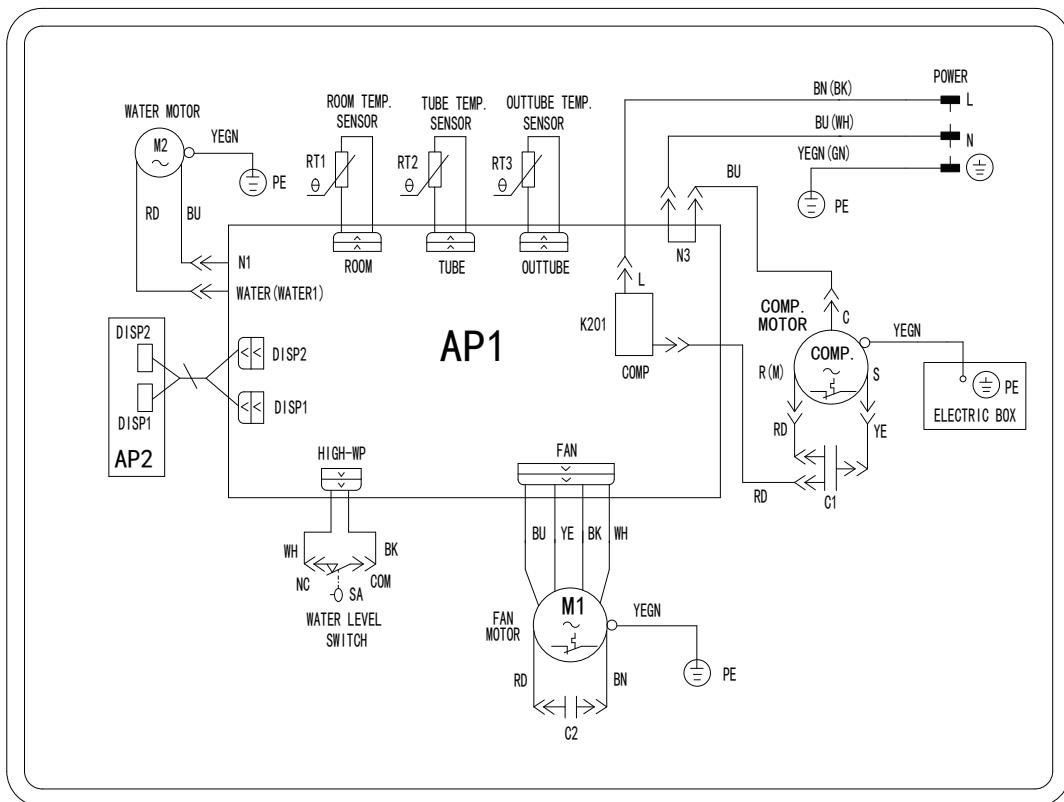


Diagramma elettrico schematico



Attiva la tua garanzia

- Visita il nostro sito web e attiva la tua garanzia tramite il link sottostante o tramite la scansione del codice QR

<http://www.inventorappliances.com/garanzia>



- Compilare tutti i campi come indicato di seguito

Per attivare la garanzia elettronica si prega di compilare i campi seguenti

Dettagli del proprietario

Nome Completo*

Indirizzo di posta*

Codice Postale*

Numero telefonico*

Email*

Sottoscritti al nostro servizio di Newsletter



* Campo obbligatorio

Con la presente garanzia elettronica l'utente accetta i termini e le condizioni

INVIARE

Una volta completata la presentazione della garanzia, verrà inviato un messaggio di conferma alla tua email

Contenido

Avisos de funcionamiento

Ambiente de funcionamiento	1
Advertencia de seguridad.....	2
Identificación de las partes	3

Guía de funcionamiento

Introducción del panel de control.....	4
Los botones del mando a distancia	6
Introducción de los iconos en la pantalla.....	6
Introducción de los botones del mando a distancia	7
Introducción de funciones adicionales con combinación de botones.....	9
Guía de funcionamiento	9
Sustitución de las pilas del mando a distancia	10

Mantenimiento

Limpieza y mantenimiento.....	11
-------------------------------	----

Solución de problemas

Análisis de solución de problemas	13
---	----

Aviso de instalación

Precauciones durante la instalación.....	16
Preparación antes de la instalación.....	17

Instalación

Instalación de la manguera de desagüe	18
Instalación y desmontaje de la manguera de escape	19
Operación de funcionamiento.....	22

Ficha adjunta

Modo de drenaje.....	22
Esquema eléctrico	23



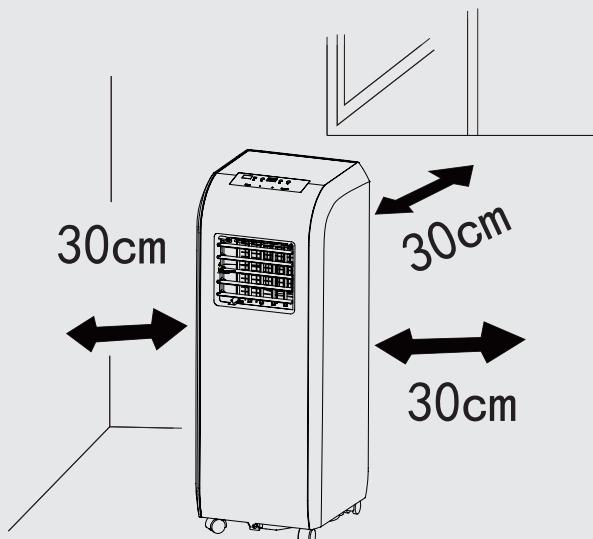
Eliminación del equipo cuando resulte inservible:

Le rogamos que siga las siguientes instrucciones cuando utilice este deshumidificador en países europeos.

- Este dispositivo requiere un tratamiento especial para su eliminación. En la Unión Europea, los equipos electrónicos no pueden ser tratados como desechos domésticos, sino que deben ser eliminados de manera profesional según la Directiva 2002/96/EC del Parlamento y el Consejo Europeo del 27 de enero de 2003 en materia de equipos electrónicos y eléctricos viejos. Al finalizar su vida útil, elimine este aparato de acuerdo con las disposiciones legales pertinentes. No elimine este dispositivo como residuo municipal no clasificado. Las sustancias nocivas que contiene pueden filtrarse a la capa freática y acabar en la cadena alimentaria, poniendo en peligro su salud y el medio ambiente.
- Existen varias alternativas para su eliminación:
 - A) Hacer uso de los sistemas gratuitos para residuos electrónicos creados por las administraciones municipales.
 - B) El comerciante local recogerá el producto antiguo con la compra de un nuevo producto.
 - C) El fabricante recogerá el dispositivo antiguo para proceder a su eliminación.
 - D) Los aparatos viejos contienen materiales valiosos y a veces pueden ser vendidos a comerciantes de chatarra.

Ambiente de funcionamiento

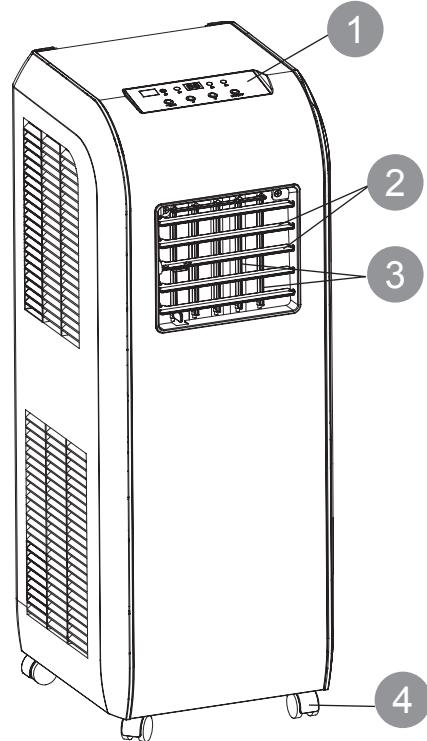
- El aire acondicionado funciona dentro de una gama de temperatura de 16 ° C a 35 ° C.
- El aparato está diseñado para uso interior únicamente.
- El aparato debe colocarse de modo que el enchufe sea accesible.
- Este aire acondicionado puede utilizarse solo para uso doméstico, no industrial.
- El espacio reservado alrededor del aire acondicionado debe ser de al menos 12" (30cm).
- No utilice el aire acondicionado en un ambiente demasiado húmedo.
- Por favor, mantenga la entrada y salida de aire limpias, sin obstáculos.
- Durante el funcionamiento cierre las puertas y las ventanas para mejorar el efecto de refrigeración.
- Por favor, ponga el aire acondicionado en una superficie plana y lisa para un funcionamiento óptimo.
- Este aire acondicionado está equipado con ruedas. Las ruedas deben deslizarse en una superficie plana y lisa.
- Evitar la inclinación del aire acondicionado. En el caso de una anomalía de funcionamiento, por favor, desconecte inmediatamente el cable de alimentación y consulte su distribuidor.
- Evitar luz solar directa.



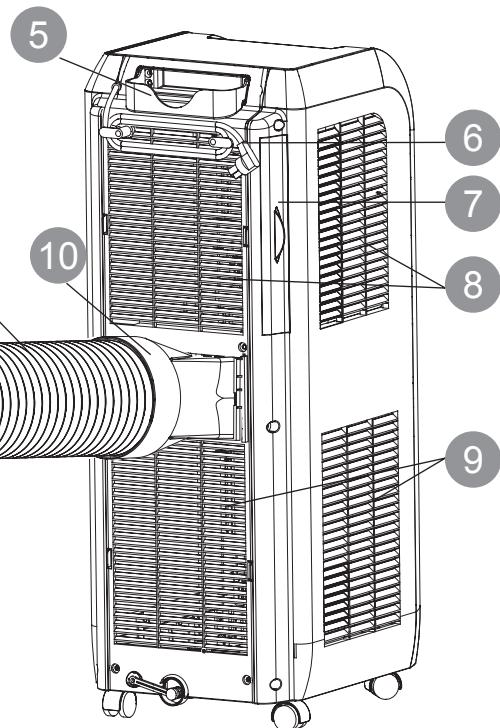
Advertencia de seguridad

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y por personas con capacidad física , sensorial o mental reducida o con poca experiencia y conocimientos siempre y cuando sean supervisados por un adulto siguiendo las instrucciones relativas de uso del aparato , de forma segura y a condición de que entiendan los peligros existentes . Los niños no deben jugar con el aparato. Limpieza y mantenimiento no puede hacerse por los niños sin supervisión.
- Antes de utilizar la unidad, por favor confirme que las especificaciones de la toma de corriente cumplen con las requisitos de energía de la unidad.
- Antes de limpiar o mantener el aire acondicionado, por favor apague la unidad, y desenchufe el cable de alimentación con el fin de evitar el riesgo de descarga eléctrica.
- Por favor, asegúrese de que el cable de alimentación no se está presionando/dañando por un objeto pesado.
- No inserte o retire el enchufe con las manos mojadas.
- Si hay olor de quemado, detenga inmediatamente el funcionamiento del aire acondicionado y consulte el centro de servicio.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante a través de un servicio posventa para evitar cualquier tipo de peligro.
- Cuando nadie está utilizando la unidad, por favor apague el equipo y desconecte la fuente de alimentación.
- No derrame, ni salpique agua sobre al aire acondicionado. De lo contrario, puede provocar cortes eléctricos y mal funcionamiento.
- Cuando se utiliza la manguera de escape, la temperatura del ambiente no debe ser inferior a 0°C, debido a que esto puede causar pérdidas de agua.
- Está prohibido usar un dispositivo de calefacción cerca o alrededor de este equipo.
- Mantenga el aire acondicionado lejos de fuego, materiales explosivos y objetos inflamables.
- No intente reparar o reconstruir el equipo usted mismo.
- No coloque jarrones/ contenedores/botellas de agua encima de la unidad.
- Impedir que los niños juequen o trepen al aire acondicionado.
- No inserte objetos en la entrada o salida del aire.

Identificación de las partes



- 1 Panel de control
- 2 Rendija de guía
- 3 Rendija swing (rendija de oscilación)
- 4 Rueda
- 5 Cajetín del mando a distancia
- 6 Cable de alimentación



- 7 Filtros
- 8 Rejilla posterior de la entrada de aire
- 9 Rejilla inferior de la entrada de aire
- 10 Junta A
- 11 Manguera de escape
- 12 Junta B
- 13 Junta C



Mando a distancia

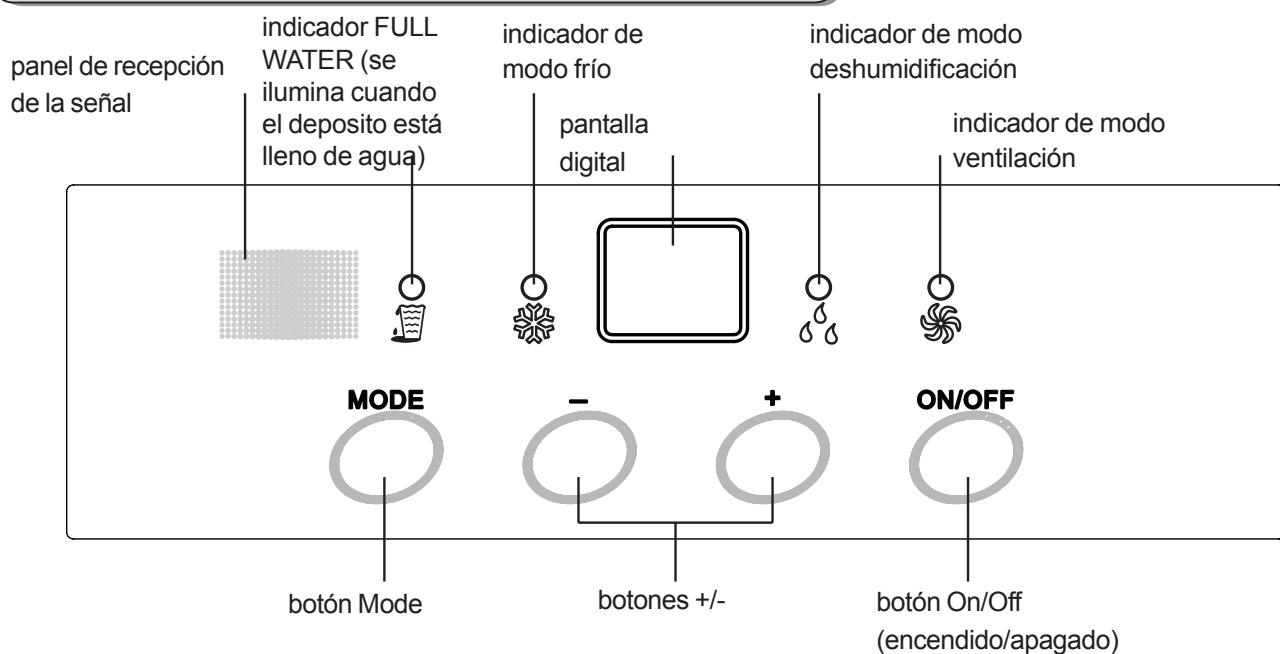


Nota:

La manguera de escape y los otros accesorios no deben ser desecharados.

Introducción del panel de control

Panel de control



Operación del panel de control

Nota:

- Despues de conectar la unidad a la toma de corriente, el equipo responderá emitiendo un sonido. Despues de eso, podrá empezar a utilizar el aire acondicionado a través del panel de control.
- Cuando la unidad está encendida, al pulsar cualquier botón se emite un pitido y el indicador correspondiente se ilumina.
- Cuando el equipo está apagado, la pantalla digital permanecerá desactivada.

1 Botón Encendido /Apagado ON / OFF

Presione este botón para activar o desactivar el aire acondicionado portátil.

2 Botones +/-

Durante el funcionamiento del aire acondicionado portátil en modo Cool (Frío) puede aumentar, disminuir y ajustar la temperatura al nivel deseado. La temperatura puede ajustarse entre 16°C (61°F) ~ 30°C (86°F). En el modo automático (Auto), en el modo de deshumidificación (DRY) y en el modo de ventilación (FAN), los botones +/- se desactivan.

Introducción del panel de control

3 Botón MODE

Presione este botón y los modos circularán según la secuencia siguiente:

Frío (COOL) En este modo el indicador de modo frío se ilumina y en la pantalla digital aparece la temperatura establecida. El rango de la temperatura ajustable es de 16°C~30°C.

Deshumidificación (DRY) En este modo el indicador de modo deshumidificación se ilumina y la pantalla digital que indica la temperatura se desactiva.

Ventilación (FAN): En este modo el indicador en de modo ventilación se ilumina y la pantalla digital que indica la temperatura se desactiva.

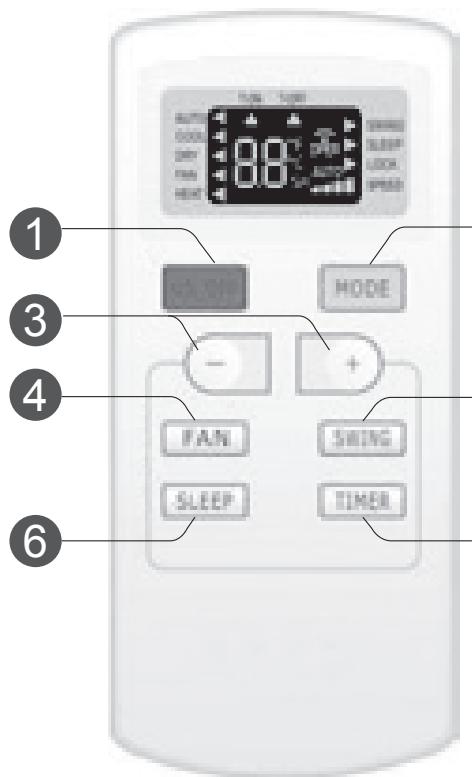
4 Indicador FULL WATER (lleno de agua)

Parpadea cuando el deposito está lleno de agua, con el fin de avisar que debe vaciar el agua.

Nota:

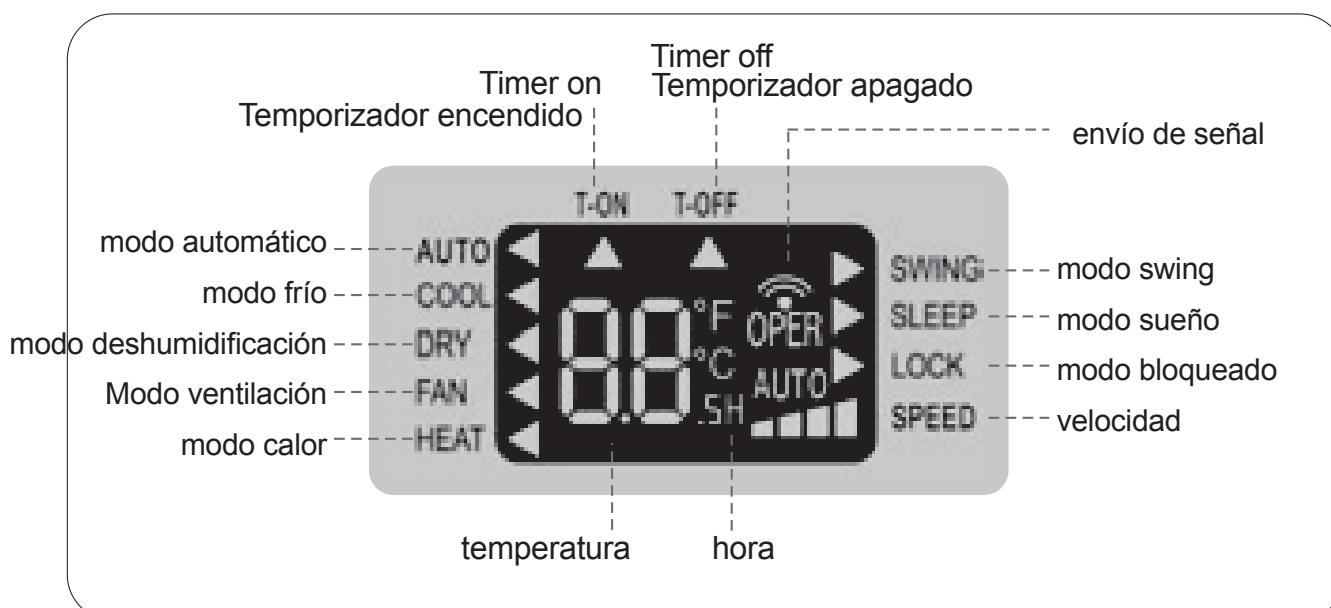
Cuando el depósito de agua está lleno, la unidad dejará de operar y un pitido le avisa emitiendo un sonido que se repite 8 veces. Al mismo tiempo, en la pantalla aparece el mensaje/código H8.

Botones del mando a distancia



- 1 ON/OFF botón encendido-apagado
- 2 Botón MODE
- 3 Botones +/-
- 4 FAN botón de ventilación
- 5 SWING botón de oscilación
- 6 SLEEP botón de sueño
- 7 TIMER botón temporizador

Introducción de los iconos en la pantalla de visualización



Introducción de los botones del mando a distancia

Nota:

- Cuando el equipo está encendido o en reposo (Stand By), se puede utilizar el aire acondicionado mediante el mando a distancia.
- Cuando la unidad está encendida, cada vez que pulse el botón del mando a distancia, el icono de envío de señal en la pantalla del mando a distancia va a parpadear una vez. Si el aire acondicionado emite un pitido, significa que la señal ha sido enviada.
- Cuando la unidad está apagada, la temperatura establecida aparecerá en el mando a distancia. No obstante, cuando la unidad está encendida, se mostrará el icono del modo elegido.

1 Botón encendido/apagado ON /OFF

Pulse este botón para encender / apagar la unidad

2 Botón MODE

Presionando el botón una vez puede seleccionar el modo deseado circularmente como aparece a continuación (el icono correspondiente "◀" se iluminará después de haber seleccionado el modo deseado):

AUTO ▶ COOL (Frío) ▶ DRY (Deshumidificación) ▶ FAN (Ventilación)



- Cuando selecciona el modo automático, el aire acondicionado se activará automáticamente según la temperatura ambiente. La temperatura no puede ser ajustada y no aparecerá en pantalla. Pulse el botón de ventilación para ajustar la velocidad del ventilador.
- Cuando selecciona el modo COOL el aire acondicionado funcionará en modo frío. Pulse los botones + o - para ajustar la temperatura. Pulse el botón de ventilación para ajustar la velocidad del ventilador.
- Cuando selecciona el modo DRY (deshumidificación) el aire acondicionado funcionará con el ventilador a baja velocidad.
- En el modo DRY, la velocidad del ventilador no se puede ajustar.
- Cuando selecciona el modo FAN (Ventilación), el aire acondicionado funcionará en modo de ventilación solamente. A continuación, presione el botón de ventilación para ajustar la velocidad del ventilador.
- Cuando selecciona el modo de calor, el aire acondicionado funcionará en modo calor. Entonces pulse el botón + o - para ajustar la temperatura. Pulsa el botón de ventilador para ajustar velocidad del ventilador. (El modo de calor no está disponible en este modelo).

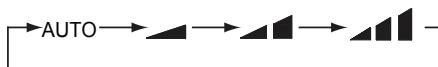
3 Botones +/-

- Presionando los botones + o – una vez, la temperatura aumentará o disminuirá 1° F (°C). Mantenga presionados los botones + o – durante 2 s y la temperatura en el control remoto cambiará rápidamente. Suelte el botón después de haber elegido la temperatura deseada.
- Presionar para configurar el temporizador (Timer) ON o OFF. Presione el botón + o - para ajustar el tiempo deseado (ver más abajo "botón TIMER- temporizador" para los detalles de configuración).

Introducción de los botones del mando a distancia

4 Botón de ventilación (FAN)

Presionando este botón puede seleccionar la velocidad del ventilador circularmente como se muestra a continuación: AUTO, velocidad 1 (▲), velocidad 2 (▲▲), velocidad 3 (▲▲▲).



▲ velocidad 1 (ventilación baja)
▲▲ velocidad 2 (ventilación media)
▲▲▲ velocidad 3 (ventilación alta)

Nota:

- En velocidad Auto el aire acondicionado seleccionará la velocidad del ventilador adecuada automáticamente según la temperatura ambiente.
- La velocidad del ventilador no puede ajustarse en el modo de deshumidificador.

5 El botón SWING (no disponible en este modelo)

Presione este botón para mover arriba y abajo el aire de swing.

6 Botón SLEEP (botón de sueño)

En modo frío y deshumidificación, presione este botón para activar la función Sleep (sueño). Presione este botón para cancelar la función Sleep.

Al activar el modo SLEEP (Sueño), después de una hora de operación, la temperatura aumentará un grado. Pasadas otras dos horas (un total de tres horas), la temperatura aumentará otros dos grados. El aumento de temperatura no se indica en la pantalla digital. Este modo se activa y desactiva por el usuario de forma manual.

En los modos de ventilación y automático, esta función no está disponible.

7 Botón TIMER (TEMPORIZADOR)

- Cuando la unidad está encendida, presione este botón para configurar Timer Off. Los iconos T-OFF y H (hora) parpadean y presionando los botones +/- dentro de 5 segundos, puede ajustar el tiempo para temporizador OFF (apagado). Presionando el botón +/- una vez aumentará o disminuirá la hora 0.5h. Mantenga los botones +/- presionados durante 2 segundos y la hora cambiará rápidamente. Suelte el botón cuando haya seleccionado la hora deseada. Luego presione el botón TIMER (Temporizador) para confirmarla. T-OFF y el icono H dejarán de parpadear.
- Cuando la unidad está apagada, presione este botón para configurar TIMER ON. Los iconos T-ON y H (hora) parpadean y presionando los botones +/- dentro de 5 segundos, puede ajustar el tiempo para temporizador ON (encendido). Presionando el botón +/- una vez aumentará o disminuirá la hora 0.5h. Mantenga los botones +/- presionados durante 2 segundos y la hora cambiará rápidamente. Suelte el botón cuando haya seleccionado la hora deseada. Luego presione el botón TIMER (Temporizador) para confirmarla. T-ON y el icono H dejarán de parpadear.

Introducción de los botones del mando a distancia

- Cancelar el temporizador encendido/apagado (Timer ON/OFF): Si la función de temporizador está configurada, presione el botón del temporizador una vez para ver el tiempo restante y dentro de 5 segundos presione el botón temporizador otra vez para cancelar esta función.

Nota:

- El rango de ajuste de hora es: 0.5 ~ 24 h
- El intervalo entre dos movimientos no puede exceder los 5s, de otro modo el mando a distancia perderá sus configuraciones.

Introducción de las funciones adicionales con combinación de botones

La función de bloqueo para niños

Presionando los botones + y - al mismo tiempo puede activar o desactivar la función de bloqueo para niños. Cuando la función de bloqueo para niños está activada, el indicador de bloqueo en el mando a distancia está encendido. Si desea utilizar el mando a distancia, no va a enviar señal.

La función para cambiar la unidad de medida de temperatura

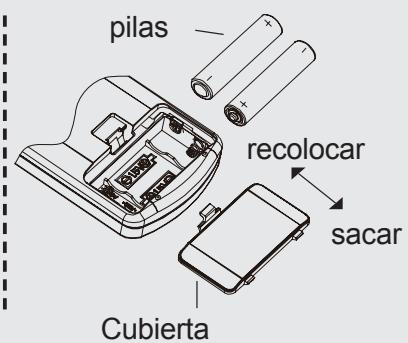
En estado apagado OFF pulse los botones Mode y - al mismo tiempo para cambiar entre ° C y ° F.

Guía de funcionamiento

1. Después de conectar el equipo a la alimentación, pulse el botón ON/OFF en el mando a distancia para encender el aire acondicionado.
2. Pulse el botón "MODE" para seleccionar el modo deseado: AUTO, FRIO, DESHUMIDIFICACIÓN, VENTILACIÓN.
3. Pulse + o - para ajustar la temperatura deseada (La temperatura no puede ser ajustada en modo auto).
4. Presione el botón FAN de ventilación para ajustar la velocidad deseada : auto (automática), baja, media, alta.

Sustitución de las pilas del mando a distancia

1. Retire la cubierta de las pilas tirando de esta según la dirección de la flecha.
2. Sustituya las dos pilas AAA 1.5V Introduzca las pilas nuevas asegurándose de que los polos (+) y (-) de las mismas están colocados correctamente.
3. Vuelva a colocar la cubierta y deslícela a su posición inicial.



Observaciones:

- Apunte con el mando a distancia el panel de recepción de la señal de la unidad principal.
- Alcance máximo: Aprox. 8 metros sin ningún obstáculo entre el mando a distancia y el panel de recepción de la señal.
- La señal puede ser interferida fácilmente en sitios donde hay lámparas fluorescentes o aparatos electrónicos como teléfonos móviles por ejemplo; el mando debe estar cerca de la unidad durante el uso.
- Sustituya las pilas con unas nuevas del mismo modelo cuando sea necesario.
- Si no se va a utilizar el mando durante un largo plazo, retire las pilas.
- Si la pantalla del mando es difusa o no hay ninguna indicación , por favor sustituya las pilas.

Limpieza y Mantenimiento

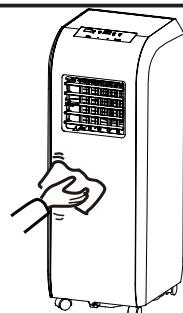


Advertencia

- Antes de limpiar el aparato de aire acondicionado, por favor apague la unidad y desconecte de la red eléctrica. De lo contrario, pueden producirse descargas eléctricas.
- No lave el aire acondicionado con agua. De lo contrario, pueden producirse descargas eléctricas.
- No utilice líquidos volátiles (como por ejemplo disolventes o gas) para limpiar el aire acondicionado. De lo contrario, puede dañar el aspecto del equipo.

Limpiar la superficie externa y la rejilla

Si hay polvo en la superficie externa, por favor utilice una toalla suave para limpiarla. Si la superficie externa está muy sucia (como grasa), por favor utilice un detergente neutral para limpiarla.

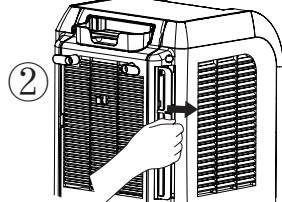
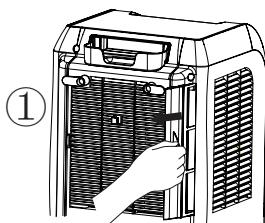


Limpiar la rejilla: Use un limpiador o un cepillo suave para limpiarla.

Limpiar el filtro

1

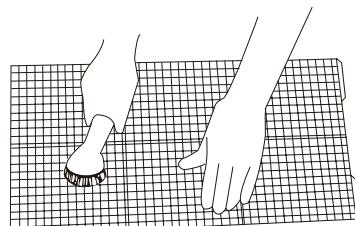
Retire el filtro



2

Limpie el filtro

Use un limpiador o agua para limpiar el filtro. Si el filtro está muy sucio (tales como grasa), utilizar agua a 40°C (104°F) mezclada con detergente neutral para limpiarlo y luego dejarlo secar a la sombra.



3

Instalar el filtro

Después de haber limpiado y secado el filtro, vuelva a instalarlo con cuidado.

Observaciones:

- El filtro debe limpiarse aproximadamente una vez cada tres meses. Si hay mucho polvo en el ambiente de la operación, quizás sea necesario aumentar la frecuencia de limpieza.
- No seque el filtro con fuego o secador de pelo. De lo contrario, se puede dañar o incendiarse.

Limpieza y mantenimiento

Limpieza de la manguera de escape

Retire la manguera de escape del aire acondicionado, límpiela, déjela secar y luego vuelva a instalarla. (Para el método de instalación y desmontaje consulte las instrucciones "Instalación y desmontaje de la manguera de escape").

Revisiones antes de la temporada de uso

1. Compruebe si las entradas y salidas de aire están bloqueadas.
2. Verifique si el enchufe está en buen estado.
3. Compruebe si el filtro está limpio.
4. Verifique si las pilas están instaladas en el mando a distancia.
5. Compruebe si la manguera de escape está dañada.

Revisiones de fin de temporada

1. Desconecte de la red eléctrica.
2. Limpie el filtro y la superficie externa.
3. Elimine el polvo del aire acondicionado.
4. Elimine el agua acumulado en el chasis (consulte la sección "modo de drenaje" para más detalles).
5. Verifique si el soporte de la ventana está dañado o no. En caso afirmativo, póngase en contacto con el distribuidor.

Unidad parada durante largo plazo

Si no vas a utilizar el aire acondicionado durante mucho tiempo, se recomiendan los pasos a continuación, para un buen funcionamiento:

- Asegurarse de que no haya agua acumulada en el chasis y la manguera de escape está desmontada.
- Desconecte el enchufe y enrolle el cable de alimentación.
- Limpie el aire acondicionado y asegúrese que está bien embalado para evitar la entrada de polvo.

Embalaje y Materiales

- Muchos materiales de embalaje son reciclables. Por favor, desechar en una instalación de reciclaje local.
- Si quiere desechar el aire acondicionado, póngase en contacto con la división local o con el centro de servicio para el método de disposición correcto.

Análisis de solución de problemas

Por favor, compruebe los siguientes puntos antes de solicitar ayuda o reparación. Si el fallo persiste, por favor póngase en contacto con su distribuidor local o con un profesional cualificado.

FALLO	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES SUGERIDAS
El aire acondicionado no funciona	• ¿Corte de corriente?	Espere hasta la recuperación de energía.
	• Compruebe el cable de alimentación	Desconecte-conecte el cable
	• Si el aire no entra en el aire acondicionado portátil o si el fusible está quemado	Consulta con un profesional para sustituir el interruptor de aire o el fusible
	• Si hay fallo en el circuito	Consulta con a un profesional para sustituir el circuito
	• Si la unidad se apaga inesperadamente y se reinicia	Espere durante 3 minutos y luego intente encender de nuevo la unidad.
Refrigeración (calefacción) deficiente	• ¿Ha habido una baja de voltaje?	Espere hasta que la tensión se reanude.
	• Los filtros están sucios	Limpie los filtros de aire
	• ¿La temperatura es la correcta para el espacio?	Ajuste la temperatura
	• ¿Están todas las ventanas y puertas cerradas?	Cierre todas las ventanas y puertas.
El aire acondicionado no puede recibir señal del mando a distancia o el mando a distancia no envía los comandos al receptor de señal.	• ¿La unidad se ve afectada por una baja de voltaje?	Desconecte el cable de alimentación, conecte de nuevo y después de aproximadamente 3 minutos, vuelva a encender la unidad.
	• ¿El mando a distancia está dentro del rango recomendado?	El rango de recepción del mando a distancia es 8m. Asegúrese que no está fuera del rango.
	• ¿Hay obstáculos entre el mando a distancia y el aire acondicionado portátil ?	Elimine los obstáculos.
	• El nivel de respuesta de los comandos del mando es bajo.	Compruebe las pilas del mando a distancia. Si la energía es baja, sustituya las pilas.
	• Hay lámparas fluorescentes en la habitación?	- Mueva el mando a distancia cerca del aire acondicionado. - Apague la lámpara fluorescente y vuelva a intentarlo

Análisis de solución de problemas

Fallo	POSIBLES CAUSAS	SOLUCIONES SUGERIDAS
No sale aire del equipo	La entrada o salida de aire están bloqueadas	Elimine todos los obstáculos
	¿El aparato funciona en modo AUTO - (automático)?	Cuando el aparato funciona en modo automático la temperatura no puede ser ajustada
La temperatura no está ajustada	La temperatura requerida excede la temperatura dentro del rango de operación del aire acondicionado portátil	Rango de ajuste de la temperatura: 16°C - 30°C
Hay olores en el espacio	Hay olores difusos en el espacio donde el aire acondicionado está operando, por ejemplo, pintura, cigarrillos, etc.	Elimine la fuente de olor Limpie los filtros
Hay sonidos anormales durante el funcionamiento	¿Hay interferencias de radio, rayos, etc.?	Desconecte el cable de alimentación, conecte y vuelva a encender la unidad.
Si escucha el sonido del agua que fluye	La unidad se acaba de encender-apagar	El sonido fluido del refrigerante dentro de la unidad se considera normal.
Sonidos anormales de la tubería interna	La unidad se acaba de encender-apagar	Expansión térmica o encogimiento del panel debido al cambio de la temperatura, causa este sonido de fricción.

Análisis de solución de problemas (Códigos concretos)

E5	Protección de sobrecorriente	Desconecte el cable de alimentación, conecte y vuelva a encender la unidad después de 10 min. Si "E5" todavía aparece, por favor póngase en contacto con un profesional para solicitar ayuda.
H8	El chasis está lleno de agua	Vacíe el agua del interior del chasis. Si "H8" todavía, aparece, por favor póngase en contacto con un profesional para solicitar ayuda.
F1	Mal funcionamiento del sensor de temperatura ambiente	Por favor, póngase en contacto con un profesional para solicitar ayuda.
F2	Mal funcionamiento del sensor de temperatura del compresor	Por favor, póngase en contacto con un profesional para solicitar ayuda.
FO	1. El refrigerante está goteando 2. El sistema está bloqueado	1. Encender de nuevo la unidad después de apagar y desconectar el enchufe durante 30 minutos 2. Si el problema persiste, por favor, póngase en contacto con el servicio posventa.
H3	Protección de sobrecarga del compresor	1. Compruebe si la unidad está en un ambiente de alta temperatura o alta humedad. Si la temperatura ambiente es demasiado alta, apague la unidad y a continuación, conecte la unidad a la corriente y asegúrese que la temperatura ambiente no excede los 35°C. 2. Compruebe si el evaporador y el condensador están bloqueados por algún objeto; Si es así, retire los objetos, apague la unidad y luego encienda de nuevo y pruebe. 3. Si la avería persiste, póngase en contacto con nuestro centro de servicio posventa.
E8	Mal funcionamiento de sobrecarga	
F4	El sensor de temperatura del tubo exterior está abierto / cortocircuitado.	Póngase en contacto con nuestro centro de servicio posventa.

Advertencia

- Si alguno de los siguientes fenómenos se presenta, por favor apague el aire acondicionado, desconecte el cable de alimentación y póngase inmediatamente en contacto con el distribuidor
 - El cable de alimentación se ha sobre calentado o dañado.
 - Sonido anormal durante el funcionamiento.
 - Olor intenso.
 - Fuga de agua.
- No intente reparar el aire acondicionado usted mismo.
- Si el aire acondicionado funciona en condiciones anormales, se pueden causar averías, descargas eléctricas o riesgo de incendio.

Precauciones durante la instalación



Advertencia

- Observe todos los códigos y ordenanzas.
- No utilice un cable de alimentación dañado o no estándar.
- Tenga cuidado durante la instalación y mantenimiento. Un uso incorrecto debería evitarse para prevenir descargas eléctricas, siniestros y otros accidentes.

Selección del lugar de la instalación

Requisitos básicos

Instalar la unidad en los siguientes lugares puede causar un mal funcionamiento:

1. Lugares con fuentes de mucho calor, vapores, gases inflamables o explosivos u objetos de volátiles en el aire.
2. Lugares con aparatos de alta frecuencia (tales como equipo médico, máquina de soldadura).
3. Lugares con vapores de aceite o gases en el aire.
4. Otros lugares similares a los anteriores.

Requisitos del aire acondicionado

1. La entrada de aire debe estar alejada y libre de obstáculos, debido a que esto puede afectar la eficiencia del dispositivo y provocar el sobrecaleamiento del compresor y sus elementos.
2. Se recomienda seleccionar un área donde el ruido de la unidad y la salida de aire, no afectará a los vecinos.
3. Es recomendable mantener el equipo lejos de una lámpara fluorescente.
4. El dispositivo no está diseñado para lavar en una lavandería.

Requisitos para la conexión eléctrica

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

1. Debe seguir las normas de seguridad eléctrica al instalar la unidad.
2. Según las normas de seguridad locales, use un circuito de alimentación cualificado.
3. Para aparatos con fijación tipo Y, las instrucciones deben ser claras. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas para evitar riesgos.
4. El cable de alimentación, el cable neutro y el cable de tierra deben estar conectados correctamente.
5. Antes de proceder a un trabajo relacionado con electricidad y seguridad, asegúrese que la fuente de alimentación principal está apagada.
6. No encienda el dispositivo antes de completar la instalación.
7. El aire acondicionado es un aparato eléctrico de primera clase. Su equipo de aire acondicionado debe utilizarse en una toma mural con conexión a tierra apropiada. Si la toma mural que usted intenta usar no está conectada a tierra correctamente o protegida por un fusible de acción retardada o interruptor diferencial, contacte a un electricista calificado para la correcta instalación del receptáculo. De lo contrario, puede causar descargas eléctricas.
8. El cable amarillo-verde o el cable verde son los cables de tierra. Estos cables no se pueden usar para otros fines distintos.
9. La resistencia de conexión a tierra debe cumplir con las regulaciones nacionales de seguridad eléctrica.
10. El aparato deberá ser instalado según las normas nacionales sobre cableado.

Preparación antes de la instalación

Nota: compruebe si los accesorios están disponibles antes de la instalación.

Lista de accesorios

unidad principal	junta A	junta B	junta C	
manguera de escape	tornillo(1)	abrazadera para la manguera de desagüe	tapón de goma	soporte del tubo
manguera de desagüe	mando a distancia	Pilas(2) (AAA 1.5V)	manual de usuario	

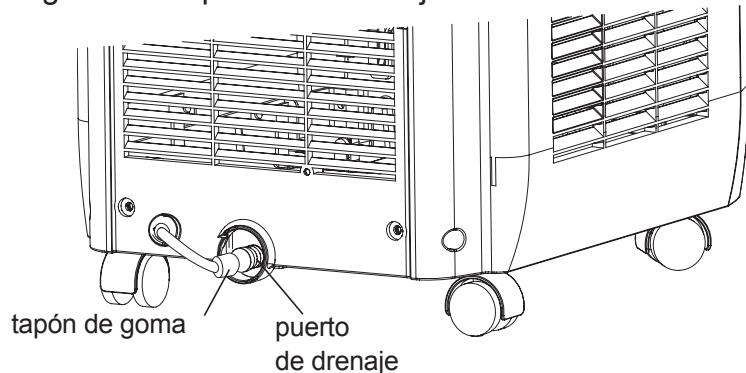
Herramientas necesarias para la instalación

destornillador de cruz	destornillador recto	serrucho
cinta métrica	tijera	lápiz

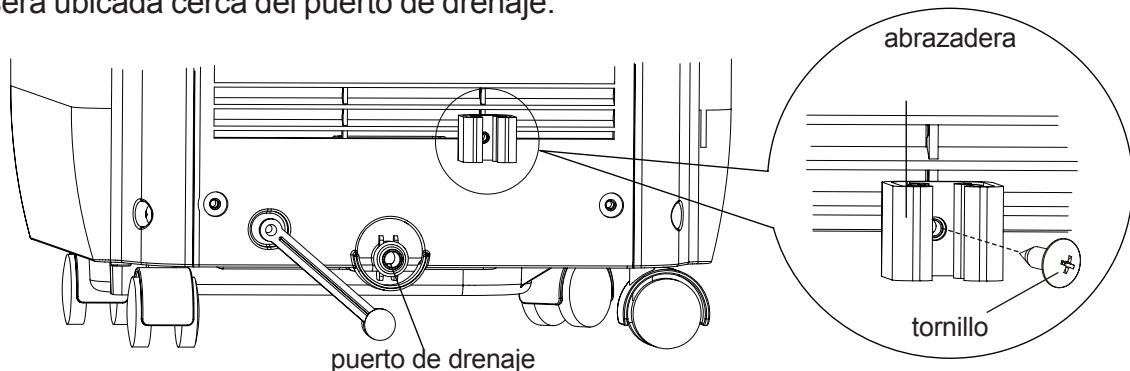
Instalación de la manguera de desagüe

Nota: Instalar la manguera de desagüe antes de usar, de lo contrario un drenaje inadecuado, afectará el funcionamiento normal de la unidad.

1. Retire el tapón de goma en el puerto de drenaje.

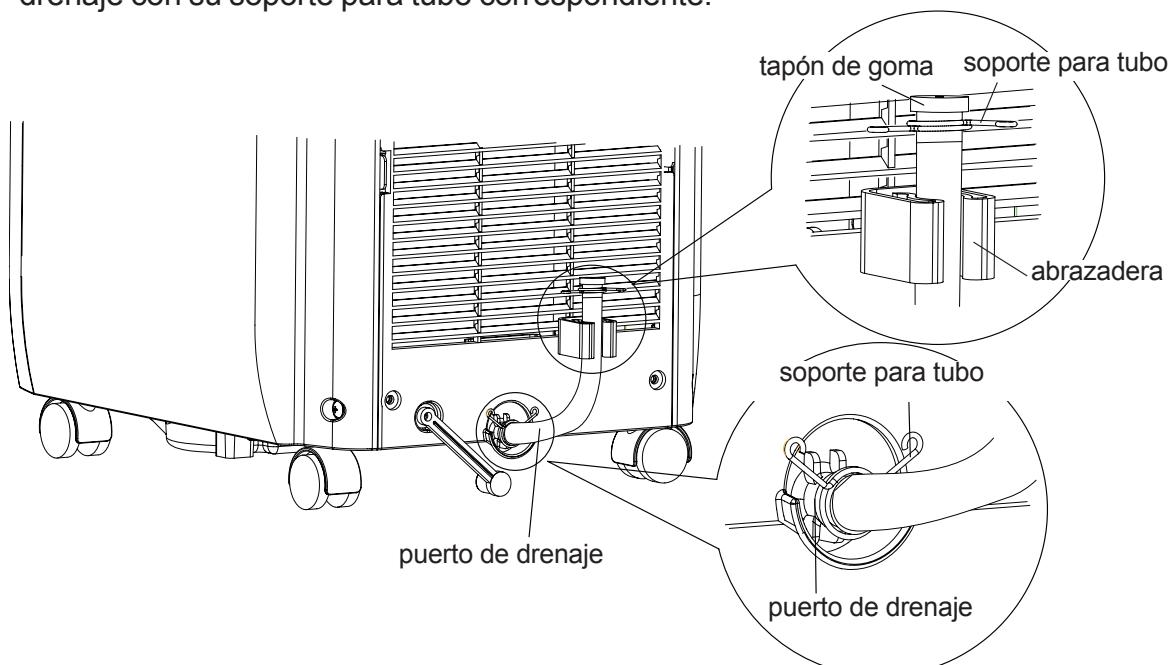


2. Atornille firmemente la abrazadera de la manguera de desagüe a la derecha de la placa lateral trasera ubicada cerca del puerto de drenaje.



3. Coloque un extremo de la manguera de desagüe en el puerto de drenaje (fijar el soporte para tubo antes de colocarlo) y el otro en la abrazadera, hacia arriba.

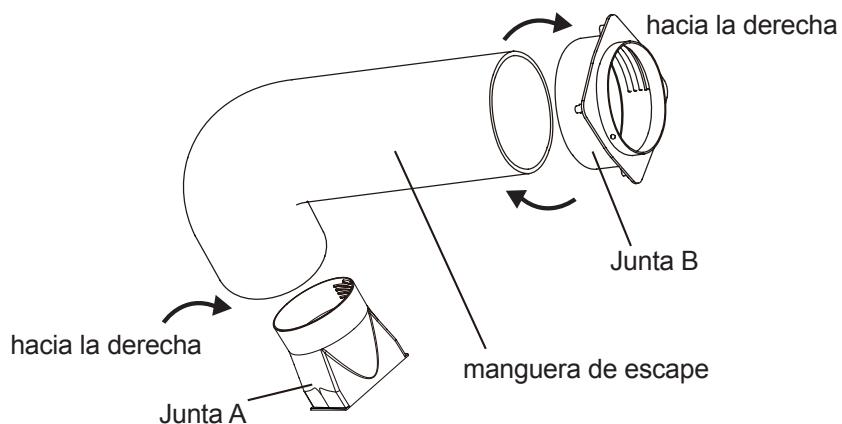
4. Coloque el tapón de goma en el extremo de la manguera que se encuentra en la abrazadera y ajústelo con el soporte para tubo. Asegúrese que el otro extremo está ajustado al puerto de drenaje con su soporte para tubo correspondiente.



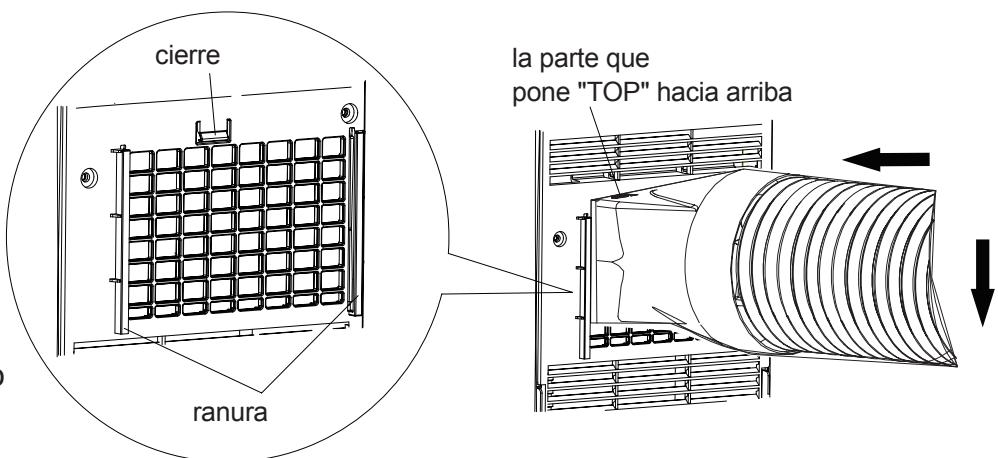
Instalación y desmontaje de la manguera de escape

Instalar la manguera de escape

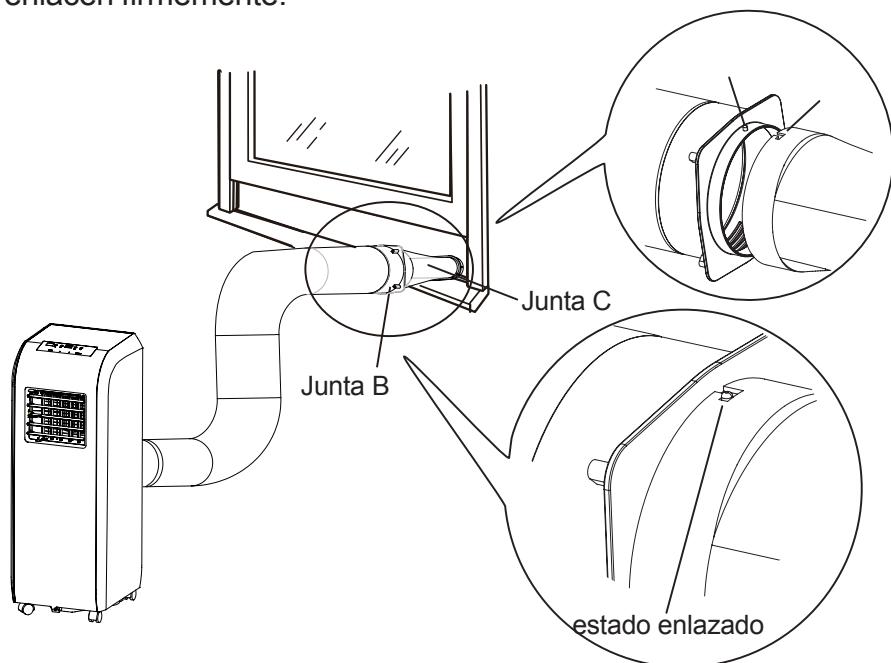
1. Girar junta A y junta B hacia la derecha en los dos extremos de la manguera de escape.



2. Inserte la Junta A de la manguera de escape (la parte que pone "TOP" hacia arriba) de arriba-abajo en la ranura ubicada en la parte trasera de la unidad principal, hasta que escuche un sonido (click).



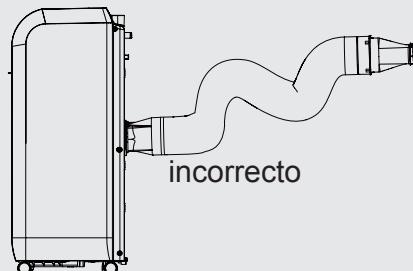
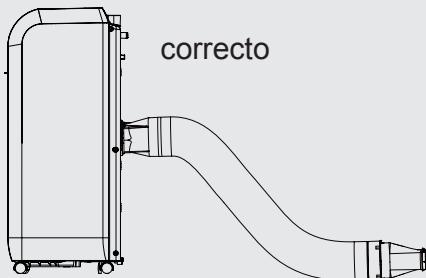
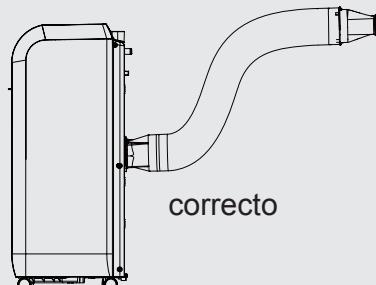
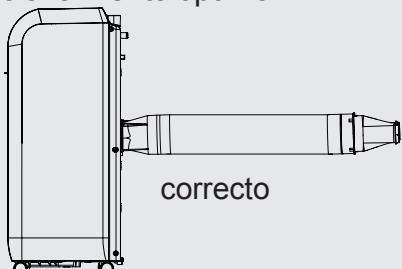
3. Coloque la junta B de la manguera de escape en la junta C. Gire ligeramente para que la junta B y la junta C se enlacen firmemente.



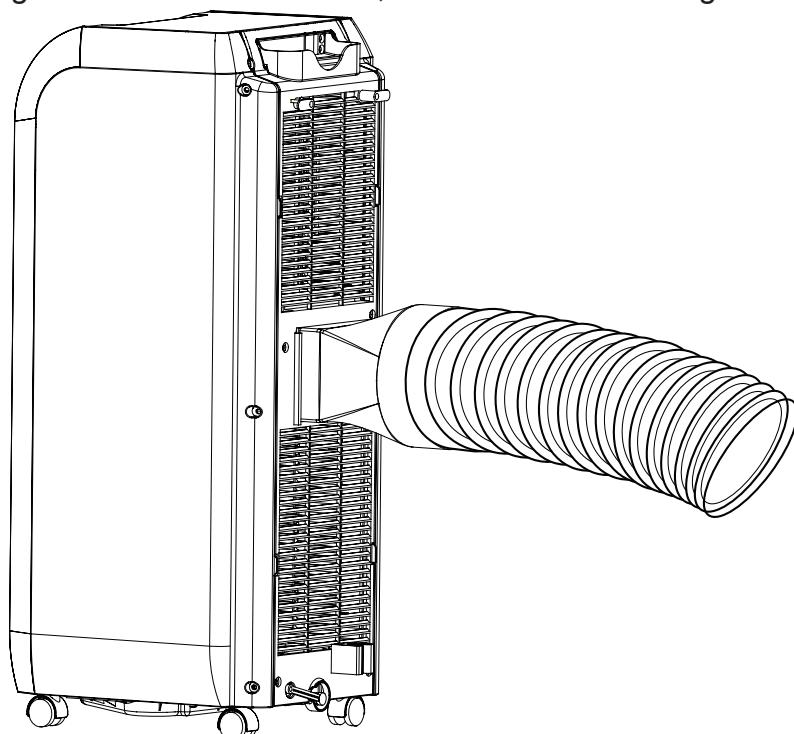
Instalación y desmontaje de la manguera de escape

Nota de la instalación de la manguera de escape

Con el fin de mejorar la eficiencia de enfriamiento, la manguera de escape debe ser lo más corta y recta posible y sin curva, para poder garantizar la ventilación correcta y un funcionamiento óptimo.

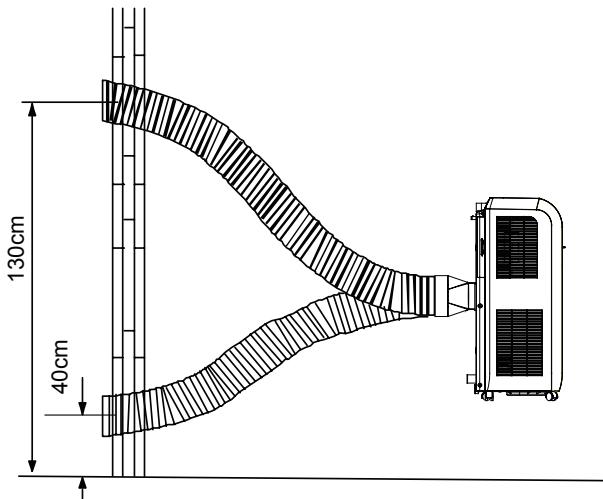


- Por defecto, la longitud de la manguera de escape flexible es inferior a 1 m. Se recomienda usar una longitud más corta, sin embargo, la manguera puede estirarse hasta 1,6 m.
- Durante la instalación, la manguera de escape debe estar lo más recta posible. No prolongar la manguera más de lo adecuado, ni conectar a otra manguera de escape.

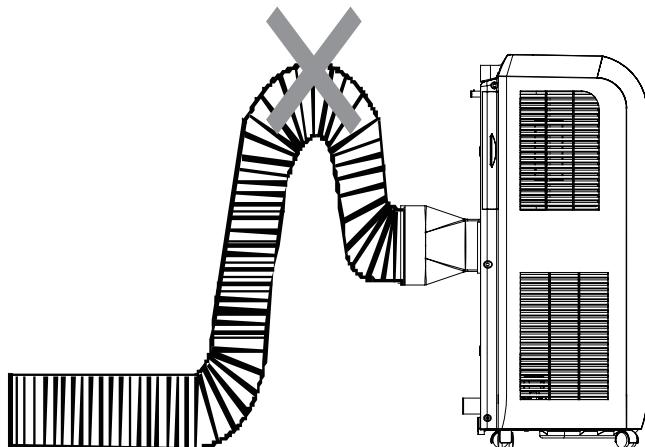


Instalación y desmontaje de la manguera de escape

- La instalación correcta es como se muestra en la imagen (Al instalarla en la pared, la altura debe ser de aproximadamente 40cm - 130cm desde el suelo).



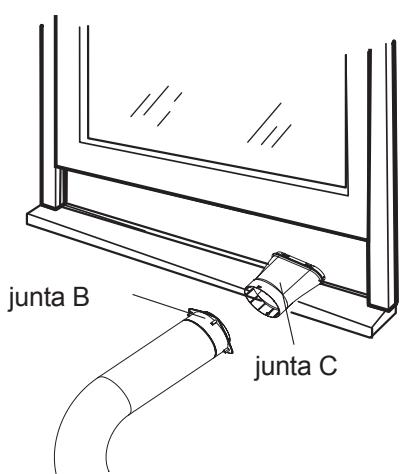
- Un montaje incorrecto se muestra en la siguiente imagen (Si la manguera de dobla demasiado, puede causar un mal funcionamiento del equipo).



Desmontar manguera de escape

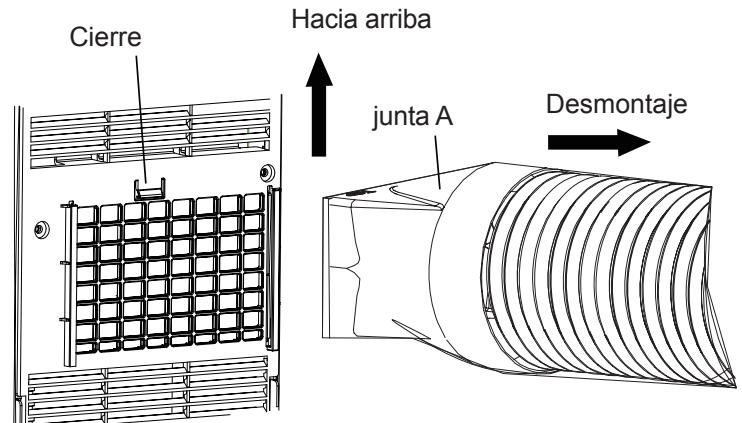
1. Retire la junta B:

Retire la junta B de la junta C.



2. Retire la junta A:

Presione el cierre y levante la junta A hacia arriba para retirarla.



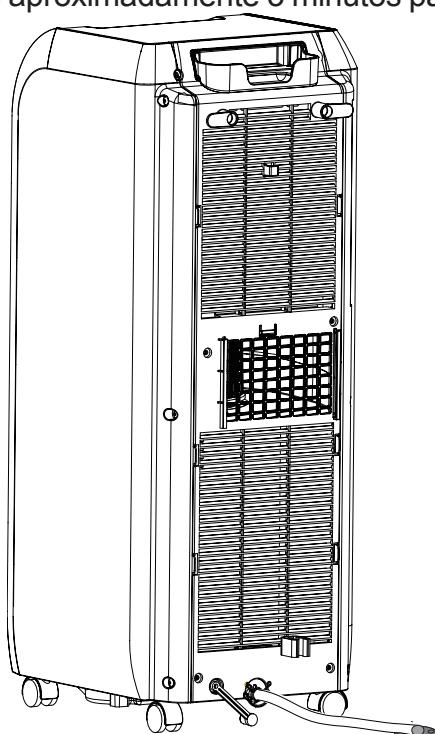
Prueba de Funcionamiento

- Enchufe la unidad a una toma de corriente y, a continuación pulse el botón de encendido/apagado (ON/OFF) en el mando a distancia para poder encender el equipo.
- Presione el botón MODE para seleccionar los modos disponibles (Auto-Cool-Dry-Fan) y a continuación, compruebe si la unidad funciona correctamente.
- Si la temperatura ambiente es inferior a 16° C, la unidad no funcionará en el modo de refrigeración (Cool).

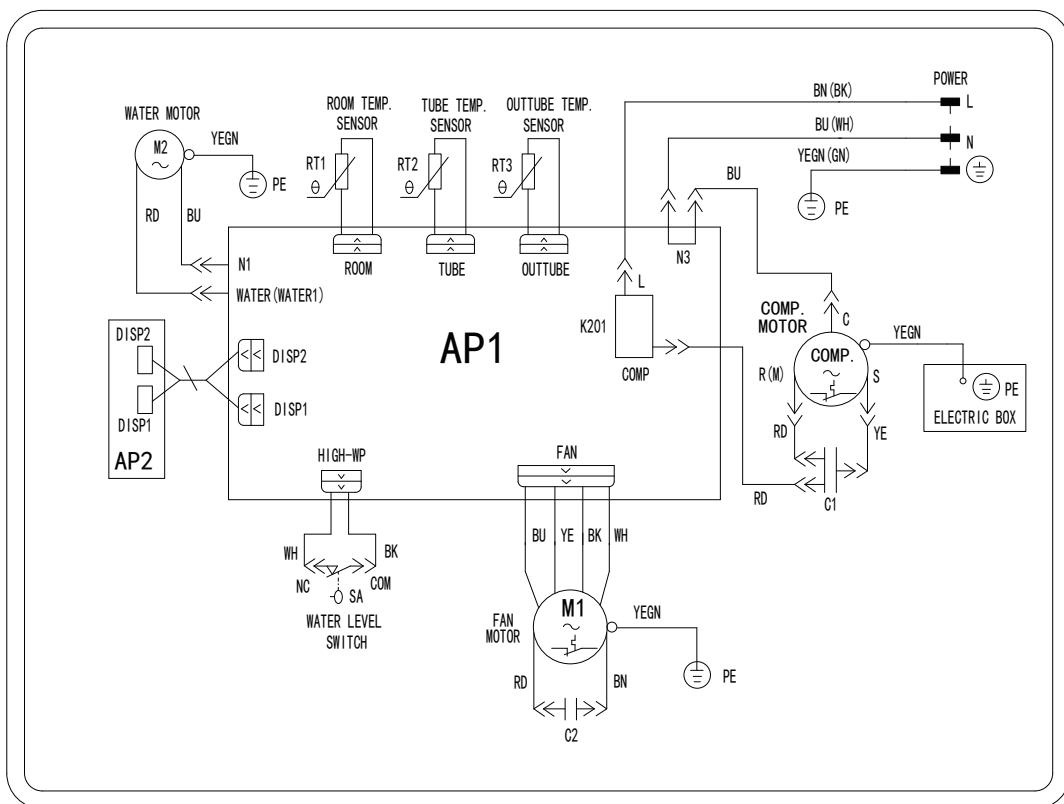
Modo de drenaje

- En modo de refrigeración (Cool) o en modo deshumidificación (Dry), la mayor parte del agua condensada que se drena en la parte principal de la unidad se evaporará, debido a que la temperatura del condensador es alta.
- Normalmente, solo un mínimo de la cantidad de agua condensada necesitará ser drenada y no con alta frecuencia.
- Cuando la parte principal del aire acondicionado está llena de agua, la unidad emitirá 8 pitidos y aparecerá el código "H8" en la pantalla, para indicar que una descarga de agua es necesaria:
 - Mover la unidad a un lugar adecuado para la descarga de agua; no incline y mantenga la unidad en horizontal durante el movimiento.
 - Sacar la manguera de desagüe de la abrazadera y extraer el tapón de la misma para dejar caer el agua y vaciarla.
 - Vuelva a colocar el tapón de goma en la manguera de desagüe después de vaciar el agua y, a continuación, fije la manguera a la abrazadera.
 - Cuando el procedimiento de drenaje se haya completado, la indicación FULL WATER (lleno de agua) se apagará y la unidad volverá a funcionar con normalidad.

Nota: El compresor requiere aproximadamente 3 minutos para que vuelva a estar operativo y la unidad funcione.



Esquema eléctrico



Active su garantía

- Visite nuestra página web y active su garantía a través del siguiente enlace o escaneando el código QR

<http://www.inventorappliances.com/garantia>



- Rellene todos los campos tal y como se muestra a continuación

Para activar la tarjeta de garantía, por favor, rellene los siguientes campos

Datos del Propietario

Nombre completo*

Dirección*

Código Postal*

Número de Teléfono*

Correo Electrónico*

Suscríbase al boletín informativo de Inventor

Datos de la Unidad

Tipo de Unidad*

Número de Serie de la unidad*

Fecha de compra*

Número de factura*

Datos Adicionales

* Campo obligatorio

Mediante la presente tarjeta de garantía, acepta los términos y condiciones.

ENVIAR

Una vez que la presentación de la garantía se haya completado, recibirá un mensaje de confirmación en su correo electrónico



AIR CONDITIONING SYSTEMS

PORTABLE AIR CONDITIONER



Scan here to download the latest version of this manual.

Σαρώστε εδώ για να κατεβάσετε την τελευταία έκδοση του εγχειριδίου.

v 1.2

